

# حاتم طائی کا قصہ

نورا کسن نقوی

قومی کنسل برائے فروع اردو زبان، نئی دہلی

# حاتم طائی کا قصہ

مرتب  
نور الحسن نقوی



قومی کوسل برائے فروغ اردو زبان  
وزارت ترقی انسانی و سائل، حکومت ہند  
فروغ اردو بھون 9/FC-33، انسٹی ٹیوشنل ایریا، جسولہ، نئی دہلی 110025

# © قومی کنسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی

1976	:	پہلی اشاعت
2010	:	چھٹی طباعت
550	:	تعداد
18/- روپے	:	قیمت
339	:	سلسلہ مطبوعات

## Hatim Taee ka Qissa

Compiled by

**Noor-ul-Hasan Naqvi**

**ISBN : 978-81-7587-402-2**

ناشر: ڈائرکٹر، قومی کنسل برائے فروغ اردو زبان، فروغ اردو بھوون 9/FC-33، نئی دہلی ایریا،

جوولہ، نئی دہلی 110025

فون نمبر: 49539000، فکس: 49539099

ایمیل: [www.urducouncil.nic.in](mailto:urducouncil@gmail.com), ویب سائٹ: [urducouncil@gmail.com](http://urducouncil.nic.in)

طالع: سلاسار اچنگ سسٹس آفیس پرنس 7/5-C، لارنس روڈ انڈیا شریل ایریا، نئی دہلی - 110085

اس کتاب کی چھپائی میں TNPL Maplitha 70GSM کاغذ استعمال کیا گیا ہے۔

## پیش لفظ

پیارے بچو! علم حاصل کرنا وہ عمل ہے جس سے اچھے برے کی تمیز آ جاتی ہے۔ اس سے کردار ہنتا ہے، شعور بیدار ہوتا ہے، ذہن کو وسعت ملتی ہے اور سوچ میں نکھار آ جاتا ہے۔ یہ سب وہ چیزیں ہیں جو زندگی میں کامیابیوں اور کامرانیوں کی ضامن ہیں۔

بچو! ہماری کتابوں کا مقصد تمحارے دل و دماغ کو روشن کرنا اور ان چھوٹی چھوٹی کتابوں سے تم تک نئے علوم کی روشنی پہنچانا ہے، نئی نئی سائنسی ایجادات، دنیا کی بزرگ شخصیات کا تعارف کرتا ہے۔ اس کے علاوہ وہ کچھ اچھی اچھی کہانیاں تم تک پہنچانا ہے جو دلچسپ بھی ہوں اور جن سے تم زندگی کی بصیرت بھی حاصل کر سکو۔

علم کی یہ روشنی تمحارے دلوں تک صرف تمحاری اپنی زبان میں یعنی تمحاری مادری زبان میں سب سے موثر ہنگ سے پہنچ سکتی ہے اس لیے یاد رکھو کہ اگر اپنی مادری زبان اردو کو زندہ رکھنا ہے تو زیادہ سے زیادہ اردو کتابیں خود بھی پڑھوادراپنے دوستوں کو بھی پڑھواد۔ اس طرح اردو زبان کو سنوار نے اور نکھارنے میں تم ہمارا باتھ بنا سکو گے۔

تو می اردو کو نسل نے یہ بیزار اٹھایا ہے کہ اپنے پیارے بچوں کے علم میں اضافہ کرنے کے لیے نئی نئی اور دیدہ زیب کتابیں شائع کرتی رہے جن کو پڑھ کر ہمارے پیارے بچوں کا مستقبل تباہ ک بنے اور وہ بزرگوں کی ذہنی کاؤشوں سے بھر پور استفادہ کر سکیں۔ ادب کسی بھی زبان کا ہو، اس کا مطالعہ زندگی کو بہتر طور پر سمجھنے میں مدد دیتا ہے۔

ڈاکٹر محمد حیدر اللہ بحث  
ڈائرکٹر



## فہرست

7	1 پھر اس کتاب کے بارے میں
11	2 قصہ کا آغاز
20	3 ہبھا سوال: احتم کا جانا اور پہلے سوال کا جواب لانا
29	4 دوسرا سوال: سیکل کر دیا ہیں دال
50	5 تیسرا سوال: حام کا جانا اور تیر سے سوال کا جواب لانا
62	6 چوتھا سوال: پچے کو ہمیشہ راجحت ہے
72	7 پانچویں سوال: کوہ ندی کی خبر لانا
86	8 چھٹا سوال: مرغابیل کے انڈے کے برائے موتی لانا
101	9 ساتویں سوال: حمام بادگر کی خبر لانا

---



---



## کچھ اس کتاب کے بارے میں

یہ دلچسپ کتاب جواں وقت آپ کے ہاتھ میں ہے فورٹ ولیم کا بج  
کے لیے نکمی گئی تھی۔ کوئی پونے دوسو سال پہلے کی بات ہے کہ انگریزوں نے  
تجارت کے بہانے ہمارے ملک میں قدم رکھا۔ دھیرے دھیرے ملک کے  
متلف حصوں پر ان کی حکومت قائم ہوتی گئی۔ اس لیے انگریز افسروں  
کے لیے ضروری ہو گیا کہ وہ اس دیس میں بننے والوں کی بول چال سمجھ سکس۔  
اُس وقت ملک کی سب سے اہم زبان اردو تھی۔ چنانچہ انھیں اردو  
سکھانے کے لیے کلکتہ میں فورٹ ولیم کا بج قائم کیا گیا۔

کا بج قائم ہوا تو ایک اور مشکل پیش آئی۔ اس سے پہلے اردو اسکولوں  
میں پڑھائی نہ جاتی تھی۔ اس لیے کوئی کورس کی کتابیں بھی ناپید تھیں۔ اب  
پہلا کام پر کرنا سختا کہ کتابیں لکھوائی جائیں۔ ملک کے کوئے کوئے ادیبوں  
کو بُلا کر یہ کام انھیں سونپا گیا۔ سید حیدر بخش حیدری بھی ان ادیبوں میں  
شامل تھے۔ انہوں نے حاتم طانی کے فارسی قصہ کو اردو کاروپ دیا اور  
آرائشِ محفل نام رکھا۔ باغ و بہار کی طرح یہ کتاب بھی آتنی مقبول ہوئی کہ  
آج تک لوگ اسے پڑھتے اور لطف اٹھاتے ہیں۔ ہم نے سوچا آپ اس کی

سیرے کیوں محروم رہیں اس لیے کہانی ٹکو مختصر کر کے آسان زبان میں ڈھال دیا۔ بہیں یقین ہے کہ آپ اسے پسند کریں گے اور اس داستان کے دلپیپ واقعات کو برسوں نسبلا سکیں گے۔

حاتم اس داستان کا ہیرو ہے۔ اسے سب سے زیادہ خوشی اس وقت ہوتی ہے جب وہ کسی دوسرے کے کام آتے۔ جیلا ایسا ہے کہ بغیر کسی چیز کا ہٹ کے مشکل ہے مشکل کام کا بیڑا اٹھایتا ہے۔ کہتے ہیں آدمی ہمت کرے تو خدا اس کی مدد کرتا ہے۔ یہی حال حاتم کا ہے۔ آپ دیکھیں گے کہ قدم قدم اپر حاتم کو جادوگروں، دیلوں، پریوں اور طرح طرح کی بلاؤں کا سامنا ہوتا ہے۔ جگہ جگہ یہ سب پہاڑ کی طرح کھڑے ہو کر اس کا راستہ روک لیتے ہیں۔ لیکن حاتم کے فولادی ارادوں کے آگے روئی کے گالوں کی طرح اڑ جلتے ہیں۔ اور آخر کار وہ اپنی تمام مہموں میں کامیاب ہوتا ہے۔ حق ہے ہمت نہار تو ہر مشکل آسان ہو جاتی ہے۔

داستان کے بارے میں آپ جانتے ہی ہیں کہ ایک قصہ میں سے دوسرے فصلہ نکلتا ہے۔ آپ دیکھیں گے کہ حاتم ایک سوال کا جواب لانے کے لیے نکلتا ہے لیکن اس کے جواب سے پہلے دوسرے بہت سے سوالوں کا جواب لانا لازمی ہو جاتا ہے۔ کتنی جگہ ایسا ہوتا ہے کہ ایک کہانی ختم نہیں ہو پاتی کہ دوسری کہانی بیچ میں آجائی ہے۔

داستان میں ایسے بہت سے واقعات بھی نظر آتے ہیں جو ہمیں آپ کو روزمرہ کی زندگی میں دیکھنے کو نہیں ملتے۔ خلاً حاتم کو ایک ریشمی سے شادی کرنی پڑتی ہے۔ حاتم جانوروں اور پرندوں کی زبان سمجھتا ہے اور وہ حاتم کی۔ جن، پریاں اور دیوان سب سے ہماری ملاقات بس داستانوں ہی

میں ہوتی ہے۔ ان باتوں سے ایک فائدہ تو ضرور ہوتا ہے۔ ہمارا تجھیل پر لگا کر اڑنے لگتا ہے۔ حاتم انسانوں کی سیر کرتا ہے تو یوں لگتا ہے کہ اُذن کھٹوپے پر حاتم نہیں ہم خود سوار ہیں۔

داستانوں کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ ان میں جیت ہمیشہ حق کی ہوتی ہے۔ ہمیں کیسی بھی مشکلات میں کھینچ جائے ہمیں یقین ہوتا ہے کہ وہ ان سب پر قابو پالے گا۔ اگر وہ کنوں میں قید کر دیا گیا ہے تو ضرور کوئی اللہ کا بندہ پانی بھرنے آئے گا اور اسے بخات ولادے گا۔ اگر وہ راستہ بھٹک گیا ہے تو حضرت خضر تشریف لا میں گے اور اس کی رہنمائی کریں گے۔ اگر اسے کھولتے تیل کے کڑھاؤ میں ڈال دیا جاتا ہے تو تمہرے کی مدد سے اس کا بال بیکا نہیں ہوتا۔ غرض ہر جگہ فتح اس کے قدم چومتی ہے اور قدرت ہمیشہ اس کا ساتھ دیتی ہے۔

حاتم طائی کا قصہ، ٹھنڈے کے بعد مناسب ہو گا کہ آپ اور داستانوں کا مطالعہ بھی کریں۔ جب آپ اردو کی ان ایم داستانوں سے لطفنے انداز ہو چکیں گے تو پھر ہم یہ سمجھنے کی کوشش کریں گے کہ داتان کی جگہ ناول نے کیوں لے لی اور پھر ہم چند اہم ناولوں کا مطالعہ کریں گے۔ اس طرح اردو کے انسانوی ادب کے متعلق خاصی تغیرات شامل ہو سکے گی۔

## نور المحسن نقوی



## قصہ کا آغاز

بڑی پرانی بات ہے کہ میں میں طل نام کا ایک بادشاہ حکومت کرتا تھا۔ اس کی شادی اپنے چوپا کی بیٹی سے ہوئی تھی۔ اللہ کے کرم سے ان کے گمراہیک چاند ساینا پیدا ہوا۔ اس کی خوبصورتی کے چرچے ڈور ڈور ہوتے۔ بادشاہ نے اس کی قسمت کا حال معلوم کرنے کے لیے بہت سے نجومیوں کو بلاؤایا اور کہا کہ اپنا اپنا حساب دیکھ کر بتاؤ کہ اس کے نصیب میں کیا لکھا ہے۔ سب نے سوچ بچا کر کے بتایا کہ ”شہزادہ بڑا قسمت والا ہے۔ اس کی حکومت دور تک پیٹھے گی، جب تک جیسے گا دوسروں کی بھلانی کے کام کرے گا۔ اس لیے رہتی ڈینا تک اس کا نام روشن رہے گا۔“ بادشاہ یہ سن کر باغ باغ ہو گیا۔ دھن دولت سے سب کی گود بھر دی۔ بیٹے کا نام حاتم رکھا۔ سارے ملک کے غریب غربا کو مالا مال کر دیا۔ ڈھنڈو را پٹاؤ دیا کہ آج کے دن سارے ملک میں بخت پتھر پیدا ہوں وہ محل میں پہنچا دیے جائیں۔ ان سب کی پرورش بادشاہ کے سایے میں ہو گی۔ اس دن پورے ملک میں چھ مہزار لڑکے پیدا ہوئے تھے۔ وہ سب محل میں پہنچا دیے گئے۔ ہر ایک کے لیے ایک دائی کھلانی مقستر کر دی گئی۔ حاتم کے لیے چار ذائیں نو گر کھی گئیں۔

اب ایک عجیب بات ہوئی۔ دایتوں کھلائیوں نے بڑی کوشش کی مگر حاتم نے کسی طرح دودھ نہ پیا۔ سب پریشان ہو گئے۔ بادشاہ نے گمراہ کر نجویوں، پنڈتوں، سیانوں کو پھر ملا�ا۔ سب نے ہاتھ جوڑ کر عرض کیا جہاں پناہ! حاتم کی سختی کے ذریعے دنیا میں بھیں گے۔ جب تک بھیے گا پہلے اوروں کو کھلائے گا تب خود لقرہ توڑے گا۔ ابھی سے یہ حال ہے کہ جب تک سب تجھے دودھ نہ پی لیں یہ دودھ نہ پیے گا۔۔۔ یہی ہوا جب تمام پتوں نے دودھ پی لیا تو اس نے بھی پیا۔ بڑا ہو گیا تب بھی یہی رہا کہ دوسروں کی بھلائی کے لیے کوشش کرتا رہا۔

شکار کا شوق بچپن سے تھا مگر جس جانور کو کچڑتا جیسا چھوڑ دیتا۔ ایک دن شکار کو گیا۔ ایک شیر غرما ہوا سامنے آیا۔ حاتم عجب الہمین میں پڑا کیا۔ ماتا بے تو مفت میں شیر کی جان جاتی ہے۔ نہیں مارتا تو اپنی جان جو کموں میں پڑتی ہے۔ آخر یہی طے کی کہ اس کی جان مت لو بلکہ خود اس کے مُرنے کا نوالہ ہن جاؤ۔ یہ سوچ کراس کے پاس گیا اور بولا کہ میرا اور میرے گھوڑے کا گوشت حاضر ہے۔ اپنا پیٹ بھرا اور جدھر جی چاہے چلا جا۔۔۔ یہ سُننا تھا کہ شیر حاتم کے قدموں پر لوٹنے لگا اور تھوڑی دیر کے بعد اسی طرف چلا گیا جدھر سے آیا تھا۔

انھیں دنوں کی بات ہے کہ خراسان میں ایک بادشاہ حکومت کرتا تھا۔ اسی ملک میں ایک سوداگر رہتا تھا۔ اس کا نام برزخ تھا۔ اس کے پاس بے شمار دولت تھی۔ اس کے ایک بیٹی تھی جس کا نام حُسن بانو تھا۔ پتھی ابھی صرف بارہ برس کی تھی کہ سوداگر کی موت کا وقت آپہنپا۔ اس نے اپنی بیٹی بادشاہ کو سونپی اور اس دنیا سے رخصت ہوا۔ حُسن بانو کی پر درش ہوتی رہی۔

جب وہ بڑی ہو گئی تو بادشاہ نے اس کی ساری دولت اس کے حوالے کر دی۔ جھن بانو دل کی بڑی نیک سنتی۔ اس نے سوچا میں اتنی دولت لے کر کیا کروں گی۔ کیوں نہ اسے اللہ کے راستے میں نٹا دوں اور اپنی زندگی اس کی یاد میں بس رکر دوں۔ اس نے اپنی دائی کے صلاح مشورہ کیا۔ اس بودھی عورت نے دُنیا دیکھی سنتی۔ بولی۔ ”ابھی تھماری عمر ہی کیا ہے۔ دُنیا میں آکر ابھی تم نے کچھ بھی تو نہیں دیکھا۔ اللہ اللہ کرنے کو تو عمر پڑی ہے۔ ابھی دُنیا سے منزہ نہ موزو رو۔ زندگی بتانے کے لیے کسی اچھے ساتھی کی تلاش کرو۔ اس کا طریقہ یہ ہے کہ اپنے دروازے پر سات سوال لکھ کر لگا دو۔ جوان سوالوں کے جواب لادے سمجھو کو وہ بہادر اور تھمارا جیون ساتھی بننے کے لائق ہے۔

اس سے شادی گرلو اور ہنسی خوشی زندگی کے دن بس رکرو۔“

دائی کی بات جھن بانو کے دل پر اثر کر گئی۔ سات سوال لکھوا کر اپنے دروازے پر لٹکا دیے اور انتظار کرنے لگی کہ کوئی جوان مردان سوالوں کے جواب دھونڈ کر لاتے۔ یہ انتظار بھی سما اور خند اکی عادت بھی جاری سنتی۔ خالی وقت پاتی تو کوئی نہ پر جا بیٹھتی اور بازار کا تماشا دیکھتی رہتی۔ ایک دن دیکھا کہ ایک بُزرگ صورت فقیر بازار سے گزر رہا ہے۔ بڑا نورانی چڑھ رہا ہے۔ چالیس خادم آگے پیچے ہیں جن کے ہاتھوں میں چاندی سونے کی ایشیں ہیں۔ باری باری وہ ایشیں زمین پر رکھتے جلتے ہیں اور فقیر ان پر پاؤں رکھ رکھ کر آگے بڑھتا جاتا ہے۔ خارم اسے زمین پر پاؤں نہیں رکھنے دیتے۔ جھن بانو بڑی حیران ہوتی۔ اپنی دائی کو بُلا کر یہ تماشا دکھایا۔ اس نے کہا۔ بیٹی! یہ بُزرگ بادشاہ کا پیر ہے۔ اس کا کمال دُور دُور تک مشہور ہے۔ جھن بانو نے دل میں اس سے طنے کی خواہش پیدا ہوئی۔ فقیر کے پاس اپنے ادمی کو بھیجا

اور کہلایا کہ "اپنے مبارک قدموں سے میرے گھر کی عزت بڑھائیں"؟ اس نے دعوت تبول کر لی اور اگلے دن اسی شان سے چاندی سونے کی اینٹوں پر قدم رکھتا ہوا اپنے چالیس نوکروں۔ کے ساتھ حسن بانو کی حومی میں داخل ہوا۔ اور حسن بانو نے بھی دعوت کا ایسا شاندار انتظام کیا تھا کہ اچھے اچھے باوشا ہوں سے نہ بن پڑے۔ قیمتی فرش جس میں سونے چاندی کے تار پرے تھے، دروازے سے منڈن تک بچا تھا۔ فقیر کو پیش کرنے کے لیے ہیرے جواہرات، تھالیوں میں بجے تھے۔ سونے چاندی کے برتنوں میں طرح طرح کے میوے، پسل، مٹھائیاں اور کھانے رکھے تھے، ہاتھ دھونے کے لیے قیمتی سلفپیاں اور لوٹے جاہر تھے۔ یہ قیمتی ساز و سامان دیکھا تو شاہ صاحب کے مُمنہ میں پانی بھرا آیا۔ دو چار لمحے کھا کر ہاتھ کھینچ یا اور حسن بانو کو دعا یں دے کر رخصت ہو گئے۔ ہونٹوں پر دعا یں تھیں مگر دل میں کھوٹ تھی، نیت خراب ہوتی۔ ہمیشہ کے مکار اور دھوکے باز تھے۔ راست کو بھیں بدلت کر انھیں چالیس چوروں کے ساتھ آتے اور حسن بانو کا قیمتی سامان لوٹ کر لے گئے۔

حسن بانو بڑی سمجھ دار تھی۔ اس نے ان حضرت کو پہچان تو یا مگر چُپ رہی۔ صبح کو فرباد لے کر بادشاہ کی خدمت میں جا ہٹھ ہوتی اور سارا قلعہ تکہہ سنا دیا۔ وہ سن کر اکانا ناراض ہوا۔ بولا۔ ایسے نیک بزرگ پر الزام رکھتے ہوئے تم کو شرم نہیں آتی یہ غرض بادشاہ کا غصہ اتنا بڑھا کہ اس بے قصور لڑکی کی ساری جائیداد اور سارا مال ضبط کر لیا اور اسے شہر سے باہر ہٹکالا دیا۔ یہ بے سہار لڑکی اپنی بُودھی داکی کو ساتھ لے کر سنا جنگل میں جا پڑی جہاں نہ کوئی مددگار تھا نہ ہمدرد۔

بہت دنوں دونوں جنگل میں مارے پھرتے رہے۔ حسن بانو ایک دن تسلی ہاری ایک درخت کے نیچے بیٹھی تھی۔ آنکھ جپک گئی۔ عجب خواب دیکھا۔ کیا دیکھتی ہے کہ ایک بزرگ بزرگ بس پہنے سامنے کھڑے ہیں۔ انہوں نے محبت سے اس کے سر پر ہاتھ پھیرا اور کہا۔ بیٹھی! غم نہ کر، مایوس نہ ہو۔ اللہ کی مدد تیرے ساتھ ہے۔ جس درخت کے سایے میں تو سورہ ہے اسی کے نیچے سات بادشاہتوں کا خزانہ گرداب ہے۔ اللہ نے اسے تیرے لیے ہی محفوظ رکھا ہے۔ خوشی خوشی اٹھ اور اس بے حساب دولت کو اپنے خرچیں لاؤ۔

حسن بانو کی آنکھ کھل گئی۔ پورا خواب بُوزصی داتی کوستیا۔ دونوں نے مل کر زمین کھو دی تو انتی دولت نکلی کہ اندازہ لگانا مشکل ہے۔ خدا کا شکر او اکیا اور خزانے کو وہیں چھپا رہنے دیا۔ پھر اس جنگل میں ایک شاندار محل بنوایا۔ حسن بانو کے تباہ ہونے سے اس کے عزیز اور رشته دار بھی اجڑ گئے تھے۔ سب در در کی شکوکریں کھاربے تھے۔ ان سب کو بلا کر بھی بیہیں رکھ لیا۔ سب اپنی اپنی پریشانیوں کو سمجھوں کر ہنسی خوشی رہنے لئے۔

کچھ دنوں بعد حسن بانو کو اور ہی سوچی۔ ایک دن سوداگر کا بھیں بدلا بہت سے سخنے سخاف ساتھ لیے اور بادشاہ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ عرض کی کہ جہاں پناہ ایں ایک سوداگر کا بیٹا ہوں۔ میں اور میرا باپ فلاں شہر سے مال لے کر حضور کے شہر کی طرف آرہے تھے۔ راستے میں والد کا انقلال ہو گیا۔ جنگل میں جس جگہ ان کا انقلال ہوا ہے، جی چاہتا ہے کہ وہاں ایک شہر بساوں۔ حضور کے نام پر اس کا نام شاہ آباد رکھوں تے بادشاہ یعنی کہ بہت خوش ہوا۔ فوراً شہر بسانے کی اجازت دے دی اور سوداگر

کے بینے کا نام ماہ رو شاہ رکھا۔

ادھر اجازت ملی ادھر شہر بننا شروع ہو گیا۔ حسن بانو ماہ رو شاہ کے سعیں میں برابر بادشاہ کی خدمت میں حاضر ہوتی رہتی تھی۔ اس کے سامنے ایک دن پیر صاحب بادشاہ کے ملنے آئے۔ بادشاہ اور وہ باری سب ادب سے آٹھ گھنٹے ہوئے۔ شاہ صاحب کو مند پر جگہ دی گئی۔ ادھر ادھر کی باتیں شروع ہوئیں تو بادشاہ نے ماہ رو شاہ کی ملاقات شاہ صاحب کے کرادی۔ ظاہریں وہ ان سے مل کر بہت خوش ہوا اور درخواست کی کہ کسی دن تشریف لانا کریمے گھر کی عزت بڑھائیے۔ انہوں نے دعوت قبول کر لی۔ دن بھی طے ہو گیا۔ ماہ رو شاہ نے ایک دن کے لیے برزخ سوداگر کی وہ حولی مانگی جس میں شاہ جی اپنے کرتب دکھا پکھے تھے۔ بادشاہ اس سے اتنا خوش تھا کہ وہ حولی ہمیشہ کے لیے بخش دی۔ ماہ رو شاہ نے مرمت کر کے حولی کو خوب سمجھا اور دعوت کا انتظام پہلے سے بھی بڑھ چڑھ کر کیا۔ شاہ صاحب نے قیمتی سامان دیکھا تو بہت خوش ہوئے۔ جی میں کہنے لگے ذرا سی دیر ہے پھر یہ سارا سامان اپنا ہے۔ جلدی سے سورڈ اس کھانا کھا کر زحمت ہو گئے۔

حسن بانو نے ساری بات پہلے ہی سے سوچ رکھی تھی۔ نوکروں کو چوکتا کر دیا تھا۔ شہر کے کوتوال کو خبر کرادی تھی کہ آج رات میرے گھر میں ڈاک پڑنے کا ڈر ہے۔ اس نے جگہ جگہ سپاہیوں کو مقرر کر دیا۔ کچھ کو حولی میں چھپا دیا۔ آدمی رات ڈھلی تھی کہ شاہ صاحب اور ان کے ساتھیوں نے چھاپہ مارا اور ٹوٹ مار شروع کر دی۔ قیمتی سامان گھریوں میں باندھ لیا اور چلنے کی تیاریاں کرنے لگے۔ اتنے میں سپاہیوں نے گھیرا

ڈال لیا اور سب کو پکڑ کر رستیوں سے باندھ دیا۔  
 صین کو سادجی اور ان کے ساتھی بادشاہ کے ساتھ پیش کیے گئے۔  
 آخر دھون کا یوں کھل کر رہا۔ سب کو لمبی لمبی سزایں ہوئیں۔ بادشاہ اور  
 سارے درباری افسوس کرنے لگے کہ بزرگ کی بیٹی کو جتوں سمجھے اور  
 بیٹے گناہ کو شہر سے نکال دیا۔ حسن بانو ماہ رودشاہ کے لباس میں وہاں  
 درجوا کر۔ بادشاہ کے قدموں پر گر پڑی اور اپنا سراحت مٹھا۔  
 بادشاہ بہت خوش ہوا اپنے کی پر بہت پچھتا یا۔ حسن بانو نے کہا  
 ”اللہ نے مجھے بڑی دولت دی ہے مگر وہ میرے کم کام کی میں تو روشنی  
 مرن کمی روز کی کسر سادہ زندگی گزارنا چاہتی ہوں اور اللہ کی یاد میں  
 مشغول رہتے کی خواہش رکھتی ہوں اور یہ دولت بھی آپ کو نذر کرنا  
 چاہتی ہوں۔“ بادشاہ نے کہا ”جو تھاری مرضی“ مگر شاہی آدمی جیسے  
 ہن خزانے کے پاس پہنچے، اشرفیاں اور سونا چاندی سانپ ڈھپتوں بن کر  
 ان کی طرف دوڑیے۔ بادشاہ نے کہا ”بیٹی! اللہ کی مرضی یہ ہے کہ تم  
 عیش آرام کی زندگی گزارو اور اس خزانے کو اپنے خرچ میں لاو۔“  
 بادشاہ تو یہ مشورہ دے کر حکومت کے کاموں میں مشغول ہو گئے۔  
 حسن بانو نے ساری دولت اللہ کی راہ میں لٹائی شروع کر دی۔ جو  
 سافر اُدھر سے گزرتا اس کی خاطر اور ہمہ انداری ہوتی۔ جب وہ جانے لگتا  
 تو اسے دولت سے لا دیا جاتا۔ حسن بانو کی سخاوت کا چرچا دُور دُور ہوا۔  
 بڑی بڑی دُور سے لوگ آتے۔ جو کچھ سنائیں اس سے زیادہ ہی باتے۔  
 نوٹ کر جاتے تو اس کی سخاوت کے گن گاستے۔ ہوتے ہوتے اس کی شہرت  
 شہر خوارزم تک پہنچی۔ یہاں کے بادشاہ کے ایک بیٹا تھا۔ اس کا نام

منیر شامی تھا۔ اس نے حُسن بانو کی خوبصورتی اور سخاوت کا حال مُناقٰہ بن دیکھے اس سے محبت کرنے لگا۔ فقیر کا بھیں بنایا اور مان باپ سے چھپ چھپا کر شاہ آباد کی طرف چل نکلا۔ آخر بڑی تکلیفیں اٹھا کر وہاں تک پہنچا اور سراۓ میں ٹھہرا۔ کھانا پیش کیا گیا تو انکار کر دیا۔ حُسن بانو نے خود بُلا کر سبب پُوحہا اور کہا "جس چیز کی ضرورت ہو لے، کھا پی کسی بات کا غم نہ کر۔" شہزادے نے جواب دیا "اے شہزادی! میں خود شہزادہ ہوں اور ایک بڑے ملک کا وارث ہوں۔ مال و دولت کی مجھے ضرورت نہیں۔ تمہاری خاطر یہ بھیں بنایا ہے۔ تمہارے شہر میں یہ آرزو لے کر آیا ہوں کہ تم مجھے اپنا لو۔"

حُسن بانو نے جواب دیا "ہمیں تمہارے حال سے ہمدردی ہے مگر کیا کریں۔ ہم نے یہ ملے کیا ہے کہ شادی اُس سے کریں گے جو ہمارے سات سوالوں کا جواب لا دے۔ اگر تم ایسا کر دو گے تو میں تمہاری لونڈی بن جاؤں گی۔" شہزادہ یہ سن کر بڑا مایوس ہوا۔ پھر سوچا اس سے کیا ملے گا۔ آخر حُسن بانو سے سوال پوچھے۔ اُس نے کہا "کوئی شخص برابر یہ کہتا ہے کہ ایک بار دیکھا ہے۔ دوبارہ دیکھنے کی ہوں ہے۔ بتاؤ یہ کون ہے، کہاں ہے اور یہ بات کیوں کہتا ہے؟"

شہزادہ سخت پریشان ہوا۔ سمجھ میں نہ آیا کہ اُس سوال کا جواب کہاں سے دعویٰ نہ کر لائے۔ حُسن بانو سے ایک سال کی مہلت لے کر روانہ ہوا۔ جہاں جاتا ہوگ سمجھاتے کہ اس چکر میں نہ پڑ۔ کتنے شہزادے اس سوال کی کھوج میں نکلے اور مفت میں جان گتوں۔ منیر شامی دُھن کا پکا تھا۔ اُس نے اس کی نسمنی۔ شہزادہ جنگل جنگل مارا مارا پھرتا رہا۔ ایک دن

اتفاق سے ایک جنگل میں جانکلا۔ وہاں حاتم سے ملاقات ہوتی۔ اس نے ایک خوبصورت جوان کی بُری حالت دیکھی تو سبب پوچھا۔ منیرشان نے اپنی دُلکہ بھری کہانی کہہ مناتی۔ حاتم نے دلاسا دیا اور کہا "اللہ کی مہربانی سے مایوس نہ ہو۔ اُس نے چاہا تو تیرے دل کی مراد پوری ہوگی ۔۔۔"

حاتم کی بات سے شہزادے کو تسلی ہوتی۔ حاتم اسے لے کر حسن باغو کے پاس پہنچا اور کہا ہے شہزادہ میرا دوست ہے۔ تھاری محبت میں گرفتار ہے۔ میں اسے تھارے پر دکرتا ہوں اور خود تھارے سوال کا جواب یعنی جاتا ہوں۔ جب تک نہ لوتوں اس کا خیال رکھنا۔ یہ کہہ کر حاتم تو رحمت ہوا اور منیرشان سرنے میں شہر کر حاتم کی واپسی کا انتشار کرنے لگا۔

## پہلا سوال

### حاتم کا جانا اور پہلے سوال کا جواب لانا

منیر شامی کی مدد کے لیے حاتم گھر سے نکل تو کھڑا ہوا مگر سنبھالیں نہ آتا تھا کہ کدھر جا رہا۔ اسی المجن میں جنگل جنگل مارا پھر تاکھا اور اللند سے دعا مکرتا تھا کہ کسی طرح منیر شامی کی مشکل آسان کروے۔ ایک دن جنگل میں دیکھا کہ ایک ہرلنی چرہ بی بی ہے۔ پاس ہی ایک بھیڑا تاک میں بیٹھے ہے۔ قریب تھا کہ اسے دبوچ گئے۔ حاتم دوڑ کر قریب پہنچا اور لملکاڑ کر کہا۔ اونا بکار۔ اس معمصوم پتھوں والی کی مان کیوں لیتا ہے؟ ”بھیڑ بی بی آواز سن کر مڑ گیا اور کہا۔ یقیناً تو حاتم ہے جو تجھے ہرلنی پر اتنا رحم آیا۔“ حاتم نے پوچھا۔ تو نے کیسے پہچانایا؟ ”اس نے جواب دیا۔“ حاتم کے ہوا کوئی ہے جو بے زبان جانوروں پر ترس کھائے۔ مگر اتنا سوچ کر میں اسے زکھا دیں تو اپنا پیش کس طرح بھروسی؟“ حاتم نے کہا۔ پیش ہے، تیرا پیش تو بھرنا ہی چاہئے۔ یہ کہہ کر نیام سے تلوار نکالی اور اپنی ران سے گوشت کا ایک پارچہ کاٹ کر اُس کے آنگے ڈال دیا۔ بھیڑیے نے پیش بھر کے جنگل کا راستہ لیا۔ ہرلنی نے بھی آنکھوں ہی آنکھوں میں حاتم کا شُشکریہ ادا کیا۔ حاتم بھی ایک طرف کو جل نکلا لیکن ران کا زخم چلتے نہ رہتا تھا۔ ناچار ایک درخت کے نیچے پڑ رہا۔ زخم کی تخلیق نہیں کر رہا تھا۔ ایک گیدڑ

اور اس کی مادہ اُدھر سے گزرے۔ مادہ نے پوچھا، یہ آدم زاد گون ہے اور اسے کیا سکلیعت ہے جو اسے چین لینے نہیں دیتی؟ گیدڑ نے کہا "میں نے اپنے بزرگوں سے جو کچھ سنا ہے اس کے حساب سے یہ نوجوان حاتم دکھائی دیتا ہے" مادہ نے کہا "مجھے اس کا کچھ اور حال بتاؤ" گیدڑ نے حاتم کی سخاوت اور بہادری کا حال سنتا یا۔ بھیری یے اور ہر فن کا تفہیم بھی سنتا یا۔ مادہ نے کہا "کاش ہے اس کی کچھ بدز کر سکتے" گیدڑ نے کہا "ماں نہ ران کے جنگل میں ایک بنا نظر ہے۔ اس کے سر کا بھیجا اس کے زخم کو خورا اچھا کر دے گا۔ اُس کی ریکھ بدل کر۔ میں ایک ٹھنڈتے کے اندر اس کا بھیجا لے کر آتا ہوں" ॥

گیدڑ نے حست ہو کر ماں نہ ران کی ٹھوپ پالا۔ آٹھ درن مادہ حاتم کی زیکر بحال کرتی رہی۔ آٹھویں درن آئیں رہیں یا رہ کر آیا۔ زخم پر رکھا تو خورا بھر گیا اور حاتم اُسٹھ کھدا ہوا۔ دونوں کا شکریہ ادا کیا اور بولا کہ "تم نے مجھ پر بڑا احسان کیا۔ اگر تم مجھے کوئی نہ دست لے تو مجھے بڑی خوشی ہوئی" گیدڑ نے کہا۔ اے حاتم! اُذنیا بھر پر تیرے احسان ہیں۔ ایک احسان مجھ پر بھی کر۔ یہاں سے تھوڑی دُور پر ایک بھیڑیا رہتا ہے۔ ہر سال ہمارے پتوں کو کھا جاتا ہے۔ اس کا کچھ علاج کر۔ حاتم نے کہا۔ تم اس کا پتہ بتاؤ۔ میں کوشش کرتا ہوں۔ آگے الٹر مانک ہے" ॥

بھیری یے کا پتہ پوچھ کر حاتم اس کے گھر پہنچا۔ بہت سمجھایا کہ اپنی اس حرکت سے باز آ جا۔ مگر وہ بدزبان غرائے لگا اور حاتم سے بولا تو پیرے معاملے میں دغل دست دے ورنہ تیرا بھی وہی حشر کروں گا جو گیدڑ کے پتوں کا کیا ہے۔ یہ سُن کر حاتم کو طیش آگیا اور اس سے الٹجہ پڑا۔ دونوں

گُنگھم گُنتا ہو گئے۔ آخر حاتم نے اُس کی گردن دبوچ لی اور پچھاڑ کر خبر سے اُس کے سارے دانت اور ناخن توڑ دیے۔ یہ دُرگت بن گئی تو بھیرنا حاتم کے پیروں پر گرپڑا اور رو رو کہنے لگا۔ اے نوجوان! تو نے یہ کیا کیا۔ اب میں شکار کیسے کروں گا اور اپنا اپیٹ کیسے بھروں گا؟ یہ دیکھ کر حاتم کو ترس آیا اور اپنے کیسے پر سچھتا نے لگا۔ گیدڑ پاس ہی کھڑا تھا۔ اس نے کہا۔ اے حاتم! تو نے میرے اوپر بڑا احسان کیا ہے۔ میں وعدہ کرتا ہوں کہ جیتنے جو اس بھیریے کو کھانے پینے کی تکلیف نہ ہونے دوں گا۔ اپنے کھانے سے پہلے اسے کھانا پہنچاؤں گا اور پوری طرح اس کی دیکھ بھال کروں گا۔ یہ شعن کر حاتم کو اطمینان ہوا اور وہ بھیریے کو تسلی دے کر گیدڑ کے ساتھ واپس چلا آیا۔

راتے میں گیدڑ نے حاتم کو بستایا۔ میں جانتا ہوں، حاتم! تو کس کام سے گھ بار چوڑ کر جنگلوں کی خاک چھانتا پھر رہا ہے۔ میں نے اپنے بڑوں سے من رکھا ہے کہ وہ آداز جس کی تجھے تلاش ہے دشت ہریدا سے آتی ہے اور وہ جنگل یہاں سے بہت دور ہے۔ اُس کے دور راستے ہیں۔ ایک دور کا دروازہ اپاس کا۔ پاس کا راستہ خطروں سے بھرا پڑا ہے۔ دور کے راستے میں خطرے کم ہیں۔

حاتم اس سے رخصت ہو کر آگے چلا۔ چلتے چلتے ایک چوراہا دکھائی دیا۔ یہ وہاں کھڑا ہو کر سوچنے لگا کہ اب کدھر جاؤں۔ اتنے میں چاروں طرف سے ریپھوں نے گھیر لیا۔ یہ بستی ریپھوں ہی کی تھی۔ وہ اسے پکڑ کر اپنے بارشاہ کے یاس لے گئے۔ وہ اسے دیکھ کر بہت خوش ہوا۔ اپنے پاس رٹھایا اور کہنے لگا۔ اپنا حال کہوتا کون ہو، کہاں سے آئے ہو اور کیا نام ہے؟ ہمیں تو

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ تم یعنی کے شہزادے ہو اور تمہارا نام حاتم ہے۔ ”حاتم نے جواب دیا۔ سچ کہتے ہو۔ میں طک کا بیٹا حاتم ہوں۔“

ہنس نے کہا۔ ”تھا رے آنے سے میرا بڑا کام بنا۔ اس جنگل میں کوئی اس قابل نہ تھا جس سے میں اپنی بیٹی کی مشادی کر سکوں۔ اب میں تجھے اپنا داما د بناؤں گا۔“ حاتم بہت گھبرا کر سمجھی تے کیسے نہیں گی۔ ہنس نے شادی سے انکار کر دیا۔ اس پر رنپوں کے باوشاہ کر بہت رخصت آیا۔ اس نے حاتم کو غار میں مولود کیا اور غار کا سُن پتھر سے بند کر دیا۔ حاتم کی دن تک بھنو کا پیاس تھیدیں۔ اے۔ ایک رات خواب میں دیکھا کہ ایک بزرگ مر بانے کھڑا ہے اور سکتا ہے۔ اے۔ حاتم! تو غواہ نواہ کیوں اپنی جان گھوٹاتا ہے۔ جب تک تو یہ مشادی منظر نہ کرے گا قیدے نہ چھوٹے گا۔ اس ستادی میں ہی تیری بھدائی ہے۔ یہ کہ کر بزرگ رخصت بھر گئے اور حاتم چونکہ کر انھوں بھینا۔ استش میں باوشاہ نے حاتم کو بلوایا اور پوچھی کہ بول اب کی کہتا ہے۔ حاتم رہنا مدد ہو گیا۔ باوشاہ نے سب میردیں و زیردیں کو جمع کیا اور بڑی دھوم رقام سے شادی کی۔ حاتم نے دو میں نبینی یہاں گزارے۔ آخر ایک دن اپنی بیوی سے بولا۔ آج میرا حال سنو۔ میں ایک کام کے واسطے اپنے شہر سے نکلا تھا۔ تیرے باپ نے زبردستی میرا بیاد کر دیا۔ اگر تم دونوں خوشی سے مجھے کچو دنوں کے لیے اجازت دے دو تو میں وہ کام کراؤں۔“

یہ سنتہ ہی وہ دوڑی دوڑی اپنے باپ کے پاس گئی اور حاتم کی سفارش کی۔ وہ بھی رضاہند ہو گیا۔ دربار میں ملا کر عزت کے ساتھ حاتم کو رخصت کیا۔ اس کی بیٹی نے ایک ہر و پکڑی میں باندھ دیا اور سکھا دیا کہ یہ عدم قدم پر تیرے کام آئے گا۔ اس طرح وہ ان دونوں سے رخصت ہم کھٹکے چلا۔

ایک مدت کے بعد کسی پہاڑ پر جا پہنچا۔ یہاں میووں سے لدے ہرے بھرے درخت کوسوں تک لہلہتے تھے۔ بڑی خوشگوار جگہ تھی۔ ذرا دربر کو سستانے کے لیے لیٹ رہا۔ تھکا ہاڑا تو تھا ہی۔ لیشتہ بی آنکھ لگ گئی۔ تھوڑی دری میں باغ کا مالک وہاں آپہنچا۔ حاتم کی آنکھ کھلی تو اسے سامنے کھڑا پایا۔ فوراً انھا اور جنگ کر سلام کیا۔ اس نے محبت سے پوچھا۔ اے مہماں! تو کون ہے اور کہاں جائے گا؟“ حاتم نے جواب دیا۔ میں دشمن ہویا کو جاؤں گا۔“ اس نے زمی سے کہا۔ اے جوان! اس خیال کو دل سے نکال دے۔ وہاں جا کر آج تک کون واپس آیا ہے؟“

حاتم نے کہا۔“ میں اپنی کسی مرادے لیے وہاں نہیں جاتا۔ میں نے اللہ کے راستے میں کسی اور کی مدد کرنے کے لیے کر کسی ہے۔“ اس نے جواب دیا۔ میں سمجھ گیا تو یقیناً حاتم ہے۔ کیونکہ اس کے سوا اس زمانے میں کون ہے جو کسی دوسرے کے لیے اپنی جان مصیبت میں ڈالے۔ خیر فکر مت کر جو دوسروں کی مدد کرتے ہیں اللہ ان کی مدد کرتا ہے۔ لیکن میں اتنا بنا دوں کہ جو دشمن ہویا کی طرف گیا وہ پھر تھوڑ کر نہ آیا اور جو لوٹ بھی آیا وہ اپنے آپ میں نہ رہا۔ غورے میری بات سن اور میری نصیحت گرہ میں باندھ لے۔ جس وقت تو اس دشمن کے قریب چھپنے کا تجھے ایسی بلگ لے جایا جائے گا جہاں چاروں طرف اندر ہیں اندر ہیں۔ اُسے ظلمات پہنچتے ہیں۔ تو چھپ چاپ چلتے رہنا۔ وہاں بہت سی حسین لڑکیاں اور طرح طرح کی دلکش چیزیں تجھے اپنی طرف متوجہ کریں گی، تو کسی طرف دھیان نہ دینا۔ وہیں ایک عورت تیرا ہاتھ پکڑ کے دشمن ہویا میں پہنچا دے گی۔“

جس کو حاتم اس سے رخصمت ہو کر اپنی منزل کی طرف چل دیا۔ تھوڑے

دونوں کے بعد اندھیرے راستوں سے گزرتا ہوا ایک تالاب کے کنارے جا پہنچا۔ ایک حسین لڑکی تالاب سے نکلی اور اس نے حاتم کا ہاتھ پکڑ کر پانی میں غوطہ لگادیا۔ حاتم کا پاؤں تر سے لگا تو انھیں کھول دیں۔ خود کو اس لڑکی کے ساتھ ایک خوبصورت باغ میں پایا۔

وہ تو ہاتھ چھڑا کر کسی طرف غائب ہو گئی۔ ایک طرف سے ہزاروں حسین لڑکیاں خوبصورت لباس پہنچنے، سر سے پرستک گھنٹوں میں لدی ہوئی نیکل آئیں اور رقص کرنے لگیں۔ حاتم کو باغ کے مالک کی نصیحت یاد تھی۔ اس نے کسی کی طرف آنکھ کر بھو نہ دیکھا۔

خیکار وہ حاتم کو ایک ایسے مکان میں لے گیس جو جواہر، نعل اور یاقوت سے بنا تھا۔ بچوں بھی ہیروں جزو ایک شاندار تخت تھا۔ جیسے ہی حاتم تخت کے قریب پہنچا وہ سب لڑکیاں بُت بن بن کر دیواروں سے چپک گئیں اور محل کی دیواروں سے ان گنت پریاں نکل کر رقص کرنے لگیں۔ حاتم حیران تھا کہ الہی یہ کیا کرشمہ ہے۔

حاتم تخت کے پاس تو ہنچی ہی چکا تھا۔ دل میں کہنے لگا یہاں تک آہنگا ہے تو ذرا دری کو اس تخت پر بھی بیٹھ دیہ سوچ کر اس نے تخت پر پاؤں رکھا۔ ساتھ ہی ایک تراقے کی آواز ہنچی اور بُت بن جانے والی لڑکیوں میں سے جو سب سے خوبصورت تھی پھر بُت سے انسان کے روپ میں آگئی اور ناز و انداز سے چلتی ہوئی حاتم کے قریب آپنی۔ چہرے پر ہلکی نقاپ پڑی تھی۔ جی تو چاہا آگے بڑھ کر نقاپ ہشادے اور اس کی صورت دیکھے مگر اس مرد کی نصیحت یا اگئی فوراً سنبلیل گیا۔

اب حاتم اس انتظار میں رہا کہ یہ عورت میرا ہاتھ پکڑتی ہے یا کیا

کرتی ہے تین دن اور تمیں اسی انتظار میں گزر گئیں اور حاتم اسی طرح تخت پر بیٹھا رہا۔ چوتھے دن اس نے سوچا اگر اسی طرح بیٹھا رہا تو جگ بیت جائیں گے۔ میر شامی بیچارہ انتظار میں جان گنوادے گا۔ اب جو ہونا ہے جلد ہو جائے یہ سوچ کر اس حسینہ کا ہاتھ پکڑ لیا۔ فوراً تخت کے نیچے سے ایک اور خوبصورت عورت نکلی۔ اس نے ایک ات ایسی ماری کی کہیں کا کہیں جا پڑا۔ سر اشنا کر دیکھا تو وہ محل ہے، نہ وہ تخت اور نہ وہ حسینہ۔ ایک لق و دلق جنگل ہے جس کا اور چھور دکھائی نہیں دیتا۔

اب حاتم کو اندازہ ہوا کہ دشت ہو یہاں بھی ہے۔ وہ شخص بھی یہیں ہو گا جو کہتا ہے کہ ایک بار دیکھا ہے دوسری بار دیکھنے کی ہوں ہے۔ اُسے ٹھوٹنڈنا چاہئے۔ اسی خیال میں ادھر ادھر سپر تاختا۔ اتنے میں یہ آواز اُس کے کان میں آئی کہ ایک بار دیکھا ہے دوسری بار دیکھنے کی ہوں ہے؛ یہ آواز سات دن تک دن میں تین دفعہ اُس کے کان میں آتی رہی۔ آٹھویں دن جب شام کے وقت وہ آواز ستنائی دی تو وہ اس کی طرف دوڑا۔ کیا دیکھتا ہے کہ سفید واژھی والا ایک بزرگ بیٹھا ہے۔ یہ اُس کے کم گیا اور سلام کیا۔ اُس نے پوچھا۔ اے جوان! تو کہاں سے آیا ہے اور اس جنگل میں تیرا کیا کام ہے؟

حاتم نے کہا۔ میں یہ جانے کے لیے یہاں تک آیا ہوں کہ تم نے ایسا کیا دیکھا ہے جسے دوبارہ دیکھنے کی آرزو رکھتے ہو؟

بُوڑھے نے کہا۔ اے مسافر! ایک دن میں سیر کرتا ہوا کسی تالاب کے کنارے جانکلا اور کنارے پر بیٹھ کر تماشا دیکھنے لگا۔ اتنے میں ایک حسین عورت تالاب سے نکلی اور میرا ہاتھ پکڑ کر اُس میں لے گئی۔ تر سے پاؤں ملنے تو

میں سے آنکھیں کھول دیں۔ ایک طرف سے حسین عورتوں کا غول نکلا اور میرا  
ہاتھ پکڑ کر ایک محل میں لے گئیں۔ وہ خود تو بُت بن بن کر دیواروں سے چپک  
گئیں اور دیواروں سے پریاں نکل کر ناپٹنے لگیں۔ میں تخت پر بیٹھ کر تماشا  
دیکھنے لگا۔ اتنے میں ایک حسینہ مُنہ پر نقاب ڈالے پاس آگھڑی ہوئی۔ میں نے  
نقاب ہٹانی تو عجب حسن دیکھا۔ جی جان سے اُس پر فدا ہو گیا۔ میں نے اُس کا  
ہاتھ پکڑا ہی سقا کر تخت کے نیچے سے ایک اور حسین عورت نکلی۔ اُس نے ایک  
ایسی لات ماری کہ میں اس ویران جنگل میں آپڑا۔ اُسی دن سے آشونوں پھر  
روئے کے سوا کچھ ہام نہیں۔ لاکھ چاہتا ہوں کہ اُسے دل سے بُجلا دوں پر  
یہ ممکن نہیں۔"

حاتم بات کی تہ کو پہنچ گیا۔ کہا "اے نُزُرگ! میرے ساتھ آ۔ وہ محفل  
میں تجھے دکھاؤں گا۔ اگر چاہتا ہے کہ اُس حسینہ کو ہمیشہ دیکھتا رہے تو اُس کا  
ہاتھ کسی بُرے نہ پکڑنا۔ نہ کبھی اُس کے چہرے سے نقابِ اللہنا۔ وہ ساری عمر تیرے  
آئے ہاتھ بندھے کھڑی رہے گی۔ اگر اُس کا ہاتھ پر دے گا تو پھر اسی شنسان  
جنگل میں پڑے گا۔ اور قیامت تک اُس محل میں داخل رہ ہو سکے گا۔" یہ کہہ کر  
حاتم اُسے تالاب کے قریب لے گیا۔ وہاں پھر دہی عورت نکلی اور اُس کا ہاتھ  
پکڑ کر تھیں لے گئی۔

اب سوانح کا جواب لے کر حاتم شاہ آباد کی طرف روانہ ہوا۔ راستے کی  
معہیتی، حیلتا ہوا اپنی منزل پر جا پہنچا۔ حسن بانو کے ملازم اُسے ہاتھوں ہاتھ  
حوالی تک لے لئے اور حاتم کے صحیح سلامت لوث اُنے کی اطلاع کرائی۔  
ئنتہے ہی حسن بانو نے مبلغ اگر پردے کے پاس بھایا اور حال پوچھا۔  
حاتم نے اُس آدمی کا سارا قصہ سُنایا اور یہ بھی بتایا کہ وہ آدمی جس کو

ویحنت کے لیے بے چین تھا اب پھر اُس کے پاس جا پہنچا ہے۔ اس لیے اب جنگل سے وہ آواز آئی بند ہو گئی۔ ہے ”یہ من کر حسن بانو اور اُس کی داتی نے ہاتم کی ہمت کی داد دی۔

ہاتم نے کہا ”پہلے سوال کا جواب تو مل گیا۔ اب دوسرا سوال بیان کرو“ حسن بانو نے کہا ”اے ہاتم! تو بہت مذکوہ سہہ کر آیا ہے۔ کچھ دن آرام کر لے“ ہاتم نے کہا ”آرام تو مجھے اُسی دن ملے گا جس دن میں تیرے ساتوں سوالوں کے جواب لا دوں گا۔“ یہ کہہ کر اٹھ کر ڈا ہوا اور اٹھ روز تک منیر شاہی کے پاس رہا۔ نویں روز حسن بانو سے جا کر کہا کہ ”تیرا سوال کیا ہے۔ خدا کے واسطے ملد کہہ“

---

## دوسرے اسوال نیکی کر اور دریا میں ڈال

حسن بانو نے کہا۔ دوسرا سوال یہ ہے کہ ایک شخص نے اپنے دروازے پر لکھ کر لگا دیا۔ ہے کہ نیکی کر اور دریا میں ڈال زیر کیا بھیہد سے؟ ”حاتم یہ سئتے ہیں اُنہوں کھڑا ہوا۔ پوچھا۔ اتنا تو بتاؤ کہ یہ جلد کس طرف ہے۔“ حسن بانو نے کہا۔ میں۔ نے اپنی داتی سے منا ہے کہ وہ جلد یہاں سے اُتر کی طرف ہے۔“  
 بس اتنی بات معلوم گر کے حاتم دہاں سے چل بکلا۔ ایک مرد کے بعد کسی جنگل میں جا پہنچا۔ دہاں سے رونے کی آواز آئی۔ کیا دیکھتا ہے کہ ایک خوبصورت جوان زمین پر بیٹھا آنسو بہار رہا ہے۔ حاتم نے پوچھا۔“ سے جوان! تھہ پر کیا مصیبت پڑی ہے جو اس طرح آنسو بہار رہا ہے؟“  
 اُس نے کہا۔ ابے مسافر! میں سو داگر ہوں اور یہاں سے ہارہ کو سس دُور ایک شاندار شہر ہے۔ ایک دن پھرتا پھر انا سو داگری کا مالی لے کر اس شہر میں جا بکلا۔ اتفاق سے اوپر نظر اٹھی تو کیا دیکھتا ہوں ایک حصہن لڑکی کھڑی بال مکھا رہی ہے۔ میں نے پوچھا۔“ یہ کون ہے؟“ پتہ چلا یہ جارس سو داگری بیٹی ہے۔ اور جو اس کے میں سوالوں کے جواب لا کر دے گا اُسی سے شادی کرے گی۔ یہ بات سئتے ہی میں اُس کی ڈیواری پر سیٹھا۔ اُس نے کہا۔

● پہلا سوال یہ ہے کہ اس شہر کے قریب ایک غار ہے۔ وہاں آج تک کوئی نہیں گیا۔ اس کا حال معلوم ہونا چاہیے۔

● دوسرا سوال یہ ہے کہ جمعہ کی رات کو جنگل سے آواز آتی ہے کہ افسوس میں نے وہ کام نہ کیا جو آج کی رات میرے کام آتا۔ اس کا راز کیا ہے؟

● تیسرا سوال یہ ہے کہ وہ جو جہاں پ کے پیٹ میں ہے لاکر دے رہا تھا کہ میرے ہوش و حواس گم ہو گئے۔ اس نے مجھے شہر سے نکال دیا اور میں اس جنگل میں آپڑا۔

حاتم اس مصیبت کے مارے کو ساتھ لے کر شہر کے اندر رگیا اور کھلوایا کہ میں بیاہ کرنے کو آیا ہوں۔ حارس کی بیٹی نے اسے ملایا اور پردے کے پیچے بیٹھ کر بات کی۔ اپنے سوال بتانے۔ حاتم نے کہا۔ میں ان سوالوں کے جواب لانے کے لیے کہستہ ہوں۔ مگر میری ایک شرط ہے۔ اگر میں جواب لادوں تو پھر تو میری ہے اور مجھے اختیار ہے کہ جس کو چاہوں مجھے دے ڈالوں۔ اس نے یہ بات مان لی۔

حاتم وہاں سے رخت ہوا۔ شہر کے بہت سے لوگ اس کے ساتھ آئے اور غار و کھاکر چلے گئے۔ حاتم اس میں گود پڑا۔ ایک دن اور ایک رات اس میں پکڑ کھاتا رہا تب جاکر زمین سے پاؤں ملکے۔ سامنے ایک ہمان شفاف تالاب تھا اور اس کے پیچے ایسی لمبی اور اوپنی دیوار جس کا اور تھا نہ چھوڑ۔ قریب پہنچا تو اس میں ایک دروازہ دکھائی دیا۔ حاتم اس میں داخل ہو گیا۔ ایک بستی نظر پڑی جس میں ایک سے ایک شاندار مکان تھا۔

حاتم ابھی اس سوچ میں تھا کہ کیا کرے۔ اتنے میں سامنے سے اُن گہنے دیوار آتے دکھائی دیے۔ حاتم کو دیکھتے ہی وہ اس کی طرف دوڑ پڑے۔

قریب تھا کہ اس، کی سیکتا بولنی کر دیں کہ ایک دلیو بول آٹھا یارہ! یہ آدم زادہ ہے۔ اس کا گوشت بڑے مرے کا ہوتا ہے۔ سردار کو پرستہ چلے گا تو کوئی میں پڑا نہ گا۔ اس کی بینی کی آنکھیں مُدھمنی ہیں۔ کوئی دوا نہیں ترکتی۔ شاید یہ کوئی ترکیب بتائے۔ اسے لے چلو۔“

یہ بات سب کو پسند آئی۔ وہ سب حاتم کو لے کر اپنے سردار کے پاس پہنچے۔ سردار نے کہا۔ اے جوان! بہت دنوں سے میری بینی کی آنکھیں مُدھمنی ہیں۔ کسی طرح آرام نہیں ہوتا۔ ہو سکے تو کوئی علاج کر۔“ حاتم نے اپنی پگڑی سے مہرہ نکال کر پانی میں ڈالا اور وہ پانی اس کی آنکھوں میں لگا دیا۔ اللہ کا کرنا ایسا ہوا کہ اس کی آنکھیں فوراً اچھی ہو گئیں۔ اب تو سردار بہت خوش ہوا۔ اسے بادشاہ کے پاس لے گیا اور بڑی تعریفیں کیں۔

بادشاہ نے کہا۔ اے مسافر! مجھے مدد توں سے پیش کئے درد کی شکایت ہے۔ ہزاروں علاج کیے، مرض دُور نہ ہوا۔ اگر تو میری تسلیمت دُور کر دے تو تیرا احسان کبھی نہ سمجھو لوں۔“ حاتم نے کہا۔ اے ہریان بادشاہ! علاج کرنا میرا کام ہے، اچھا کرنا تو خدا کے اختیار میں ہے۔ پہلے آپ مجھے یہ بتائیے کہ آپ کھانا کس طرح کھاتے ہیں؟“ اس نے جواب دیا۔ سب امیروں اور وزیروں کے ساتھ بیٹھ کر کھاتا ہوں۔“ حاتم نے کہا۔“ خوب! آپ جس وقت کھانا کھائیں، اجازت دیجیے کہ میں بھی موجود رہوں۔“

بادشاہ نے کہا۔“ مناسب۔ اب کھانے کا وقت ہو گیا ہے۔ تو بھی میرے ساتھ چل۔“ حاتم نے ایسا ہی کیا۔ اندر پہنچے تو دستِ خوان بچھا۔ اس پر طرح طرح کے لذیذ کھانے پختے گئے۔ بادشاہ کھانا مژدوع کرنا چاہتا تھا کہ حاتم نے اسے روک دیا۔ اور ایک قاب سے سروش ہٹایا۔ جتنے لوگ موجود تھے

انھیں دکھا کر پھر ڈھک دیا۔ سخوری درمیں وہ قاب کھوئی تو کھانے کی جگہ  
کھڑوں سے بھری تھی۔ یہ زرالی بات دیکھ کر سب حیران رہ گئے۔

حاتم نے کہا۔ باادشاہ سلامت! بات یہ ہے کہ آپ کے کھانے پر  
لوگوں کی نظر ہو جاتی ہے۔ آپ ایکلے بیٹھ کر کھانا کھایا کیجیے۔ اس کے بعد  
باادشاہ ایسا ہی کرنے لگا۔ دو تین دن میں اس کے پیٹ کا درد بالکل اچھا  
ہو گیا۔ اب تو باادشاہ حاتم کا گرویدہ ہو گیا۔ اُسے گئے سے لگایا اور بولا  
“تو نے یہ ابرا کام کیا۔ میں تجھے مُنہ مانگا انعام دول گکا۔ بول کیا مانگتا ہے؟”  
حاتم نے کہا۔ اے باادشاہ! میرے پاس اللہ کا یا سب کچھ ہے۔

مجھے کچھ نہیں چاہیے۔ میں اتنا چاہتا ہوں کہ جتنے آدم زاد تیری قید میں ہیں  
اُن سب کو آزاد کر دے۔ باادشاہ کے حکم سے سارے قیدی پیش کیے گئے  
اور ان سب کو آزاد کر دیا گیا۔ پھر باادشاہ حاتم سے بولا۔ ”مجھ پر ایک  
احسان اور کر۔ میری بیٹی ایک مرت سے بیمار ہے۔ نہ کچھ کھاتی ہے۔ نہ میقی ہے  
ذرال سے رحم لے۔ ممکن ہے تیری کوشش سے وہ اپنی ہو جائے۔ اگر ایسا  
ہو گیا تو میں ہمیشہ کے لیے تیرا بے دام غلام ہو جاؤں گا۔“ حاتم نے کہا  
”بسم اللہ، چلیے اُسے بھی و کھایے۔“ باادشاہ حاتم کو محل میں لے گیا۔ حاتم نے  
ایک ہستہ تک لئے تھہرے کا پانی پلایا۔ اللہ نے مدد کی اور وہ اچھی ہو گئی۔ چھرو  
ٹنڈن کی طرف دیکھنے لگا۔ حاتم نے باادشاہ سے اجازت چاہی۔ اُس نے بہت  
سے تیقی تخفی دیے اور بڑی عزت کے ساتھ حاتم کو غار سے رخصت کیا۔

غار سے نکل کر حاتم حارس سوداگر کی بیٹی کے پاس پہنچا اور اُسے  
خدا کا سارا حال سنایا۔ اُس کے بعد اُس آواز کی گمودج میں چلا جو ہر جمعہ کی  
ملکت کو جتگل کی طرف سے آؤتی۔ بہت دنوں بعد ایک لیے گاؤں میں جا چکا

جہاں کے سب رہنے والے رو رہے تھے۔ لوگوں سے پوچھا کیا ماجرا ہے؟“ انہوں نے کہا ”ہم بد نصیبوں کے گاؤں میں ہر ہیئت کی سات تاریخ کو ایک بلا آتی ہے اور ایک آدمی کو کھا جاتی ہے۔ اس مرتبہ ہمارے سردار کے بیٹے کی باری ہے۔ ہم سب اس لیے روتے ہیں۔“

حاتم نے سب کو سلی دی اور کہا ”تم غم نہ کرو۔ اس بارہ تھا رے سردار کے بیٹے کی جگہ میں اُس کے پاس جاؤں گا۔ مگر یہ بتاؤ وہ بلا ہے کس صورت شکل کی؟“ لوگوں نے اُس کا پورا نقشہ کھینچ دیا۔ حاتم نے کہا ”عبرا وہ مت۔ جو میں کہوں وہ کیے جاؤ۔ اللہ نے چاہا تو اس بلا سے نجات پاؤ گے؟“ سب نے ایک زبان ہو کر کہا ”تم جیسے کہو گے ہم دیکھے ہی کریں گے یہ۔“

حاتم نے سو گز لمبا اور سو گز چوڑا ایک آئینہ تیار کر کر اس میدان میں رکھ دیا جہاں وہ بلا آیا کرتی تھی۔ اور پر سے ایک چادر ڈھک دی۔ حاتم اُس بلا کے آنے سے پہلے آئینے کے پیچے چھپ کر بیٹھ رہا۔ آدمی رات کے بعد وہ بلا آئی۔ حاتم نے چپکے سے چادر سرکا دی۔ بلا نے آئینے میں اپنا عکس دیکھا تو غصے سے پھوٹنے لگی اور ایسی ایسی ڈراونی آوازیں نکالیں کہ بستی کے رہنے والوں کے دل دہل گئے۔ آخر پھوٹنے پھولتے بلا کا پیٹ پھٹ گیا۔ ذرا دیر میں بے جان ہو کر زمین پر آرہی۔

بلا کے مرنے کا لوگوں کو پتہ چلا تو بہت خوش ہوئے۔ سب درجے دوڑے حاتم کے پاس آئے۔ سردار بھی آیا اور قدموں پر گرد پڑا۔ بولا ”تو جو کہہ وہ حاضر کروں؟“ حاتم نے کہا ”میرے پاس اللہ کا دیسا سب کچھ ہے۔“ مجھے کچھ نہیں چاہیے۔ مجھے کو کسی اور ہی کام کی دھمن سوار ہے۔“ سردار نے پوچھا ”وہ کیا ہے؟“ حاتم نے ساری بات بتائی۔ سردار نے کہا ”وہ آواز تو

ہم بھی سنتے ہیں لیکن اس کا حال کسی کو نہیں معلوم۔“ حاتم نے کہا۔ آج کی رات میں اسی بستی میں نٹھر کروہ آواز سنوں گا۔“ وہ رات حاتم نے اسی بستی میں گزارتی۔ اُدھی رات کو آواز گونجی افسوس میں نے وہ کام نہ کیا جو آج کی رات میرے کام آتا۔ حاتم فوراً اس آواز کی طرف چل پڑا۔ آخر چلتے چلتے ایک قبرستان میں جانکلا۔ اپنی جگہ تھی۔ سوچا آج کی رات یہیں آرام کرلوں۔ اینٹوں کا تکیہ بنایا اور ایک کونے میں نیٹ رہا۔

اُدھی رات بیتی تھی کہ عجب کر شمہ دکھانی دیا۔ ایک ایک کر کے ساری قبروں کے مژہ کھل گئے اور ہر ایک میں سے ایک ایک بُزرگ نکلا جو سفید چادر پہنے جسم سے پیٹھے تھا۔ ایک نے چاندِ فی کا فرش بچھا دیا۔ باقی سب آٹھ کر فرش پر بیٹھ گئے۔ اتنے میں ایک شخص ایک قُوٹی قبر سے نکلا۔ اس کا بابس ملگا تھا، چہرے سے رنج و غم ملپکتا تھا۔ وہ آیا اور چاندِ فی سے الگ زمین پر بیٹھ گیا۔ ذرا دیر میں قہوے کا دور چلنے لگا مگر اُس غریب کو کسی نے نہ پوچھا۔ اتنے میں اس بدنصیب اُدمی نے بڑی رُکھ بھری آواز میں کہا۔“ افسوس، میں نے وہ کام نہ کیا جو آج کی رات میرے کام آتا۔“ تھوڑی دیر میں ہر ایک کے آگے خوان آیا۔ ہر خوان میں ایک پیالہ کھیر کا اور ایک گوزہ شمنڈے پانی کا تھا۔ اُس بیچارے کے پیالے میں کنکر پتھر اور گوزے میں خون بھرا تھا۔

حاتم ایک کونے میں چھایہ سب کچھ دیکھتا تھا۔ ایک بُزرگ نے حاتم کو بھی کھیر کا پیالہ اور شمنڈے پانی کا گوزہ لا کر دیا۔ حاتم نے ان کا مشکرہ او اکرتے ہوئے کہا۔ آپ کی ہمراہی کر آپ نے میرا اتنا خیال کیا مگر تو بتائیے

کراس بیچارے نے کیا قصور کیا ہے کہ اُسے کھیر کی جگہ کنکر پتھر اور پانی کی جگہ خون دیتے ہیں ہا۔ ”بُرگ نے جواب دیا“ اے نوجوان! اس کا حال تو ہم میں سے کسی کو تجھی نہیں معلوم۔ پوچھنا چاہتے ہو تو تم خود جا کر اسی سے پوچھ لو۔“

یہ جواب من کر جاتم اٹھا اور اس مصیبت زدہ کے پاس پہنچا۔ سلام کیا اور پاس ہی بیٹھ گیا۔ جو کچھ دیکھا تھا اس کا سبب پوچھا۔ اس کی آنکھوں سے آنسو بہنے لگئے۔ روکر بولا۔“ اے جوان! میرا نام یوسف ہے۔ میں سو دا گر تھا اور ان سب کا سردار تھا جو میرے سامنے بیٹھے ہیں۔ میں نے بڑی دولت کیا تھی مگر اللہ کے راستے میں کچھ بھی خرچ نہ کیا۔ نیکی کی جو بات کسی نے سمجھائی وہ میری سمجھے میں نہ آئی۔ ہمارا قافلہ ایک دن تجارت کا سامان یہ اس راستے سے گزر رہا تھا۔ اچانک ڈاکو ٹوٹ پڑے۔ سب کچھ چین لیا اور ہمیں مار کر ہیاں دفن کر دیا۔ میں نے اپنے کیے کی سزا پائی۔ ان لوگوں کی نیکی ان کے کام آئی۔ یہ بھی من لے کر میں چین کا رہنے والا ہوں۔ اب میری اولاد کا یہ حال ہے کہ ملکہ ملکڑے کو محتاج ہے۔“ حاتم کو سو دا گر کے حال پر بہت ترس آیا۔ سو دا گر سے پوچھا۔“ یہ بتا اب بھی کوئی صبورت ہے کہ تجھے اس تکلیف سے چھپنکارا ملے یہ سو دا گر نے کہا۔“ ہاں، ایک صبورت ہے۔ ایک جگہ میری بیت سی دولت دفن ہے۔ کوئی دہاں جائے۔ اُسے کھو دکر نکالے۔ اس میں سے ایک حصہ میری اولاد کو دے۔ باقی اللہ کے راستے میں بانٹ دے۔ اس طرح مجھے اس مصیبت سے چھپنکارا مل سکتا ہے اور اللہ مجھ سے راضی ہو سکتا ہے۔“ حاتم نے کہا۔“ اے عزیز! میں ضرور تیری مدد کروں گا۔ اللہ چاہے تو

آج ہی تیرے ملک کی طرف روانہ ہوتا ہوں اور جو ترکیب تو نے بتائی ہے وہ کرتا ہوں ۔ یہ کہہ کر حاتم اُنھے کھرا ہوا اور چین کی طرف جانے کے لیے کمرکش لی ۔ چلتے چلتے ایک جگہ کنوں نظر آیا ۔ پیاس اسنا ۔ چاہا کہ اُس سے لے کر پانی پیے ۔ اتنے میں کنوں سے ایک سانپ نے مُذن بکالا اور ایک آدمی کی کمر میں بُل ڈال کر اسے اندر پھیپھی لیا ۔ حاتم اللہ کا نام لے کر کنوں میں کوڈ پڑا ۔ جوں ہی زمیں سے پیر ملے اس نے انکھیں کھول دیں ۔ دیکھا کہ چاروں طرف ایک وسیع میدان ہے ۔ ہر سے بھرے درخت ہیں ۔ سامنے ایک عالی شان محل بہت جس کا دروازہ کھلا ہوا ہے ۔ حاتم اندر داخل ہو گیا ۔ ایک جزاً تھنت نظر پڑا جس پر کوئی آدمی سور باستھا ۔ اتنے میں وہ سانپ نظر آیا اور اس نے حاتم پر حملہ کر دیا ۔

حاتم نے دوڑ کر اسے دونوں ہاتھوں سے دبوچ لیا ۔ سانپ اس زور سے چینیا کہ تھنت پر سویا ہوا آدمی اُنھے بینہا ۔ اُس نے حاتم سے کہتا ہے ابھی ! اس سانپ کو جھوڑ دے ۔ حاتم نے کہا ۔ "غدا کی قسم ! اگر اس نے صافر کو نہ پھوش تو میں اسے جیتا نہ چھوڑوں گا ۔" یہ تکرار ہو ہی رہی تھی کہ سانپ حاتم کو بچھل گیا ۔ حاتم پیٹ کے اندر پھیپھی کر بہت گھبرایا ۔ اتنے میں آواز آئی ۔ اے حاتم ! یہ سب جاؤ کا کارخانہ ہے ۔ تو بُرے بنگال میں سپنس گیا ہے ۔ کمر سے غنابر بکال اور اس کا پیٹ چاک کر دے ۔ یہاں سے بچنے کا بس یہی طریقہ ہے ۔ حاتم نے ایسا ہی کیا ۔ پیٹ چاک کرتے ہی ایک چشمہ سا بُل پڑا اور حاتم اس میں تیرنے لگا ۔ آخر تیر تا تیرتا ایک بیباں میں جانکلا ۔ دیکھا وہاں بہت سے آدمی کھڑے ہیں جو سو کھ کر کانٹا ہو گئے ہیں ۔

ان آدمیوں میں وہ بھی شامل تھا جسے سانپ نے کنوں میں کھینچا تھا۔  
 پوچھنے پر پتہ چلا کہ یہ سب لوگ وہی ہیں جنہیں سانپ نے پکڑا تھا۔ حاتم  
 نے کہا۔ بھائیو! سب خدا کا شکر ادا کرو کہ اس طسم سے چھٹکارا ملا اور  
 اپنے اپنے گھر کی راہ لو۔ وہ سب حاتم کو دعائیں دیتے ہوئے اپنے اپنے  
 گھروں کو روانہ ہو گئے۔

ان سب لوگوں کو رخصت کر کے حاتم پھر چین کی طرف روانہ ہوا۔  
 چلتے چلتے ایک عالی شان شہر کے دروازے پر پہنچا۔ لوگ اسے پکڑ لے گئے  
 اور بادشاہ کے سامنے پیش کر دیا۔ حاتم بہت غصے میں تھا۔ اس نے بادشاہ  
 سے کہا۔ تمہارے شہر کا برا لا دستور ہے۔ ہم ان کی خاطر کرنے کے بجائے  
 اسے گرفتار کر لیتے ہیں۔ یہ بات سن کر بادشاہ رونے لگا اور بولا۔ اے  
 سافر! تو شیک کہتا ہے لیکن ایک بلا نے ہمیں مصیبت میں بتلا کر رکھا ہے۔  
 حاتم نے کہا۔ وہ بلا کون سی ہے؟ بادشاہ نے کہا۔ وہ بلا خود میری  
 لڑکی ہے۔ اُسے کسی نے جاؤ کر دیا ہے۔ تو سافر اس شہر میں آتا ہے  
 اُس سے دو سوال کرتی ہے۔ وہ جواب نہیں دے پاتا اور مفت میں مارا  
 جاتا ہے۔ اس شہر کا نام کبھی عادل نگر تھا مگر اسی لیے اب اس کا نام  
 بیدار نگر ہے۔

حاتم نے اس لڑکی کے پاس جانے کی خواہش ظاہر کی۔ بادشاہ اُسے  
 لے کر اپنی بیٹی کے پاس گیا۔ محل میں جا کر دیکھا کہ شہزادی تخت پر بیٹھی ہے۔  
 صورت ایسی پیاری ہے کہ خورپڑی دیکھے تو شرم میں جاتے۔ حاتم پاس  
 جا بیٹھا۔ شہزادی دیر تک اچھی اچھی باتیں کرتی رہی۔ اتنے میں رات  
 ہو گئی۔ کھانا آیا۔ سب نے ہنسی خوشی کھایا اور پھر باتیں مژروع ہو گئیں۔

اس میں آدمی رات ڈھل گئی۔ اس وقت سب آدمی باہر چلے گئے۔ اب شہزادی اور حاتم ایکلے رہ گئے۔ دیکھتے دیکھتے شہزادی پر ڈورہ سا پڑ گیا۔ پاگلوں کی طرح گود سچاند کرنے لگی اور حاتم کے پاس آگر بولی۔ اے اجنبی! یہ بتا تجھے اپنی جان پیاری نہیں جو یہاں آیا۔ حاتم چپ رہا۔ شہزادی نے کہا۔ اچھا اب تو ہمارے سوالوں کے جواب دے۔ ایسا لگتا ہے کہ تیری موت تجھے یہاں لا لی ہے۔ حاتم نے کہا۔ خیر، موت زندگی تو خدا کے ہاتھ میں ہے، تو اپنے سوال بتا۔

شہزادی بولی۔ پہلے تو یہ بتا کہ وہ کون سامیوہ ہے جو سب میووں سے زیادہ میٹھا ہے؟ حاتم جبٹ سے بولا۔ اولاد۔ شہزادی نے پھر لوچا۔ وہ کیا چیز ہے جو ہر ایک کو کھالیتی ہے؟ حاتم نے جواب دیا۔ موت۔ دونوں جواب سنتے ہی شہزادی سفر تحرک کا پنچھے لگی اور بے ہوش ہو کر گر پڑی۔ اس کے گرتے ہی اس کے بدن میں سے ایک کالا سانپ نکل کر حاتم کی طرف نپکا۔ حاتم نے جبٹ پگڑی سے فہرہ نکال کر مٹنے میں رکھ لیا۔ سانپ نے جیسے ہی حملہ کیا حاتم نے اس کی گردن ٹوٹ کر ایک ہنڈیا میں بند کر دیا اور زمین میں گڑھا کھو دکر ہنڈیا اس میں دبادی۔ اس کے بعد حاتم شہزادی کے قریب پہنچا اور ایک ٹرسی پر بیٹھ گیا۔ دن نکلتے نکلتے وہ ہوش میں آگئی۔ حاتم کو دیکھ کر چونکی اور بولی۔ تو کون ہے اور میرے محل میں کس طرح آیا؟ حاتم نے اپنے آنے، لڑکی کے سوال کرنے اور سانپ کے مارے جانے کا حال بتایا۔ وہ بڑی حیران ہوئی۔ پھر اس نے دائی کو آواز دی اور حاتم سے کہا کہ سارا حال اسے بھی سننا۔ اس کے بعد بادشاہ آیا اور اس نے بھی سارا واقعہ سنایا۔ سب حیران تھے۔ حاتم نے کہا۔ اس میں حیرت کی کوئی بات نہیں۔ وہ سانپ جو مارا گیا اصل میں

ایک جن ستحا۔ یہ جن شہزادی کے سر پر سوار ہو گیا تھا۔ بہرما فر کو وہی مار دیتا تھا۔ خدرا کا مشکر ادا کرنا چاہیے کہ شہزادی کو اس سے چینکارا ملا۔ اب اس پر پاگل پن کا دورہ نہیں پڑے گا۔ باادشاہ یہ خوش خبری سن کر بہت خوش ہوا اور حاتم سے کہا۔ اے نیک دل انسان! میں تیرا احسان کبھی نہ سنبھولوں گا۔ اب میری بڑی خواہش یہ ہے کہ تو میری بیٹی سے شادی کر لے۔“  
حاتم راضی ہو گیا تو مصوم دھام سے دونوں کا بیاہ ہو گیا۔

شادی کے بعد حاتم کچھ دونوں وہاں رہا۔ پھر یوسف سوداگر کے کام کے لیے چین کی طرف چل پڑا۔ چلتے چلتے اُس کے شہر میں جا پہنچا۔ لوگوں سے پوچھا کہ یوسف سوداگر کی حوالی کہہ رہے۔ سب حیرت سے حاتم کا منہ مٹکنے لگے۔ ایک نے کہا۔ شاید تو کوئی دیوانہ ہے جو یوسف سوداگر کو دھونڈتا پھرتا ہے۔ اُسے مرے تو سو برس ہونے کو آتے۔“ حاتم نے کہا۔“ یہ تو میں بھی جانتا ہوں۔ پھر بھی اُس کی حوالی تک پہنچنا چاہتا ہوں۔“ اُنھوں نے کہا۔ اُس کی حوالی سوداگروں کے محلے میں ہے۔ سید مسیح کو چلے جاؤ۔“ حاتم پوچھتا پوچھتا سوداگروں کے محلے میں جا پہنچا۔ ادھر سارے میں یہ شہرت ہو گئی کہ کوئی دیوانہ یوسف کو پوچھتا پھرتا ہے۔ یہ سن کر لوگ جمع ہو گئے۔ یوسف کے خاندان والے بھی وہاں پہنچ گئے۔ حاتم کو پتہ چلا کہ یہ یوسف کے رشتہ دار ہیں تو ان میں سے ایک سے کہنے لگا۔“ بھائی، ایک جگہ میری ملاقات یوسف سوداگر سے ہوئی تھی۔ اُنھوں نے ایک پیغام سمجھا ہے۔“ اتنا سننا تھا کہ لوگ ہنسنے ہنسنے لوث گئے۔ ایک نے کہا۔“ اے باادشاہ کے پاس لے چلو۔“

غرض لوگ حاتم کو باادشاہ کے پاس لے گئے۔ حاتم نے باادشاہ کو وہ سارا قہقہہ سُنادیا جو قبرستان میں دیکھا تھا۔ یوسف کی خواہش بھی باادشاہ کو بتا دی۔

وہ بھی اسے دیوانہ سمجھ کر سہنسنے لگا۔ حاتم نے کہا۔ اے شریت بادشاہ! تو مجھے دیوانہ سمجھ کر ہنس رہا ہے اور میں دل میں سوچ رہا ہوں کہ تو کتنا نادان ہے۔ ذرا سوچ تو اگر یوسفت مجھے نہ ملتا تو مجھے کیسے پتہ چلتا کہ اس کی دولت کہاں کڑی ہے؟ یہ بات بادشاہ کی سمجھ میں آگئی اور وہ اسے لے کر یوسفت سوواگر کی خوبی میں پہنچا۔ یوسفت کی بتائی ہوئی جگہ پر زمین کھودی گئی۔ بہت ماں نکلا۔ حاتم نے ایک چوتھائی اُس کے عزیزوں کو دیا۔ باقی خیرات کر دیا۔

اس کام کو پُورا کر کے حاتم واپس لوٹا اور یوسفت کی قبر پر پہنچا۔ ابھی جمع میں دو دن باقی تھے۔ اس نے وہاں نہ کر انظار کیا۔ جمع کی رات کو پھر وہی ہوا۔ فرق صرف اتنا تھا کہ آج یوسفت سو داگر نے بھی سب کی طرح اُجلے کپڑے پہن رکھے تھے۔ بیٹھنے کا وقت آیا تو اُسے بھی فرش پر جگہ مل اور آج اُس کے سامنے بھی کیمر کا پیالہ اور سُندھنے کے پانی کا گوژہ آیا۔ یوسفت نے حاتم کو دیکھا تو اس کا بہت بہت شکریہ ادا کیا اور کہا۔ اے حاتم! تیری مہربانی سے آج اس عذاب سے مجھے چھکا راما۔ حاتم بھی یہ سوچ کر بہت خوش تھا کہ میں اس کے کام آیا اور میری وہرے سے اس کا عذاب ختم ہوا۔ حاتم نے یوسفت سو داگر سے اجازت لی اور علیٰ کھڑا ہوا۔

ذرا دور چلنے کے بعد ایک جگہ ایک بُوزھی عورت دکھانی دی۔ حاتم نے سمجھا کوئی مصیبت کی ماری غریب عورت ہے۔ اپنی قیمتی انگوٹھی اُتار کر اُسے دے دی۔ بُوزھیا دعائیں دینے لگی۔ حاتم اُسے بُزھ دیا۔ ذرا دور گیا تھا کہ بُوزھیا نے چلتا کر کہا۔ اس کے دُستے پتھری پر دیسی کاراہ باث میں اللہ نگہبان۔ اس آواز کے سنتے ہی سات ہتھے کئے مُشتعل آدمی جنگل سے نکلے اور حاتم کے پیچے لگ لیے۔ بات یہ تھی کہ یہ ساتوں آدمی اس مکار بُوزھیا کے بینے تھے اور ان کا

کام تھا جنگل میں ایکلے دیکھے مسافروں کو نوٹ لینا۔ بُرھیا کا کام انہیں چوکتا کرنا سختا کر لو ایک پتھی آتا ہے۔ پر قیمت کرلو۔

تھوڑی دُور چل کر انہوں نے حاتم پر حملہ کیا اور اُس کے سارے ہیرے جواہر چھپیں لیے۔ اسے مار گوٹ کے ایک اندر میں کنوں میں ڈال دیا۔ بیجا پرہ تین دن اس کنوں میں پڑا تڑ پیارہ۔ تیسرا دن مُہرہ گھس کر زخموں پر لگایا تو پھیں پڑا۔ انکھ جیپک گئی۔ خواب میں ایک بُزرگ آئے اور کہنے لگے ”حاتم! اس جگہ ایک بڑا خزانہ دفن ہے۔ کل صبح دو آدمی یہاں آیں گے اور اس جگہ سے سمجھے نکالیں گے“ یہ سُن کر حاتم کو اطمینان ہوا اور وہ دن بھلنے کا انتظار کرنے لگا۔ دن بھلنے پر دو آدمی کنوں کے قریب آئے اور انہوں نے کنوں میں رستی پھینک کر حاتم کو آواز دی۔ حاتم رستی کے سہارے کنوں سے باہر آیا اور تھہدا کا شکر ادا کیا۔ سوچنے لگا۔ اگر اس وقت وہ سات چھوڑ یہاں ہوتے تو یہ ساری دولت انہیں دے دیتا اور کہتا کہ آئندہ کے لیے چوری سے توبہ کرلو۔“

حاتم پھر اُسی راستے پر پہنچا جہاں بُرھیا ملی ستمی۔ اسے دیکھ کر بُرھیا نے پھر وہی آواز لگائی۔ اسے دیکھنے پتھی پر دیسی کا راہ باٹ میں اللہ نگہبان، اس آواز کو سُن کر وہ ساتوں مسٹنڈے پھر بھل کر آئے۔ حاتم نے اُن سے کہا۔ دوستو! آج تھیں ایک نصیحت کرتا ہوں۔ اس نوٹ مار سے باز آجاؤ۔ میرے پاس کافی دھن دولت ہے۔ اسے لو اور اس دھن دے سے ہاتھ آٹھاؤ۔ انہوں نے وہ مال لے کر وعدہ کیا کہ آئندہ یہ کام نہ کریں گے۔

ان سے رخصت ہو کر حاتم آگے بڑھا۔ تھوڑی دُور چلا سختا کر ایک گستاخ پتھا ہوا آیا اور پاس آگر کھڑا ہو گیا۔ بیچارے کا پیاس سے بُرا حال تھا۔ زبان

لئک پڑی تھی۔ حاتم نے اُسے گواد میں انٹھا لیا۔ پاس کے ایک گاؤں میں لے جاؤ رہے پیٹ پھر کے پانی پلایا۔ پیار سے اُس کے سر پر ہاتھ پھیرنے لگا تو دیکھا کہ مر میں ایک کیل شکل ہوتی ہے۔ حاتم نے وہ کیل گھینٹ کر نکالی۔ فوراً ہی وہ گُٹتا ایک خوبصورت نوجوان کے روپ میں آگیا۔

حاتم گُٹتے کو آدمی بننے دیکھ کر جران رہ گیا اور کہا "اے خوبصورت جوان! اپنا حال سننا؟ وہ بولا" اے مہربان! میں سوت شہر کا رہنے والا ہوں۔ تجارت کرتا تھا۔ میری بیوی جادو گرنی تھی۔ اُس نے مر میں کیل شکوں کو مجھے گُٹتا بنا دیا۔ گُٹتے کے روپ میں تین دن تک بھوکا پیاسا پھترتا رہا۔ آخر اللہ نے مجھے مجھ پر مہربان کر دیا۔ تیرے کیل نکالنے سے میں پھر آدمی کی شکل میں آگیا۔ جی چاہتا ہے کہ چند دن تو میرا مہمان رہتا اور میں تیری خدمت کرتا" حاتم نے اس کی دعوت قبول کر لی۔ کئی دن اس کا مہمان رہنے کے بعد رخصت ہوا اور حارس سوداگر کی بیٹی کے پاس پہنچا۔ اے اپنی کامیابی کی خبر دی اور سفر کی ساری تفصیل سنانا۔ سوداگر کی بیٹی نے کہا "ہاں تم شیک ہی کہتے ہو۔ بہت دنوں سے وہ آواز آئی بند ہو گئی۔ میرا ایک سوال اور رہ گیا ہے۔ اگر تو نے اُس کا جواب بھی لادیا تو میں تیری کنیز ہوں"؟

حارس کی بیٹی سے یہ بات چیت کرنے کے بعد حاتم سراۓ میں آیا اور وہاں سوداگر بیٹے سے ملاقات کی۔ وہ بڑی بے چینی سے حاتم کی واپسی کا انتظار کر رہا تھا۔ حاتم کو دیکھ کر اس کے لگنے لگ گیا۔ حاتم نے سفر کا سارا اقتداء اور اپنی کامیابی کا حال سنایا اور کہا۔ تو اٹھینا ان سے یہاں آرام کر اللہ نے چاہا تو تیرے سوال کا جواب بھی جلد لاوں گا۔ اس کے بعد سوداگر کی بیٹی سے تیری شادی کرادوں گا؛ وہ بیمارہ سیلے ہی حاتم کا بے دام غلام تھا۔ اب اس نے ڈھارس بندھائی تو

احسان کے بوجھ سے اور بھی گردن مجھک گئی۔ بار بار حاتم کا مشکریہ اوایکا۔ ایک دن حاتم نے آرام کیا۔ دوسرا دن پھر سفر کے لیے کمرس لی۔ اس بار اسے پری شاہ کے مہرے کی تلاش تھی۔ سمجھ رہا تھا کہ دیووں کا بادشاہ اس کا صحیح پتہ بتا سکے گا اس لیے اُسی غار کے دہانے پر پہنچا جس میں پہلے داخل ہو کر دیووں کے بادشاہ تک پہنچا تھا۔ اس بار اُس انی سے وباں جا پہنچا۔ بادشاہ پہچان گیا اور اس نے بڑی عزت سے حاتم کو بھایا۔ آئنے کا سبب پوچھا۔ حاتم نے کہا ”مجھے پری شاہ کے مہرے کی تلاش ہے۔ آپ کے پاس اس لیے آیا ہوں کہ کسی طرح مجھے پری شاہ کے ملک تک پہنچائے“ بادشاہ نے کہا ”اے حاتم! تو کسی نادانوں کی سی باتیں کرتا ہے۔ کسی دیو یا کسی انسان کی مجال نہیں کہ پری شاہ کے ملک تک پہنچ سکے۔ اس بیکار خیال کو دل سے بکال دے ورنہ مفت میں اپنی جان گٹھوائے گا“ حاتم نے کہا ”میں اس خیال سے باز آئنے والا نہیں۔ میرا نام حاتم ہے۔ میں کسی کی مدد کرنے کے لیے اللہ کا نام لے کر گھر سے نکلا ہوں۔ اب یہ ممکن نہیں کہ تکلیفوں سے ڈر کے گھر نوٹ جاؤں“

دیووں کے بادشاہ کو یقین ہو گیا کہ حاتم دھن کا پکا ہے۔ کسی طرح نہ مانے گا۔ اس نے چند دیو حاتم کے ساتھ کر دیے اور ان سے کہہ دیا کہ ”حاتم کو پری شاہ کی سرحد تک پہنچا دینا۔ خود اندر نہ جانا بلکہ وہیں رُک کر حاتم کی والیسی کا انتظار کرنا“

حاتم دیووں کے ساتھ روانہ ہوا اور کچھ ہی دن میں پری شاہ کی سرحد کے قریب پہنچ گیا۔ وہاں دیووں سے رخصت ہو کر سرحد کے اندر داخل ہوا۔ اندر پہنچتے ہی پری زادوں نے چاروں طرف سے گھیر لیا اور گردن میں طوق

ڈال کر گرفتا رکر دیا۔ پوچھا۔ تم کون ہوا اور کہاں سے آتے ہو۔ یہاں آنے کا تعصید کیا ہے؟” حاتم گونگا بن گیا۔ کوئی جواب نہ دیا۔ انہوں نے اپس میں صلاح مشورہ کیا۔ پھر لکڑیاں جمع کر کے آگ جلانی۔ آگ بہڑک۔ اُٹھی تو حاتم کو اس میں جھونک دیا۔

حاتم تین دن تک اس بہڑکتی ہوئی آگ میں ڈارہا۔ لیکن مہرے کی وجہ سے اس کا بال بیکار ہوا۔ آگ شندی پر گئی تو حاتم اُٹھ کھڑا ہوا اور آگے چلا۔ تھوڑی دری میں پھر پریزادوں نے آگیا۔ اس بار انہوں نے اسے اتنی زور سے آٹھا کر پھینکا کہ یہ کوسوں دُور دریاے شور میں جا گرا۔ دہان ایک گھر دیاں نے اسے نگل دیا۔ یہاں بھی مہرے نے اس کی مدد کی۔ آخر تنگ آگ کھر دیاں نے اسے اگل دیا۔ حاتم نے کپڑے سکھائے اور آگے بڑھ گیا۔ آگے جا کر پھر پریزادوں کے سامنے پڑا انہوں نے اسے کوئی سزا نہ دی مگر بادشاہ کو لکھ کر سمجھ دیا۔ حاتم نے یہ بھی لکھا دیا کہ یہ ادم زاد آپ سے ملنے کی خواہش رکھتا ہے۔

بادشاہ نے لکھا۔ اس ادم زاد کو فوراً ہماری خدمت میں حاضر کرو۔ جواب ملتے ہی پریزادوں کا غول حاتم کو لے کر بادشاہ کے محل کی طرف چلا۔ ادم زاد کے آنے کی خبر چاروں صرف پھیل گئی۔ مینا کی بیٹی حتنا پری تک بھی خبر پہنچی کہ ایک ادم زاد یہاں آیا ہے جو حسن اور بہادری میں اپنا جواب نہیں رکھتا۔ اُسے حاتم کے دلخیختے کا بہت استیاق ہوا۔ حاتم کو لیے پریزادوں کا لشکر جس راستے سے گزرنے والا تھا، اُس کے پاس ہی حتنا پری کا ایک باغ تھا۔ دل میں سوچا وہاں جا رہا اور کسی ترکیب سے حاتم کو وہاں پکڑ دا کر مبلغا لو۔

یہ سوچ کر ماں کے پاس گئی اور اس سے اجازت مانگی۔ پھر اپنی ہم جو لیوں کو کر باغ میں جا پہنچی۔ وہاں پہنچنے کرایین، ہم جو لیوں سے کہا کہ اُڑتی ہوئی جاؤ اور اس آدم زاد کا پستہ لگاؤ۔ وہ فوراً اُڑ گیت۔ نوٹ کر بتایا کہ دریاۓ قلزم کے چوکیدار اُسے بادشاہ کے پاس لیے جلتے ہیں اور وہ آدم زاد واقعی ایسا خوبصورت ہے کہ چاند سورج بھی اُسے دیکھو کر شرماتے ہیں۔ یہ سُن کر حُسن اکا اشتیاق اور بُرھا۔ فوراً حکم دیا۔ جس طرح بنے اُسے پکڑ کر یہاں لے آؤ۔

پریاں فوراً وہاں جا پہنچیں اور موقع کی تلاش میں رہیں۔ آدمی رات ہوئی تو چوکیدار اُنگھے گئے۔ پریوں نے حاتم کو سیہوش کیا اور باغ میں لے آئیں۔ حُسن اپری نے اُسے دیکھا تو دنگ رہ گئی۔ جیسا سنا تھا اُس سے بھی زیادہ پایا۔ دل میں طے کر لیا اب اسے یہاں سے نہ جانے دوں گی۔ ذرا دیر میں حاتم بوش میں آگئی۔ آنکھ کھلی تو پری نظر پڑی۔ سمجھ میں نہ آیا کہ کیا ماجرا ہے۔ پوچھا۔ تم کون ہو اور میں یہاں کس طرح آیا؟“ حُسن اپری نے جواب دیا۔“ اے آدم زاد! یہ باغ میں اپری زاد کا ہے۔ میں اُس کی بیٹی ہوں۔ حُسن اپری میرا نام ہے۔ تیرے حُسن اور تیری بہادری کے قفٹے نے تو تیرے بیکھنے کو جی چاہا۔ اس لیے یہاں بلوالیا۔“

یہ جواب سن کر حاتم مُسکرا دیا اور بولا۔“ اے حسین اپری! تو نے میرا راستہ کھونا کیا۔ میں تو جلد سے جلد ماہ رو پری شاہ کے دربار میں پہنچنا چاہتا تھا۔“ حُسن اپری نے پوچھا۔“ آخر کیوں، وہاں تیرا کیا کام تھا؟“ حاتم نے اپنے جانے کا مقصد بتایا تو وہ بولی۔“ اے آدم زاد! یہ کام آسان نہیں۔ وہاں تو فرشتوں کے پر جلتے ہیں۔ بھلا تیری کیا مجال کر دہلی پہنچ سکے۔

خیر محجہ سے تیرے لیے جو کچھ بن پڑے گا ضرور کروں گی۔“  
 اُدھر یہ ہوا کہ جب دریاے قلزم کے چوکیدار جائے اور حاتم کو غائب پایا  
 تو ہاتھوں کے طوطے آئے گے۔ چاروں طرف ڈھونڈا مگر وہ وہاں ہوتا تو ملتا۔  
 ماہ روپری شاہ دیرے حاتم کا منتظر تھا۔ وہ نہ پہنچا تو پستہ چلانے کو  
 پری زاد بسیجے۔ انھوں نے واپس آگر حاتم کے غائب ہونے کی اطلاع دی تو  
 وہ آگ بگولا ہو گیا۔ چاروں طرف پیاوے دوڑا دیے کہ کسی طرح پستہ  
 لگائیں۔ انھوں نے سخوزنے دنوں بعد آگر اطلاع دی کہ حاتم کو حُسنا پری  
 نے اپنے باغ میں بہمان بنا رکھا ہے۔ یہ سُن کر وہ آپے سے باہر ہو گیا۔ فوراً  
 حکم دیا کہ مینا پری زاد، حُسنا پری اور آدم زاد کو پکڑ لاؤ۔ مینا نے ساہیوں کو  
 دیکھا تو بہت گہرا تیار ہو گئی۔ اس کے بعد سپاہی باغ  
 میں پہنچے۔ وہاں سے حُسنا پری اور حاتم کو لیا اور سب کو ماہ روپری شاہ  
 کے سامنے پیش کر دیا۔

حُسنا پری کو دیکھ کر بادشاہ کی تیوری پر بل پڑ گئے۔ بہت بگڑا۔ پھر  
 حاتم کی طرف مخاطب ہو کر بولا۔“ اے آدم زاد! تیری کیسے ہمت ہوئی کہ  
 ٹو نے ہمارے ملک میں قدم رکھا ہے؟ ” حاتم نے کہا۔“ میں نے تیری بڑی تعریف  
 سُنی تھی۔ سمجھے دیکھنے کا شوق مجھے یہاں کمیغ لایا۔ ” اس بات سے بادشاہ بہت  
 خوش ہوا۔ بولا۔“ اگر تو ہمارا ایک کام کرے تو مُسْنَہ مانگی مُراد پائے۔ میرے ایک  
 بیٹا ہے۔ مدت سے اُس کی آنکھیں دکھتی ہیں۔ یہاں تک کہ بیٹا مجھی جاتی رہی۔  
 ہو سکے تو اُس کا علاج کر۔ ” حاتم نے اُسے مبلوایا۔ وہ بیچارہ درد سے بے صین تھا۔  
 حاتم نے گھس کر مہرہ لگایا۔ درد فوراً جاتا رہا۔ حاتم نے بادشاہ سے کہا  
 پردوہ ظلمات میں ایک پُودا ہے۔ تور ریز اُس کا نام ہے۔ اُس کے رُس کے

چند قطرے منگا دے تو اس کی آنکھوں کی روشنی ابھی نوٹ آئے۔ بادشاہ نے درباریوں کی طرف دیکھ کر پوچھا۔ تم میں سے کوئی یہ کام کر سکتا ہے ہے تک رسپ چپ رہے۔ آخر حسنا پری بولی۔ یہ کام میں کروں گی۔ بادشاہ کی اجازت پاکروہ فوراً چل گئی اور آٹھویں دن اس کا رس لے آئی۔ حاتم نے اسے لڑکے کی آنکھوں میں میپکایا تو آنکھیں تاروں کی طرح روشن ہو گئیں۔ بادشاہ خوشی میں آپے سے باہر ہو گیا۔ بولا۔ اے آدم زاد! بول کیا انعام چاہیے؟

حاتم نے فوراً کہا۔ مجھے تیرا مہر دے جائیں۔ بادشاہ نے یہ سنا تو دھکتے رہ گیا۔ کہنے لگا۔ اے آدم زاد! میں تجھے قول دے چکا ہوں۔ اس لیے مہرہ دینے سے انکار تو نہیں کر سکتا۔ لیکن یہ بتا تو اس مہرے کا کرے گا کیا؟ حاتم نے اُسے ساری بات بتا دی۔ بادشاہ نے کہا۔ خیر! اس وقت تم مہرہ لے جاؤ۔ مگر میں یہ مہرہ سوداگر کی بیٹی کے پاس چھوڑ دوں گا نہیں۔ حاتم نے کہا۔ یہ تو جان۔ میں تو صرف اپنا وعدہ پورا کرنا چاہتا ہوں اور چاہتا ہوں کہ سوداگر کی بیٹی کی شادی میرے دوست سے ہو جائے۔

بادشاہ نے مہرہ حاتم کے حوالے کر دیا۔ اس نے وہ مہرہ احتیاط سے بازو پر باندھ لیا۔ وہاں سے رخصت ہو کر سخوارے ہی دنوں میں اپنی منزل پر پہنچ گیا اور وہ مہرہ حارس سوداگر کی بیٹی کے حوالے کر دیا۔ مہرہ دیکھ کر وہ بہت خوش ہوئی۔ کہنے لگی۔ اب میں تیری لونڈی ہوں۔ تو جو حکم دے وہ بجا لاؤں۔

حاتم نے جواب دیا۔ میری خواہش یہ ہے کہ تو سوداگر بچتے سے شادی کر لے۔ اس نے کہا۔ جو تیری مرضی۔ چند دنوں میں دونوں کی شادی ہو گئی۔ وہاں سے فارغ ہو کر حاتم حسن بانو گے سوال کا جواب لانے کے لیے روانہ ہو گیا۔

سفر کی مصیبیتیں برداشت کرتا ہوا ایک دریا کے کنارے جا پہنچا۔ وہاں ایک شاندار محل بننا ہوا تھا۔ اس کے دروازے پر موٹے حروفوں میں لکھا تھا "نیکی کر اور دریا میں ڈال یہ حاتم یہ عبارت پڑھ کر بہت خوش ہوا اور عمارت کے پھانک کی طرف چلا۔

حاتم ابھی پھانک کے پاس پہنچ بھی نہ پایا تھا کہ دروازہ کھلا۔ چند خواص اندر سے نکل کر حاتم کے پاس آئے اور بڑی علت کے ساتھ اسے اندر لے گئے۔ وہاں جا کر حاتم نے دیکھا کہ ایک بزرگ تخت پر بیٹھے ہیں۔ بڑی نورانی صوت ہے۔ حاتم کو دیکھ کر تخت سے اُٹھنے اور اُسے گلے لگایا اور اپنے پاس تخت پر جگہ دی۔ ہرچ طرح کے لذیذ کھانے منگو کر حاتم کو کھلانے۔ کھانے سے فارغ ہو کر حاتم نے بزرگ سے پوچھا "آپ کے محل کے دروازے پر جو عبارت لکھی ہے اُس کا یا مطلب ہے؟"

بزرگ نے جواب دیا۔ اسے عزیز بیٹھا میں کسی زمانے میں رہزن تھا۔ راستہ چلتیں کو لوٹنا میرا کام تھا۔ تیکن میرا ایک قاعدہ تھا کہ دلگھی چڑی روٹیاں دریا میں ڈال دیا کرتا تھا اور کہتا تھا کہ یہ کام اللہ کے لیے کرتا ہوں۔ مددتوں یہی ہوتا رہا۔ ایک بار سخت بیمار پڑا۔ مدد بُدھ کی خبر نہ رہی۔ کیا دیکھتا ہوں کہ فرشتے مجھے چھپنے ہوئے دوزخ میں لیے جا رہے ہیں۔ آخر دو فرشتوں نے آکر کہا۔ اسے جنت میں لے جاؤ۔ جب مجھے جنت کے دروازے پر لے جایا گیا، وہاں کے دارونہ نے کہا۔ اسے تم ابھی سے کیسے لے آئے۔ اس کی تو بہت عمر باقی ہے۔ اس نام کا دوسرا شخص ہے۔ اُسے لاو اور اسے واپس چھوڑ آؤ۔" ہنفوں نے ایسا ہی کیا۔ راستے میں وہ دونوں فرشتے پھر ملے۔ افسوس نے کہا ہم وہ دو روٹیاں ہیں جو توالہ کے نام پر دریا میں ڈالا کرتا تھا۔ پھر میں جاگ گیا اور

اُسی دن سے رہنی سے توبہ کر لی۔ جو کچھ میرے پاس تھا اس میں سے تھوڑا سر روک کر باقی سب اللہ کے نام پڑھا دیا۔ دریا میں روٹیاں ڈالنا میں کمی نہ بھولا۔ اب یہ ہوتا ہے کہ جب میں روٹیاں دریا میں ڈالتا ہوں تو دریا سے ایک ہاتھ نکلتا ہے اور وہ سو دینا میرے ہاتھ پر رکھ دیتا ہے۔ میں اپنی ضرورت کے مطابق خرچ کرتا ہوں، باقی اللہ کے نام پر خیرات کر دیتا ہوں۔ اب میرے پاس اللہ کا دیا سب کچھ ہے اور یہ سب اُسی نیکی کی بدولت ہے جو میں کر کے دریا میں ڈال دیا کرتا تھا۔ اس لیے یہ عبارت لکھ کر میں نے اپنے دروازے پر لگا رکھی ہے۔“ حاتم نے بُرُّگ کا شکریہ ادا کیا اور اس سے اجازت لے گر شاہ آباد کا رخ کیا۔ چند ہی دن میں شاہ آباد پہنچ گیا۔ پہلے سڑائے میں پہنچ کر اپنے دوست کو دلاسا دیا پھر حسن بانو کے محل میں جا کر اسے سفر کا حال سنایا اور اُس سے تیسرا سوال دریافت کیا۔ حُسن بانو نے پہلے تو حاتم کی ہمت کی داد دی پھر کہا۔“ اے جوان مردِ مصیبت کے ماروں کے ہمدرد! میرا تیسرا سوال یہ ہے کہ ایک شخص جنگل میں کھڑا کہتا ہے۔۔۔ کسی سے بدی نہ کر۔ اگر کرے گا وہی پائے گا؛ یہ پتے لگا کہ وہ ایسا گیوں کہتا ہے۔“ حاتم نے کہا۔ اچھا، میں دوچار دن میں اس سوال کا جواب لانے کے لیے روانہ ہوتا ہوں۔“

---

## حاتم کا جانا اور تیرے سوال کا جواب لانا

اب حاتم تیرے سوال کا جواب لانے کے لیے روانہ ہوا۔ کوئی مہینہ بھر چلا ہو گا کہ ایک پہاڑ دکھائی دیا جو انسان سے باقی کرتا تھا۔ اُس کی چوتی پر ایک حسین جوان کھڑا تھا اور جیخ چینگ کر کہہ رہا تھا: شتاب اُک نہیں تاب اب جدای کی۔ حاتم نے قریب جا کر رنج و غم کا سبب پوچھا۔ اُس جوان نے جنمبلہ کر کہا۔ مجا اپنا راستہ لے۔ جانے کتنے آئے اور سبب پوچھ پوچھ کر چلے گئے۔ حاتم نے کہا۔ اے عزیز! جب تو نے بہتوں کو اپنا دکھ درد بتایا ہے تو مجھے بھی بتادے۔ شاید میں اللہ کی مدد سے تیری مشکل آسان کر سکوں؟

جو ان نے کہا۔ مسافر! اگر تو جانا ہی چاہتا ہے تو سن۔ میں ایک سو داگر ہوں۔ ایک دن اسی راستے سے گزر رہا تھا کہ الگن پری سے میری ملاقات ہو گئی۔ اُسے دیکھ کر میرا بڑا حال ہو گیا۔ ہوش و حواس جاتے رہے۔ وہ کسی طرح ہوش میں لانی اور بولی۔ اے جوان! تو مجھے بہت اچھالگا۔ جی چاہتا ہے کہ تو کچھ دن میرا مہمان رہے۔ مگر ایک شرط ہے۔ مجھے ایک ہستے یہاں رہ کر میرا انتظار کرنا ہو گا۔ اُس سے جدلا ہونے کو جی تو نہ چاہتا تھا۔ مگر

پھر ملاقات ہونے کی امید پر میں نے یہ شرط منظور کر لی۔  
 اس بات کو سات برس ہونے کو آئے۔ جب سے میں یہاں کفر اُس کا  
 انتظار کر رہا ہوں یہ کہہ کر پھر چینچ ماری اور وہی مصیر عہد پڑھا:  
 شتاب اگر نہیں تاب اب جُدائی کی

حاتم کو اُس پر بڑا ترس آیا۔ بولا "اے دوست! میری زندگی کا مقصد یہی  
 ہے کہ دوسروں کے کام آؤں۔ تو میرا انتظار کر میں الگن پری کی تلاش میں  
 روانہ ہوتا ہوں۔ اللہ نے چاہا تو تیری مراد جلد پوری ہو گی" یہ  
 اُسے دلسا دے کر حاتم پریوں کے دلیں کو روانہ ہوا۔ کئی دن چلنے  
 کے بعد ایک باغ میں جا پہنچا۔ تھکا ہارا تو تھا ہی تھوڑی دری آرام کرنے کے لیے  
 لیٹ گیا۔ انکھ لگ کئی۔ تھوڑی دیر بعد اٹھا تو دیکھا کہ چار پریاں سامنے  
 بیٹھی ہیں۔ انھوں نے پوچھا "تو کون ہے اور یہاں کیسے آیا ہے؟" حاتم نے  
 آنے کا سبب بیان کیا۔ پریاں ہنسنے لگیں۔ بولیں "دیوانہ ہوا ہے۔ دباں پہنچنا  
 کوئی آسان کام ہے؟" حاتم نے کہا "آسان ہو یا مشکل مگر مجھے ضرور دہان  
 پہنچنا ہے۔ ایک اللہ کا بندہ مشکل میں پہنچا ہے۔ یہ کیسے ممکن ہے کہ میں  
 اُس کی مدد نہ کروں؟"

پریوں نے کہا "اگر جان جو کھوں میں ڈالنا چاہتے ہو تو ضرور جاؤ۔  
 الگن پری کوہ القاپر رہتی ہے۔ یہاں سے آٹھ دن چلو تو اُس کی سرحد پر  
 جا پہنچو گے۔ یہ مُنتہ ہی حاتم فوراً چل پڑا اور آنھوں دن الگن پری کی سرحد  
 میں جا پہنچا۔ سامنے ایک دورا ہاتھا۔ عقل نے کام نہ کیا کہ کدمہ جائے۔  
 اسی شش و پنج میں تھا کہ کہیں دُور سے روئے پہنچنے کی آواز سنائی دی۔  
 حاتم اُواز کی طرف چل پڑا لیکن رات کا وقت تھا۔ کچھ سمجھ میں نہ آیا کہ کس کی

آواز ہے۔ ناچار صبح کا انتظار کرنے لگا۔ صبح کو پھر آواز کے سہارے چل بکلا تھوڑی دُور گیا ہو گا کہ کیا دیکھتا ہے کہ ایک خوبصورت نوجوان نشانہ سر نشانہ پر جنگل میں ادھر ادھر دوڑتا پھرتا ہے۔ ذرا فرا دری بعد رُک جاتا ہے اور پھر کی طرح پلک پلک گرونے لگتا ہے۔

حاتم نے اس نوجوان کے پاس جا کر رونے کا سبب پوچھا۔ اس نے کہا میں ایک پرنسی ہوں۔ روزی کی تلاش میں گھر سے نکل کر یہاں آپہنچا۔ یہاں ایک حسین عورت سے ملاقات ہو گئی۔ اس نے بھی مجھے پسند کیا اور اپنے محل میں لے جا کر ہمہاں رکھا۔ اس کا باپ ایک بڑا جادوگر تھا۔ اس نے جادو کے زور سے پتہ لگایا کہ میں یہاں چھپا ہوا ہوں۔ ایک دن اگر اپنی بیٹی پر بہت خنا ہوا۔ پھر مجھے ملا کر کہا کہ اگر میری بیٹی سے شادی کرنا چاہتا ہے تو میری تین شرطیں پوری کر۔ پہلی یہ کہ پری رو جانور کا ایک جوڑا لا کر دے، دوسرا یہ کہ شرخ سانپ کا مہرہ لے کر آ۔ تیسرا شرط یہ ہے کہ کھوئتے تیل میں غوطہ لگا کر صبح سلامت نکل آ۔ تو ہی بتایہ شرطیں میں کیسے پوری کر سکتا ہوں۔ اس نے اسے یاد کرتا ہوں اور روتا ہوں۔“

حاتم نے اس کی ہمت بندھائی اور کہا کہ ”میں تیرے کام کی تدبیسر کرتا ہوں یہ حاتم جاتا تھا کہ پری رو جانور کا جوڑا دشتِ ماں قدر میں ملے گا۔ پہلے وہ اسی کے لیے روانہ ہوا۔ تھوڑی دُور چلنے کے بعد ایک قلعہ دیکھائی دیا۔ قریب پہنچنے کر دیکھا کہ لوگ اس کی خندق میں الگ جلا رہے ہیں۔ پوچھنے پر معلوم ہوا کہ ہر رات کو یہاں ایک بلا آتی ہے اور تین چار آدمیوں کو کھا جاتی ہے۔ حاتم نے کہا۔ آج رات اسے آنے دو۔ میں اس کا کچھ ملاحِ کروں گا۔“

رات ہونے سے پہلے حاتم خندق کے پاس چھپ کر بیٹھ گیا۔ جب آدمی رات گزر گئی تو ایک جانور آناد کھافی دیا، جس کے انڈے پاؤں اور ساتھ رہتے۔ ایک سر ہاتھی کا اور چھپ شیر کے۔ جو سر ہاتھی کا تھا اُس میں نو آنکھیں تھیں۔ ذرا سی دیر میں بلا بالکل قریب آگئی۔ لوگوں نے لکڑیوں میں اگ لگا جو تو وہ بوکھلا کر ادھر اور صدر دوڑنے لگی۔ اتنے میں وہ حاتم کے بالکل سامنے آگئی۔ حاتم نے تاک کر آنکھیں تیر مارا تو وہ زمین پر گز کر تڑپنے لگی اور تھوڑی دیر میں وہ لوٹ کر مر گئی۔

شہر کے لوگ بہت خوش ہوئے کہ حاتم کی بدولت بلا سے چھٹکارا ملا۔ سب نے چاہا کہ حاتم کو دھن دولت سے مالا مال کر دیں مگر حاتم نے کچھ قبول نہ کیا۔ سب محتاجوں میں بٹوادیا اور سب سے درخواست کی کہ اللہ سے دعا کرو کہ وہ مجھے دین دنیا میں سفر خروج کرے۔

حاتم ذرا آگے بڑھا تو ایک سانپ اور ایک نیولے کو آپس میں لڑتے ہوئے پایا۔ پوچھا تم میں ایسی کیا دشمنی ہے کیوں لڑتے ہو؟ سانپ نے کہا اس نے میرے باب کو مارا ہے۔ میں اسے ماروں گا۔ ”نیولا بولا“ یہ میسری خوراک ہے۔ اسے میں کھاؤں گا۔ حاتم نے کہا۔ مجھے اپنا پیٹ ہی تو بھرنا ہے۔ میرے گوشت سے بھر لے۔ پھر سانپ سے بولا۔ مجھے اپنے باب کا بدلہ لینا ہے تو مجھ سے لے لے۔ دلوں نے یہ شن کر لڑنا بند کر دیا۔ نیولے نے کہا۔ تو مجھے اپنے گالوں کا گوشت کھانے کو دے۔ حاتم نے فوراً تلوار پہنچا لی۔ قریب تھا کہ گوشت کاٹ ڈالے۔ اتنے میں نیولا چلا یا۔ ”شہر شہر میں تو تیرا امتحان لیتا تھا۔ شاباش تیری ہمت کا کیا کہنا؟“

ذرا سی دیر میں سانپ اور نیولا لوٹ پوٹ کر آدمی کی شکل میں آگئے

ورائٹہ کھڑے ہوئے۔ حاتم بڑا ہی رہا۔ پوچھا۔ یہ کیا ماجرا ہے؟ ” سانپ  
و لا۔ اصل میں ہم دونوں جن ہیں۔ میں نے اس کے باپ کو مارڈا لایکوٹ  
وہ اپنی بیٹی سے میری شادی مذکرتا تھا۔ یہ اُس کا بجائی ہے۔ یہ بھی شادی  
کے لئے رضامند نہیں ہوتا۔ میں اسے بھی مارڈالوں کا ” دوسرا بولا ” یہ اپنی  
بہن کی شادی مجھ سے کر دے تو میں اپنی بہن کی شادی اس سے کر دوں ”  
وہ جن جو پہلے نیولے کے روپ میں تھا، کہنے لگا۔ کیا کروں میرے باپ کو  
یہ شادی منظور نہیں۔ آخر حاتم نے جاکر اسے راضی کیا اور ایک ہی دن  
میں دونوں کی شادی ہو گئی۔

شادی سے دونوں جن اتنے خوش ہوئے کہ دونوں نے حاتم کو ایک  
ایک سمجھ دیا۔ ایک نے عصا دیا۔ اس میں یہ کرامت سمجھی کہ سانپ بھپو کا ہے تو  
اثر نہ کرے اُسی مرضی کا جاؤ کا گرگرن ہو، اس کے سایے میں لیٹ جاؤ تو  
اگ سے نہ جلو، راستے میں دریا آجائے تو اسے دل دو۔ ڈالتے ہی یہ کشتو  
بن جائے۔ دوسرے نے ایک مہرہ دیا جسے مٹنے میں رکھ لو تو سانپ کے کانے کا  
اثر نہ ہو۔ حاتم دونوں چیزیں لے کر رخصت ہوا۔

حاتم ابھی زیادہ دُور نہ جانے پایا تھا کہ ایک دریا ملا۔ حاتم نے پانی  
میں وہ عصا ڈال دیا تو وہ فوراً کشتو بن گیا۔ اس طرح حاتم نے دریا پار کیا  
اور دشتِ ماژندران کی طرف چل دیا۔ دو دن لگاتار چلنے کے بعد وہ  
منزل پر پہنچ گیا اور ایک درخت کے نیچے بیٹھ کر سوچنے لگا کہ دشتِ ماژندران  
ہم پہنچ تو کیا تگر اب کیا کروں اور وہ جانور کا جوڑا کہاں ڈھونڈوں۔ اسی  
سوچ بچار میں نیند آگئی اور پری رو جانور کا ایک جوڑا اُسی درخت پر  
بیٹھا۔ نر مادہ دونوں آپس میں باتیں کرنے لگے۔ زربولا۔ آج رات اس

درخت کے نیچے حاتم طافی ہمارا ہمہان ہے۔ اس نے دوسروں کے لئے اپنا آرام چین سب کچھ رنج دیا ہے۔ ہر وقت یہی دھیان ہے کہ کس طرح کسی کے کام ٹاؤں۔ اب اسے ہمارے جوڑے کی مذہبیت پیش آئی ہے یہ حاتم بھی نیچے لیٹا یہ ساری باتیں سنتا تھا۔

طبع ہوتے ہوتے بہت سے جانور و بیان جمع ہو گئے۔ سب نے کہا۔  
۱۰ سے حاتم! یہ ہماری خوش قسمتی ہے کہ آج تو ہمارا ہمہان ہے۔ ہمیں تیرے یہاں آنے کا سبب بھی معلوم ہے۔ ہم اپنے بچوں کا ایک جوڑا تیری خدمت میں پیش کرتے ہیں یہ حاتم نے ان سب کا شکریہ ادا کیا اور کہا۔ ہماری اس عنایت سے ایک نامُراد اپنی مراد کو پہنچ گا یہ غرض حاتم بچوں کا ایک جوڑا لے کر وہاں سے چل چڑا۔ یہ بھی من لوگ وہ جانور تھا عجیب۔ سراور چہرہ آدمی کا سا اور گردن کے نیچے کا سارا دھڑ بالکل مور جھیسا۔

کافی تباہ سفر طے کر کے حاتم جادوگر کے شہر میں پہنچا اور سپاہی زادے کو وہ جوڑا دیا۔ جوان بہت خوش ہوا اور اسے لے کر فوراً جادوگر کے پاس پہنچا۔ اس نے کہا۔ اب میرا دوسرا سوال پُورا کرو اور سرخ سانپ کا مہرہ لاگر دے یہ سپاہی زادے نے یہ بات حاتم کے پاس جا کر دہرائی۔ اس نے کہا تو فکر رکر اب میں اس کی کھوج میں نکلتا ہوں اور کوہ قافت جا کر دشتِ سرخ سے وہ مہرہ لے کر آتا ہوں۔

دو ایک دن آرام کرنے کے بعد حاتم مہرے کی تلاش میں نکل کھڑا ہوا۔ منزلیں طے کرتا ہوا ایک جنگل میں جا پہنچا۔ وہاں ایک بچوں کی چاہیں کا قد مرغ کے برابر تھا اور جسم سات رنگ کا تھا۔ اتنے میں رات ہو گئی۔ حاتم ایک درخت کے نیچے لیٹ رہا۔ اس کے پاس گائیں اور گھوڑے وغیرہ

گھاس چر رہتے تھے۔ وہی بچپن نکلا اور اُس نے ڈنگ مار کر سب کو مار دیا اور خود ایک پتھر کے نیچے چھپ رہا۔ صبح کو لوگ وہاں جمع ہوتے۔ بچپن پر نکلا اور اُس نے ایک آدمی کے ڈنگ مارا۔ وہ بیچارہ گر کر تڑپنے لگا۔ اب بچپن نے جنگل کی راہ لی۔

حاتم بھی بچپن کے سمجھے پیچے چلا۔ ذرا آگے چل کر بچپن لوٹ پوٹ کر سانپ بن گیا اور بیل میں جا گھسنا۔ رات ہوئی تو پھر نکلا اور شہر کی طرف چل دیا۔ آخر موری کے راستے سے شہری محل میں داخل ہو گیا اور اُس نے وہاں بادشاہ کو ڈس لیا۔ وہاں سے نکل کر وزیر کی حوالی میں گھس گیا اور اُس کی بیٹی کو ختم کر دیا۔ پھر سیدھا جنگل کا راستہ لیا۔ جنگل میں پہنچ کر اُس نے شیر کا روپ اختیار کر لیا۔ دریا کے کنارے کچھ لوگ پانی پینتے تھا ان پر جھپٹا اور ایک کو سچاڑا ڈالا۔ وہاں سے آگے بڑھا تو ایک خوبصورت عورت بن کر سڑک کے کنارے بیٹھ رہا۔ ادھر سے دونوں جوان روزگار کی تلاش میں گزرے۔ اس نے ان دونوں سے بڑی محبت کی باتیں کیں۔ پھر جانے کیا لگائی جبکاٹی کی کہ دونوں لڑکے اور لڑتے رہتے مارے گئے۔ اب وہ عورت بسیں بدلت کر بیٹیں بن گئیں اور ایک گاؤں میں داخل ہو کر کئی آدمیوں اور بچوں کو روند ڈالا۔ وہاں سے دوڑتی ہوئی جنگل میں پہنچی اور آخر ایک بوڑھے آدمی کی شکل اختیار کر لی۔

اب حاتم سے نہ رہا گیا۔ اس نے سوچا کہ اس کا حال جانا چاہیے۔ یہ سوچ کر آگئے بڑھا اور جبکہ کر سلام کیا۔ اس بزرگ نے کہا۔ کہو حاتم! خیر تو ہے۔ اچھے ہو۔ حاتم بڑا چران ہوا اور پوچھا۔ اے بزرگ! بھتیں میرا نام کیسے معلوم ہواب؟ اس نے جواب دیا۔ تیرا گیا، مجھے تیری سات پشتول کے نام

معلوم ہیں۔ میں سمجھی کو جانتا ہوں۔ شاید تم جے معلوم نہیں۔ میں موت کا فرشتہ ہوں۔ جس شکل میں جس کی جان لیجنے کا حکم ہوتا ہے وہی شکل بنانے کا اُس کی جان لے لیتا ہوں؟ ”حاتم نے کہا۔ یہ بتا پسے میری موت کس بے آئے گی؟“ اس نے جواب دیا ”اے نیک دل انسان! ابھی تیری زندگی کے بہت دن باقی ہیں۔ ابھی تو تیرے ہاتھوں سے ہزاروں کے پکڑے کام بنیں گے۔“

یرثی کر حاتم نے خدا کا شکر ادا کیا اور دشتِ مرغ کی راہ لی۔ آخر چلتے چلتے ایسی جگہ جا پہنچا جہاں کی زمین گھرے کا لے رنگ کی تھی۔ اصل میں یہ کا لے ناگوں کا ملک تھا۔ ادمی کی بوپا کر سانپ نکل آئے اور چاروں طرف سے حاتم کو گھیر لیا۔ حاتم نے وہ عصا زمین میں گاڑ دیا۔ سانپ جہاں تھے وہیں مڑک گئے اور آخر اپنے بلوں میں جا گئے۔ حاتم آگے بڑھ گیا اور دشتِ سفید میں جا پہنچا۔ یہاں کے سفید سانپ بھی اس کا کچھ نہ بگاڑ سکے۔

حاتم آگے بڑھا تو دشتِ مرغ سامنے تھا۔ یہاں کی زمین خون کی طرح لال تھی۔ گرمی ایسی تھی کہ پیاس کے مارے حاتم کی زبان نکل پڑی۔ یہجا بس اب موت برپر منڈلاری ہے۔ آخر بے دم ہو کر گرد پڑا۔ ہوش و حواس جاتے رہے۔ اتنے میں ایک بزرگ سامنے لئتا اور کہا ”اے حاتم! ہمت نہ ہمار۔ وہ مہرہ منہ میں ڈال لے۔“ حاتم نے ایسا ہی کیا۔ پیاس کی سختی کم ہو گئی۔ حاتم نے بزرگ سے پوچھا ”یہ گرمی کس چیز کی ہے؟“ اس نے کہا ”یہ گرمی مرغ سانپ کے زہر کی ہے۔ پہلے یہ زمین بزرگی مگر اب گرمی سے لال ہو گئی ہے۔“

محمرے نے اپنا کرشمہ دکھایا اور حاتم چلنے کے قابل ہو گیا۔ آگے چلا تو مرغ سانپ بوپا کر نکل آیا اور پہنکارنے لگا۔ اس کے منہ سے قطعے نکل کر

آسمان سے باتیں کرنے لگے۔ اس پاس کی ہر چیز شعلوں کی لپیٹ میں آگئی۔ حاتم کے مئندے میں تھرہ نہ ہوتا تو جل کر راکھ ہو جاتا۔

حاتم نے عصا زمین میں گاڑ دیا اور رات اسی طرح گزار دی۔ صبح ہوتے ہوئے عصا کی برکت سے سانپ کی حالت غیر ہو گئی اور وہ تھرہ آگل کر سجاگ گیا۔ حاتم نے اُسے پکڑ دی میں رکھا اور لاکر نوجوان کی مقابلی پر رکھ دیا۔ اُس کی آنکھوں میں خوشی سے آنسو آگئے۔ حاتم کے قدموں پر گر پڑا۔ حاتم نے اُسے آٹھا کر لگے سے لگایا اور کہا کہ اب جادو وگر کے پاس جا اور کہہ کہ اب تیرے سوال کا جواب بھی حاضر ہے۔ گڑھاؤ میں تیل گرم کرائے ہے۔

گڑھاؤ میں تیل گرم ہو گیا تو حاتم نے تھرہ اُس نوجوان کے مئندے میں ڈال دیا اور اُسے کھولنے تیل میں کڈا دیا۔ اللہ کی مہربانی اور تھرے کی برکت سے وہ صیعح سالم باہر نکل آیا۔ جس نے یہ کرشمہ دیکھا جیران رہ گیا۔ چند دن میں نوجوان کی شادی جادو و گر کی بیٹی سے ہو گئی۔

ان سے رحمت ہو کر حاتم الگن پری کی تلاش میں کوہ القا کی طرف چلا۔ پہاڑ پر ہنسنے کر ایک غار دکھانی دیا۔ حاتم ایک چکنی ڈھلان کے سہارے پہنستا پہنستا تک ہنسنے لگا۔ مانے ایک خوبصورت باغھماں پرندہ چھپتا رہے تھے۔ اتنے میں کچھ پری زاد اس کے پاس آئے اور کہنے لگئے۔ اے ادم زادا! یہ باغ الگن پری کا ہے، تو اس میں کہاں آنکھلا۔ اُسے خبر ہو گئی توجیتا نہ چھوڑے گی۔ ہمیں منزالگ ملے گی ہے۔

حاتم نے جواب دیا۔ دوستو! میں موت سے ڈرنے والا نہیں۔ میں تو خود اُسی سے ملنے لگا ہوں۔ پری زادوں نے سب پوچھا تو حاتم نے

صاراقعہ ستانیا اور کہا۔ میں اسے وعدہ یاد دلانے آیا ہوں۔ پری زادوں کو ہمدردی پیدا ہوئی۔ الگن پری دو دن بعد وہاں آنے والی تھی۔ اس نے انہوں نے حاتم کو باغ میں ہی چھپا دیا۔

دو دن بعد الگن پری پریوں کے جھرمٹ میں وہاں آئی۔ دربانوں نے عرض کیا۔ اے شہزادی! ایک آدم زاد کسی طرح اس باغ میں داخل ہو گیا ہے۔ نہزار سمجھایا مگر وہ یہاں سے جانے کے لیے رامنی نہیں ہوتا اور کہتا ہے شہزادی کے ملے بغیر ہرگز نہ جاؤں گا۔ شہزادی نے آدم زاد کو پیش کرنے کا حکم دیا اور اس سے آنے کا سبب پوچھا۔ حاتم نے شہزادی کو اُس کا وعدہ یاد دلایا اور کہا۔ تیری جدائی میں کسی غریب کی جان جباتی ہے اور سچے ترس نہیں آتا۔ شہزادی نے کہا۔ میں بھلا کسی سے جھوننا وعدہ کیوں کرتی؟

حاتم نے کہا۔ شہزادی! خفا ہونے کی بات نہیں۔ میں جو کچھ عرض کر رہا ہوں وہ سچ ہے۔ میرا نام حاتم ہے۔ جھوٹ بولنا میرا کام نہیں۔ حاتم کے یاد دلانے پر پری کو واقعہ تو سارا یاد آگیا مگر بگڑ کر کہنے لگی۔ آخر تو کیوں دنیا کا دکھ درد بثاتا پھرتا ہے۔ جا اپنا کام کر۔ مگر حاتم نہ مانا اور اس نے پری کو اس طرح قابل کیا کہ وہ اُس نوجوان کو ملانے اور شادی کرنے پر مجبور ہو گئی۔

اب حاتم وہاں سے رخصت ہوا اور کوہ احر پر پہنچ گیا۔ جس آواز کی کوئی میں یہاں آیا ستا ب وہ سُنائی دے رہی تھی۔ کوئی پیغام چنچ کر کہہ رہا تھا: مکسی سے بدی نہ کر۔ اگر کرے گا تو وہی پائے گا۔ حاتم آواز کے سہارے چلتا رہا۔ قریب پہنچا تو دیکھا کہ درخت میں ایک لوہے کا پنجا منگا ہوا ہے اور

اُس میں ایک بُوڑھا اُدمی بند ہے۔

حاتم تیران ہو کر اُسے دیکھتا رہا۔ پھر قریب جا کر پوچھا۔ اے بُرگ! تو کون ہے؟ کس نے تجھ پر یہ ظلم کیا ہے؟ اور اس اواز کا کیا مطلب ہے؟ بُوڑھے نے ایک مشنڈی سفنس کھینچی اور بولا۔ اے صاف! میری کہانی بڑی دُکھ بھری ہے۔ تو شن کر کیا کرے گا لیکن پوچھتا ہی ہے تو شن اور سبق لے۔ میں ایک سوداگر ہوں۔ احمد میر انام ہے۔ میرا باپ بڑا من دولت چھوڑ کر مرا۔ کچھ ہی دن میں میں نے سب اڑا دیا اور آخر کوڑی کوڑی کو محنت ہو گیا۔

اسی حالت میں میری ملاقات ایک نوجوان سے ہوتی۔ وہ گڑے خزانے کا پتہ بتا سکتا تھا۔ مگر شرط یہ تھی کہ چوتھائی اُس کا ہو گا۔ میں نے سوچا شاید میرے باپ نے کچھ زمین میں دفن کیا ہو۔ یہ سوچ کر میں اُسے اپنے گھر لے گیا۔ اُس کے بتانے پر واقعی بے شمار دولت نکلی مگر میری نیت خراب ہو گئی۔ اُسے تھوڑا سادیا اور گھر سے نکال دیا۔

”ایک دن وہ نوجوان بسیں بدل کر پھر آیا اور بولا۔ مجھے ایسا علم آتا ہے جس سے زمین میں گڑے خزانے نظر آ جاتے ہیں۔ میں نے کہا۔ مجھے وہ علم سکھا دو۔ مئندہ اٹکا انعام دوں گا۔ اُس نے کہا۔ جنگل میں چلو۔ وہاں تھماری آنکھوں میں ایک تمرہ لگا دوں گا۔ چودہ طبق روشن ہو جائیں گے۔ میں خوشی خوشی اُس کے ساتھ ہیاں آ جیا۔ اُس نے تمرہ لگایا تو میری دونوں آنکھیں بے نور ہو گئیں۔ اس کے بعد اُس نے پھرے میں بند کر کے مجھے میاں ٹانگ دیا اور بولا۔ چھوٹوں کی سزا یہی ہے۔ اب تو اپنی آنکھوں کی روشنی چاہتا ہے تو ہر وقت چلا چلا کر یہ کہا کر کہ دُکھی سے بدری نہ کر۔ اگر کرے گا تو وہی پائے گا۔“

”چلتے وقت اُس نوجوان نے کہا۔ مدت کے بعد حاتم نام کا ایک جوان

یہاں آئے گا وہ نوریز گھاس کا عرق لا کر ٹپکائے گا تب تیری آنکھیں روشن ہوں گی؛  
لے عزیز! تیس سال بیت گئے کہ میں حاتم کا انتظار کر رہا ہوں۔ رجانے وہ کب  
آئے گا اور میری مشکل کب آسان ہو گی؟ حاتم کی آنکھوں میں آنسو آگئے۔ بولا  
”اطمینان رکھ۔ میں ہی حاتم ہوں۔ میں ابھی نوریز گھاس کی تلاش میں روان  
ہوتا ہوں۔“

یہ کہہ کر حاتم اس گھاس کی تلاش میں روانہ ہوا۔ سات دن کے بعد  
حاتم کو ایک خوبصورت گھاس نظر آئی۔ سمجھ گیا کہ یہی وہ گھاس ہے جس کی تلاش  
تھی۔ وہ لے کر لوٹا اور اس کا رس بوڑھے قیدی کی آنکھوں میں ٹپکایا۔ فوراً  
کھوئی ہوئی روشنی توٹ آئی۔ بوڑھا حاتم کے قدموں پر گر پڑا۔ بہت بہت  
مشکریہ ادا کیا اور حاتم کو انعام دینا چاہا مگر اس کو کس چیز کی ضرورت تھی۔  
اللہ کا دیا سب کچھ سخا۔

حاتم نے بزرگ کو خدا حافظ کہا اور شاہ آباد کی طرف چلا۔ وہاں  
پہنچ کر پہلے سرائے میں گیا اور منیر شاہی کو سکر گھن بانو کے پاس پہنچا اور  
اس کے سوال کا جواب پیش کر دیا۔ پھر تو چاہا۔ بب تباہ تمہارا چوتھا سوال  
کیا ہے؟“

---

## چوتھا سوال

# پتھے کو ہمیشہ راحت ہے

محن بانو نے کہا۔ اے حاتم! شہر خوارزم میں کوئی شخص لگاتار یہ کہتا رہتا ہے کہ پتھے کو ہمیشہ راحت ہے؟ میرا سوال یہ ہے کہ اس نے کیا بھی بولا اور اس کے بدلے کیا راحت پائی؟ حاتم نے کہا۔ اللہ مد و گار ہے۔ اس کے کرم سے تین سوالوں کے جواب ملے۔ اُسی کی مدد سے چوتھے سوال کا جواب بھی ملے گا۔ میں فوراً اس کام کے لیے روانہ ہوتا ہوں:

حاتم شاہ آباد سے نکلا اور چلتے چلتے ایک پہاڑ کے نیچے پہنچا۔ دیکھا کہ ایک دریا زور شور کے ساتھ بہر رہا ہے۔ پانی کا رنگ خون کی طرح ترخ تھا۔ حاتم اس کا راز جاننے کے لیے کنارے کنارے چلا۔ آگے جا کر دیکھا کہ دریا کے کنارے ایک درخت ہے جس میں کئی ہوتے بہت سے سرٹکے ہیں۔ ان سے خون میکتا ہے اور پانی میں مل جاتا ہے۔ سارے سرپریوں کے لئے اس سب سے اونچی شاخ پر جو سرخا وہ سب سے خوبصورت تھا۔

حاتم ان سروں کو غور سے دیکھ رہا تھا کہ سب کملک صلاکر ہنس پڑے۔ حاتم سمجھ گیا کہ یہ سب جاؤ کے کیمیں ہیں۔ اس نے ملے کر لیا کہ جب تک یہ بمید نہ چلے گا وہ آگے نہ بڑھے گا۔ اس میں شام ہو گئی۔ سارے سرایک ایک

کر کے دریا میں اگر پڑے اور اپنے اپنے دھڑ سے جوڑا کر زندہ ہو گئے۔ ذرا دیر میں دریا کی سطح پر ایک مغل جم گئی۔ ناج رنگ شروع ہو گیا۔ اس کے بعد دسترخوان بچا اور طرح طرح کے کھانے پختے گئے۔ ایک خوان حاتم کے سامنے بھی آیا مگر اس نے کھانے سے انکار کر دیا اور کہا پہلے مجھے بتاؤ یہ راز کیا ہے تب لفڑ توڑوں گا؟ جو پری خوان لے کر آئی تھی وہ گئی اور سپر آگر بولی۔ اس وقت تم کھانا کھالو۔ صبح کو ہماری ملکہ تمیں سب کچھ بتا دیں گی۔“ دسترخوان اٹھ گیا تو پھر ناج رنگ شروع ہو گیا۔ دن میکھنے تک یہی سلسلہ چلتا رہا۔ صبح کو سارے مر جسموں سے الگ ہو کر پھر اسی درخت کی شاخوں میں جائیں۔

دوسری شام ہوئی تو کھانے کے بعد ایک پری حاتم کو ملکہ کے پاس لے گئی۔ حاتم نے دریا کی سطح پر پر رکھا تو وہ دستا چلا گیا یہاں تک کہ زمین سے جا بیکا۔ اب نہ وہ دریا تھا، نہ وہ مغل، نہ وہ درخت۔ ایک لق و دوق میدان تھا جس کا اور خپور دکھانی نہ دیتا تھا۔ حاتم کسپر اکر ادھر اُصر دوڑنے لگا اور سمجھا کہ موت یہاں لے آئے ہے۔ اتنے میں خواجہ خضر نظر آئے۔ حاتم سے بولے ”تُونے یہ کیا حال بنایا ہے؟ اللہ نے مجھے تیری مدد کے لیے سمجھا ہے۔ بول کیا چاہتا ہے؟“

حاتم نے کہا ”بھتوںے بھتوں کو راستہ دکھانے والے بُزرگ! پہلے یہ بتایے کہ یہ کیا جگہ ہے۔ میں یہاں کیسے پہنچا اور وہ سر کیسے تھے؟“ حضرت خضر نے فرمایا۔ اس صورا کا نام خبر پرس ہے۔ جس دریا کی سطح پر تو نے قدم رکھا تھا وہ سب جاؤ کا کھیل ہے۔ احر جاؤ کو گرنے اپنی بیٹی کو قید کرنے کے لیے یہ طلبم بنایا ہے۔ وہ لڑکی باپ کی مرضی کے خلاف شادی کرنا چاہتی تھی

اس لیے باپ نے اُسے یہ شہزادی ہے: حاتم نے کہا اے حضرت! مجھے وہ پری بہت پسند آگئی۔ مجھے کسی طرح اُس کے پاس پہنچا دیجیے۔ حضرت خضر نے کہا اے جوان! میرا عصما پکڑ کر آنکھیں بند کر لے: حاتم نے ایسا ہی کیا اور پلک جیکتے اُسی درخت کے پاس جا پہنچا۔ اس بار حاتم نے سوچا اس درخت پر چڑھنا چاہیے۔ یہ سوچ کر حاتم اس کے نیچے آیا۔ ایک دم ایسا لٹکا ہے زلزلہ آگیا ہو۔ ایک تواتر کی آواز کے ساتھ درخت پٹٹ گیا اور حاتم اس میں سما گیا۔ اتنے میں خواجہ خضر پھر تشریف لائے۔ انہوں نے درخت میں عصما مارا تو وہ موم کی طرح نرم ہو گیا اور حاتم باہر نکل آیا۔ حضرت نے کہتا "حاتم! تو خواہ مخواہ کیوں موت کو دعوت دے رہا ہے؟"

حاتم نے کہا میں احر جاؤ و گر کی بیٹی شہزادی زریں پوش سے شادی کرنا چاہتا ہوں۔ حضرت خضر نے فرمایا مناداں! اس خیال سے بازم آ۔ جب تک احر جاؤ و گر زندہ ہے وہ اس کی شادی نہ ہونے دے گا۔ تو بیکار پہنی جان گنوں بیٹھے گا۔ حاتم نے کہا میں اس سے شادی ضرور کروں گا۔ اگر اسی طرح موت آئی ہے تو یوں ہی سہی۔ میں بزرگ نہیں کہ موت سے ڈر جاؤں۔ حضرت خضر نے دیکھا کہ حاتم دھن کا پتکا ہے کسی طرح باز نہیں آتا تو اسے اسمِ اعظم میکھا دیتا کہ کوئی جاؤ و اثر نہ کر سکے۔ اور پھر اے احر جاؤ و گر کے ملک میں پہنچا دیا۔

احر کا ملک کوہ احر کہلاتا تھا اور وہاں بسوائے ایک اونچے پہاڑ کے کچھ نظر نہ آتا تھا۔ حاتم پہاڑ پر چڑھنے لگا مگر ایک ایک پر من من بھر کا ہو گیا۔ چلانا دشوار تھا۔ لیکن اسمِ اعظم پڑھنے سے نزل آسان ہو گیا اور حاتم چون پر

پہنچ گیا۔ وہاں ایک صاف سُتھر امیدان ملا جس میں ایک چشمہ بہرہ رہا تھا۔ چاروں طرف میووں سے لدے ہرے بھرے درخت تھے۔ حاتم نے نہاد حکمر اسی اعظم پڑھنا شروع کر دیا۔

اوھر احر جادوگر کو اپنی جادو کی کتاب سے حاتم کے آنے کا حسن معلوم ہوا۔ اس نے سوچا کوئی ایسی ترکیب کرنی چاہیے جس سے حاتم اسی اعظم سمجھوں جائے۔ یہ سوچ کر اس نے جادو کے زور سے جھوٹ مٹوٹ کی پریاں بنایں۔ ان میں ایک پری زریں پوش کی شکل کی تھی۔ پریوں کے اس غول نے حاتم کو گھیر دیا۔ وہ پری حاتم کے پاس جا بیٹھی جو زریں پوش کی صورت کی تھی۔ خوشی سے حاتم کے ہاتھ پاؤں پھوپھو گئے اور اس نے اسی اعظم پڑھنا بند کر دیا۔ جادوگر کی ترکیب کا رگر ہو گئی اور اس نے حاتم کو بکڑوں کے آنکے کنوں میں ڈلوادیا۔ لیکن مہرے کی وجہ سے حاتم محفوظ رہا۔ یہ بات جادوگر کو بھی معلوم ہو گئی۔ اب اس نے دوسری ترکیب کی۔ اس نے حاتم کو ازاد کر دیا اور جادو کی پری سے کہا کہ کسی طرح وہ مہرہ چھین لے۔

نقلى زریں پوش حاتم کے پاس آبیٹھی اور پیار نعمت کی باتیں کر کے مہرہ اس سے مانگا۔ حاتم مہرہ دینے والا ہی تھا کہ کسی نے لٹکا کر کہا۔ ارے نادان! یہ کیا کرتا ہے۔ اگر تو نے مہرہ دے دیا تو تیرن جان کی خیر نہیں۔ یہ زریں پوش نقلى ہے اور احر نے جادو کے زور سے بنائی ہے۔ یقین نہ ہو تو آزمائے۔ اسی اعظم پڑھ۔ اگر یہ اصلی ہے تو سیٹھی رہے گی۔ نقلى ہے تو ختم ہو جائے گی۔ حاتم نے ایسا ہی کیا۔ جب وہ اسی اعظم پڑھنے لگا تو پری کا پتے لگی اور دیکھتے جل کر راکھ ہو گئی۔

جادوگر سے اور کچھ نہ بن پڑا تو شیطان سے مدد مانگی۔ پہلے تو اس نے

امکار کیا اور کہا کہ "اسمِ اعظم کے آگے میرا زور نہیں چل سکتا" یہیں آخوند کار مدد کرنے کو راضی ہو گیا اور سوتے میں حاتم کو لیے شہانے خواب دکھائے کہ وہ میسٹی نیند سوتا رہا۔ یہاں تک کہ جادوگر کے چوکیداروں نے اُسے قید کر دیا۔ حاتم کو ہوش آیا تو اُس نے گھبر کر ادھر ادھر دیکھا۔ پھر ایک چوکیدار کو اشارے سے پاس مُلا کیا اور کہا "اگر تو مجھے اس قید سے آزاد کر دے تو بڑا انعام دوں" اس نے کہا "اگر مُہرہ دے دو تو آزاد کرتا ہوں" حاتم راضی ہو گیا اور چوکیدار نے اُسے آزاد کر دیا۔ حاتم پھر غسل کر کے اسمِ اعظم پڑھنے لگا۔

احمر کو پتہ چلا تو اُس نے جادو سے اُس چوکیدار کو بسم کرنا چاہا مگر حاتم اسمِ اعظم پڑھ پڑھ کر اُس کا بچاؤ کرتا رہا۔ اب حاتم نے سوچا اس طرح کام نہ چلے گا۔ خود احر کی طرف چلو۔ یہ سوچ کر وہ اسمِ اعظم پڑھتا ہوا احر کی طرف چلا۔ وہ چوکیدار بھی جس کا نام مرنگ تھا اُس کے ساتھ ہولیا۔ احر کو پتہ چلا کہ حاتم بڑھا چلا آتا ہے تو وہ بھی اپنے لاڈ شکر کو لے کر شہر سے باہر نکلا اور جادو کے منتر پڑھنے لگا۔

جادو کے زور سے گھنٹا گھنٹا اٹھی، بھلی چلکی اور بادل گرجنے لگے۔ یہ منظر دیکھ کر مرنگ خوف سے متر تھر کا پنپنے لگا اور حاتم سے بولا "ہو شیار ہو جا۔" یہ سب احر کے جادو کا کرشمہ ہے۔ حاتم نے اسمِ اعظم پڑھ کر پھوٹکا۔ احر کا جادو اُٹا اُسی کے سر جا پڑا۔ اب تو احر کے ہاتھوں کے طوطے اڑ گئے۔ سمجھ لیا کہ حاتم سے جیتا مشکل ہے۔ اب اُس نے دوسرا اوار گیا۔ جادو کے زور سے اُس نے ایک پہاڑ بنایا۔ یہ پہاڑ حاتم کی طرف بڑھنے لگا۔ مرنگ نے اُسے پھر خبردار کیا۔ حاتم نے پھر اسمِ اعظم پڑھا اور پہاڑ مکڑے ملکشے ہو کر احر کے شکر پر جا پڑا۔ چار ہزار جادوگر ہلاک ہو گئے۔

یہ دیکھ کر احمد گھبرا یا اور بھاگ نکلا۔ حاتم نے پھیپھا کیا تو احمد بنے پھر جادو کا وار کیا۔ اس بار چار اڑد ہے پیدا ہو کر حاتم کی طرف پکے مگر اسی اعظم کی تاثیر سے انہوں نے لوٹ کر احمد کے ساتھیوں کو ہی ہڑپ کر لیا۔ جو بچے وہ احمد کو اکیلا چھوڑ بھاگے۔ جب وہ بھاگنے لگے تو احمد غصتے سے بھپر گیا۔ اُس نے جادو سے ان سب کو درخت بنادیا۔ اب جادو و گر بُری طرح بوکھلا چکا تھا۔ وہ ایک طرف کو اگرا چلا گیا۔ سرنگ نے حاتم کو بتایا کہ "اب وہ اپنے استاد کملانق جادو و گر کے پاس گیا ہے۔ وہ انابڑا جادو و گر ہے کہ اُس نے جادو سے ایک انسان اور اُس کے چاند تارے بنائے ہیں۔ اُس نے یہاں سے تین سو کوس پر ایک پوری بستی بسان ہے جس میں چالیس ہزار جادو و گر رہتے ہیں اور کملانق کو اپنا خدا سمجھتے ہیں"

حاتم نے کہا "وہ جھوٹا ہے۔ اللہ تو بس ایک ہے اور وہی عبادت کے لائق ہے۔ اُسی کے کرم سے مجھ پر کسی جادو و کا اثر نہ ہوا" سرنگ بولا "آج سے میں بھی اللہ پر ایمان لاتا ہوں اور اب تھماڑا غلام ہوں تم جو حکم دو گے بجا لاؤں گا۔ میکن چلنے سے پہلے ایک کام کرو۔ یہ جو سامنے ہزاروں درخت نظر آتے ہیں یہ سب جادو و گر ہیں۔ یہ احمد کے ساتھی تھے اور اُسے چھوڑے جاتے تھے۔ احمد نے جل کر انہیں درخت بنادیا۔ تجوہ سے بن پڑے تو انہیں قید سے نجات دلا دے۔ یہ سب تیرے جان و مال کو دعا دیں گے"

حاتم نے اسی اعظم پڑھ کر چھونکا تو وہ سب اپنی اصلی شکل میں آگئے۔ سب نے حاتم کا شکریہ ادا کیا اور حاتم کے منع کرنے کے باوجود اُس کے ساتھ ہو یہی۔ راستے میں ایک تالاب نظر پڑا۔ سب پیا سے تھے۔ سب نے ڈکھنے کا کر پانی پیا۔ احمد بھاگنے بھاگنے اس پر جادو و کر گیا تھا۔ جادو و کا اثر یہ ہوا کہ سب کے

ناخنوں سے خون بہنے لگا اور سب کے جسم پھول گئے۔ حاتم بہت پریشان ہوا۔ آخر اُس نے اسماعیل پڑھ کر سچونکا تو ناخنوں سے خون بہنا بند ہو گیا۔ دوبارہ پڑھ کر سچونکا تو سوچن دُور ہو گئی۔ پھر اس نے اسماعیل پڑھ کرتا لاب پر سچونکا۔ جادو کا اثر جاتا رہا۔ حاتم نے اپنا سفر پھر شروع کر دیا۔

اُدھر احمد کے ساتھ یہ میتی کہ جب کچھ نہ بن پڑا تو بھاگا بھاگا اپنے استاد کے پاس پہنچا۔ اُسے ساری داستان سنائی۔ کلاق کو اپنے شاگرد کی بے عزتی کا حال معلوم ہوا تو طیش میں آگیا۔ اُسے دلاسر دینے لگا۔ بولا، "گھبرا مت۔ میں حاتم کو باندھ کر ابھی تیرے حوالے کیے دیتا ہوں۔" اُس نے اپنے پہاڑ کے چاروں طرف جادو کی آگ بھرا کا دی۔ حاتم وہاں پہنچا تو آگ کی اوچی دیوار دکھائی دی۔ حاتم نے اسماعیل پڑھ کر سچونکا تو آگ مجھ گئی۔ یہ دیکھ کر کلاق نے پھر جادو کیا۔ اس بار پہاڑ کے چاروں طرف ایک دریا ابل پڑا اور حاتم کی طرف بڑھنے لگا۔ یہ دیکھ کر اُس کے ساتھی بہت گھبرائے۔ بولے: "یہ جادو کا دریا ہے۔ یہ خود رہیں اپنی لپیٹ میں لے لے گا۔" حاتم نے پھر اسماعیل پڑھا اور دریا غائب ہو گیا۔

کلاق نے تیسرا مرتبہ منتر پڑھا تو دس دس من اور پانچ پانچ من کے پتھر برنسنے لگے۔ حاتم کے آگے ایک پہاڑ سا بن گیا۔ حاتم نے پھر اسماعیل پڑھا تو زور کی ہوا جلنے لگی۔ سارے پتھر اس ہوا میں اڑ گئے۔ اب کوہ کلاق صاف دکھائی دینے لگا۔ حاتم اُس کی طرف بڑھنے لگا تو اُس نے پھر منتر پڑھا اور کوہ کلاق نظرروں سے او جعل ہو گیا۔ لیکن اسماعیل کی برکت سے وہ پھر نظر آنے لگا۔ حاتم اپنے ساتھیوں کے ساتھ اس پر چڑھ گیا۔ کلاق نے کھیل گزتے دیکھا تو اپنے بنائے ہوئے انسان پر چڑھ گیا۔ حاتم شہر میں داخل ہو گیا۔ بڑا خوبصورت شہر تھا۔ وکائیں بھی ہوئی تھیں مگر آدمی کا نام و نشان نہ تھا۔ معلوم ہوا کلاق سب کو اپنے ساتھ لے گیا تھا۔ حاتم کے

ساتھی بھجو کے تھے۔ دکانوں میں کھانے کا سامان دیکھا تو نوٹ پڑے۔ کھاتے ہی سب کی ناکوں سے خون جاری ہو گیا۔ حاتم سمجھ گیا کہ یہ جادو کا اثر ہے۔ اسی اعظم پڑھ کر پھونکا تب اس کا اثر ختم ہوا۔

اب حاتم کو انسان کی خبریتی تھی۔ اس نے اسی اعظم پڑھ پڑھ کر جادو کے انسان کی طرف پھونکنا شروع کیا۔ انسان ملکہ ملکے ہو کر سپڑ پر گرنے لگا۔ ہزاروں جادوگر موت کی گود میں جا سوئے۔ احمر اور کلا قبھی نیچے آپسے اور انہوں کیک طرف کو بھاگ کھڑے ہوئے۔ حاتم نے ان کا پیچا کیا۔ وہ دونوں گھبرا کر پیاڑ سے نیچے گر پڑے۔ ہڈیاں پسلیاں چکنا چور جو گیئں۔ حاتم نے خدا کا مشکر ادا کیا اور وہ سارا ملک سر نک کے حوالے کر دیا۔ اس سے اور اس کے ساتھیوں سے وعدہ لیا کہ صرف خدا کے آگے سر مجھ کا میں گے اور خدا کے کسی بندے کو کبھی کوئی تکلیف نہ پہنچا میں گے۔

اس کام سے فارغ ہو کر حاتم اس دریا کی طرف چلا جس کے کنارے پریوں کے سر لکھتے دیکھے تھے۔ وہاں پہنچا تو دیکھا نہ وہ درخت ہے، نہ دریا، نہ کئے ہوئے سر۔ اس کی جگہ ایک خوبصورت محل ہے۔ چاروں طرف پریوں کا پہرا ہے۔ یہ دروازے پر پہنچا۔ کنیزوں نے زریں پوش کو اطلاع کی تو اس نے اندر ملا کر عزت سے اپنے پاس بھایا۔ حاتم سے سارا قصرہ منا۔ باپ کے مرنے کا پستہ چلا تورو پڑی۔ ساتھ ہی خیال آیا کہ اب قید سے تو نبات ملی۔ شادی کرنے کا اختیار ملا۔ آخر اپنی ہمبو لیوں کے مشورے سے حاتم سے شادی کری۔ حاتم نے شادی کے بعد زریں پوش کو اپنے گھر بھجوادیا اور خود حسن بانو کے چوتھے سوال کا جواب حاصل کرنے کے لیے شہر خوارزم کی طرف روانہ ہو گیا۔

حاتم اپنے کام کی دھن میں چلا جاتا تھا کہ ایک شہر میں جانکلا۔ لوگوں سے پوچھا "سماں یوں ایہاں کوئی ایسا آدمی ہے جو کہتا ہو، پچھے کو ہمیشہ راحت ہے؟" لوگوں نے بتایا کہ ایک شخص نے یہ عبارت لکھ کر اپنے دروازے پر لگا رکھی ہے۔ حاتم پتہ پوچھتا پوچھتا اُس کے دروازے پر جا پہنچا۔ سامنے وہ عبارت لکھی ہوئی تھی جس کی حاتم کو تلاش تھی۔ منزل پر پہنچ کر وہ بہت خوش ہوا۔ دروازے پر دستک دی۔ درب ان باہر نکلے تو حاتم نے کہا "مجھے تمہارے آقا سے ملتا ہے؛ وہ اندر چلے گئے۔ پھر باہر آئے اور حاتم کو بڑی عزت کے ساتھ اندر لے گئے۔

اندر جا کر حاتم نے دیکھا کہ ایک خوبصورت جوان تکیر لگائے قالین پر بیٹھا ہے۔ حاتم نے مجھ کر آداب کیا۔ جوان نے آٹھ کر حاتم کو گلے لگایا اور بڑی محبت سے برابر بھایا۔ اس کے بعد دستر خوان بچا۔ طرح طرح کے لذیذ کھانے پختے گئے کھانا کھانے کے بعد جوان نے محبت سے پوچھا "اے غریز! تم کون ہو اور ادھر کیسے آنا ہوا؟" حاتم نے آنے کا مقصد بیان کیا تو وہ بولا "اے نوجوان! تیری ہمت کو شاباش کر دوسروں کے لیے دکھ جیلتا پھرتا ہے۔ اب آرام کر۔ مفرکی تھکن دُور ہو جاتے تو میں تجھے اپنی داستان رواؤں گا"

اگلی صبح ناشتے کے بعد اس جوان نے اپنا حال حاتم کو روایا۔ بولا "برسون پہلے کی بات ہے کہ میں نے اپنی ساری دولت جوئے میں آزادی۔ نوبت فاقوں تک پہنچی تو سوچا کہ چوری کر۔ پھر سوچا کہ چوری ہی کرنی ہے تو بادشاہ کے گھر کیوں نہ کی جائے۔ یہ سوچ کر شاہی محل پر رکنڈ ڈالی۔ درب ان بے خبر سوتے تھے۔ بادشاہ بھی گہری نیند کے مزے لیتا تھا۔ ایک قیمتی موچی جسے گوہر شب چراغ کہتے ہیں اُس کے لگے میں پڑا تھا۔ میں نے وہ آٹا اور رکنڈ کے ذریعے نیچے آگیا۔ وہاں سے جنگل کی طرف چل دیا۔ ایک درخت کے نیچے کچھ چور بیٹھے چوری کا مال تقسیم کر رہے تھے۔ جو سے پوچھا "تم کون ہو؟"

میں نے گوہر شہب چراغ دکھا کر ساری کھاندانی دی۔  
 یہ باتیں ہوتی تھیں کہ کسی نے دُور سے المکارا۔ سب چور بھاگ کھڑے ہوئے۔ میں  
 وہیں کھڑا رہا۔ اتنے میں ایک بُزرگ قریب آئے اور مجھ سے پُوچھا۔ تم کون ہو اور ہیاں  
 کیا کر رہے ہو؟ ”میں نے سب کچھ سچ سچ کہہ دیا۔ وہ بہت خوش ہوئے۔ کہنے لگے:  
 اللہ نے تجھے نو سو برس کی عمر دی ہے۔ لے یہ دولت تیری ہے مگر آج سے جوئے او۔  
 چوری سے توبہ کر۔“ میں نے توبہ کر لی اور جنگل میں ایک شاندار محل بنوایا۔ کہنے لگا۔  
 لوگوں نے میرے سخا طھ دریکھے تو کو تو وال سے جا کر کہا کہ پتہ نہیں کہاں سے دولت نوٹ  
 لایا ہے کہ عیش کرتا ہے۔ اس نے مجھ سے پُوچھا تو میں نے سارا قصہ سچ سچ بآدیا۔ وہ مجھے  
 بادشاہ کے پاس لے گیا۔ بادشاہ بھی میری سچائی سے بہت خوش ہوا اور انعام دے کر  
 مجھے رخصت کیا۔ اس دن سے میں سچائی کی قدر کرنے لگا اور یہ عبارت لکھوگر دروازے پر  
 لگا دی۔“

حاتم نے جوان مرد کا مشکریہ ادا کیا اور اس سے اجازت لے کر رخصت ہوا۔ شاد آباد  
 پہنچ کر حسن بانو کی جو یہیں پہنچا اور سفر کا سارا حال سنایا۔ حسن بانو نے شنر کہا  
 ”اے حاتم! اتو نے جو کچھ کہا سب سچ ہے۔“ اب حاتم سرے میں آیا اور منیر شفافی سے  
 گلے ملا۔ دونوں نے ساتھ بیٹھ کر کھانا کھایا۔ اگلے دن حاتم پھر حسن بانو کے پاس گیا  
 اور اس سے پانچوں سوال پُوچھا۔

# پانچواں سوال

## کوہ ندی کی خبر لانا

حسن بانو نے حاتم سے کہا۔ ایک پہاڑ ہے جس کا نام کوہ ندا ہے۔ اُس سے ایک آواز آتی ہے۔ میرا پانچواں سوال یہ ہے کہ وہ پہاڑ کہاں ہے اور اُس سے لئے والی آواز کا مجید کیا ہے؟ حاتم نے کہا۔ اللہ نے چاہا تو میں اس سوال کا جواب بھی جلد لے کر آؤں گا۔

اب حاتم پانچویں سوال کا جواب معلوم کرنے کے لیے روانہ ہوا۔ جس بستی سے گزرتا کوہ ندا کا پستہ پوچھتا۔ ہر ایک حرث سے حاتم کا منہ تکتا کیونکہ کسی نے بھی اُس کا نام نہ سنا تھا۔ مگر حاتم نے اللہ کی رحمت سے مایوس ہونا سیکھا ہی نہ تھا۔ اس نے اپنا سفر جاری رکھا۔ پہلے چلتے ایک شہر کے قریب پہنچا۔ میدان میں لوگ جمع تھے۔ حاتم کو دیکھ کر اُس کی طرف دوڑے۔ بولے "اے سافر! خوش آمدید۔ ہم ایک بہتے سے تیر انتظار کر رہے تھے۔

حاتم مجھے کے قریب پہنچا تو دیکھا دستر خوان بچا ہے طرح طرح کے کھانے چھینے ہیں۔ پاس ہی ایک جنازہ رکھا ہوا ہے۔ حاتم بڑا حسیراں ہوا۔ لوگوں سے پوچھا۔ یہ میت کس کی ہے۔ اسے دفاترے کیوں نہیں؟ انھوں نے کہا ہمارے شہر کا دستور ہے کہ کوئی مر جاتا ہے تو اُس کا جنازہ جنگل میں لا کر

رکھ دیتے ہیں اور مددہ کھانے پکا کر کسی مسافر کا انتظار کرتے ہیں۔ جب تک کوئی مسافر نہ آئے مردے کو دفن نہیں کرتے۔ اسے مرے سات دن ہو گئے۔ ہم اسی طرح کھانے پکا کر روز کسی مسافر کا راستہ دیکھتے تھے۔ اللہ کا مشکر کر آج اُس نے مجھے یہاں سچھ دیا۔“

حاتم یہ بات مٹن کر بڑا حیران ہوا۔ آخر لوگوں نے مردے کو قبر میں اُتارا اور دستِ خوان کے چاروں طرف آبیٹھے۔ پہلے حاتم کو کھلا لایا پھر اوروں نے کھایا۔ اس کے بعد سب نہایت دھونے اور اجلی اجلی کڑپے پین کرانے اپنے گھروں کو بیدھا رہے۔ کچھ لوگ حاتم کو اپنے ساتھ شہر لے گئے۔ بھیجنے دن تک ہمہ ان رکھا۔ جب حاتم نے کوئی کا ارادہ کیا تو لوگوں نے سفر کا مقصد پوچھا۔ حاتم نے سارا قہہ نہ کیا کہ مجھے کوہِ ندائی تلاش ہے۔

یہ مٹن کر ایک شخص بولا۔ میں نے بُزرگوں سے مٹا لیا کہ دکن کی طرف ایک ٹلسماں ہے۔ اُس کے بایس طرف ایک عالی شان شہر بتا رہا ہے۔ وہاں نہ کسی نے مردہ دیکھا اور نہ قبر۔ حاتم نے کہا۔“مجھے اُسی سمت جانا چاہیے۔“ یہ کہہ کر فوراً اٹھ کھڑا ہوا اور دکن کی طرف پل دیا۔ چلتے چلتے ایک شہر کے قریب پہنچا۔ دیکھا اُس کے اس پاس کسی قبر کا نشان نہیں۔ سمجھا۔ یہی وہ شہر ہے جس کا پتہ اُس بُزرگ نے دیا تھا۔

حاتم شہر کے اندر داخل ہوا۔ لوگ بڑی خاطرتواضع سے پیش آئے۔ ایک شخص نے حاتم کو اپنا ہمہان کیا اور اپنے گھر لے گیا۔ دستِ خوان کچایا اور روٹی سالن رکھ کر بولا۔ اے مسافر! آج تیرے یہ وہ نعمت لایا ہوں کہ کبھی چکنی نہ ہوگی۔ حاتم نے کہا۔“ اے معزز زمیزبان! میری صاری غریب و سفر میں کمی ہے۔ کوئی جانور اور کوئی پرندہ ایسا نہیں جس کا گھوشت میں نے

ذکر کیا ہو۔ تو انوکھی چیزیں کہاں سے لایا ہے؟ ” وہ بولا ” تو شیک کہتا ہے مگر یہ گوشت آدمی کا ہے ” یہ سنتہ ہی حاتم نے ہاتھ کیسیخی لیا اور بولا ” تم لوگوں نے یقیناً کسی مسافر کی جان لی ہے اور اُس کا گوشت مجھے کھلاتے ہو ”  
 یہ من کرو وہ شخص بولا ” بدلایہ کیسے ہو سکتا ہے کہ ہم کسی مہمان کی جان لے لیں ” حاتم نے کہا ” پھر یہ کیا بھید ہے؟ ” وہ بولا ” ہماری بستی کا دستور ہے کہ جب کوئی بیمار ہوتا ہے تو مرنے سے پہلے اُسے ذبح کر دیتے ہیں اور اُس کا گوشت باٹ کھاتے ہیں۔ اسی لیے نہ ہمارے شہر میں کوئی مرتا ہے نہ کوئی قربنی ہے ” یہ من کر حاتم کا غذہ قابو سے باہر ہو گیا اور بولا ” لعنت ہے تم پر اور نخارے رواج پر۔ اچھوں کو بیمار اور بیاروں کو اچا کرنا خدا کے اختیار میں ہے۔ تم خدا کی خدائی میں دخل دیتے ہو اور بے گناہ ہوں کاغون اپنے سر لیتے ہو ”

یہ کہہ کر حاتم اُس شہر سے باہر نکل گیا۔ تھوکا تھا۔ دن بکنا مشکل ہو گیا۔ صبح کو شکار کر کے پیٹ بھرا اور اللہ کا شکر ادا کر کے آگئے بڑھ گیا۔ راستے میں دیکھا کہ شہر کے باہر ایک میدان میں لوگ جمع ہیں اور آگ جلائے اُس کے گرد کھڑے ہیں۔ حاتم نے پوچھا ” کیا ما جرا ہے؟ ” لوگوں نے کہا ” دوستو! خفا کیوں کیا لینا۔ تو مسافر ہے اپنا راستہ پکڑ ” حاتم نے کہا ” دوستو! خفا کیوں ہوتے ہو۔ میں نے تو یوں ہی ہمدردی سے ایک بات پوچھ لی۔ تم نہیں بتانا چاہتے تو نہ سہی ” یہ من کرو وہ لوگ شرمند ہو گئے۔ کہنے لگے ” ہمارے شہر کا ایک آدمی مر گیا ہے۔ اُسے اور اُس کی بیوی کو جلانے کے لیے یہ آگ دہکانی ہے ”

حاتم بہکتا بکارہ گیا۔ بولا ” دوستو! یہ عجب دستور ہے کہ مرلوں کے ساتھ

بیتوں کو بھی جلاتے ہو، انہوں نے کہا۔ اے مسافر! تو اجنبی ہے، شاید پہلی بار ہمارے دیس میں آیا ہے جو ایسی باتیں کرتا ہے۔ ہمارا یہ دستور آج کا نہیں مختنوں کا ہے کہ شوہر کے مرنے پر بیوی اپنی خوشی سے اُس کے ساتھ جل جاتی ہے۔ تھیں یقین نہ ہو تو آج خود دیکھ لینا۔

حاتم وہیں نظر ہگیا۔ سردار میں لوگ مردے کو لائے۔ آگے آگے ایک جوان عورت چل رہی تھی۔ دلchnوں کی طرح سڑخ لباس پہنے، سارا زیور سجائے، سولھا سینگار کیے اور ہاتھ میں پھولوں کا گلدرست لیے خوشی خوشی آگ کی طرف چل جا رہی تھی۔ حاتم انکھیں سچاڑے اے دیکھتا رہا۔ لوگوں نے لاش کو آگ میں رکھ دیا اور عورت مسکراتی ہوئی آگ میں گود ڈپی۔ دونوں سرداری دیر میں جل کر راکھ ہو گئے۔ اس کے بعد لوگ شہر کو توبث کئے۔ حاتم کے ہوش و حواس درست ہوئے تو وہ بھی اپنی مزلاں کی طرف چل دیا۔

آگے جا کر ایک اور منظر دیکھا۔ لوگ زبردستی ایک زندہ آدمی کو قبر میں دبائے دیتے ہیں اور وہ جتنی پیکاری پار بابت۔ حاتم نے وہاں جا کر انکھیں روکا اور ٹوچا۔ یہ کیا قصہ ہے؟ لوگوں نے کہا۔ ہمارے سردار کی بیٹی مرن گئی ہے۔ یہ اس کا شوہر ہے۔ ہمارا دستور ہے کہ بیوی کے ساتھ شوہر کو زندہ دفن کر دیتے ہیں مگر یہ آدمی راضی نہیں ہوتا۔ حاتم نے کہا۔ مردوں کے ساتھ زندوں کو نگاہ دینا کہاں کا انصاف ہے؟ مگر وہ نمانے۔ آخر طے پایا کہ حاتم ان کے سردار سے بات گرے۔

حاتم نے سردار کو سمجھانا چاہا مگر اُس نے کہا۔ میرا داماد ایک مسافر تھا۔ اس نے میری بیٹی سے شادی کرنی چاہی تو میں نے اپنے شہر کا دستور اسے سمجھا دیا۔ اُس وقت تو وہ راضی ہو گیا۔ اب ازمائش کا وقت آیا تو اپنی بات

سے پھرتا ہے۔ حاتم نے اس شخص سے کہا۔ آخر تو نے جھوٹا وعدہ کیا ہی کیوں  
نقاہ؟ وہ بولا۔ میں نے تو بغیر سوچے سمجھے یوں ہی ہاں کر دی تھی۔ حاتم نے کہا  
۔ اب اگر تو خوشی سے دفن نہیں ہوتا تو یہ لوگ زبردستی سمجھے گا زدیں گے۔  
بہتر ہے کہ تو خوشی سے دفن ہو جا۔ میں رات کو سمجھے نکال یوں گا۔ چنانچہ  
ایسا ہی ہوا۔ رات کو حاتم نے قبر گھوول کرائے نکال لیا اور مٹی برابر کر دی۔  
اگلے دن حاتم کوہِ ندا کی تلاش میں روانہ ہونے لگا تو سردار نے کہا  
”کوہِ ندا یہاں سے دُور نہیں۔ اس کے دوراستے ہیں۔ یا میں طرف کا راستہ  
خطرناگ ہے۔ اس سے ہرگز نہ جانا۔ وہی طرف کا راستہ نہیں رہے گا۔“  
حاتم سردار کا مشکریہ ادا کر کے چل بیکلا۔ دس دن تک سیدھا چلا گیا۔ گیارہوں  
دن وہ دورا ہا بلا جس کا سردار نے ذکر کیا تھا۔ لیکن سردار کی نصیحت گھوول کر  
یہ یا میں طرف چل دیا۔

دو دن اسی راستے پر چلتا رہا۔ اچانک کیا دیکھتا ہے کہ جنگل کے مارے  
جانور کیا شیر اور کیا ہاتھی سب سمجھ لے چلے آتے ہیں۔ حاتم نے سوچا یقیناً  
کوئی خوفناک جانور ان کا پیچا کر رہا ہے۔ حاتم پڑپر چڑھ گیا اور وہاں سے  
تماشا دیکھنے لگا۔ ذرا دری میں ایک چھوٹا سا جانور بڑی بھیانک شکل کا دکھائی دیا  
جس کی آنکھوں سے شعلے نکل رہے تھے۔ حاتم بھی اُسے دیکھ کر ڈر گیا اور  
کر سے خنجر نکال لیا۔

اتفاق سے وہ جانور اسی درخت کے نیچے آگرہ کا اور آدمی کی بُو پاکر  
اچلنے لگا۔ حاتم نے ایسا مٹلا ہوا ہاتھ مارا کہ سامنے کے دونوں پسیروں کوٹ نکر  
گر رہے۔ وہ دوبارہ حاتم پر چھپتا مگر حاتم کے دوسراے وار نے اُس کی  
آنسٹیں باہر نکال دیں۔ خون کی چھینٹیں ادھر ادھر اڑنے لگیں۔ خون کی بُوند

بہاں گرتی وہاں آگ لگ جاتی۔ حاتم دیر تک پیڑ پر بیٹھا رہا۔ جب آگ ٹھوکنی تو نیچے آتزا۔ جانور اب دم توڑ چکا سنا۔ حاتم نے اس کے دانت، دم اور کان کاٹ کر سنتھے میں رکھ لیے اور آگے چلا۔

سحودی دُور چلنے کے بعد اُسے ایک قلعہ نظر آیا۔ حاتم اندر داخل ہو گیا۔ مکان عالی شان، مُکانیں سامان سے بھری ہوئی، مگر آدمی کا نام و نشان نہ تھا۔ بڑا چکرایا۔ سمجھا اس شہر کے رہنے والے کسی دیو بھوت سے ڈر کر بھاگ گئے ہیں۔ چلتے چلتے حاتم شاہی محل میں داخل ہو گیا۔ وہاں بادشاہ، اُس کے رشتہ دار اور کچھ نوکر چاکر موجود تھے۔ پہلے نوکروں نے حاتم کو دیکھا اور حیران ہوئے کہ آج مسافر کیسے ادھر آنکلا۔ اتنے میں بادشاہ نے اوپر کھڑکی سے سرناکل کر جانکا اور حاتم سے پوچھا "اے مسافر! تو کون ہے، کہاں سے آتا ہے اور کہاں جانے کا رادہ ہے؟"

حاتم نے عرض کیا "میں شاہ آباد سے آیا ہوں اور کوہ ندا جانے کا رادہ رکھتا ہوں۔" بادشاہ نے کہا "اے عزیز! تو راستہ نہیں گیا ہے اور شاید تیری موت تجھے یہاں کھینچ لائی ہے۔" حاتم نے کہا "ٹھیک ہے۔ اگر میری موت ہی مجھے یہاں کھینچ لائی ہے تو اس سے کون بچا سکتا ہے مگر تو بتا کہ کیوں محل میں بند ہو کر بیٹھا ہے اور تیرے شہر میں کیوں خاک اڑا ہی ہے؟" بادشاہ نے کہا "میرے شہر میں ایک بلا آتی ہے جس نے ہزاروں کو ہلاک کر دیا۔ اُسی کے ڈر سے میری ساری رعایا شہر چوڑ کر بھاگ گئی۔" حاتم سمجھ گیا کہ یہ اُسی بلا کا ذکر ہے جس کا وہ کام تمام کر چکا ہے۔ اُس نے کہا "اے بادشاہ! مبارک ہو۔ اللہ نے تجھے اور تیری رعایا کو اس خوفناک بلا سے چھکا را ولایا۔" حاتم نے بلا کے مارے جانے کا سارا قصہ سنایا اور

تھیلے سے اُس کے کان، دانت اور دم بکال کر دکھائے۔ بادشاہ فوراً نیچے آت ر آیا اور حاتم کو گلے سے لگایا۔ اُس کی بڑی ثاندار دعوت کی۔ پھر چاروں طرف ہر کارے دوزا کر سب کو خبر کرادی کہ بلا سے نجات مل گئی۔ حاتم کے سامنے ہی شہر دوبارہ پھر سے آباد ہونے لگا۔

حاتم وہاں سے رخصت ہو کر پھر کوہ ندا کی طرف چلا۔ چلتے چلتے ایک شہر میں جا ملکلا۔ لوگوں نے بڑی غاطر تواضع کی اور اُسے شہر کے رئیس کے پاس لے گئے۔ اُس نے کہا۔ اے مسافر! خوش آمدید۔ اس شہر میں یا تو سکندر بادشاہ آیا تھا یا آج تو آیا ہے۔ لیکن یہ بتا تیرا ادھر کیسے گزر ہوا؟“

حاتم نے ساری داستان سنائی اور کہا۔ ”تجھے کوہ ندا کا کچھ حال معلوم ہو تو بتائیں۔ رئیس نے کہا۔“ وہ ایسی چیز نہیں جس کا حال کوئی کسی کو بتا سکے۔ تو کوئی دن یہاں رہ۔ خود ہی کچھ نہ کچھ معلوم ہو ہیں جائے گا۔“ اُس نے حاتم کے لیے ایک مکان کا بندوبست بھی کر دیا۔ حاتم آرام سے وہاں رہنے لگا۔ ایک دن عجیب واقعہ پیش آیا۔ حاتم بیٹھا لوگوں سے باقیں کر رہا تھا کہ شہر کے قریب والے پہاڑ سے آواز آئی۔ یا انھی، یا انھی۔ یہ آواز سننے ہی ایک نوجوان اُٹھا اور بے تکاشا پہاڑ کی طرف دوڑنے لگا۔ حاتم اُس کے پیچے دوڑا۔ بار بار اُس سے پوچھتا تھا۔ اے عزیز! تجھے کس نے بلایا ہے اور کہاں جاتا ہے؟“ مگر اُس نے کوئی جواب نہ دیا۔ پہاڑ پر نظریں جائے اُسی طرف بھاگتا رہا۔

ذرادیر میں وہ نوجوان اور پہاڑ دونوں حاتم کی نظروں سے او جمل ہو گئے۔ حاتم افسوس کرتا ہوا لوٹ آیا اور امید کے خلاف سب کو خوش پایا۔ حاتم نے اُس نوجوان کو باد کیا تو لوگ بولے۔ یہاں کوئی گئی کے لیے نہیں روتا۔

ہمارے دلیں کیسی ریت ہے۔ اگر چاہتا ہے کوئی دن ہمارا مہمان رہے تو وہی کہ جو میاں کا دستور ہے: حاتم یہ چارہ چُپ ہو رہا۔ لیکن سوچتا تھا حُسن بانو کو کوہِ ندا کا حال کیسے بتاؤں گا۔ حاتم چُجھ میں اس شہر میں رہا اور پندرہ آدمی اس پہاڑ کی آواز کا لفڑ بنے۔ جو گیا پھر لوٹ کر رہا آیا۔

حاتم کی دوستی ایک نوجوان سے ہو گئی۔ اُس کا نام بھی حاتم تھا۔ دونوں میں بہت دوستی ہو گئی۔ دونوں ایک ہی گھر میں رہتے تھے اس لیے ہر وقت ساتھ ہی رہتے۔ ایک دن دونوں بیٹھے باس کر رہے تھے کہ پہاڑ کی طرف سے وہی آواز آئی اور حاتم کا دوست اُس کی طرف دوڑنے لگا۔ حاتم کو اس سے بہت محبت تھی۔ اس نے اتحاد چوڑنا گوارا رکیا اور ساتھ ہو لیا۔

راتستے میں حاتم نے اس سے بار بار پوچھا۔ دوست کہاں جاتے ہو؟ مُرک جاؤ۔ مگر وہ کچھ نہ بولا۔ برابر دوڑتا رہا۔ ایک بار حاتم نے اپنے دوست کا ہاتھ پکڑا۔ مگر وہ ہاتھ چھڑا کر پھر بجا گئے لگا۔ اب دونوں پہاڑ کے نیچے پہنچ چکے تھے۔ دوسرا حاتم تیزی سے پہاڑ پر چڑھنے لگا۔ حاتم نے اُس کی گھر میں ہاتھ ڈال دیے۔ اسی طرح دونوں پہاڑ کی چوٹی پر جا پہنچے۔ وہاں ایک قلعہ نظر آیا۔ دونوں اُسی طرح ایک دوسرے سے گھستے ہوئے اُس قلعے کی گھر کی میں جا گودے۔

اب جو حاتم انہوں کر دیکھتا ہے تو نہ قلعہ ہے، نہ پہاڑ۔ بن ایک لمبا چوڑا میدان ہے۔ چاروں طرف بہزو ہے مگر تھوڑی سی جگہ سبزے سے خالی ہے۔ وہ نوجوان اس خالی جگہ میں پہنچا اور چوتھا گڑپڑا۔ گرتے ہی آنکھیں پتھرا گئیں۔ اتنے میں زمین کھٹی اور وہ اُس میں سما گیا۔ اس کے بعد زمین برابر ہو گئی اور جتنی جگہ میں نوجوان سمایا تھا اُس پر بزرہ بکل آیا۔

اس واقعے سے حاتم کو مدد نہ بھی ہوا اور حیرانی بھی۔ سمجھ میں نہ آیا کیا کرے  
گرالند کا نام لے کر ایک طرف کو چل دیا۔ اگئے چل کر ایک وسیع دریا نظر پڑا  
جو بڑے زور شور سے بہ رہا تھا۔ اُس کی سمجھ میں نہ آیا کہ کیسے دریا کو پار کرے  
اس لیے کنارے کنارے چلتا رہا۔ اتنے میں ایک کشتی بھی ہوئی آئی اور حاتم  
کے پاس آگر مرک گئی۔

کشتی کو کھینے والا کوئی نہ تھا پھر بھی حاتم الند کا نام لے کر اس میں  
جا بیٹھا۔ کشتی خود سخوند چلنے لگی۔ حاتم نے دیکھا کہ ایک کونے میں کچھ لپٹا رکھا  
ہے۔ کھول کر دیکھا۔ گرما نگرم نان اور محیل کے کباب تھے۔ پیٹ پھر کر کھایا  
اور خدا کا سُنگر ادا کیا۔ اتنے میں زور کی آندھی آئی جوتیں دن تک اسی  
طرح چلتی رہی۔ آندھی رک تو حاتم نے دیکھا ناؤ کنارے اُتکی ہے۔ خدا کا  
سُنگر ادا کیا جو ہر جگہ اور ہر حال میں آدمی کی خبر گیری کرتا ہے۔ پھر حاتم کشتی  
سے اتر آیا۔

حاتم کشتی سے اتر تو آیا مگر سمجھ میں نہ آتا تھا کہ جائے تو کہا جائے۔  
نہ آدم تھا نہ آدم زاد۔ کوئی راستہ بتانے والا نہ تھا۔ سات دن اسی طرح  
سمجھو کا پیاس راستہ ڈھونڈتا پھرا۔ آخر ایک پہاڑ دکھائی دیا۔ اُس کی طرف چلا  
اور تین دن میں وہاں پہنچا۔ پھر سوچا اب اور حڑضا چاہیے۔ بارہ دن میں  
اُپر پہنچا تو ایک میدان نظر پڑا جس کی زمین بالقل مُرخ تھی۔ سنتے جا نور  
اس میدان میں دکھائی دیئے اُن سب کارنگ بھی مُرخ تھا۔ حاتم برابر چلتا رہا  
کوئی پانچ چھوٹ کوس چلنے کے بعد ایک دریا ملا جس کا پانی خون کی طرح لال تھد  
اس دریا کے جا نور بھی اسی رنگ کے تھے۔ حاتم کنارے کنارے چلتا رہا  
بیوک لگتی تو شکار کر کے پیٹ پھرتا۔ مہرہ مرنے میں رکھ کر پیاس بھجا تا۔

اسی طرح چلتے چلتے کئی سفنتے گزر گئے۔ حاتم زندگی سے مایوس ہو گیا۔ ایک دن کہا دیکھتا ہے کہ دریا کی تر سے کوئی چیز بھر کر اور پار ہی ہے۔ مُرک کر دیکھنے لگا۔ وہ اور پار آگئی تو دیکھا کہ ایک کشتی ہے جو اس کی طرف بڑھی چل آتی ہے۔ جب وہ قریب آگئی تو حاتم سوار ہو گیا۔ دستخوان میں روٹیاں اور کتاب لپٹنے رکھے تھے۔ انھیں کہا کہ خدا کا شکر ادا کیا۔

کشتی چلتے چلتے بیچ منڈھار میں جا پہنچی۔ دریا کی نہریں آسمان سے باہیں کرتی تھیں۔ حاتم نے ذر کے مارے انکھیں بند کر لیں۔ سات دن یہی حال رہا۔ کہیں آٹھویں دن جا کر کشتی کنارے لگی۔ حاتم اُتر کر سجدے میں گر پڑا اور سپر چلنا شروع کر دیا۔ سات دن چلنے کے بعد ایک دریا کے کنارے پہنچا۔ اس کا پانی ایسا تھا جیسے پیچلی ہوئی چاندی۔ حاتم پیاسا تھا۔ پانی لینے کے لیے دریا میں ہاتھ دلا تو ہاتھ بھی چاندی کا ہو گیا۔ یہ دیکھ کر حاتم بڑا پریشان ہوا کہ کیا کرے۔

اتنه میں سپر ایک کشتی آتی دکھائی دی۔ حاتم نہ ہرگیا۔ کشتی قریب آتی تو یہ اندر جا بیٹھا۔ کشتی فوراً چل پڑی۔ حاتم کو ایک طلاق میں گرم گرم حلہ رکھا ہلا۔ جی بھر کے کھایا۔ کئی دن بعد کشتی کنارے لگی۔ بالکل سامنے ایک پہاڑ تھا۔ حاتم اس کی طرف چل پڑا۔ مہیہ بھر میں اس کے پاس پہنچا۔ دیکھا ہر طرف قیمتی ہیرے جو اہر بکھرے پڑے ہیں۔ حاتم نے کچھ قیمتی پتھر اٹھائے اور جیب میں رکھ لیے۔ آگے چل کر اُن سے بڑے پتھر ملے۔ حاتم نے پہلے پتھر نکال پہنچنے اور نئے جیبوں میں پتھر لیے۔

اتنه میں صاف شفاف پانی کا ایک چشمہ دکھائی دیا۔ حاتم نے وہاں بیٹھ کر ہاتھ مسند دھویا۔ اس کے پانی سے ہاتھ تو شمیک ہو گیا لیکن

ناخن چاندی کے رہ گئے۔ حاتم وہیں پڑ کر سورہا۔ صبح کو دریا سے دو جاندار بیکھے جن کا سر آدمی کا سامنا، ناخن شیر کے سے تھے اور پاؤں ہاتھی کے سے تھے۔ حاتم دیکھ کر ڈر ا تو انھوں نے کہا۔ اپنے دل میں کسی طرح کا خوف نہ لالا۔ ہم بھی تیری طرح اللہ کی مخلوق ہیں اور تیری سجلاتی کے لیے تیرے پاس آتے ہیں۔ یہ کہہ کر وہ حاتم کے پاس بیٹھ گئے اور بولے۔ ”تم جیسے نیک آدمی کے دل میں یہ لائج بُری آئی مگر تو نے قیمت پتھر انداز کر جیب میں رکھ لیئے۔“ حاتم نے کہا۔ اللہ نے ہر چیز اپنی مخلوق کے لیے پیدا کی ہے۔ اگر میں نے کوئی چیز اشاعت تو کیا بُرایکیا۔ انھوں نے کہا۔ یہ تو نیک ہے مگر وہ پتھر اللہ نے پریوں کے لیے بنائے ہیں تو ان کا حق مت چھین۔ اگر مجھے اس سفر کی نشانی کے لیے ہیرے جواہرات چاہیں تو ہم اس سے بڑے اور قیمتی دیتے ہیں۔ وہ پتھر تو جیب سے نکال پکیںک۔“ حاتم نے اپنی جسیں خالی کر دیں اور ان کے دیے ہوئے قیمتی پتھر جیبوں میں رکھ لیے۔

حاتم اپنے ملک پہنچنے کے لیے بے قرار تھا۔ اس نے ان دونوں سے بت پوچھا۔ وہ بولے۔“ اللہ کی مدد تیرے ساختہ ہے۔ فکر نہ کر سیدھا چلے جا۔ مگر راستے میں لائج نہ کرنا کسی چیز کو ہاتھ نہ لگانا ورنہ اپنی جان سے ہاتھ دھونے کا۔“ حاتم نے ان دونوں کا مشکریہ ادا کیا اور آگے چل پڑا۔ پیچے چاندی کا جیسا دریا ملا سما۔ آگے اُسی طرح کا سونے کا دریا ملا۔ حاتم اس سے پار اتر کر اور آگے چلا۔

چلتے چلتے ایک اور دریا ملا۔ اُس کے کنارے اتنے بڑے بڑے موڑ پڑے تھے جیسے مرغی کا اندا۔ حاتم بڑا ہی ران ہوا۔ جی چاہا دوچار موئی اٹھا لے۔ مگر ان اللہ کے بندوں کی نصیحت یاد آئی اس نے لیے حاتم نے موتویوں کو باٹھ

بھی نہ لگایا۔ دریا کا پانی پیا تو ایسا تھا جیسے کسی نے دودھ میں شہد گھوول دیا ہو۔

حاتم وہاں سے آگے چلا تو دُور سے تیز روشنی دکھائی دی۔ پاس جا کر دیکھا تو سونے کا پہاڑ جگ گج گج کر رہا تھا۔ حاتم اُس پر چڑھنے لگا۔ تین دن کے بعد جوئی پر پہنچا تو ایک وسیع میدان نظر آیا جس کی زمین سُنہری تھی۔ یہ پونیجع ایک خوبصورت محل تھا جس کے در و دیوار سونے کے تھے۔ حاتم اندر داخل ہوا تو وہاں سونے کے بہت سے درخت دکھائی دیے۔

حاتم اس سوچ میں کھڑا تھا کہ یہ کیا کر شدہ ہے۔ اتنے میں سامنے سے پریاں آتی دکھائی دیں جو سرے پاؤں تک زیوروں میں لدی ہوئی تھیں۔ پریاں حاتم کو دیکھ کر حیران تو ہوتیں لیکن قریب آتی گئیں۔ حاتم نے ان سے پوچھا۔ یہ محل کس کا ہے؟ ”انہوں نے کہا۔ یہ محل پری نوش لب کا ہے۔“ اتنے میں پری نوش لب خود بھی آپسی۔ حاتم اُس کا حسن دیکھ کر بے ہوش ہو گیا۔ ہوش آیا تو پری نوش نے پوچھا۔ ”تو کون ہے اور سماں کیسے پہنچا؟“ حاتم نے حسن بانو اور منیر شامی کا قصہ سنایا۔ پری بہت خوش ہوئی اور حاتم کو چار دن تک مہان رکھا۔

پانچویں دن حاتم وہاں سے رخصت ہوا۔ کوئی بیس دن چلنے کے بعد ایک سونے کا دریا بللا۔ ایک کشتی حاتم کا انتظار کر رہی تھی۔ جیسے ہی حاتم سوار ہوا وہ چل پڑی۔ ایک طباق گرم گرم ہلوے سے بھرا رکھا تھا۔ حاتم نے وہ ہلوہ کھایا اور دریا سے پانی لے کر پیا تو کھوڑا اور اگے کے دو دانت سونے کے ہو گئے۔ چالیس دن تک یہ کشتی چلتی رہی۔ اُس کے بعد جب

کنارے پر جا کر زکی تو حاتم نے اُتر کر خدا کا شکر ادا کیا۔

حاتم آگے بڑھا تو ایک ایسے میدان میں پہنچا جس کی زمین آگ کی طرح تپ رہی تھی۔ اس میں چلنا دو بھر ہو گیا۔ حاتم نے مہرہ مسٹنے میں رکھ لیا تو بھی تسلی نہ ہوتی۔ حاتم زمین پر گزر کر تڑپنے لگا۔ موت سر پر منڈلاتی دکھائی دینے لگی۔ حاتم اللہ کو یاد کر کے گئے ہوں سے تو بہ کرنے لگا۔ یہاں تک کہ بے ہوش ہو گیا۔ اتنے میں وہ دونوں پھر آئے جن کے جسم کا کچھ حصہ آدمی کا تھا اور کچھ جانور کا۔ انہوں نے حاتم کو پانی پلایا تو وہ ہوش میں آیا۔

حاتم نے اُن سے ٹوچا۔ یہ کون سی جگہ ہے اور یہاں اتنی گرمی کیوں ہے؟ وہ بولے۔ یہاں سے آگ کا دریا قریب ہے۔ تو یہ مہرہ لے اور مسٹنے میں ڈال لے۔ اس کی مدد سے تو اس دریا کو پار کر لے گا۔ یہ کہہ کر وہ دونوں نظروں سے او جبل ہو گئے۔ حاتم نے مہرہ مسٹنے میں رکھ لیا اور آگے چل پڑا۔

تھوڑی دو رہیا تھا کہ آگ کی لپیش دکھائی دینے لگیں۔ حاتم سمجھ گیا کہ اب آگ کا دریا قریب ہے۔ پاس پہنچا تو دکھا کر شعلے آسمان سے باشیں کر رہے ہیں۔ شعلوں کے بیچ ایک کشتی دکھائی دی۔ ہمت تو نہ ہوتی تھی مگر جی کردا کیا اور انگھوں پر سچی باندھ کے کشتی میں سوار ہو گیا۔

تین دن بعد کشتی کنارے سے لگی۔ اب جوانکھ کھولی تو نہ کشتی تھی، نہ آگ کا دریا۔ بلکہ ایک ہرا بھرا جنگل تھا۔ زمین کے ذریعے ذریعے سے وطن کی شبائی خوبیوں کی تھی۔ حاتم خوش ہو کر ادھر ادھر دیکھ رہا تھا کہ ایک آدمی گھزرا۔ حاتم نے ٹوچا۔ یہ کون سادیں ہے؟ اُس نے کہا۔ یہیں ہے حاتم کا دل خوشی نے اُجھنے لگا۔ گھر یاد آیا، ماں باپ یاد آئے اور زریں یو شیں یاد آئی۔ جنی چابا پسے تغمہ چلو۔ لیکن پھر فرض یاد آیا کہ منیر شامی کا کام نعمت نہیں ہوا تو

امس نے شاہ آباد کا رُخ کیا۔

شاہ آباد پہنچ کر حاتم سید حسن بانو کی حوصلی میں گیا اور کوہ ند کا سارا عال مُنایا۔ اپنے چاندی کے ناخن، سونے کے دانت اور وہ قمیتی ہیرے جواہر دکھائے جو ساتھ لایا تھا۔ حسن بانو نے حاتم کی بہادری کی بہت تعریف کی۔ وہاں سے حاتم منیر شامی کے پاس سراۓ میں آیا۔ وہ یہ مُن کر کہ حاتم پھر کامیاب توٹا ہے بہت خوش ہوا اور اس کا مشکرہ ادا کیا۔ تین دن دونوں ہنسی خوشی ایک ساتھ رہے۔ چوتھے دن حاتم پھر حسن بانو کے پاس پہنچا اور اُس سے چھٹا سوال معلوم کیا۔

---

## چھٹا سوال

# مُرغابی کے انڈے کے برابر موقی لانا

خُن بانو نے حاتم سے کہا۔ اب میں اپنا چھٹا سوال بتاتی ہوں۔ میرے پاس ایک موقی ہے جو مُرغابی کے انڈے کی برابر ہے۔ مجھے اس کے ساتھ کا دوسرا موقی چاہیے۔ کہیں سے ایسا موقی لا کر دے کہ میرے پاس ایک سے موتیوں کا جوڑا ہو جائے۔ حاتم نے کہا۔ اللہ مد و کرے تو ہر مشکل آسان ہو جاتی ہے۔ اس نے چاہا تو یہ کام بھی ہو جائے گا۔ تیر کہا اور خُن بانو سے اجازت لے کر سراۓ میں آیا۔ پھر منیر شاہی سے رخصت ہو کر موقی کی کھوج میں چل پڑا۔

شاہ آباد سے پانچ کوس گیا ہو گا کہ ایک درخت کے نیچے بیٹھ گیا اور سوچنے لگا کہ یا اللہ بغیر اتنے پتے کے کیسے موقی کو ڈھونڈوں۔ ٹھنڈوں بیٹھا یہی سوچتا رہا۔ پھر شام ہو گئی۔ اس وقت سات رنگ کی چڑیا کا ایک جوڑا درخت پر آیا۔ دونوں باتیں کرنے لگا۔ حاتم جانوروں کی باتیں سمجھتا تھا۔ اور ان کی باتوں سے اس کے کہنے کام بنتے تھے۔ کان لگا کے ان کی باتیں سننے لگا۔

مادہ، نر سے بولی۔ اس جنگل میں رہتے برس بیت گئے مگر میہاں کی

اُب وہوا ہمیں راس نہ آتی۔ کیوں نہ کہیں اور چلے چلیں۔ ”زندگی کہتا ہاں  
شیک ہے۔ دن بھلے یہاں سے کہیں اور اڑ چلیں گے۔“ اس کے بعد دونوں  
ذرا دیر پھر بیٹھے رہے۔ مادہ نے پھر بات شروع کی۔ بولی ”اس درخت  
کے نیچے کوئی مسافر بیٹھا ہے۔ جلتے بیچارہ کس سوچ میں ہے اور کیوں اتنا  
پریشان ہے؟“

”زربولا“ یہ سین کا رہنے والا ہے۔ حالت اس کا نام ہے۔ ہر وقت  
دوسروں کی بھلائی میں لگتا رہتا ہے۔ میراثی ایک نوجوان ہے۔ اس وقت  
یہ اُس کے کام سے بُکلا ہے۔ اسے ایسا موقع چاہیے جو مُغنا بی کے انڈے کی  
برابر ہو۔ اس وقت سورج رہا ہے کہ اُس کی تلاش میں کیدھر جاؤں؟ وہ بولی  
”کیا ایسا کوئی نہیں جو اُس موقع کا پستہ بتا سکے؟“ ”زربولا“ میں جانتا ہوں کہ  
ایسا موقع کہاں ہے اور کس طرح مل سکتا ہے۔ کہو تو ابھی اسے بتا دوں۔ مادہ  
نے کہا ”اگر ہم اس کی کوئی مدد کر سکیں تو ابھی بات ہی ہے؟“

”زربولا“ میں بتاتا ہوں کہ اس موقع کا قصہ کیا ہے۔ قہرمان نام کا ایک  
دریا ہے۔ پُرانے زمانے کی بات ہے کہ اس کے کنارے ایک پرندہ رہتا تھا۔  
وہ تھیں برس کے بعد ایک انڈا اڑتا تھا۔ یہ انڈا اصل میں موقع ہوتا تھا۔  
ایک بار اُس نے دو انڈے دیے۔ ان میں سے ایک انڈا اپریلوں کے بادشاہ  
شمس شاہ کے ہاتھ لگا۔ دوسرا انڈا برزخ کے جزیرے میں ماہ یار سلیمانی  
کے پاس رہا۔

”محسن“ بانو کے پاس جو موقع ہے وہ شمس شاہ والا ہے۔ یہ بہت  
گھومنا پھرتا اس کے پاس پہنچا۔ دوسرا بھی تک ماہ یار سلیمان کے پاس ہے۔  
اگر حاتم اُس تک پہنچ جائے تو وہ موقع مل سکتا ہے۔ اُس نے موقع کے لیے

ایک شرط مقرر کی ہے۔ وہ یہ پوچھتا ہے کہ یہ موقع آیا کہاں سے۔ جو یہ بتا دے موقع اُسی کا ہے۔ "مادہ بولی" اگر یہ جوان ہماری زبان سمجھتا ہے تو کام بالکل آسان ہے۔ جائے اور متعار استنایا ہوا قہہ دہرا دے۔ "زبولہ" یہ کام اتنا آسان نہیں۔ برزخ کے جزرے تک پہنچنا بہت مشکل ہے۔ راستے میں بہت سے خطرنے ہیں۔ وہ ملک دلوں کا ہے۔ وہ ادم زاد کو پائیں تو جیتا نہ چھوڑیں گے"

ز کا جواب مُن کر مادہ پریشان ہو گئی۔ بولی "آخر وہاں پہنچنے کا کوئی طریقہ بھی ہے؟" "زبولہ" ہاں۔ اے چاہیے کہ ہمارے تھوڑے پر اپنے پاس رکھ لے تو بہت کام آئیں گے۔ اُس ملک میں خوفناک جانوروں کا بہت ڈر ہے۔ اگر ہمارے پروں کو جلا کر جسم پر مل لیا جائے تو جانور دُور بھاگ جائیں گے۔ اس کے ملنے سے صورت بھی دیلوں کی سی ہو جائے گی اور دیو کوئی نقصان نہ پہنچا سکیں گے۔ "مادہ بولی" پھر وہ دیو سے آدمی کیسے بنے گا؟" نے جواب دیا۔ "وہ ہمارے سفید پر احتیاط سے رکھ لے۔ جب انسین جلا کر راکھ جسم پر ملے گا تو اپنی اصلی شکل میں آجائے گا۔"

"جب یہ اصلی شکل میں آجائے گا تو دیو اسے پکڑ کر ماہ یار سیمانی کے پاس لے جائیں گے۔ وہ اس سے پوچھے گا کہ تو کون ہے، کہاں سے آیا ہے اور کیوں آیا ہے؟ اس وقت یہ اپنے جانے کا سبب بتائے گا اور ماہ یار اس سے موقع کی پیدائش کا حال پوچھے گا۔ اے چاہیے کہ مجھے مُنا ہوا قہہ یہ اسے مُنا دے۔" اس بات چیت کے بعد چڑیاں پھر پھر اکار اڑ گئیں۔ بہت سے پر جھوٹ کر زمین پر آگئے۔ حالت نے انھیں جمع کر کے رکھ لیا اور چین کی نیند سو گیا۔ سبح کو اٹھا اور برزخ کے جزرے کی طرف چل کھڑا ہوا۔

حاتم اپنی منزل کی طرف چلا جاتا تھا۔ ایک دن دراستانے کے لیے ایک پری کے بیچے لیٹ گیا۔ درادری میں کسی کے روئے کی آواز کان میں پڑی، حاتم بے قرار ہو گیا اور انہ کراواز کی طرف چلا۔ کیا دیکھتا ہے کہ ایک لومڑی زین پر پڑی تڑپ رہی ہے۔ حاتم نے وجہہ پوچھی: "اُس نے کہا" اے سافر! اللہ تیرا بھلا کرے جود و مروں کے دردے تیرا دل دکھتا ہے۔ بات یہ ہے کہ پاس کے گاؤں میں ایک بھیلیا رہتا ہے۔ وہ میرے زار بکوں کو پکڑ لے گیا۔ یہ صدمہ مجھ سے برداشت نہیں ہوتا۔"

حاتم نے لومڑی سے کہا: "تو میرے ساتھ چل اور دُور سے بھیلے کا گھر بتا دے پھر انہیں چھڑا کر لانا میرا ذمہ ہے۔" لومڑی نے یہ ہمدردی دیکھی تو آئندہ کر حاتم کے قدموں سے سر ملنے لگی۔ پھر اُسے راستہ دکھانے کو ساتھ چلی۔ گاؤں میں پہنچ کر لومڑی نے دُور سے بھیلے کا گھر دکھایا اور خود ایک پری کے بیچے بیٹھ گئی۔

حاتم بھیلے کے گھر پہنچا۔ دروازے پر دستک دی۔ بھیلیا باہر آیا تو حاتم نے کہا: "بھائی! میں بڑی بُری بیماری میں متلا ہوں۔ میری بیماری لومڑی کے خون سے جا سکتی ہے۔ اگر تمہارے پاس لومڑی یا اس کے بچے ہوں تو مجھے دے دو۔" اُس نے لوٹھی اور بچے حاتم کے حوالے کر دیے۔ حاتم نے اُسے منہ مانگی قیمت دی اور لومڑا اور بچے لومڑی کے حوالے کر دیے۔ سب حاتم کو دعا دیتے ہوئے جنگل کی طرف چل دیے۔

اب حاتم پھر بزرخ کے جزیرے کی طرف چل دیا۔ ایک دن دیکھا کہ دُور پانی کا چشمہ چک رہا ہے۔ حاتم پیاس اتنا تھا۔ اُس طرف بڑھا۔ پاس جا کر دیکھا تو چشمہ نہ تھا بلکہ چاندی کی طرح چلتا ہوا سفید سانپ تھا جو

کنڈلی مارے بیٹھا تھا۔ یہا تم اُسے دیکھ کر واپس ہو لیا۔ اتنے میں کبھی نے آواز دی ”اے جوان! تو نوٹ کیوں گئیا؟“ حاتم نے مُڑ کر دیکھا تو سانپ پھن اٹھائے اُس سے مخاطب تھا۔

حاتم نے کہا ”اے خوبصورت سانپ! میں نے مجھے پانی کا چشمہ جانا۔ پیاسا تھا وڑا چلا آیا۔ اب پھر پانی کی تلاش میں باتا ہوں۔“ سانپ نے کہا ”فکر نہ کر یہاں تجھے سب کچھ مل جائے گا۔ یہ کہہ کر سانپ رینگے لگا۔ حاتم تجھے پیچے چلا۔ سورجی دیر بعد دونوں ایک باغ میں جا پہنچے۔ یہ باغ بڑا ہوا بھرا تھا۔ خوبصورت پودے چلوں سے لدے کمرے تھے۔ زینق میں ساف شفاف پانی کا ایک حوض تھا۔ اسے دیکھ کر حاتم کا ذل باغ باغ تو باغ ہو گیا۔ حاتم تو باغ کی سیر میں کھو گیا اور سانپ حوض میں کوڈ ڈرا۔ ذرا دیر میں پری زاد حوض سے نکلے۔ ان کے سروں پر قیمتی ہیرے جواہر کے خوان تھے۔ وہ لاکر انہوں نے حاتم کے آگے رکھ دیے اور کہا۔ ہمارے آتنا نے یہ آپ کے لیے بسیجھے ہیں۔ ذرا دیر بعد ان کا آقا بھی آگیا۔ خوبصورت جوان تھا۔ بہت سے خادم اُس کے ساتھ تھے۔ اکر حاتم کے لگے ملا۔ حاتم نے کہا ”اے مہربان! تو نے مجھ پر بڑی عنایت کی مگر یہ تو بتا کہ تو ہے کون؟“

نوجوان نے جواب دیا ”تو سفر کا تھکا ہارا ہے۔ باختہ منہ دھو کر کھانا لھا لے۔ پھر باتیں ہوں گی۔“ وہ یہ کہہ ہی رہا تھا کہ دستر خوان بھوگیا اور اُس پر مطرح طرح کے کھانے چین دیے گئے۔ دونوں نے سیر ہو کر کھانا کھایا۔ حاتم کو نوجوان کی داستان سننے کی بڑی بے چینی تھی۔ اُس نے پھر تقاضا کیا۔

نوجوان نے کہا ”اے معززِ مہمان! میں وہی سانپ ہوں جو تجھے یہاں لایا تھا۔ اصل میں میں پری زاد ہوں۔ مس شاہ میرانام ہے۔ میرے دل میں یہ

خواہش پیدا ہوتی کہ اُدمیوں کے ملک پر حملہ کروں اور انہیں ہرگز ران کے ملک کو اپنی حکومت میں شامل کرلوں۔ یہ سوچ کر من نے ایک بھاری لشکر جمع کیا اور طے کر دیا کہ اُنکی صبح کو حملہ کر دیں گے۔ صبح کو سو کر اُس نے تو میں اور میرا لشکر سب سانپ بن پھکتے تھے۔

اب میں اپنی غلطی پر شرمند ہوا اور اللہ سے توبہ کرنے لگا۔ آخر اُسے رحم آیا اور میرے لشکر کے سب سانپ ہی اپنی اصلی حالت پر آگئے مگر میں سانپ کا سانپ ہی رہا۔ میں نے پھر نکو گرد اکٹر توبہ کی۔ حکم ہوا جا ہم نے تیری خط امداد کی۔ لیکن تو میں سال تک اسی شکل میں رہے گا۔ اس کے بعد یمن کا ایک جوان حاتم نام کا یہاں آئے گا تو اُسے دیکھ کر اپنی اصلی حالت میں آجائے گا۔ پھر اُس نے تیرے لیے دعا کر دی تو نحیک ہے ورنہ تو پھر سانپ بن جائے گا، حاتم! آج اس بات کو پورے تیس سال ہو رہے ہیں۔ اب تو میرے لیے دعا کر دے تو میں اس عذاب سے چھوٹ جاؤں۔“

حاتم تو ہر ایک کا ہمدرد تھا۔ اُس نے فوراً دعا کے لیے ہاتھ انھادیے۔ فوراً آواز آئی۔ “حاتم! یتیری دعا قبول کی جاتی ہے۔“ اس طرح شمس شاہ کو چھٹکارا ہلا۔ اُس نے حاتم کا لشکر یہ او اکیا اور ادھر آنے کی وجہ پوچھی۔ حاتم نے کہا۔“ میں شاہ آباد سے ارکا ہوں۔ اس وقت برزخ کے جزیرے جا رہا ہوں تاکہ مرغابی کے انڈے کی برابر موتی لاوں۔“ شمس شاہ نے کہا۔“ بھائی! یہ کام بہت دشوار ہے۔ اس سے ہاتھ انھا۔ اُس جزیرے کا راستہ خطروں سے بھرا ہو لے۔“ حاتم نے کہا۔“ میں خطروں سے گھبرا نے والا نہیں۔ جس کام کا بیڑا انھا لوں کر کے رہتا ہوں۔ میں برزخ کے جزیرے ضرور جاؤں گا چاہے کچھ بھی ہو۔“ شمس شاہ نے کہا۔“ اگر تم نے ارادہ کر ہی لیا ہے تو بسم اللہ۔ خدا تھماری

مدد کرے۔ میں کچھ پری زاد حاتم سے ساتھ کیے دیتا ہوں۔ وہ ہر حال میں تھاری مدد کریں گے؛ چنانچہ شمس شاہ نے چھپری زاد حاتم کے ساتھ کر دیے۔ انہوں نے حاتم کو اڑن کھٹو لے پر بٹھایا اور بزرخ کے جزیرے کی طرف روانہ ہو گئے۔

یہ سفر تین دن تک جاری رہا۔ چوتھے دن یہ کھٹو لا ایک درخت کے نیچے اڑتا۔ ایک پری زاد تو کھٹو لے کے پاس رہا۔ باقی کھانے پینے کی تلاش میں ادھر ادھر چلے گئے۔ تھوڑی دری میں بہت سے دیو و مہاں شکار کھیلتے آنکھے۔ انہوں نے نہن ان کھٹو لے کو گیر دیا۔ پری زاد اور دیو اپس میں عقق تھا ہو گئے۔ پری زاد نے کتنی کوتومار گرایا۔ آخر کپڑا اگیا۔ دیو حاتم اور پری زاد کو اپنے سردار کے پاس لے گئے۔ اُس نے دونوں کو ایک کنوں میں قید کر دیا۔ اُدھر یہ ہوا کہ پری زاد کوٹ کر آئے۔ دیکھا کہ نہ حاتم ہے نہ پری زاد۔ بس تین چار دیو مرے پڑے ہیں۔ سمجھ گئے کہ دیووں سے لڑائی ہوتی ہو گئی وہ دونوں کو پکڑ کر لے گئے ہوں گے۔

پری زاد اسی سوچ میں تھے کہ ایک دیو نے کروٹ بدلتی۔ پری زادوں نے یوچا ”ٹوکون ہے اور کس کا نوکر ہے؟“ وہ بولا۔ ”میں مقرنس دیو کا نوکر ہوں۔ ہم شکار تھیلیتے ادھر آنکھے۔ یہاں ایک پری زاد سے مذہبیہ ہو گئی۔ اُس سے لڑائی میں بھی دیو مارے گئے۔“ یہ سن کر پری زاد شمس شاہ کے پاس پہنچے اور یہ قصہ سنا یا۔ اُسے بڑا غفتہ آیا۔ شمس شاہ نے تیس ہزار پری زادوں کا شکر لے کر مقرنس پر حملہ کر دیا۔ سخت لڑائی ہوتی۔ آخر مقرنس قید ہوا اور شمس شاہ کے سامنے لا یا گیا۔ آتے ہی وہ شمس شاہ کے پیروں پر گرد پڑا۔ آخر حاتم اور اُس پری زاد کو بھی قید سے نجات ملی۔

شمس شاہ نے ایک بار پھر حاتم کو سمجھایا کہ اس مشکل سفر کا ارادہ چھوڑ دے مگر حاتم نے جواب دیا کہ ”مرد کبھی اپنا ارادہ نہیں بدلتے۔ جس طرح بھی ہو مجھے وہ

موتی چاہیے۔ یہ مُن رشمس شاہ نے کہا۔ اچھا میں سمجھا رے ساتھ کچھ پری زاد کیے دیتا ہوں۔ اس بار اُس نے کچھ گوڑھے تجھر پر کار پری زاد حاتم کے ساتھ کر دیے۔ یہ قافد نیندرہ دن تک سفر کرتا رہا۔ مجھوں کیا اس لکھتی تو اُتر کر کھا پی لیتے۔ پھر اُڑنے لگتے۔ سولھوں دن ایک پہاڑ پر آتے۔ وہاں حاتم کو کسی کے روئے اور کراہی نہ کی اواز سنائی دی۔ پری زادوں سے پوچھا گون روتا ہے؟“

انھوں نے بتایا کہ پری زادوں کا ایک شہزادہ مہر اور بہت دلوں سے بہاں رہتا ہے۔ وہ برزخ کی بیٹی سے شادی کرنا چاہتا ہے مگر برزخ کی کوئی شرط ہے جسے وہ پورا نہیں کر سکتا۔ یہ مُن کر حاتم کو اُس سے ہمدردی ہوئی۔ کہا چلوا۔ ذرا اُس سے ملیں۔ ممکن ہے کوئی ایسا کام ہو جسے ہم پورا کر سکیں۔ یہ کہہ کر انھوں کھڑا ہوا اور پری زادوں کو ساتھ لے کر اواز کی طرف چلا۔

دیکھا کہ ایک خوبصورت جوان پتھر پر بیٹھا رورہا ہے۔ حاتم قریب گیا۔ پوچھا۔ دوست! تجھے کیا تکلیف ہے جو اس طرح پلک پلک کر رہا ہے؟ اُس نے کہا۔ اے اجنبی! تجھے اس سے کیا مطلب کہ میں کیوں روتا ہوں۔ تو جا اور اپنا کام کر۔ مجھے میرے حال پر چھوڑ۔ حاتم نے کہا۔ خفا کیوں ہوتے ہو۔ سمجھا را درد نہ دیکھا۔ اس لیے پوچھ بیٹھے۔ اب نوجوان نے معافی مانگی اور کہا۔ میں غم کی وجہ سے ہوش و حواس کھو بیٹھا ہوں۔ اسی لیے تجھے ایسا رُوكھا جواب دے دیا۔ اب تو اطمینان سے بیٹھ۔ میں تجھے اپنی داستان سنانا ہوں۔ یہ کہہ کر اُس نے اپنی درد بھری کہانی سنائی۔

شہزادے کی داستان مُن کر حاتم نے اُسے دلا سادیا۔ کہا۔ میں برزخ سے وہ موتی حاصل کرنے کے لیے آیا ہوں جو مرغابی کے انڈے کی برابر ہے۔ مجھے اُس کی پیدائش کا پورا احوال معلوم ہے۔ وہ حال مُن کر موتی دینے پر مجبور ہے۔ میں

اُس سے ملوں گا تو تیری شادی کی بات بھی کروں گا ممکن ہے و دراضی ہو جائے۔  
شہزادے نے حاتم کی بات پر لعین نہ کیا اور سہنسنے لگا۔

حاتم کے ساتھ جو پری زاد تھے وہ بولے "شہزادے! سہنسنے کی بات نہیں۔  
ہم شمس شاہ کے ملازم ہیں۔ ہم جانتے ہیں کہ حاتم کو موتنی کا سارا حال معلوم ہے۔"  
شہزادے نے یہ سنا تو انہوں نے کہ حاتم کو گلے لگایا اور بولا "میں بھی تیرے ساتھ  
چلوں گا۔ اب دونوں اُڑن کھنوں پر بیٹھ گئے اور بزرخ کے جزیرے کی طرف  
روانہ ہو گئے۔"

پری زادوں کو نیچے ایک باغ نظر آیا۔ یہ سیر کرنے کے خیال سے وہاں  
اُتر گئے۔ یہ باغ مہاکال دیو کا تھا۔ اُس نے آدم زاد اور پری زاد کو ساتھ بٹلتے  
دیکھا تو حیران ہوا۔ فوراً دیووں کو حکم دیا کہ دونوں کو پکڑ لائیں۔ دونوں کو مہاکال  
دیو کے سامنے لایا گیا۔ وہ شہزادہ مہر اور سے بولا "تو پری زاد بے۔ اس لیے  
تھے تو چھوڑ دے دیتا ہوں لیکن اس آدم زاد کو ہرگز نہ چھوڑوں گا۔" شہزادے نے  
بہت خوشابد کی مگر وہ حاتم کو چھوڑنے کے لیے کسی طرح راضی نہ ہوا۔

مہاکال نے حاتم کو ایک مکان میں قید کر دیا۔ مہر اور اور پری زاد آزاد  
کر دیے گئے۔ یہ ایک جگہ بیٹھ گئے اور سوچنے لگے کہ اب کیا کیا جائے۔ بہت دری  
سوچنے کے بعد ملے کیا کہ جب پہرے دار سوچا میں تو حاتم کو اڑا کرے جانا پاہیے۔  
یہ طے کر کے وہ اُس مکان کے پاس جا چھپے جس میں حاتم قید تھا۔ رات کو یہ سے دار  
میٹھی نیند سو گئے تو پری زاد اُس مکان میں جاؤترے اور حاتم کو اُڑن کھوئے پر۔  
بھاگر لے اُڑے۔ اس طرح راتوں رات وہ حاتم کو مہاکال کی مرحد سے باہرے گئے۔  
تین دن بعد پری زاد اُڑن کھوئا یہ قہرمان کی صرحد پر پہنچ گئے اور  
حاتم سے بولے۔ اب آگے جانا ہمارے قابو سے باہر ہے۔ یہاں سے ہم اپنے

ملک کو نہ ملتے ہیں یہ حاتم نے انھیں خصت کر دیا لیکن مہر آور نے کہا "میں تیرا ساتھ  
نچھوڑوں گا۔ ہر حال میں ساتھ رہوں گا تیر وہی جگہ تھی جہاں حاتم کو چڑیا کے  
پروں کی راکھ جسم پر ملئی تھی۔ اُس نے مہر آور سے کہا "میں تو ان پروں کی راکھ  
جسم کو مل کر دیوں بن جاؤں گا۔ تو میرے ساتھ کیسے چل سکے گا؟" اُس نے کہا  
"میں اڑتا ہوا تیرے ساتھ چلوں گا"

حاتم نے لال پر جلا کر ان کی راکھ جسم کو مل لی۔ راکھ ملتے ہیں اُس کی  
صورت دیو جیسی ہو گئی۔ اس طرح دیو کا رُوب اختیار کر کے حاتم دلوں کے  
ملک میں داخل ہو گیا۔ دیو اُسے دیکھتے تھے مگر دیو سمجھ کر کچھ نہ کہتے۔ مہر آور بھی اُس کے  
ساتھ ساتھ اڑتا رہا۔ تھی دن دونوں اسی طرح چلتے رہے۔ دن بھر سفر کرتے۔  
رات ہوتی تو دونوں ستاد میڈ کر کھانا کھاتے اور آرام کرتے۔ اسی طرح  
دریا کے قہرمان کے کنارے پہنچ گئے۔

یہ دریا ایسا تھا کہ دیکھ کے ذریعہ تھا۔ پہاڑ سے اونچی لہیں اُٹھتی تھیں  
اور آسمان سے باقی تھیں۔ ہاتھی کے برابر کے جانور اس میں تھے پھر تھے  
تھے۔ دریا کا پاٹ ایسا تھا کہ دوسرا کنارہ دکھانی نہ دیتا تھا۔ اے دیکھ کر دونوں  
پریشان ہوئے اور ایک دوسرے سے کہنے لگے کہ اس کا تو پار کا مشکل ہے۔  
آخر مہر آور کو یاد آیا کہ سیہان سے تھوڑی ڈور اُس کے دوست شمشان پری زاد  
کا شہر ہے۔ اُس کے پاس ایسے گھوڑے ہیں جو اڑ بھی سکتے ہیں اور تیر بھی  
سکتے ہیں۔

مہر آور اڑتا ہوا اپنے دوست شمشان کے شہر میں پہنچا۔ اُس نے دو شاندار  
گھوڑے دے دیے۔ یہ گھوڑے تیر نے اور اُس نے میں لا جواب تھے۔ مہر آور انھیں  
لے کر واپس آگیا۔ پھر ایک گھوڑے پر وہ خود بیٹھا اور دوسرے پر حاتم کو بیٹھایا۔

اُن کے بیٹھتے ہی گھوڑے ہوا سے باتیں کرنے لگے اور تمیرے دن دریا کے پار جا پہنچے۔ دریا کے پار پہنچ کر مہر اور نے حاتم سے کہا "میرا ملک یہاں سے بہت نزدیک ہے۔ تم اجازت دو تو میں جا کر ایک لشکر ساتھ لے آؤں" حاتم نے کہا "لشکر لا کر کیا کرو گے ہم جنگ کے ارادے سے تو جانہیں رہے" مہر اور بولا ہاں دوست ایسے تو شیک ہے مگر ہم لا لشکر کے ساتھ داخل ہوں گے تو زیادہ عزت ہو گی" حاتم نے کہا "میں شیک ہے۔ جاؤ۔ مگر یہ بتاؤ تھاری واپسی کب تک ہو گی ہے" مہر اور بولا "آج سے آٹھویں دن میں ضرور لوٹ آؤں گا" اس طرح حاتم سے اجازت لے کر شہزادہ مہر اور اپنے ملک میں پہنچا۔ ماں باپ نے اپنے جگر کے مکرے کو دیکھا تو خوشی سے بے قابو ہو گئے۔ فوراً اسے سینے سے لگایا اور حال پوچھا۔ مہر اور نے سارا قصہ سنایا اور بولا "اب میری درخواست یہ ہے کہ ایک لشکر میرے ساتھ کر دیجیے تاکہ بزرخ جا کر شہزادی کو بیاہ لاؤں" باپ نے کہا "بیٹا! لشکر ساتھ کرنے کو تو میں تیار ہوں مگر یہ بتاؤ تم جب تک اس کے سوال کا جواب نہ دو گے اس کی میں کوکس طرح بیاہ کر لاؤ گے ہے" اس کے جواب میں شہزادے نے سارا قصہ سنایا مگر باپ کو یقین نہ آیا اور بولا "تم کیسی نادافی کی باتیں کرتے ہو۔ جو کام پری زاد ہو کر تم نہ کر سکے، وہ کام کوئی ادم زاد کیسے کر سکتا ہے ہے" شہزادے نے حاتم کے بہت سے کارنا میں سنائے اور اس کے بارے میں بہت کچھ بتایا پھر کہا کہ حاتم کوئی معمولی ادمی نہیں۔ وہ بہت سے پری زادوں پر بھاری ہے۔ آخر بیٹھنے کے پڑھنے کے پڑھنے کے پڑھنے کے پڑھنے کے جا ملا۔ اور ایک بھاری لشکر لے کر آٹھویں دن حاتم سے جا ملا۔

رات کو دو راتک چھاؤنی سی میں گئی۔ دونوں نے ساتھ بیٹھ کر مزیدا کھانے کھائے اور ہنسی خوشی رات گزاری۔ دن مکلا تو گوچ کا نقارہ بجا۔ لشکر

چلنے کے لیے تیار ہوا۔ حاتم اور مہر آور گھوڑوں پر سوار ہوتے۔ اس طرح یہ قافلہ بزرگ کے باڈشاہ ماہ یار سیمانی کے شہر کی طرف روانہ ہوا۔ ماہ یار سیمانی کو پہرے داروں نے خبر کی کہ ایک بھاری لشکر شہر کی طرف بڑھا چلا آتا ہے۔ اُس نے اپنی فوج کو حکم دیا کہ آگے بڑھ کر اس لشکر کو روک دے۔

چنانچہ ماہ یار کی فوج شہر کے دروازے پر جمع ہو گئی۔ شہزادہ اور حاتم پہلے تو یہ سمجھے کہ یہ فوج استقبال کے لیے آئی ہے۔ پھر پتہ چلا کہ اُس کے آنے کا مقصد ان کا راستہ روکنا ہے۔ شہزادے نے یہ دیکھ کر فوراً اطلاع کرانی کہ ہم رتنے کے خیال سے نہیں آئے۔ باڈشاہ سے ملاقات کی آرزور کھتے ہیں،

فوج کے مردار نے شہزادے کا یہ پیغام باڈشاہ کو پہنچا دیا اور اطلاع دی کہ شہزادہ مہر اور ایک آدم زاد کو لے کر آیا ہے اور آپ کی خدمت میں حاضر ہونا چاہتا ہے۔ باڈشاہ نے حکم دیا کہ دونوں کو عزت کے ساتھ شہر میں لا یا جائے۔ فوراً حکم کی تعییں کی گئی اور انھیں ایک خوبصورت مکان میں ٹھہرایا گیا۔

اگلے دن باڈشاہ نے دونوں کو دربار میں بلا یا اور عزت سے اپنے پاس بھایا۔ دیر تک مہر اور سے باتیں کرتا رہا۔ پھر حاتم کی طرف متوجہ ہوا اور پوچھا "بعانی! تم کون ہو، کدھر سے آئے ہو، یہاں کرنے کا کیا سبب ہے؟" حاتم نے جواب دیا۔ اے پرستانی کے باڈشاہ! میں کہن کارہنے والا ہوں۔ یہاں آنے کے لیے میں نے ہزاروں کوں کا سفر کیا۔ راستے میں طرح طرح کے خطرے تھے۔ ان کا مقابلہ کرتا ہوا یہاں پہنچا۔ اب پتہ چلا کہ یہاں آنا انسان کے بس کی بات نہیں۔ مگر اللہ جس کی مدد کرے اُس کی سب مشکلیں آسان ہو جاتی ہیں۔"

باڈشاہ یہ سن کر بہت خوش ہوا۔ بولا۔ اے دُور دراز کے مسافر! سچ بچ تو بڑی ہمت والا ہے اور اللہ کی مدد ضرور تیرے ساتھ ہے ورنہ یہاں جیتا نہ پہنچتا۔

پھر بھی تو نے بڑے دکھ جھیلے ہوں گے۔ آخر یہ تو بتا تو نے آئی تکلیفیں کس یہ  
برداشت کیں ہے؟ حاتم نے جیب سے فوراً وہ موتی نکالا جو حُسن بانو نے دیا تھا  
اور بولا "اس کے ساتھ کا دوسرا موتی آپ کے خزانے میں ہے۔ اگر وہ موتی  
مجھے مل جائے تو میری محنت تھکانا نے لگ جائے۔"

بادشاہ نے کہا "مجھے تم سے بھروسہ ہے لیکن میں نے ایک شرط  
رکھی ہے۔ اگر کوئی اس موتی کی پیدائش کا حال بتا دے تو میں اس موتی کے  
ساتھ اپنی بیٹی بھی اس کے حوالے کر دوں۔" یہ سن کر حاتم نے موتی کی پیدائش  
کا حال سنا نا شروع کیا اور پرندے سے جو کچھ سنا تھا سب بتا دیا۔ بادشاہ  
سر جھکا کے سنتا رہا۔ جب حاتم کہہ چکا تو انھا اور حاتم کو گلے سے لکایا۔ پھر وہ  
موتی منگا کر حاتم کے آگے رکھ دیا اور دوبار یوں کوٹھم دیا کہ شادی کی تیاری  
کرو۔ دو ایک دن میں تیاریاں مکمل ہو گئیں۔

شادی کے دن شہزادی خوبصورت پوشک پہنے، سولہ سنگار کیے  
سمجھی بین آئی۔ حاتم فوراً بولا "اے بادشاہ! یہ شہزادی آج سے میری بہن ہے۔  
میں خوشی سے اس کا ہاتھ شہزادہ ہو اور کے ہاتھ میں دیتا ہوں۔" یہ سن کر  
سب بہت خوش ہوئے۔ بادشاہ کی خوشی کا تو کوئی تھکانا ہی نہ تھا۔ وہ یہ  
جان کر بہت خوش ہوا کہ اب اس کی بیٹی کی شادی ایک پری زادپی سے ہو گی۔  
پری زادوں کی رسم کے مطابق شادی ہوتی۔ اس طرح حاتم کی مرد سے ہر آور  
کی مراد بھی پوری ہو گئی۔

شادی کے چوتھے دن حاتم اور ہر آور ماہیار سے اجازت لے کر روانہ  
ہوئے۔ چلتے چلتے ذریا سے قہرمان کے کنارے پہنچے۔ یہاں اگر حاتم نے اپنے  
دوست سے کہا۔ اب تم ہنسی خوشی اپنے گھر کو پریدھارو۔ میں اپنی منزل کی

طرف روانہ ہوتا ہوں ॥ اُس نے جواب دیا ॥ یہ بات مرتوت کے خلاف ہے۔ تم نے پیرے لیے اتنا کام کیا اور میں تھیں اکیلا چھوڑ دوں۔ یہ نہیں ہو سکتا۔ میں تھیں شمس شاہ کے پاس پہنچا کر نوٹوں کا ॥ یہ کہا اور لشکر کو شہزادی سمیت اپنے گمراہ کی طرف بیج دیا۔

اب دونوں گھوڑوں پر سوار ہو کے شمس شاہ کے ملک کی طرف چلے۔ پہلے قہرمان دریا پار کیا پھر پہلے کی طرح دیووں کی سرحد سے گزرے۔ آخر شمس شاہ کی سرحد میں جا پہنچے۔ اُس کے مخبروں نے خبر دی کہ حاتم اور اُس کا نیا ساتھی مہر آور سفرے نوٹ آئے ہیں اور اب اُس کی طرف آ رہے ہیں۔ وہ بہت خوش ہوا اور لشکر لے کر ان کے استقبال کو چلا۔ ابھی سوری دُور ہی آیا تھا کہ حاتم نظر آیا۔ دوڑ کر گلے لگایا۔ پھر شہزادے کے بارے میں پوچھا۔ حاتم نے دونوں کی ملاقات کرانی اور شہزادے کی مہربانیوں کا جال سنایا۔

شمس شاہ نے شہزادے کا لشکریہ ادا کیا اور کہتا ॥ تم نے بڑی مہربانی کی کہ میرے دوست حاتم سے میری ملاقات کرانی۔ میں اس کی طرف سے بہت پریشان تھا۔ تم نہ ہوتے تو انھیں سفر میں زیادہ دشواری ہوتی ہے غرض وہ دونوں کو ساتھ لایا۔ ایک خوبصورت باغ میں ان کے شہر نے کامب و بست کیا۔ چالیس دن تک شاندار مہمان داری کی۔ خوب خوب دعویں کیں۔

اتا یسوں دن دونوں نے شمس شاہ سے اجازت چاہی۔

اُس نے کہا ॥ جی تو نہیں چاہتا کہ تھیں رخصت کر دوں مگر تھیں وطن سے نکلے بہت دن ہو گئے اس نے تھیں نہیں روکتا جاؤ اللہ نگہبان ہے ॥ یہ کہہ کر کچھ پری زاد ان کے ساتھ کر دیے۔ چار پری زاد مہر آور کو اُزن کھشوں پر بنھا کر اس نے ملک کی طرف لے چلے۔ چار پری زادوں نے حاتم کو دسرے

اُرن کھوئے پر بھایا اور شاہ آباد کا رخ کیا۔  
 شاہ آباد وہاں سے کافی دُور تھا۔ ایک ہمینے کے لمبے سفر کے بعد حاتم  
 کا اُرن کھوئا وہاں پہنچا۔ حاتم شہر کے باہر ہی اُتر گیا۔ شمس شاہ کے نام ایک  
 مشکریے کا خط لکھ کر پری زادوں کو رخصت کیا اور خود شہر میں داخل ہوا۔  
 حسن بانو کو حاتم کے آنے کی اطلاع ملی تو فوراً بیلایا اور پردے کے پیچے بیٹھ کر حاتم  
 سے سفر کا حال سنا۔ حاتم نے دونوں مو قی نیکال کر اُس کے آگے رکھ دیے۔  
 حسن بانو نے حاتم کی ہمت اور بہادری کی بہت تعریف کی۔ وہاں سے  
 رخصت ہو کر حاتم سراۓ میں پہنچا اور منیر شامی سے ملاقات کی۔ اُسے اپنی کامیابی  
 کا حال سنا یا اور کہا۔ اللہ کی مرد سے حسن بانو کے چھ سو والوں کے جواب مل  
 گئے۔ اب صرف ایک سوال رہ گیا ہے۔ اُس کی عنایت سے اس کا جواب بھی  
 مل جائے گا۔ یہ منیر شامی حاتم کے قدموں میں گر پڑا اور اس کا بہت بہت  
 مشکریہ ادا کیا۔

## ساتواں سوال

# حمام بادگرد کی خبر لانا

سات دن تک حاتم منیر شامی کے ساتھ سڑائے میں رہا۔ آٹھویں دن حسن بانو کی خدمت میں پہنچا اور تو چھا کر ساتواں سوال کیا ہے۔ وہ بولی "میں نے سنا ہے ایک حمام ہے جو دون رات پہنچ کی طرح گھومتا رہتا ہے۔ اگر ایسا ہے تو لوگ اس میں نہاتے کیونکر ہیں؟ اس بھیڈ کا پتہ لگا۔ حاتم نے کہا "اس حمام کا کچھ آنا پتا تو بتاؤ۔" حسن بانو بولی "بس اتنا سنا ہے کہ وہ دکن کی طرف ہے۔ اس کے سوا کچھ نہیں معلوم۔"

حاتم ساتواں سوال سن کر شاہ آباد سے نکلا اور جنگل کی راہ لی۔ چلتے چلتے ایک شہر میں جا نکلا۔ کیا دیکھتا ہے کہ ایک کنویں کے چاروں طرف بھیڑ جمع ہے۔ حاتم نے پوچھا "کیا ماجرہ ہے؟" کسی نے کہا "یہاں کے حاکم کا بیٹا دیوان ہو کر کنویں پر بیٹھ رہا تھا۔ آج تیسرا دن ہے کہ وہ کنویں میں گوداڑا۔ اس کے ماں باپ کا روٹے روٹے بڑا حال ہے۔ ہزار کانٹے اور رستیاں ڈالتے ہیں مگر اس کی لاش بھی ہاتھ نہیں آتی۔ لاش بل جاتی تو شاید ماں باپ اُس کو دیکھ کر صبر کر لیتے۔"

انتے میں اس کے ماں باپ روٹے پیٹئے وہاں آپسے نہیں۔ ان کی حالت

دیکھی نہ جاتی تھی۔ کلیچہ مسنه کو آتا تھا۔ حاتم کا دل بھی بھرا آیا۔ بولا۔ اتنا نہ گھبراو۔ میں اللہ کی راہ میں اپنی جان، سیسلی پر لیے پھرتا ہوں۔ بس یہی اکرزو ہے کہ میری جان کسی کے کام آئے۔ میں ابھی کنوں میں کوڈتا ہوں۔ تم میرا انتظار کرنا یہ گھبہ کر حاتم کنوں میں کوڈ گیا۔ پاؤں تے سے ملکے تو حاتم نے آنکھیں کھول دیں۔ اب کنوں تھا ان پانی بلکہ ایک گھلام میدان تھا۔

حاتم نے آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر جاروں طرف دیکھا۔ دُور ایک موتویوں جڑا تخت نظر آیا۔ اُس پر ایک خوبصورت نوجوان بیٹھا تھا۔ اُس کے پیاروں طرف پریاں جمع تھیں۔ حاتم چھپکے چھپکے قریب پہنچا اور گھسے درختوں میں چھپ کر تماشا دیکھنے لگا۔ اتنے میں پریوں کی نظر حاتم پر پڑ گئی اور وہ چیخ آئیں۔

ان میں ایک پری جو سب سے خوبصورت تھی اور صورت سے آن کی سردار معلوم ہوتی تھی وہ جو ان کے پاس تخت پر بیٹھی تھی۔ اُس نے نوجوان سے کہا۔ متحار ایک بھائی بند اور یہاں آپہنپا۔ اگر کہو تو اُسے بھی یہاں بلا لیں۔ وہ بیچارہ شاید آدمی کو ترس گیا تھا۔ بولا۔ ہاں میرا بھی یہی جی چاہتا ہے۔ یہ جواب سنن کر وہ پریوں سے بولی۔ جباد اور اُس نوجوان کو ادب سے یہاں لے آؤ۔

وہ آئیں اور حاتم کو تخت کے قریب لے آئیں۔ ان دونوں نے اٹھ کر حاتم کا استقبال کیا، تخت پر جگہ دی اور مزاج پوچھا۔

حاتم نے اپنے سفر کا حال بتایا اور کنوں پر جو کچھ دیکھا تھا وہ سب بھی سنایا۔ پھر اس نوجوان سے کہا۔ اب میں یہ جاننا چاہتا ہوں کہ کنوں میں کوڈ نے والا نوجوان ٹوہی ہے یا کوئی اور؟

نوجوان نے کہا۔ ہاں میں ہی وہی شخص ہوں۔ ایک دن کا ذکر ہے کہ میں

اُس کنوں پر آنکلا۔ اتفاق سے یہ حسینہ جو میرے برابر بیٹھی ہے مجھے نظر آگئی۔ میں اس کی محبت میں باولابن گیا اور اُس کنوں میں چلانگ لگادی۔ آخر اس باعث میں پہنچا اور اسے پالیا۔ اب زندگی چین کے کٹ رہی ہے۔“

حاتم نے کہا۔ تو یہاں رنگ رلیاں منار ہائے اور وہاں تیرے مان باپ کی حالت تباہ ہے یہ نوجوان نے کہا۔ اُن سے ملنے کی صورت صرف یہ ہے کہ یہ حسین پری اجازت دے تو جا سکتا ہوں۔“ حاتم نے پری سے کہا۔ اللہ کے واسطے اسے دوچار دن کے لیے اجازت دے دے۔“ پری مسکرا کر بولی ہے زارے کسی نے جانے سے منع کیا، زکونی اسے یہاں لایا۔ یہ خود ہی دلوانہ ہو کر چلا آیا۔

حاتم نے نوجوان سے کہا۔ چل آئٹھ کھڑا ہو۔ تجھے اجازت مل گئی یہ شُن کرو وہ ظالم ہو۔ اسے اجازت نہیں کہتے۔ حاتم نے یہ سنا تو سر جھکایا۔ پھر کہا۔“ خدا کے واسطے تو اس کے مان باپ پر رحم کر۔“ پری نے کہا۔ ہماری قوم کی یہ چال نہیں۔ یہ سیکے چوغنے ہمیں نہیں بھلتے۔ اُدم زادے وفا ہوتے ہیں۔ یہ جھونما پا تھا ہے۔ مجھے دل سے نہیں چاہتا۔“

جو ان بولا۔“ شیک کہتی ہو۔ اپنی قسمت ہی خراب ہے۔ تمہارے لیے گھر بار چھوڑا۔ جان سے ہاتھ دھو کر کنوں میں گرا۔ کیا کیا تکلیفیں اٹھائیں۔ پھر بھی تم مجھے بے وفا کہتی ہو۔“ اس پر پری نے کہا۔“ میں تو تیری چاہت کو اُس وقت سچ مانوں گی جب تو میرا تکھا۔ بجا لائے یہ وہ آئٹھ کھڑا ہوا۔ بولا۔“ میں حاضر ہوں جو حکم ہو بجا لاوں۔ بتاؤ۔ دیر نہ کرو۔“

پری نے اپنے خادموں کو حکم دیا۔“ ایک کڑھاؤ میں گئی بھر کے چوٹھے پہ چڑھاؤ جب کھی کر دکردا ہے تو غمہ خبر کرو۔“ جب گئی کھولنے لگا تو اُس نے

نوجوان کا ہاتھ پکڑ کے کہا۔ کیوں جی! تم ہمیں چاہتے ہو تو اس میں گود پڑو۔  
نوجوان خوشی کرنا وہ کی طرف چلا۔ چاہتا تھا کہ آپ کو اس میں گردادے۔  
اس نے میں پری دلیوانوں کی طرح دوڑ پڑی اور اُس کے گلے سے لپٹ تھی۔ بولی  
”آج سے میں تیری گئی ہوں۔ اب جو ٹوٹ گئے سو کروں۔“ اس کے بعد پھر اگ رنگ  
کی محفلیں جنتے لگیں۔ اسی میں ایک ہنیزہ اور بیت گیا۔

حاتم نے کہا۔ مجھے لمبے سفر پر جانا ہے۔ اب رخصت چاہتا ہوں مگر جی  
چاہتا ہے کہ جانے سے پہلے ایک بار تجھے تیرے مان باپ سے ملا دیتا۔ ”پری  
بول اٹھی۔ بہت بہتر۔ پھر پریوں کو حکم دیا۔“ ان دونوں کو فوراً کنوں پر پہنچا آؤ۔“  
انھوں نے پلک جھکتے دونوں کو لے جا کر کنوں پر پہنچا دیا۔

کنوں پر لوگ جمع تھے اور ابھی تک حاتم کا انتظار کر رہے تھے۔ ان  
دونوں کو دیکھ کر سب حیران رہ گئے۔ نوجوان کے مان باپ دوڑ کر حاتم  
کے قدموں پر گزر گئے۔ دونوں خوشامد کر کے حاتم کو سمجھی اپنے گھر لے گئے۔  
اُسے چودہ دن تک اپنے گھر مہاں رکھا۔ بڑی خاطر کی۔

پندرھویں دن حاتم ان سب سے رخصت ہو کر جنگل کی طرف چل دیا۔  
ایک مدت کے بعد ایک بستی نظر آئی۔ شہر پناہ کے باہر ایک بُوڑھا آدمی  
کھڑا تھا۔ وہ حاتم کو اپنے گھر لے آیا۔ ”پوچھا“ اے جوان! تیرا کیا نام ہے۔  
کہاں جائے گا؟“ یہ بولا۔ حاتم نام ہے۔ حمام بادگرد کی خبر کو جانا ہوں۔“  
اُس نے سریچا کر لیا۔ گھر میں بھر کے بعد سر اٹھا کے کہا۔ اے عزیز!“  
پہلی بات تو یہ ہے اس کا پستہ معلوم نہیں۔ دوسرا بے جو دہلی میانے کا  
ارادہ کرے وہ پہلے اپنی جان سے ہاتھ دھولے۔ راستے میں تھلکان کے بادشاہ  
مارس نے چوکی بیٹھائی ہے کہ جو کوئی اس حاتم کو پوچھتا ہو اُسے، پہلے اُسے

میرے پاس لاو۔ معلوم نہیں وہ کیوں بُلاتا ہے۔ نجاتے جیتا چھوڑتا ہے یا مار دالتا ہے۔ اے جوان! اپنی جوانی پر ترس کعا۔ سیہیں سے نوٹ جا۔ وہاں کا جان بجهان سے جانا ہے؟"

حاتم نے کہا۔ اے نیک دل بزرگ! تو جو کچھ کہتا ہے، مسیری ہی سجلائی کے لیے کہتا ہے لیکن جوبات خدا کے واسطے ہو اُس سے پھرنا اچھا نہیں۔ تو مجھے میرے حال پر چھوڑ دے۔ ہاں اگر شہر قطان کا راستہ جانتا ہے تو مجھے بتا دے جو میں اپنی راہ لگوں۔"

بزرگ نے دیکھا اس کا ارادہ اُٹل ہے تو ساتھ ہولیا اور شہر کے باہر جا کر کہا۔ اے مسافر! قطان کے دوراستے ہیں تو بایس طرف کے راستے سے سیدھا چلا جا۔ تو کئی شہروں اور قصبوں سے گزرے گا۔ اس کے بعد ایک پہاڑ نظر آئے گا۔ وہاں ہزاروں آفیں اور لاکھوں بلائیں ہیں۔ اگر تو اُن سے بچ کر اور پہنچ گیا تو ایک بہت بڑا میدان نظر آئے گا۔ اس سے گزرتا ہوا بایس طرف کو چلا جائیو۔ شہر قطان میں جا پہنچے گا۔ داہمی طرف کا راستہ قریب کا ہے مگر اس میں ان گنت آفیں ہیں۔ اُدھر سے ہرگز نہ جائیو۔ اگر میرا کہانے مانے گا مصیبت میں پھنسے گا۔"

غرض حاتم اُس سے رخصت ہو کر روانہ ہوا۔ چند روز بعد ایک شہر نظر آیا۔ نقاروں کی آواز گونج رہی تھی۔ ہر طرف ناج رنگ تھا۔ حاتم نے لوگوں سے پوچھا۔ کیا قصہ ہے۔ کیا اس شہر میں شادی ہے؟ کبھی نے جواب دیا۔ "اس شہر میں یہ دستور ہے کہ سال کے آخری دن امیر غریب سب، بلکہ بادشاہ اور وزیر بھی اپنی جوان لڑکیوں کو بنایا کر ایک خیمے میں بھاگ دیتے ہیں۔ پھر ایک بڑا سا اسانپ جنگل کی طرف سے آتا ہے اور ایک جوان کی شکل بنائے

خیسے میں جاتا ہے۔ سب کو دیکھو کر کسی ایک کو پسند کرتا ہے اور اُسے اپنے ساتھ لے جاتا ہے۔ ہم نے ڈرگر شادی اور خوشی کا ڈھوننگ رعایا ہے ہر ایک کو سبھی دھڑکا ہے کہ کس کی بیٹی کی موت آتی ہے۔ آج ٹو نقشارے بجھتے دیکھتا ہے۔ کل چھاتی پیشے دیکھیو۔ ایک دن کی شادی اور مسّاری زندگی کا غم ہے۔

یہ کھانشناک وہ تو آہ بھر کے چپ ہو رہا۔ حاتم نے جی میں کہا۔ یہ کام جن کا ہے۔ وہ سانپ نہیں یہ پھر ان سے کہا۔ اس آفت کو میں اسی رات تھمارے سر سے وفع کرتا ہوں یہ سنتے ہی لوگ اُسے ہاتھوں ہاتھ بادشاہ کے پاس لے گئے اور اُس کی کہی ہوئی بات ڈھرائی۔

بادشاہ نے کہا۔ اے جوان مرد! اگر تو کسی طرح اس مصیبت سے نجات دلا دے تو میں اور میری ساری فوج اور رعایا بجھے اپنا بادشاہ مان لیں یہ حاتم نے کہا۔ تھمارا تاج اور تخت تھیں مبارک ہو۔ میں جو کام کرتا ہوں اللہ کے لیے کرتا ہوں۔ اگر یہ کام کروں گا تو کسی پر احسان نہ ہو گا۔ بادشاہ نے کہا۔ بہت خوب!

پھر حاتم نے کہا۔ ایک کام کرنا ہو گا۔ جب وہ آئے اور کسی کی لڑکی پسند کر کے لے چلے تو لڑکی کا باپ اُس کے پاس جاتے۔ کہنے ماہب! تھیں اس لڑکی کو لے جانے کا اختیار ہے مگر ایک بات سن لو۔ ہمارا ایک سردار متّت کے بعد آج آیا ہے۔ ہم اُس کی اجازت کے بغیر لڑکی کو تھمارے حوالے نہیں کر سکتے۔ اگر وہ بگزدگیا تو ایک پل میں جلا کے خاک کر دے گا۔ سب نے کہا۔ شیک ہے۔ ایسا ہی کریں گے۔

بادشاہ نے تمام دن حاتم کو اپنے پاس بخانے رکھا۔ شام ہوئی تو

غل ہوا کہ سانپ آتا ہے، سانپ آتا ہے۔ حاتم بادشاہ کے نیچے سے باہر نکلا۔ دیکھا کہ ایک اڑدھا آسمان سے سرگائے چلا آتا ہے۔ ذیل ایسا ہے کہ جو پتھر اُس کے نیچے آتا ہے پس کر سرمه ہو جاتا ہے۔ یکاں سانپ نزدیک آیا اور اپنی دُم سخت کر کے اس طرح ہلانی کر جتنے لوگ وہاں موجود تھے اوندھے گر پڑے۔ پھر چاروں طرف دیکھا اور زمین پر لوث پوت کے ایک خوبصورت جوان بن گیا۔ بادشاہ اُسے لے کر اپنے نیچے میں آیا اور جزاً توخت پر بٹایا۔ وہ بیٹھتے ہی بولا "ابنی اپنی لڑکیاں مجھے دکھاو۔"

وہاں سے نکل کر وہ لڑکیوں کے نیچے میں گیا اور کسی کو پسند کیے بغیر باہر نکل آیا۔ بادشاہ کے نیچے میں آیا اور جہاں شہزادی بیٹھی تھی وہاں جا گکر بودنا تھی ہی مجھے پسند ہے۔ اے میرے حوالے کر دو۔"

بادشاہ نے کہا "ہمارے شہر کا ایک سردار جو ہمارے ایک بزرگ کا بیٹا ہے، وہ آج ہی واپس آیا ہے۔ اُسے ملاتے ہیں۔ جیسا حکم وہ دے گا ویسا ہی کریں گے ॥ اُس نے کہا "وہ آج تک کہاں تھا۔ آج کیسے آیا؟ خیر ملاو۔"  
فوراً حاتم کو ملا یا گیا۔ جوان نے اُس سے پوچھا "تو کون ہے؟ یہاں کیوں آیا ہے؟ تو ہمارے فرمان برداروں کو بہکا کر کیوں اس شہر کو بر باد کرانا چاہتا ہے؟"

حاتم نے کہا "جب تک میں اس شہر میں رہتا، انہوں نے تیرا کہا کیا۔ اب میں اس ملک کا مالک ہوں۔ اب میرے بات سن۔ جو ہمارے باپ دادا کی رسمیں پوری کرتا ہے، یعنی اس کو دیتے ہیں۔ جو ان نے پوچھا "وہ کیا ہے؟"  
حاتم نے کہا "میرے پاس ایک تھرہ ہے۔ پہلے تو وہ گھس کر پلاتے ہیں۔ وہ بولا "میر کم ہے تو لے آ۔"

حاتم نے وہ مہرہ پانی میں گھسا۔ جو ان پانی لے کر فی گیا۔ اُس کا یہ اثر ہوا کہ جو جو علم اُسے یاد تھا سب بھول گیا مگر سمجھا کچھ نہیں۔ پھر فڑھائی سے بولا "اب کوئی رسم اور رہ کمی ہو تو اے پورا کرنے کو بھی حاضر ہوں"۔ حاتم نے کہا "دوسری رسم یہ ہے کہ ایک مشکل میں اتر و اور پھر نکل کر دکھاو"۔ اُس نے کہا "مشکل منکارو"۔ حاتم نے مشکل منکارا۔ وہ اُس میں اتر گیا۔ حاتم نے مذکور پھر رکھ کے اسم اعظم پڑھنا شروع کر دیا۔ اُس کی برکت سے ڈھنکنا پہاڑ سے سوا بھاری ہو گیا۔ بہت زور کیا مگر نکل نہ سکا۔ حاتم نے لوگوں سے کہا "اب اس کو نکڑیوں میں دبا کر آگ لگادو"۔ انہوں نے ایسا ہی کیا۔ وہ جن تو سخا ہی جل کر بھسم ہو گیا۔

بادشاہ اور رعایا سب نے حاتم کے گن گائے۔ بہت بہت مشکریہ اوایکا۔ تین دن تک مہمان رکھا۔ چونتھے دن حاتم وہاں سے رخصت ہو کر آگے بڑھا۔ چلتے چلتے ایک پہاڑ ملا۔ یہ اُس پر چڑھنے لگا۔ آخر ایک ڈرا جنگل دکھائی دیا۔ حاتم برابر چلتا رہا۔ اُس سے نکلا تو ایک دورا ہا نظر آیا۔ اسے نصیحت یاد تھی۔ بائیس طرف کے راستے پر چلنے لگا۔ کچھ دُور جا کر سوچا اُس راہ سے جانا بیکار ہے۔ بہتر ہے کہ داہمی طرف چلوں۔ اللہ مدد کرے گا تو کوئی بلا میرے پاس نہ آسکے گی۔

یہ بات جی میں مٹھہ اکر اٹھا پھرا۔ پھر داہمی طرف کے راستے پر چل دیا۔ ذرا دُور چلا تھا کہ کائنتوں سہرا جنگل ملا۔ سارے کپڑے تارتار ہو گئے۔ بدنا ہو لیا۔ بڑی مشکل سے اس جنگل سے نکلا۔ اب چھپکلیوں کا جنگل سامنے تھا۔ وہ سب اسے کھانے کو دوڑیں۔ اُن کا ڈیل ڈول ایسا تھا کہ دیکھ کے ڈر لگتا تھا۔ حاتم خوف سے کاپنے لگا۔ اتنے میں ایک بُوز ہا نُورانی

صورت کا وہاں آیا۔ کہنے لگا۔ اے جو ان! تو نے بزرگوں کا کہنا نہ مانا۔ آخر زک اُٹھائی۔ حاتم بولا۔ میں نے بڑا کیا۔ اپنی خطاط پر نادم ہوں۔ بزرگ نے کہا۔ مہرہ نکال کر زمین پر ڈال۔ یہ خود ہی غائب ہو جائیں گی۔

حاتم نے مہرہ جیب سے نکال کر زمین پر چینک دیا۔ زمین پہلے زرد ہوئی، پھر سیاہ اور پھر سبز۔ آخر شرخ ہو گئی۔ چھپکلیاں دیوانی ہو کر آپس میں لڑ میں۔ ذرا دیر میں سب ختم ہو گئیں۔ آئے چلاتو۔ بھتو آدمی کی بو پاکر دوڑ پڑے۔ کہتے تو ان میں بنتی کے برابر تھے اور کہتے تو مردی کے برابر۔ حاتم نے یہ دیکھا تو سہم کر کاپنے لگا۔ ایسا گھبرا یا کہ ہاتھ پاؤں پھول گئے۔ ادھر ادھر سکنے لگا۔ وہی بزرگ پھر آپہ بھیجا۔ ہاتھ پکڑ کے کہنے لگا۔ ”گھبرا مت۔ ہمت سے کام لے۔ مہرہ پھر زمین پر ڈال اور قدرت کا تماشا دیجھ۔“

حاتم نے مہرہ زمین پر ڈالا تو وہ رنگ بدلتے لگی۔ جب لال ہوئی تو بھتو آپس میں رہنے لگے۔ ایک کے مذکور سے دوسرے کا بدن پھٹ گیا۔ تین دن یہ لڑائی چلتی رہی۔ پھر جنگل صاف ہو گیا۔ چوتھے دن خدا کا شکر ادا کیا اور مہرہ اُٹھا کے آئے چلا۔

کئی دن کے بعد ایک بڑا شہر نظر آیا۔ حاتم اندر داخل ہوا۔ لوگ پوچھنے لگے۔ اے جو ان! تو کس راستے سے آیا۔ کیسے جیتا چا۔ چھپکلیوں، بھتوؤں اور بھول کے کانٹوں سے تو کیسے بچ نکلا۔“ حاتم نے جواب دیا۔ ” ان آفتوں نے مجھے کمیر افسروں تھا مگر اللہ کے کرم سے اب جنگل چھپکلیوں اور بھتوؤں سے صاف ہو گیا۔ اب راستے میں کسی طرح کا ذر نہیں۔ یہ من کر سو داگر بولے۔“ اب ہم اس راستے سے آیا جایا کریں گے۔ باہر کے سو داگر بھی آیا کریں گے۔ شہر میں رونق رہا کرے گی۔“

حاتم کے کہنے سے بہت سے مسافر اسی راستے سے گئے۔ بادشاہ کو خبر ہوئی تو ان کے پیچے پیچے ہر کارے دوڑانے کر دیکھیں اور صیغہ پات آگر بتائیں۔ اُدھر حاتم کو ملا کے اپنے پاس رکھا اور کہا "اے مسافر! تو نے سفر کی بڑی تکلیفیں مخاییں۔ کوئی دن دم لے۔ پھر جاں چاہے جائیو۔" لیکن مطلب یہ تھا کہ اگر تو سچا ہے تو شیک ہے۔ نہیں تو شویں پڑھا دوں گا۔ کہتی نہیں بان لگا دیے کہ یہ مسافر کہیں جانے نہ پائے۔

جب مسافر اور سو داگر جنگل سے صیغہ سلامت نکل گئے تو ہر کارے نوٹ آئے۔ بادشاہ سے عرض کی۔ جو کچھ اس مسافر نے کہا تھا سچ ہے۔ اب کوئی آفت راستے میں نہ رہی۔ بادشاہ نے چاروں طرف خبر جھوادی کہ اب راستے میں کوئی ڈر نہ رہا۔ جس کا جی چاہے بے کھٹے آئے۔ اور حاتم سے معدودت کی اور کہا "اے جوان! مجھ سے خطا ہوئی۔ معاف کر۔"

حاتم نے کہا "سمجھو میں نہیں آتا۔ آپ کس بات کی معافی مانگتے ہیں۔ میں تو جس دن سے آیا ہوں بڑے آرام سے رہ رہا ہوں۔" بادشاہ نے کہا "میں ظاہر میں سلوک کرتا تھا مگر اصل میں تو قیدی تھا۔ اگر تیری بات جھوٹ ہوتی تو شہر کے باہر شویں دلوں تاکہ پھر کوئی ایسی خبر نہ اڑائے۔" حاتم نے کہتا ہے "یہ تو انھاں کی بات ہے کہ جھوٹی کی گروں مار دیں۔"

یہاں سے چل کر حاتم شہر قطان میں داخل ہوا اور ایک سڑائے میں اترا۔ پھر کچھ قیمتی موتو لے کر بادشاہ کے محل کو چلا۔ چوبدا روں نے بادشاہ کو خبر گئی کہ "ایک جوان شاہ آباد سے آیا ہے اور حامہ ہونا چاہتا ہے۔" بادشاہ نے کہا "لے آؤ۔" چوبدا ر حاتم کو لے کر اندر گئے۔ حاتم مجھکر آواب بجا لایا۔ اس نے

قیمتی موقع بادشاہ کی خدمت میں پیش کیے۔ بادشاہ کا پھرہ خوشی سے دیکھنے لگا۔ حاتم کو گرسی پر جگہ دی۔ حال پوچھا۔ غرض بادشاہ اس پر بہت ہیں مہربان ہو گیا۔ چچہ مہیسے اس طرح گزرے کہ ایک دن نہ دیکھتا تو چین نہ پڑتا۔

حاتم نے بادشاہ کو ایک دن اور خوش و ترم دیکھا تو کمی قیمتی پتھر پھر پیش کیے۔ بادشاہ نے کہا۔ "تو بار بار کیوں نذر پیش کرتا ہے اور کیوں مجھے شرمدہ کرتا ہے۔ تجھے یہاں آئے اتنے دن ہو گئے کبھی کسی چیز کی خواہش نہ کی۔ میراجی چاہتا ہے کہ اب تو کچھ مانگے اور میں تجھے وہ چیز بے نذر پیش کروں"۔

حاتم نے کہا۔ بادشاہ کی عمر بڑے۔ میرے دل کی ساری آرزویں پوری ہو گیں ایک باقی ہے سوتھے دم تک نہ نکلے گی۔" بادشاہ نے کہا۔ ایسی کیا چیز ہے؟ اگر تو کہے تو اپنی بیٹی بھی تجھے سے بیاہ دوں" حاتم نے کہا۔ "حمنور کی بیٹی کو میں اپنی بہن سمجھتا ہوں۔ یہ بات نہیں لیکن ایک اور تمنا ہے۔ یہ سوچ کر عرض نہیں کرتا کہ شاید قبول نہ ہوگی" بادشاہ نے کہا۔ "خدا کے واسطے جلدی کہہ ڈال" اس نے کہا۔ "آپ پورا کرنے کا وعدہ فرمائیں تو عرض کروں"۔

بادشاہ نے وعدہ کیا اور قسم کھانی تو حاتم نے عرض کیا۔ "تم بادگرد دیکھنے کی آرزو ہے۔ اجازت ہو تو اس کی سیر کروں" یہ سن کر بادشاہ نے سر محکما کیا۔ حاتم نے پوچھا۔ "کیا بات ہے۔ آپ چپ کیوں ہو گئے؟"

بادشاہ نے سڑاٹھایا۔ بولا۔ "اے عزیز! سچلا میں چپ کیسے نہ ہوں۔ پہلے تو میں نے قسم کھانی ہے کہ کسی کو حام بادگرد کی طرف نہ جانے دوں گا۔ تجھے وہاں جانے دوں تو میری قسم نہیں ہے۔ دوسرا یہ کہ تجھ سا جوان

جان سے جائے گا۔ تیرے یہ کہ تجھ سے چھوٹنے کا مجھے دکھ ہو گا۔ لیکن یہ بھی ہے کہ تجھے اجازت نہ دوں تو اپنی بات سے پھرتا ہوں۔“

حاتم نے کہا۔“بس اب اجازت دیجیے۔ اللہ نے چاہا تو جلد خیریت سے لوٹوں گا۔ بات یہ ہے کہ منیر شامی برزخ سوداگر کی بیٹی سے شادی کرنا چاہتا ہے۔ وہ سات سوالات پوچھتی تھی۔ چھ سوالوں کے جواب میں دے چکا ہوں۔ اب ایک رہ گیا ہے۔ خدا سے دعا ہے کہ میں حام بادگرد کی خبر بھی لاسکوں اور حسن بانو کا بیاہ اُس شہزادے سے ہو جائے۔“

یہ بات سن کر بادشاہ نے کہا۔“اے جوان! تیری ہمت پر شاباش کر تو نے غیروں کے لیے اپنے آپ کو مصیبت میں ڈالا۔ خدا تیری مدد کرے۔ مگر یہ متن لے کر اُدھر گیا ہوا آج تک نوٹ کرنہیں آیا۔ اب یہ بھی بتا دے کہ تیرانام کیا ہے اور کہاں کا رہنے والا ہے؟“

اُس نے جواب دیا۔“میرانام حاتم ہے۔ میں کا رہنے والا ہوں۔“ یہ سنتے ہی بادشاہ اٹھا اور حاتم کو گلے لگایا۔ پھر اسے اپنے پاس بھٹاکر بولا۔“بادشاہت تیرے چہرے سے پیش ہے۔ دنیا ہمیشہ یاد رکھے گی کہ تو کس طرح دوسروں کے کام آتا تھا۔ آئے والے زمانے میں جب کوئی دوسروں کا دُکھ درد بٹایا کرے گا تو لوگ اُسے حاتم ثانی کہا کریں گے۔“

اس کے بعد بادشاہ نے اپنے وزیر کو بلا کر حکم دیا کہ۔“ابھی حام بادگرد کے دربان کو ایک خط لکھو اور حاتم کے ساتھ کر دو۔“ اُس نے فوراً خط لکھ کر دے دیا۔ تکمی آدمی حاتم کے ساتھ کیے۔ تھوڑی دور خود بھی ساتھ آیا۔ پھر گلے مل کر رخصت ہو گیا۔ مگر آنکھ کے آنسو نہ سنتے تھے۔ حاتم اُن لوگوں کے ساتھ حام بادگرد کی طرف روانہ ہوا۔ پندرہ دن

چلنے کے بعد حمام نظر آنے لگا۔ حاتم نے پوچھا، یہ قلعہ ہے یا پہاڑ؟ ”انھوں نے عرض کیا۔ ”یہی حمام بادگرد کا دروازہ ہے۔“

یہ قافلہ چلتا رہا۔ ساتویں دن دروازے تک پہنچے۔ حاتم نے وہ خط دربان کو دے دیا۔ اُس نے پڑھا اور ادب سے کھڑا ہو گیا۔ بڑی عزت سے کرسی پر بٹھایا۔ تھوڑی دیر بعد حمام کے دروازے پر لکھا تھا ”یہ طسمات

حاتم نے آنکھ اٹھا کر دیکھا تو دروازے پر لکھا تھا“ یہ طسمات کیورٹ بادشاہ کے وقت میں بنائے ہے۔ اس کا نشان مڈتوں رہے گا۔ جو کوئی اس طسمات میں جائے گا جیتا نہ بچے گا۔ اگر بچ گیا تو ایک باغ میں جانکلے گا۔ وہاں طرح طرح کے سچل کھائے گا اور وہی زندگی کے دن پورے کرے گا۔

اسے پڑھ کر حاتم نے سوچا کہ حمام کا سارا حال تو سبھی لکھا ہے۔ اب اندر جانا کیا ضرور ہے۔ پھر سوچا حسن بانو نے اندر کا حال پوچھا تو کیا باتوں گا۔ آخر سب کو رخصت کیا اور اپ اندر داخل ہو گیا۔ مشکل سے دس قدم چلا ہو کر نزد دروازہ تھا ز دیوار۔ ایک لق و دق جنگل تھا۔ اس کے علاوہ اور کچھ دکھائی نہ دیتا تھا۔

ادھر ادھر بیٹلتا پھرا۔ کچھ دکھائی نہ دیا۔ چوتھے دن یہ طے کیا کہ بس ایک طرف کو چلے جاؤ۔ یہ چلتا رہا۔ ایک دن ایک آدمی کی شکل نظر آئی۔ جب نزویک پہنچا تو اُس نے سلام کیا اور ایک آئینہ بغل سے نکال کر حاتم کے ہاتھ میں دیا۔ حاتم نے کہا، ”شاید تو یہاں کا حمام ہے۔ یہ بتا حمام بادگرد یہاں سے کہا کو ہے؟“

وہ بولا۔ ”میں حمامی ہوں۔ جو یہاں آتا ہے اُسے لے جا کر حمام میں

نہلتا ہوں۔ پھر انعام کا امیدوار ہوتا ہوں۔ ”حاتم نے کہا۔ بہت خوب! تو پھر چلو۔“

حاتم آگئے آگئے، نائی پیچھے سمجھے خوشی خوشی چلے جاتے تھے۔ جیسے ہی دونوں حمام کے اندر داخل ہوتے، دروازہ آپ سے آپ بند ہو گیا۔ آخر حمام اسے حوض پر لے گیا اور بولا۔ ”آپ اس میں اُتریں تو میں پانی ڈالوں، میل چھڑاؤں۔“

حاتم حوض میں اُتر پڑا۔ حمامی نے گرم پانی کا برتن حاتم کے ہاتھ میں دیا کہ سر پر ڈال لو۔ اُس نے ڈال لیا۔ اُس نے پھر سبکر دیا۔ حاتم نے پھر ڈال لیا۔ تیسرا مرتبہ جو پانی سر پر ڈالا ایک زور کا ترا قفر ہوا۔ حمام میں اندر چیرا ہو گیا۔ ذرا دیر بعد اندر چیرا دُور ہوا۔ کیا دیکھتا ہے کہ نہ حوض ہے، نہ حمام اور نہ حمام۔ پانی سے بھر ایک ٹکنبد ہے جس میں یہ قید ہے۔

ایک پل نہ گزرا تھا کہ پانی پنڈیوں تک آگیا۔ حاتم ٹکر اکر ادھر ادھر دیکھنے لگا۔ اتنے میں پانی گھٹنؤں سے اُپر پہنچا۔ اُس نے ٹکر اکر دیواروں سے مہرڑا لیا مگر راستہ نہ طلا۔ اب پانی آدمی ٹکر باؤ ہو رہا تھا۔ یہ تیسرا اک تھا، تیرنے لگا اور اپنے جی میں کہنے لگا کہ شاید اسی لیے اس حمام سے لوگ ترکل سکے اور ڈوب گئے۔

اتنے میں پانی اور اونچا ہوا۔ یہاں تک کہ ٹکنبد سے جالگا۔ وہیں ایک زنجیر مشکی رکھائی دی۔ حاتم نے دونوں ہاتھوں سے زنجیر پکڑ لی کہ ذرا تو دم لوں۔ پھر ویسی ہی آواز آئی۔ اب جو دیکھا تو جنگل میں کھڑا ہے۔ خوش ہو کہ طوفان سے بچا اور طسمات سے رہا۔ ہوئی:

آگئے بڑھا تو ایک عالی شان عمارتِ محلِ محل کرتی نظر آئی۔

نزویک پہنچا تو پائیں باغ دکھانی دیا۔ دروازہ کھلا تھا۔ اندر چلا گیا۔ پھر کر دیکھا تو دروازہ غائب۔ بڑا گھبرا یا۔ کیا کرتا ناچار اے چلا گیا۔ ہزاروں درخت پھلوں سے لے نظر آئے۔ یہ جھوکا تو سخا ہی توڑ توڑ کر کھانے لگا مگر جتنا کھاتا پیٹ نہ بھرتا۔

حاتم گھومتا پھرتا بارہ دری کے پاس جا پہنچا۔ وہاں عجب منظر دیکھا۔ بارہ دری کے قریب بہت سے پتھر کے آدمی ننگے کھڑے تھے۔ کہیں سے ایک طوطی نے آواز دی ”اے جوان! ادھر کیوں آیا ہے۔ شاید تیری موت تجھے کھینچ لائی ہے؟“ حاتم نے سراٹھایا تو طوطی کا پتھر نظر آیا۔ اُس پر لکھا تھا :-

”اے اللہ کے بندرے! اب تو نج کر سیاں سے نہ جا سکے گا۔ یہ طلسات کیو مرث بادشاہ کا ہے۔ ایک دن وہ شکار کھیلتا ادھر انکھلا تھا۔ یہاں ایک ہیراڑا دیکھا۔ اٹھا لیا۔ توں کر دیکھا تو تین سو شقال کا پایا۔ اُس نے سوچا اسے ایسی جگہ رکھوں کہ کسی کے باقہ نہ لگ سکے۔ یہ بات جی میں تھہر اکر حمام بادگرد کا یہ طلسات بنایا۔ اس طوطی کو وہ ہیراڑلا دیا اور پتھرے میں بند کر کے یہاں لٹکا دیا۔ سامنے جو ہرروں جزوی کمرسی ہے اُس پر تیر کمان رکھ دیا کہ جو کوئی اس طلسات میں آپنے اور باہر نکلنے کا ارادہ کرے تو یہ تیر کمان اٹھا لے۔ اس طوطی کے سر میں تیر مارے۔ اگر لگ گیا تو اُسی دم اس طلسات سے بخات ملے اور، ہیراڑی ہاتھ آئے، نہیں تو پتھر کا ہو جائے گا۔“

یہ رُزہ کر حاتم نے بتوں کی طرف رکھا۔ جہاں کے تھاں کھڑے ہیں۔ ہل بھی نہیں سنتے۔ حاتم کے دل میں آیا کہیں سی انعام نہ ہو۔ آخر کمرسی کے پاس گیا۔ تیر کمان اٹھایا اور بسم اللہ کہہ کر چھوڑ دیا۔ طوطی پتھر کے رکھی۔ نشان چوک گیا۔

حاتم گھنٹوں تک پتھر کا ہو گیا۔ طوطی بولی "اے جوان! جایہ مکان تیرے قابل نہیں"۔  
حاتم اس جگہ سے اچھل کر تیر کمان سمیت سو قدم تیجھے جا پڑا۔ پاؤں ایسے  
بوجل ہوئے کہ انہوں نہ سکتے تھے۔ اپنی حالت پر آنسو اگئے، سوچنے لگا کہ تنی تکلیفیں  
امشکر میاں تک پہنچا۔ سب محنت بیکار گئی۔ اب ایڑیاں رگز رکڑ کر مروں گا۔ اس سے  
اچھا تو یہ ہے کہ ایک تیر اور چلاوں یا تو اس مصیبت سے چھوٹ جباوں گا۔ اسی  
اوروں کی طرح پُورا پتھر کا ہو جاؤں گا۔

یہ سوچ کر دوسرا تیر پھر مارا۔ وہ بھی نشانے پر نہ لگا۔ حاتم کرتک پتھر کا  
ہو گیا۔ طوطی نے پھر دی بات کہی "اے جوان! پرے مرک۔ یہ جگہ تیرے لاائق نہیں"۔  
حاتم آپ سے اپ اچھلا اور دو سو قدم تیجھے جا پڑا۔ اب وہ اور بتوں کے  
پاس کھڑا تھا۔ زار زار رونے لگا اور کہنے لگا "مجھ سا بد نصیب بھی کوئی نہ ہو گا کہ ہر ہر  
آنٹا کام کرتا ہے یہ پھر جی میں کہا"۔ اے حاتم! اپنی موت اپنی آنکھوں سے نہ بھی جائے  
گی۔ بہتر ہے کہ آنکھوں رہتی باندھ لے۔ ایک تیر جو باقی رہ گیا ہے اُس کو بھی آزمائے"۔  
اب کے حاتم نے آنکھوں پر بیٹھا اور طوطی کا کلیخ چدر گیا۔ وہ پھر پڑھا کے پنجھے سے باہر گر رہا۔  
اس کے گرتے ہی زور کی آندھی آئی، لہٹا آئی، بجلی کڑ کئے لگی اور انڈھیرا ہو گیا۔  
پھر ایسے زور کا شور ہوا کہ حاتم بے ہوش ہو کر گر رہا۔

تھوڑی دیر بعد حاتم کو ہوش آیا۔ اب آندھی تھم چکی تھی، لکھا اُتر گئی تھی  
لو رشور بند ہو گیا تھا۔ چاروں طرف دھوپ پھیلی ہوئی تھی۔ حاتم نے آنکھیں  
پھاڑ پھاڑ کے چاروں طرف دیکھا۔ نہ حمام تھا، نہ باغ، نہ گرسی، نہ پنجھرا اور نہ  
طوطی۔ ہاں ایک بڑا سا ہیرا زمین پر پڑا چمک رہا تھا اور پتھر کے بُٹ حاتم کے  
پاس کھڑے تھے۔

حاتم اٹھا اور دوڑ کے ہیرا اٹھایا۔ پھر بے اختیار سمجھے میں گرپڑا اور خدا کا مشکل ادا کیا۔ اللہ کے حکم سے وہ سب کے سب مبت آدمی ہو گئے اور چیزت سے حاتم کو دیکھنے لگے۔ ایک نے آگے بڑھ کر کہا "اے جوان! تو اس جگہ کیونکر سلامت رہا۔ وہ باغ کدھر گیا اور حمام کیا ہوا۔" حاتم نے سارا قصہ مُنایا۔ وہ سب کے سب اُس کے پیروں پر گرپڑے۔ بولے "آج سے ہم سب تیرے غلام ہیں۔" حاتم نے ان سب کو دلاسا دیا اور انھیں ساتھ لے کر شہر قطان کی طرف چلا۔

تھوڑی دُور چلا تھا کہ وہ دروازہ نظر آیا جس سے اندر داخل ہوا تھا۔ اُس سے باہر نکلا تو وہ نشکر بھی موجود تھا۔ دو چار دن وہاں تھہر کر آرام کیا۔ پھر سب کے ساتھ شہر قطان کی طرف روانہ ہوا۔ کچھ دنوں کے سفر کے بعد شہر میں داخل ہوا۔ بادشاہ کو پتہ چلا کہ حاتم کامیاب واپس آ رہا ہے تو اُس نے بڑھ کر استقبال کیا۔ بڑی محبت سے پیش آیا اور اُسے ساتھ لا کر اپنے برابر تخت پر بٹھایا۔ حال پوچھا۔

حاتم نے حمام بادگرد کا حال تفصیل سے مُنایا اور وہ ہیرا انکال کر بادشاہ کے سامنے رکھ دیا۔ بولا "یہ ہیرا سرکار کی نذر ہے لیکن چاہتا ہوں کہ یہ ایک بار حُسن بانو کو دکھا دوں تاکہ اُسے تعین آجائے۔ پھر یہ ہیرا آپ کی خدمت میں سبع دوں گا۔" بادشاہ نے کہا "ہاں یہ ہیرا تم ضرور اپنے ساتھ لے جاؤ۔"

پھر حاتم نے عرض کی "یہ بیچارے جو میرے ساتھ آئے ہیں، سب پتھر کے ہو گئے رکھتے۔ میری درخواست ہے کہ انھیں ایک ایک گھوڑا اور سفر کا سامان عنایت ہو جو یہ لوگ آرام سے اپنے اپنے گھر پہنچ سکیں اور آپ کے

جان و مال کو دعا دیں۔  
بادشاہ نے فوراً حکم دیا کہ تیر چلنے والے گھوڑے اور سفر کا سامان  
حاضر کیا جائے۔ پھر سب کو انعام دے کر رخصت کیا۔

حاتم بھی بادشاہ سے رخصت ہو کر شاہ آباد کی طرف روانہ ہوا۔ کئی  
مہینے سفر کرنے کے بعد بڑے شھاث باٹ سے شہر میں داخل ہوا۔ ہر کاروں نے  
حسن بانو کو حاتم کے آنے کی خبر دی۔ اُس نے بڑی عزت کے ساتھ بلوایا اور  
جزاؤ کرسی پر بٹھا کر سفر کا حال پوچھا۔

حاتم نے بڑے جوش و خروش سے اپنے سفر کا حال سنایا۔ وہ سُن کر  
ہی خوش ہو گئی۔ پھر حاتم نے ہیر انکال کر دکھایا تب تو حسن بانو نے سر  
نیچا کر لیا۔ مارے شرم کے پیسے پیسے ہو کر چپ رہ گئی۔

حاتم نے کہا۔ "میں اپنا وعدہ پورا کر چکا، اب تو اپنا وعدہ پورا کر۔"  
وہ آہستہ سے بولی۔ "آج سے میں بھی تیری ہو چکی۔ میرے ساتھ جو سلوک کرنا  
چاہیے کر۔ اپنے پاس رکھ یا کسی اور کے سپرد کر، تجھے اختیار ہے۔" حاتم بولا۔ جو  
کچھ تو نے کہا، میں نے کیا۔ سچ تو یہ ہے کہ یہ ساری تکلیف میں نے اپنے لیے  
نہیں اٹھائی بلکہ منیر شامی شہزادے کے لیے برداشت کی ہے۔ وہ مددوں سے  
تجھے پانے کے لیے بے قرار ہے۔ لازم ہے کہ اب تو بھی اسے قبول کر۔"

حسن بانو نے کہا۔ "اب تم ہی میرے بڑے ہو۔ جو مناسب سمجھو کر د۔ اگر وہ  
میرا شوہر بننے کے لائق ہے تو مجھے کوئی عذر نہیں۔" حاتم نے فوراً منیر شامی سے  
کہلا سمجھا کہ جپوشاک بدل کر، سچ سجا کر فوراً چلے آؤ۔"

ذرا سی دیر میں وہ بن سپور کر آپھنپا۔ ایک جڑاؤ کرسی اُس کے لیے  
بھی بچھائی گئی۔ حسن بانو نے پردوے کی اوٹ سے منیر شامی کو دیکھا۔ وہ اُسے

جی سے پسند آیا۔ شرما کراٹھی اور نیچی نظر کیے دوسرے مکان میں چل گئی۔

دوسرے دن ایک عالی شان محل منیر شاہی کو دیا گلا۔ شادی کی تیاریاں ہونے لگیں۔ سارا شہر سجا گیا۔ ہر طرف راگ رنگ کی مغلیں جم گئیں۔ قاضی نے اگر بناج پڑھایا۔ مبارک سلامت ہوتی۔ حسن بانو کی سہیلیاں اگر فرشاہ کو اندر لے گئیں، دلہن کے پاس مند پڑھایا۔ وہ بھی شادی کا جوڑا پہنے، قسمتی زیوروں سے بھی سجائی، عطر میں ڈوبی، پھولوں میں بھی بیٹھی تھی۔

شادی کی باقی رسمیں شروع ہوئیں۔ سب سے پہلے آرسی مصحت کی رسم ہوتی۔ آرسی کے آگے سے گھونگھٹ سر کایا گیا۔ دو لھانے دلہن کی جملک دیکھی تو غش ہگی۔ ٹکٹاب چھڑ کا گیا تو اسے ہوش آیا۔ پھر دلہن کو گود میں لے کر چینڈوں میں سوار کیا۔ بڑی دھوم دھام سے شادیاں بجواتا دلہن کو لے کر مسل میں داخل ہوا۔ حاتم نے اپنے دوست کو گلے لگا کر مبارک باد دی۔

دو چار دن بعد حاتم منیر شاہی سے رخصت ہو کر خوش خوش یہن کی طرف روانہ ہوا۔ تھوڑے دنوں میں شہر کے قریب جا پہنچا۔ بادشاہ کو خبر ہوتی تو اس نے استقبال کے لیے وزیر کو بھیجا۔ وزیر شہزادے کو لے کر بڑے کڑو فر کے ساتھ شہر میں داخل ہوا۔

باب کو دیکھ کر حاتم اس کے قدموں پر گر رہا۔ اس نے اٹھا کر سینے سے لگایا اور محل میں لے گیا۔ حاتم نے جمک کر ماں کو سلام کیا۔ اس نے بڑھ کر بلائیں لیں، چھاتی سے لگایا اور کلیعہ ٹھنڈا کیا۔

محل میں مبارکباد کی دھوم پھی، شہر میں آئین آئین ہوتی۔ گھر گھر خوشی کے شادیاں بجے۔ بادشاہ نے ہر ایک چھوٹے بڑے کو مرتبا کے مطابق انعام دیے۔ مجاہوں کی جھوپیاں سونے چاندی سے بھر دیں۔ شہزادی نرتبیں پوش

مارے خوشی کے پھوٹی نہ سمائی۔ ہر ایک نے خدا کا شکر ادا کیا۔  
 پادشاہ دربارِ عام میں جاگر بیٹھا۔ وزیروں، امیروں اور درباریوں سے  
 کہنے لگا۔ ابھی دُنیا میں ایسے لوگ بھی ہیں جو دوسروں کے لیے اپنا شکر  
 چھوڑتیں اور وہ کہ سبیں۔ حق یہ ہے کہ دُنیا میں وہی بھلے ہیں اور راجح کرنے میں  
 انسین کو پہنچتا ہے؛ یہ کہہ کر تخت اور تاج حاکم کو سونپا۔ خود گوشہ پکڑا اور  
 اللہ اللہ کرنے لگا۔ غرض دس برس، سات ہیئنے اور نوروز میں حاکم کی تیر  
 تمام ہوئی۔ منیر شاہی کی ٹراوی پوری ہوئی۔ آخر یہ رہا نہ وہ رہا۔ ایک کہانی  
 کہنے شروع کو باقی رہ گئی۔





# حاتم طائی کا قصہ

مرتب  
نور الحسن نقوی



قومی کوسل برائے فروغ اردو زبان  
وزارت ترقی انسانی و سائل، حکومت ہند  
فروغ اردو بھون 9/FC-33، انسٹی ٹیوشنل ایریا، جسولہ، نئی دہلی 110025

## © قومی کنسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی

1976	:	پہلی اشاعت
2010	:	چھٹی طباعت
550	:	تعداد
18/- روپے	:	قیمت
339	:	سلسلہ مطبوعات

## Hatim Taee ka Qissa

*Compiled by*

**Noor-ul-Hasan Naqvi**

**ISBN : 978-81-7587-402-2**

ناشر: ڈائرکٹر، قومی کنسل برائے فروغ اردو زبان، فروغ اردو بھوون 9/FC-33، نئی دہلی ایریا،

جوول، نئی دہلی 110025

فون نمبر: 49539000، فکس: 49539099

ایمیل: [www.urducouncil.nic.in](mailto:urducouncil@gmail.com), [urducouncil@gmail.com](mailto:urducouncil@gmail.com)، ویب سائٹ:

طالع: سلاسار اچنگ سمس آفیٹ پرنس 7/5-C، لارنس روڈ انڈر شریل ایریا، نئی دہلی - 110085

اس کتاب کی چھپائی میں TNPL Maplitha 70GSM کاغذ استعمال کیا گیا ہے۔

## پیش لفظ

پیارے بچو! علم حاصل کرنا وہ عمل ہے جس سے اچھے برے کی تمیز آ جاتی ہے۔ اس سے کروار ہنتا ہے، شعور بیدار ہوتا ہے، وہن کو دست ملتی ہے اور سوچ میں نکھار آ جاتا ہے۔ یہ سب وہ چیزیں ہیں جو زندگی میں کامیابیوں اور کامرانیوں کی ضامنی ہیں۔

بچو! ہماری کتابوں کا مقصد تمحارے دل و دماغ کو روشن کرنا اور ان چھوٹی چھوٹی کتابوں سے تم تک نئے علوم کی روشنی پہنچانا ہے، نئی نئی سائنسی ایجادوں، دنیا کی بزرگ شخصیات کا تعارف کرنا ہے۔ اس کے علاوہ وہ کچھ اچھی اچھی کہانیاں تم تک پہنچانا ہے جو لوچپ بھی ہوں اور جن سے تم زندگی کی بصیرت بھی حاصل کر سکو۔

علم کی یہ روشنی تمحارے دلوں تک صرف تمحاری اپنی زبان میں یعنی تمحاری مادری زبان میں سب سے موثر ہنگ سے پہنچ سکتی ہے اس لیے مادرکھوکہ اگر اپنی مادری زبان اردو کو زندہ رکھنا ہے تو زیادہ سے زیادہ اردو کتابیں خود بھی پڑھوادراپنے دوستوں کو بھی پڑھواد۔ اس طرح اردو زبان کو سنوار نے اور نکھارنے میں تم ہمارا باتھہ بناسکو گے۔

تو می اردو کو نسل نے یہ بیڑا اٹھایا ہے کہ اپنے پیارے بچوں کے علم میں اضافہ کرنے کے لیے نئی نئی اور دیدہ زیب کتابیں شائع کرتی رہے جن کو پڑھ کر ہمارے پیارے بچوں کا مستقبل تباہ ک بننے اور وہ بزرگوں کی وہنی کاوشوں سے بھر پور استفادہ کر سکیں۔ ادب کسی بھی زبان کا ہو، اس کا مطالعہ زندگی کو بہتر طور پر سمجھنے میں مدد دیتا ہے۔

ڈاکٹر محمد حیدر اللہ بحث  
ڈائرکٹر



## فہرست

7	1 کچھ اس کتاب کے بارے میں
11	2 قصہ کا آغاز
20	3 ہبھا سوال: اعتم کا جانا اور پہلے سوال کا جواب لانا
29	4 دوسرا سوال: سیکل کر دیا ہیں دال
50	5 تیسرا سوال: حتم کا جانا اور تیرے سے سوال کا جواب لانا
62	6 چوتھی سوال: سچے کوہیٹ راحت ہے
72	7 پانچواں سوال: گودہ ندا کی خبر لانا
86	8 چھٹا سوال: مرغابیل کے انڈے کے برائے موئی لانا
101	9 ساتواں سوال: حمام باد گر کی خبر لانا

---



---



## کچھ اس کتاب کے بارے میں

یہ دلپیٹ کتاب جواں وقت آپ کے ہاتھ میں ہے فورٹ ولیم کالج کے لیے تکمیلی تھی۔ کوئی پونے دوسو سال پہلے کی بات ہے کہ انگریزوں نے تجارت کے بہانے ہمارے ملک میں قدم رکھا۔ دھیرے دھیرے ملک کے مختلف حصوں پر ان کی حکومت قائم ہوتی تھی۔ اس لیے انگریزوں افسروں کے لیے ضروری ہو گیا کہ وہ اس دیس میں بننے والوں کی بول چال سمجھ سکس۔ اُس وقت ملک کی سب سے اہم زبان اردو تھی۔ چنانچہ انھیں اردو سکھانے کے لیے کلکتہ میں فورٹ ولیم کالج قائم کیا گیا۔

کالج قائم ہوا تو ایک اور مشکل پیش آئی۔ اس سے پہلے اردو اسکولوں میں پڑھائی نہ جاتی تھی۔ اس لیے کورس کی کتابیں بھی ناپید تھیں۔ اب پہلا کام یہ کرنا تھا کہ کتابیں لکھوائی جائیں۔ ملک کے کوئے کوئے اردو بول کو بُلا کر یہ کام انھیں سونپا گیا۔ سید حیدر بخش حیدری بھی ان اردو بول میں شامل تھے۔ انہوں نے خاتم طائی کے فارسی قصہ کو اردو کاروپ دیا اور آرائشِ محفل نام رکھا۔ باغ و بہار کی طرح یہ کتاب بھی آتنی مقبول ہوتی کہ آج تک لوگ اسے پڑھتے اور لطف اٹھاتے ہیں۔ ہم نے سوچا آپ اس کی

سیر سے کیوں محروم رہیں اس لیے کہاں ٹکو مختصر کر کے آسان زبان میں ڈھال دیا۔ بہیں یقین ہے کہ آپ اسے پسند کریں گے اور اس داستان کے دلپیپ واقعات کو برسوں نہ بھلا سکیں گے۔

حاتم اس داستان کا ہیر و ہے۔ اسے سب سے زیادہ خوشی اس وقت ہوتی ہے جب وہ کسی دوسرے کے کام آتے۔ جیلا ایسا ہے کہ بغیر کسی چیز کا ہٹ کے مشکل ہے مشکل کام کا بیڑا اٹھایتا ہے۔ کہتے ہیں آدمی ہمت کرے تو غدا اس کی مدد کرتا ہے۔ یہی حال حاتم کا ہے۔ آپ دیکھیں گے کہ قدم قدم پر حاتم کو جادوگروں، دیلوں، پریوں اور طرح طرح کی بلاؤں کا سامنا ہوتا ہے۔ جگہ جگہ یہ سب پہاڑ کی طرح کھڑے ہو کر اس کا راستہ روک لیتے ہیں۔ لیکن حاتم کے فولادی ارادوں کے آگے روئی کے گالوں کی طرح اڑ جلتے ہیں۔ اور آخر کار وہ اپنی تمام مہموں میں کامیاب ہوتا ہے۔ سچ ہے ہمت نہار تو ہر مشکل اسان ہو جاتی ہے۔

داستان کے بارے میں آپ جانتے ہی ہیں کہ ایک قصے میں سے دوسرے فصلہ نکلتا ہے۔ آپ دیکھیں گے کہ حاتم ایک سوال کا جواب لانے کے لیے نکلتا ہے لیکن اس کے جواب سے پہلے دوسرے بہت سے سوالوں کا جواب لانا لازمی ہو جاتا ہے۔ کتنی جگہ ایسا ہوتا ہے کہ ایک کہانی ختم نہیں ہو پاتی کہ دوسری کہانی بیچ میں آجائی ہے۔

داستان میں ایسے بہت سے واقعات بھی نظر آتے ہیں جو ہمیں آپ کو روزمرہ کی زندگی میں دیکھنے کو نہیں ملتے۔ خلاً حاتم کو ایک ریخپنی سے شادی کرنی پڑتی ہے۔ حاتم جانوروں اور پرندوں کی زبان سمجھتا ہے اور وہ حاتم کی۔ جن، پریاں اور دیوان سب سے ہماری ملاقات بس داستانوں ہی

میں ہوتی ہے۔ ان باتوں سے ایک فائدہ تو ضرور ہوتا ہے۔ ہمارا تجھیل پر لگا کر اڑنے لگتا ہے۔ حاتم آسمانوں کی سیر کرتا ہے تو یوں لگتا ہے کہ اُذن کھٹوپے پر حاتم نہیں ہم خود سوار ہیں۔

داستانوں کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ ان میں جیت ہمیشہ حق کی ہوتی ہے۔ ہمیں کیسی ہی مشکلات میں پھنس جائے ہمیں یقین ہوتا ہے کہ وہ ان سب پر قابو پالے گا۔ اگر وہ کنوں میں قید کر دیا گیا ہے تو ضرور کوئی اللہ کا بندہ پانی بھرنے آئے گا اور اسے بخات ولادے گا۔ اگر وہ راستہ بھٹک گیا ہے تو حضرت خھڑک شریعت لائیں گے اور اس کی رہنمائی کریں گے۔ اگر اسے کھوئتے تیل کے کڑھاؤ میں ڈال دیا جاتا ہے تو تمہرے کی مدد سے اس کا بال بیکا نہیں ہوتا۔ غرض ہر جگہ فتح اس کے قدم چومتی ہے اور قدرت ہمیشہ اس کا ساتھ دیتی ہے۔

حاتم طائی کا قصہ، ٹھنڈے کے بعد مناسب ہو گا کہ آپ اور داستانوں کا مطالعہ بھی کریں۔ جب آپ اردو کی ان اہم داستانوں سے لطف اندوز ہو چکیں گے تو پھر ہم یہ سمجھنے کی کوشش کریں گے کہ داستان کی جگہ ناول نے کیوں لے لی اور پھر ہم چند اہم ناولوں کا مطالعہ کریں گے۔ اس طرح اردو کے انسانوی ادب کے متعلق خاصی مختوبات حاصل ہو سکے گی۔

## نور المحسن نقوی



## قصہ کا آغاز

بڑی پرانی بات ہے کہ میں میں طل نام کا ایک بادشاہ حکومت کرتا تھا۔ اس کی شادی اپنے چچا کی بیٹی سے ہوئی تھی۔ اللہ کے کرم سے ان کے گمراہیک چاند ساینا پیدا ہوا۔ اس کی خوبصورتی کے چرچے ڈور ڈور ہوتے۔ بادشاہ نے اس کی قسمت کا حال معلوم کرنے کے لیے بہت سے نجومیوں کو بلاؤایا اور کہا کہ اپنا اپنا حساب دیکھ کر بتاؤ کہ اس کے نصیب میں کیا لکھا ہے۔ سب نے سورج بچا کر کے بتایا کہ ”شہزادہ بڑا قسمت والا ہے۔ اس کی حکومت دور تک پیشے گی، جب تک جیسے گا دوسروں کی بھلانی کے کام کرے گا۔ اس لیے رہتی ڈینا تک اس کا نام روشن رہے گا۔“ بادشاہ یہ سن کر باغ باغ ہو گیا۔ دھن دولت سے سب کی گود بھر دی۔ بیٹے کا نام حاتم رکھا۔ سارے ملک کے غریب فرما کو مالا مال کر دیا۔ ڈھنڈو را پٹاؤ دیا کہ آج کے دن سارے ملک میں بخت پچھ پیدا ہوں وہ محل میں پہنچا دیے جائیں۔ ان سب کی پرورش بادشاہ کے سایے میں ہو گی۔ اس دن پورے ملک میں چھ ہزار لڑکے پیدا ہوئے تھے۔ وہ سب محل میں پہنچا دیے گئے۔ ہر ایک کے لیے ایک دائی کھلانی مقستر کر دی گئی۔ حاتم کے لیے چار دائیاں نو گر کھی گئیں۔

اب ایک عجیب بات ہوئی۔ دایتوں کھلائیوں نے بڑی کوشش کی مگر حاتم نے کسی طرح دودھ نہ پیا۔ سب پریشان ہو گئے۔ بادشاہ نے گمراہ کر نجویوں، پنڈتوں، سیانوں کو پھر ملا�ا۔ سب نے ہاتھ جوڑ کر عرض کیا جہاں پناہ! حاتم کی سختی کے ذریعے دنیا میں بھیں گے۔ جب تک بھیے گا پہلے اوروں کو کھلائے گا تب خود لقرہ توڑے گا۔ ابھی سے یہ حال ہے کہ جب تک سب تجھے دودھ نہ پی لیں یہ دودھ نہ پیے گا۔۔۔ یہی ہوا جب تمام بچوں نے دودھ پی لیا تو اس نے بھی پیا۔ بڑا ہو گیا تب بھی یہی رہا کہ دوسروں کی بھلانی کے لیے کوشش کرتا رہا۔

شکار کا شوق بچپن سے تھا مگر جس جانور کو کہتا جیسا چھوڑ دیتا۔ ایک دن شکار کو گیا۔ ایک شیر غرما ہوا سامنے آیا۔ حاتم عجب الہمین میں پڑا گیا۔ ماتا بے تو مفت میں شیر کی جان جاتی ہے۔ نہیں مارتا تو اپنی جان جو کھوں میں پڑتی ہے۔ آخر یہی طے کی کہ اس کی جان مت لو بلکہ خود اس کے مُتہ کافوالہ بن جاؤ۔ یہ سوچ کر اس کے پاس گیا اور بولا کہ میرا اور میرے گھوڑے کا گھوشت حاضر ہے۔ اپنا پیٹ بھرا اور جدھر جی چاہے چلا جا۔۔۔ یہ سُننا تھا کہ شیر حاتم کے قدموں پر لوٹنے لگا اور تھوڑی دیر کے بعد اسی طرف چلا گیا جدھر سے آیا تھا۔

انھیں دنوں کی بات ہے کہ خراسان میں ایک بادشاہ حکومت کرتا تھا۔ اسی ملک میں ایک سو داگر رہتا تھا۔ اس کا نام برزخ تھا۔ اس کے پاس بے شمار دولت تھی۔ اس کے ایک بیٹی تھی جس کا نام حُسن بانو تھا۔ پتھی ابھی صرف بارہ برس کی تھی کہ سو داگر کی موت کا وقت آپہنچا۔ اس نے اپنی بیٹی بادشاہ کو سونپی اور اس دنیا سے رخصت ہوا۔ حُسن بانو کی پرورش ہوتی رہی۔

جب وہ بڑی ہو گئی تو بادشاہ نے اس کی ساری دولت اس کے حوالے کر دی۔ حُسن بانو دول کی بڑی نیک سنتی۔ اس نے سوچا میں اتنی دولت لے کر کیا کروں گی۔ کیوں نہ اسے اللہ کے راستے میں نٹا دوں اور اپنی زندگی اس کی یاد میں بس رکر دوں۔ اس نے اپنی دلیٰ کے مصالح مشورہ کیا۔ اس بودھی عورت نے دُنیا دیکھی تھی۔ بولی۔ ”ابھی تھماری عمر ہی کیا ہے۔ دُنیا میں آگر ابھی تم نے کچھ بھی تو نہیں دیکھا۔ اللہ اللہ کرنے کو تو عمر پڑی ہے۔ ابھی دُنیا سے منہ نہ موڑو۔ زندگی بتانے کے لیے کسی اچھے ساتھی کی تلاش کرو۔ اس کا طریقہ یہ ہے کہ اپنے دروازے پر سات سوال لکھ کر لگادو۔ جوان سوالوں کے جواب لادے سمجھو کو وہ بہادر اور تھمارا جیون ساتھی بننے کے لائق ہے۔

اس سے شادی کرلو اور ہنسی خوشی زندگی کے دن بس رکرو۔“

دلیٰ کی بات حُسن بانو کے دل پر اثر گرفتی۔ سات سوال لکھو اکر اپنے دروازے پر لٹکا دیے اور انتظار کرنے لگی کہ کوئی جوان مردان سوالوں کے جواب دھونڈ کر لائے۔ یہ انتظار بھی تھا اور خدا اکی عبادت بھی جاری تھی۔ خالی وقت پاتی تو کوئی پر جا بیٹھتی اور بازار کا تماشا دیکھتی رہتی۔ ایک دن دیکھا کر ایک بُزرگ صورت فقیر بازار سے گزر رہا ہے۔ بُرا نورانی چڑھ رہا ہے۔ چالیس خادم آگے پیچے ہیں جن کے ہاتھوں میں چاندی سونے کی ایشیں ہیں۔ باری باری وہ ایشیں زمین پر رکھتے جلتے ہیں اور فقیر ان پر پاؤں رکھ رکھ کر آگے بڑھتا جاتا ہے۔ خارم اسے زمین پر پاؤں نہیں رکھنے دیتے۔ حُسن بانو بڑی حیران ہوتی۔ اپنی دلیٰ کو بُلا کر یہ تماشا دکھایا۔ اس نے کہنا میشی! یہ بُزرگ بادشاہ کا پیر ہے۔ اس کا کمال دُور دُور تک مشہور ہے۔ حُسن بانو نے دل میں اس سے طنے کی خواہش پیدا ہوئی۔ فقیر کے پاس اپنے اُدمی کو سمجھتا

اور کہلایا کہ "اپنے مبارک قدموں سے میرے گھر کی عزت بڑھائیں"؟ اس نے دعوت تبیول کر لی اور اگلے دن اسی شان سے چاندی سونے کی اینٹوں پر قدم رکھتا ہوا اپنے چالیس نوکروں پر ساتھ محسن بانو کی حومی میں داخل ہوا۔ اور محسن بانو نے بھی دعوت کا ایسا شاندار انتظام کیا تھا کہ اچھے اچھے باوشا ہوں سے نہ بن پڑے۔ قیمتی فرش جس میں سونے چاندی کے تار پرے تھے، دروازے سے منڈن تک بچا تھا۔ فقیر کو پیش کرنے کے لیے ہیرے جواہرات، تھالیوں میں بجے تھے۔ سونے چاندی کے برتنوں میں طرح طرح کے میوے، پسل، مٹھائیاں اور کھانے رکھے تھے، ہاتھ دھونے کے لیے قیمتی سلفپیاں اور لوٹے جاہر تھے۔ یہ قیمتی ساز و سامان دیکھا تو شاہ صاحب کے مُمنہ میں پانی بھرا آیا۔ دو چار لمحے کھا کر ہاتھ کھینچ یا اور محسن بانو کو دعا یعنی دے کر رخصت ہو گئے۔ ہونٹوں پر دعا یعنی تینیں مگر دل میں کھوٹ تھی، نیت خراب ہوتی۔ ہمیشہ کے مکار اور دھوکے باز تھے۔ رات کو بیس بدل کر انھیں چالیس چوروں کے ساتھ آتے اور محسن بانو کا قیمتی سامان لوث کر لے گئے۔

محسن بانو بڑی مسجد دار تھی۔ اس نے ان حضرت کو پہچان تو یا مگر چُپ رہی۔ صبح کو فریاد لے کر بادشاہ کی خدمت میں جا ہھر ہوتی اور سارا قلعہ تکہہ سنایا۔ وہ سُن کر اکانا ناراض ہوا۔ بولا۔ ایسے نیک بزرگ پر الزام رکھتے ہوئے تم کو شرم نہیں آتی یہ غرض بادشاہ کا غصہ اتنا بڑھا کہ اس بے قصور لڑکی کی ساری جائیداد اور سارا مال ضبط کر لیا اور اسے شہر سے باہر جھکالاں دیا۔ یہ بے سہار لڑکی اپنی بودھی والی کو ساتھ لے کر شہستان جنگل میں جا پڑی جہاں نہ کوئی مددگار تھا نہ ہمدرد۔

بہت دنوں دونوں جنگل میں مارے پھرتے رہے۔ حسن بانو ایک دن تکلی ہاری ایک درخت کے نیچے بیٹھی تھی۔ آنکھ جپک گئی۔ عجب خواب دیکھا۔ کیا دیکھتی ہے کہ ایک بزرگ بزرگ بس پہنے سامنے کھڑے ہیں۔ انہوں نے محبت سے اس کے سر پر ہاتھ پھیرا اور کہا۔ بیٹھی! غم نہ کر، مایوس نہ ہو۔ اللہ کی مدد تیرے ساتھ ہے۔ جس درخت کے سامنے میں تو سوری ہے اسی کے نیچے سات باوشاہتوں کا خزانہ گڑا ہے۔ اللہ نے اسے تیرے لیے ہی محفوظ رکھا ہے۔ خوشی خوشی اٹھ اور اس بے حساب دولت کو اپنے خرچیں لاد۔

حسن بانو کی آنکھ کھل گئی۔ پورا خواب بُوزصی داتی کوستیا۔ دونوں نے مل کر زمین کھو دی تو انتی دولت نکلی کہ اندازہ لگانا مشکل ہے۔ خدا کا شکر او اکیا اور خزانے کو وہیں چھپا رہنے دیا۔ پھر اس جنگل میں ایک شاندار محل بنوایا۔ حسن بانو کے تباہ ہونے سے اس کے عزیز اور رشته دار بھی اجڑ گئے تھے۔ سب در در کی شکوکریں کھاربے تھے۔ ان سب کو بلا کر بھی بیہیں رکھ لیا۔ سب اپنی اپنی پریشانیوں کو سبتوں کر ہنسی خوشی رہنے لگے۔

کچھ دنوں بعد حسن بانو کو اور ہی موجھی۔ ایک دن سوداگر کا بھیں بدلا بہت سے سخنے تھائیں اور باوشاہ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ عرض کی کہ جہاں پناہ ایں ایک سوداگر کا بیٹا ہوں۔ میں اور میرا باپ فلاں شہر سے مال لے کر حضور کے شہر کی طرف آرہے تھے۔ راستے میں والد کا انقلال ہو گیا۔ جنگل میں جس جگہ ان کا انقلال ہوا ہے، جی چاہتا ہے کہ وہاں ایک شہر بساوں۔ حضور کے نام پر اس کا نام شاہ آباد رکھوں۔ باوشاہ یہ سن کر بہت خوش ہوا۔ فوراً شہر بسانے کی اجازت دے دی اور سوداگر

کے بینے کا نام ماہ رو شاہ رکھا۔

ادھر اجازت ملی ادھر شہر بننا شروع ہو گیا۔ حسن بانو ماہ رو شاہ کے سعیں میں برابر بادشاہ کی خدمت میں حاضر ہوتی رہتی تھی۔ اس کے سامنے ایک دن پیر صاحب بادشاہ کے ملنے آئے۔ بادشاہ اور باری سب ادب سے آٹھ گھنٹے ہوئے۔ شاہ صاحب کو منڈ پر جگہ دی گئی۔ ادھر ادھر کی باتیں شروع ہوئیں تو بادشاہ نے ماہ رو شاہ کی ملاقات شاہ صاحب کے کرادی۔ ظاہر ہیں وہ ان سے مل کر بہت خوش ہوا اور درخواست کی کہ کسی دن تشریف لانا کریمے گھر کی عزت بڑھائیے۔ انھوں نے دعوت قبول کر لی۔ دن بھی طے ہو گیا۔ ماہ رو شاہ نے ایک دن کے لیے برزخ سوداگر کی وہ حولی مانگی جس میں شاہ جی اپنے کرتسب دکھا پکھے تھے۔ بادشاہ اس سے اتنا خوش تھا کہ وہ حولی ہمیشہ کے لیے بخش دی۔ ماہ رو شاہ نے مرمت کر کے حولی کو خوب سمجھا اور دعوت کا انتظام پہلے سے بھی بڑھ چڑھ کر کیا۔ شاہ صاحب نے قیمتی سامان دیکھا تو بہت خوش ہوئے۔ جی میں کہنے لگے ذرا سی دیر ہے پھر یہ سارا سامان اپنا ہے۔ جلدی سے سورڑا سا کھانا کھا کر زحمت ہو گئے۔

حسن بانو نے ساری بات پہلے ہی سے سوچ رکھی تھی۔ نوکروں کو چوکتا کر دیا تھا۔ شہر کے کوتوال کو خبر کرادی تھی کہ آج رات میرے گھر میں ڈاک پڑنے کا ڈر ہے۔ اس نے جگہ جگہ سپاہیوں کو مقرر کر دیا۔ کچھ کو حولی میں چھپا دیا۔ آدمی رات ڈھلی تھی کہ شاہ صاحب اور ان کے ساتھیوں نے چھاپہ مارا اور ٹوٹ مار شروع کر دی۔ قیمتی سامان گھریوں میں باندھ لیا اور چلنے کی تیاریاں کرنے لگے۔ اتنے میں سپاہیوں نے گھیرا

ڈال لیا اور سب کو گذا کر رستیوں سے باندھ دیا۔  
 جسٹے کو سادجی اور ان کے ساتھی بادشاہ کے ساتھ پیش کیے گئے۔  
 آخر دھون کا پول کھل کر رہا۔ سب کو لمبی لمبی مزاییں ہوئیں۔ بادشاہ اور  
 سارے درباری افسوس کرنے لگے کہ بزرگ کی بیٹی کو مجتوں سے بچے اور  
 سبکے گذاد کو شہر سے نکال دیا۔ حسن بانو ماہ رودشاہ کے لباس میں وہاں  
 درجوا کریں۔ بادشاہ اور قدموں پر گرد پڑی اور اپنا سراحت احوال سنایا۔  
 بادشاہ بہت خوش ہوا اپنے کی پر بہت پچھتا یا۔ حسن بانو نے کہا  
 ”اللہ نے مجھے بڑی دولت دی ہے مگر وہ میرے کم کام کی میں تو رُکھی  
 میر کمی رکھی کیا کہ سارے زندگی گزارنا چاہتی ہوں اور اللہ کی یاد میں  
 مشغول رہتے کی جو باہر رکھتی ہوں اور یہ دولت بھی آپ کو نذر کرنا  
 چاہتی ہوں۔“ بادشاہ نے کہا ”جو تھاری مرضی“ مگر شاہی آدمی جیسے  
 ہیں خزانے کے پاس پہنچنے، اشرفیاں اور سونا چاندی سانپ دھکتو بن کر  
 ان کی طرف دوڑیے۔ بادشاہ نے کہا ”بیٹی! اللہ کی مرضی یہ ہے کہ تم  
 ہیش آرام کی زندگی گزارو اور اس خزانے کو اپنے خرچ میں لاو۔“  
 بادشاہ تو یہ مشورہ دے کر حکومت کے کاموں میں مشغول ہو گئے۔  
 حسن بانو نے ساری دولت اللہ کی راہ میں لٹائی شروع کر دی۔ جو  
 سافر اور ہر سے گزرتا اس کی خاطر اور ہمہ انداری ہوتی۔ جب وہ جانے لگتا  
 تو اسے دولت کے لا دیا جاتا۔ حسن بانو کی سعادت کا چرچا دُور دُور ہوا۔  
 بڑی بڑی دُور سے لوگ آتے۔ جو کچھ سنا ملتا اس سے زیادہ ہی باتے۔  
 نوٹ کر جاتے تو اس کی سعادت کے گھن گھستے۔ ہوتے ہوتے اس کی شہرت  
 شہر خوارزم تک پہنچی۔ یہاں کے بادشاہ کے ایک بیٹا تھا۔ اس کا نام

منیر شامی تھا۔ اس نے حُسن بانو کی خوبصورتی اور سخاوت کا حال مناقو  
بن دیکھے اس سے محبت کرنے لگا۔ فقیر کا بھیں بنایا اور مان باپ سے چھپ  
چھپا کر شاہ آباد کی طرف چل نکلا۔ آخر بڑی تکلیفیں اٹھا کر وہاں تک پہنچا  
اور سراۓ میں پہنچا۔ لہانا پیش کیا گیا تو انکار کر دیا۔ حُسن بانو نے  
خود بُلا کر سبب پُوچھا اور کہا "جس چیز کی ضرورت ہوئے، کہا پی  
کسی بات کا غم نہ کر۔" شہزادے نے جواب دیا "اے شہزادی! میں خود  
شہزادہ ہوں اور ایک بڑے ملک کا وارث ہوں۔ مال و دولت کی  
محبے ضرورت نہیں۔ تمہاری خاطر یہ بھیں بنایا ہے۔ تمہارے شہر میں یہ  
آرزو لے کر آیا ہوں کہ تم مجھے اپنا لو۔"

حُسن بانو نے جواب دیا "ہمیں تمہارے حال سے ہمدردی ہے مگر  
کیا کریں۔ ہم نے یہ ملے کیا ہے کہ شادی اُس سے کریں گے جو ہمارے سات  
سوالوں کا جواب لاوے۔ اگر تم ایسا کر دو گے تو میں تمہاری لونڈی بن  
جاوےں گی۔" شہزادہ یہ سن کر بڑا مایوس ہوا۔ پھر سوچا اس سے کیا ملے گا۔  
آخر حُسن بانو سے سوال پوچھے۔ اُس نے کہا "کوئی شخص برابر یہ کہتا ہے کہ  
ایک بار دیکھا ہے۔ دوبارہ دیکھنے کی ہوں ہے۔ بتاؤ یہ کون ہے،  
کہاں ہے اور یہ بات کیوں کہتا ہے؟"

شہزادہ سخت پریشان ہوا۔ سمجھ میں نہ آیا کہ اُس سوال کا جواب  
کہاں سے ڈھونڈ کر لائے۔ حُسن بانو سے ایک سال کی مہلت لے کر  
روانہ ہوا۔ جہاں جاتا ہوئے سمجھاتے کہ اس چکر میں نہ پڑ۔ کتنے شہزادے اس  
سوال کی کھوچ میں نکلے اور مفت میں حان گنوائی۔ منیر شامی دُھن کا پکا تھا۔  
ہم نے کسی کی نہ سئی۔ شہزادہ جنگل مارا مارا پھر تارہا۔ ایک دن

اتفاق سے ایک جنگل میں جانکلا۔ وہاں حاتم سے ملاقات ہوتی۔ اس نے ایک خوبصورت جوان کی بُری حالت دیکھی تو سبب پوچھا۔ نیزیرشائی نے اپنی دُلکہ بھری کہانی کہہ سنا تی۔ حاتم نے دلاسا دیا اور کہا "اللہ کی مہربانی سے مایوس نہ ہو۔ اُس نے چاہا تو تیرے دل کی مراد پوری ہوگی" ۔

حاتم کی بات سے شہزادے کو تسلی ہوتی۔ حاتم اسے لے کر حسن باغو کے پاس پہنچا اور کہا ہے شہزادہ میرا دوست ہے۔ تھاری محبت میں گرفتار ہے۔ میں اسے تھارے پر دکرتا ہوں اور خود تھارے سے سوال کا جواب یعنی جاتا ہوں۔ جب تک نہ لوتوں اس کا خیال رکھنا۔ یہ کہہ کر حاتم تو رحمت ہوا اور نیزیرشائی سرخے میں شہر کر حاتم کی واپسی کا انتشار کرنے لگا۔

## پہلا سوال

### حاتم کا جانا اور پہلے سوال کا جواب لانا

منیر شامی کی مدد کے لیے حاتم گھر سے نکل تو کھڑا ہوا مگر سنبھالیں نہ آتا تھا کہ کدھر جا رہا۔ اسی الجھن میں جنگل جنگل مارا پھر تا تھا اور اللند سے دعا مکرتا تھا کہ کسی طرح منیر شامی کی مشکل آسان کروے۔ ایک دن جنگل میں دیکھا کہ ایک ہرنی چربی ہے۔ پاس بھی ایک بھیڑ پتاک میں بیٹھے ہے۔ قریب تھا کہ اسے دبوچ گئے۔ حاتم دوڑ کر قریب پہنچا اور لکھا کر کہا۔ او زابکار! اس معمصوم بچوں والی کی عان کیوں لیتا ہے؟ ”بھیڑ بیا یہ آواز سن کر رُک گیا اور کہا۔ یقیناً تو حاتم ہے جو تجھے ہرنی پر اتنا رحم آیا۔“ حاتم نے پوچھا۔ تو نے کیسے پہچانایا؟ ”اس نے جواب دیا۔“ حاتم کے ہوا گون ہے جو بے زبان جانوروں پر ترس کھائے۔ مگر اتنا سوچ کر میں اسے زکھا تو اپنا پیش کس طرح بھروسی؟“ حاتم نے کہا۔ پیچ ہے، تیرا پیش تو بھرنا ہی چاہئے۔ یہ کہہ کر نیام سے تلوار نکالی اور اپنی ران سے گوشت کا ایک ہارچ کاٹ کر اُس کے آنگے ڈال دیا۔ بھیڑ یہ نے پیش بھر کے جنگل کا راستہ لیا۔ ہرنے سے بھی آنکھوں ہی آنکھوں میں حاتم کا شُکریہ ادا کیا۔ حاتم بھی ایک طرف کو جل نکلا لیکن ران کا زخم چلتے نہ رہتا تھا۔ ناچار ایک درخت کے نیچے پڑ رہا۔ زخم کی تخلیق نہیں کر رہا تھا۔ ایک گیدڑ

اور اس کی مادہ اُدھر سے گزرے۔ مادہ نے پوچھا، یہ آدم زاد گون ہے اور اسے کیا تسلیع ہے جو اسے چین لیتے نہیں دیتی؟ گیدڑ نے کہا "میں نے اپنے بزرگوں سے جو کچھ سنا ہے اس کے حساب سے یہ نوجوان حاتم دکھانی دیتا ہے" مادہ نے کہا "مجھے اس کا کچھ اور حال بتاؤ" گیدڑ نے حاتم کی سخاوت اور بہادری کا حال سنتا ہے۔ بھیری یے اور ہر فن کا تقہقہ بھی سنتا ہے۔ مادہ نے کہا "کاش! ہم اس کی کچھ بدز کرن سکتے؟" گیدڑ نے کہا "ماں! دراں کے جنگل میں ہے۔ بتا نہ رہے ہے۔ اس کے سر کا بھیجا اس کے زخم کو خورا اچھا کر دے سکا۔ تو اس کی ریکھ بدل کر۔ میں ایک پتھر کے اندر اس کا بھیجا لے کر آتا ہوں" ॥

گیدڑ نے حصت ہو کر ماں دراں کی ٹھیک پالا۔ آٹھ رن مادہ حاتم کی زیکر بھال کرتی رہی۔ آٹھویں دن آئیہ رہیں یا یہ کہا کیا۔ زخم پر رکھا تو خورا بھر گیا اور حاتم اُسٹھ کھدا ہوا۔ دونوں کا شکریہ ادا کیا اور بولا کہ "تم نے مجھ پر بڑا حسان کیا۔ اگر تم مجھ سے کوئی نہ دست لے تو مجھے بڑی خوشی ہوئی" گیدڑ نے کہا۔ اے حاتم! اذینا بھر پر تیرے احسان ہیں۔ ایک احسان مجھ پر بھی کر۔ یہاں سے تھوڑی زور پر ایک بھیڑ لیا رہتا ہے۔ ہر سال ہمارے پتوں کو کھا جاتا ہے۔ اس کا کچھ علاج کر تھا۔ حاتم نے کہا۔ تم اس کا پتہ بتاؤ۔ میں کوشش کرتا ہوں۔ آگے الٹر مانک ہے" ॥

بھیری یے کا پتہ پوچھ کر حاتم اس کے گھر پہنچا۔ بہت سمجھایا کہ اپنی اس حرثت سے باز آ جا۔ مگر وہ بدزبان غرائے لگا اور حاتم سے بولا تو پیرت معاملے میں دغل دست دے ورنہ تیرا بھی دہی حشر کروں گا جو گیدڑ کے پتوں کا کیا ہے۔ یہ سن کر حاتم کو طیش آگیا اور اس سے الجھ پڑا۔ دونوں

گھنٹم گھنٹا ہو گئے۔ آخر حاتم نے اُس کی گردن دبوقی لی اور پچھاڑ کر خبر سے اُن کے سارے دانت اور ناخن توڑ دیے۔ یہ دُرگت بن گئی تو بھیرنا حاتم کے پیروں پر گرپڑا اور رو رو کہنے لگا۔ اے نوجوان! تو نے یہ کیا کیا۔ اب میں شکار کیسے کروں گا اور اپنا پیٹ کیسے بھروں گا؟” یہ دیکھ کر حاتم کو ترس آیا اور اپنے کیسے پر سچھتا نے لگا۔ گیدڑ پاس ہی کھڑا تھا۔ اس نے کہا۔ اے حاتم! تو نے میرے اوپر بڑا احسان کیا ہے۔ میں وعدد کرتا ہوں کہ جیتنے جو اس بھیریے کو کھانے پینے کی تکلیف نہ ہونے دوں گا۔ اپنے لھانے سے پہلے اسے کھانا پہنچاؤں گا انر پوری طرح اس کی دیکھ بھال کروں گا؛ یہ شعن کر حاتم کو اطمینان ہوا اور وہ بھیریے کو تسلی دے کر گیدڑ کے ساتھ واپس چلا آیا۔

راتے میں گیدڑ نے حاتم کو بستایا۔ میں جانتا ہوں، حاتم! تو کس کام سے گھ بار چوڑ کر جنگلوں کی خاک چھانتا پھر رہا ہے۔ میں نے اپنے بڑوں سے من رکھا ہے کہ وہ آداز جس کی تجھے تلاش ہے دشت ہریدا سے آتی ہے اور وہ جنگلِ یہاں سے بہت دور ہے۔ اُس کے زوراتے ہیں۔ ایک دور کا دروازہ اپاس کا۔ پاس کا راستہ خطروں سے بھرا پڑا ہے۔ دور کے راستے میں خطرے کم ہیں۔

حاتم اس سے رخصت ہو کر آگے چلا۔ چلتے چلتے ایک چوراہا دکھائی دیا۔ یہ دہا کھڑا ہو کر سوچنے لگا کہ اب کدھر جاؤں۔ اتنے میں چاروں طرف سے ریپھوں نے گھیر لیا۔ یہ بستی ریپھوں ہی کی تھی۔ وہ اسے پکڑ کر اپنے بارشاہ کے یاس لے لے گئے۔ وہ اسے دیکھ کر بہت خوش ہوا۔ اپنے پاس رٹھایا اور کہنے لگا۔ اپنا حال کھو تم کون ہو، کہاں سے آئے ہو اور کیا نام ہے؟ ہمیں تو

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ تم یعنی کے شہزادے ہو اور تھارا نام حاتم ہے ”حاتم نے جواب دیا۔ سچ کہتے ہو۔ میں طک کا بیٹا حاتم ہوں“

اُس نے کہا ”تھارے آنے سے میرا بڑا کام بنا۔ اس جنگل میں کوئی اس قابل نہ تھا جس سے میں اپنی بیٹی کی مشادی کر سکوں۔ اب میں تجھے اپنا داما د بناؤں گا“ حاتم بہت گھبرا کر بھپھل سے کیسے نسبتے گی۔ اُس نے شادی سے انکار کر دیا۔ اس پر رپنوں کے باوشاہ کر بہت رخصت آیا اُس نے حاتم کو غار میں مولود کیا اور غار کا سُن پتھر سے بند کر دیا۔ حاتم کی دن تک بھنو کی پیاس تھیں۔ ایک رات خواب میں دیکھا کہ ایک بزرگ مر بانے کھڑا ہے اور سکتا ہے۔ اسے حاتم اپنے خواہ نواہ کیوں اپنی جان گھوٹاتا ہے۔ جب تک تو یہ شادی منظر نہ کرے گا قیدے نہ چھوٹے گا۔ اس ستادی میں اسی تیری بھدا ہے۔ یہ کہ کہ بزرگ رخصت بھر گئے اور حاتم چونکہ کر انھیں بھٹکا۔ استش میں باوشاہ نے حاتم کو بلوایا اور پوچھی کہ بول اب کیا کہتا ہے۔ حاتم رہنا مدد ہو گیا۔ باوشاہ نے سب میردیں و زیردیں کو جمع کیا اور بڑی دھرم رقام سے شادی کی۔ حاتم نے دو مین نبیتے یہاں گزارے۔ آخر ایک دن اپنی بیوی سے بولا۔ آج میرا حال سنو۔ میں ایک کام کے واسطے اپنے شہر سے نکلا تھا۔ تیرے باپ نے زبردستی میرا بیاد کر دیا۔ اگر تم دونوں خوشی سے مجھے کچھ دلوں کے لیے اجازت دے دو تو میں وہ کام کراؤں۔

یہ سنتہ ہی وہ دوڑی دوڑی اپنے باپ کے پاس گئی اور حاتم کی سفارش کی۔ وہ بھی رضاہند ہو گیا۔ دربار میں مُلا کر عزت کے ساتھ حاتم کو رخصت کیا۔ اُس کی بیٹی نے ایک ہر و پکڑی میں باندھ دیا اور سکھا دیا کہ یہ عدم قدم پر تیرے کام آئے گا۔ اس طرح وہ ان دونوں سے رخصت ہم کھپکھپے چلا۔

ایک مدت کے بعد کسی پہاڑ پر جا پہنچا۔ یہاں میووں سے لدے ہرے بھرے درخت کوسوں تک لہلہتے تھے۔ بڑی خوشگوار جگہ تھی۔ ذرا دربر کو سستانے کے لیے لیٹ رہا۔ تھکا ہاڑا تو تھا ہی۔ لیشتہ بی آنکھ لگ گئی۔ تھوڑی دری میں باغ کا مالک وہاں آپہنچا۔ حاتم کی آنکھ کھلی تو اسے سامنے کھڑا پایا۔ غوراً انھا اور جگ کر سلام کیا۔ اس نے محبت سے پوچھا۔ اے بہان! تو کون ہے اور کہاں جائے گا؟“ حاتم نے جواب دیا۔ میں دشمن ہو یہاں کو جاؤں گا۔ اس نے زمی سے کہا۔ اے جوان! اس خیال کو دل سے نکال دے۔ وہاں جا کر آج تک کون واپس آیا ہے؟“

حاتم نے کہا۔ میں اپنی کسی مرادے لیے وہاں نہیں جاتا۔ میں نے اللہ کے راستے میں کسی اور کی مدد کرنے کے لیے کر کسی ہے۔“ اس نے جواب دیا۔ میں سمجھ گیا تو یقیناً حاتم ہے۔ کیونکہ اس کے سوا اس زمانے میں کون ہے جو کسی دوسرے کے لیے اپنی جان مصیبت میں ڈالے۔ خیر فکر مت کر جو دوسروں کی مدد کرتے ہیں اللہ ان کی مدد کرتا ہے۔ لیکن میں اتنا بنا دوں کہ جو دشمن ہو یہاں کی طرف گیا وہ پھر نوٹ کر نہ آیا اور جو نوٹ بھی آیا وہ اپنے آپ میں نہ رہا۔ غور سے میری بات سنن اور میری نصیحت گرہ میں باندھ لے۔ جس دشت تو اس دشتم کے قریب چھپنے کا تجھے ایسی بل لے جایا جائے گا جہاں چاروں طرف اندر ہیں اندر ہیں۔ اُسے ظلمات کہتے ہیں۔ تو چپ چاپ چلتے رہنا۔ وہاں بہت سی حسین لڑکیاں اور طرح طرح کی دلکش چیزیں تجھے اپنی طرف متوجہ کریں گی، تو کسی طرف دھیان نہ دینا۔ وہیں ایک عورت تیرا ہاتھ پکڑ کے دشتم ہو یہاں میں پہنچا دے گی۔“

جس کو حاتم اس سے رخصتم ہو کر اپنی منزل کی طرف چل دیا۔ تھوڑے

دنوں کے بعد ادھیرے راستوں سے گزرتا ہوا ایک تالاب کے گنارے جا پہنچا۔ ایک حسین رونگی تالاب سے نکلی اور اس نے حاتم کا ہاتھ پکڑ کر پانی میں غوطہ لگادیا۔ حاتم کا پاؤں ترے لگا تو آنھیں کھول دیں۔ خود کو اس لڑکی کے ساتھ ایک خوبصورت باغ میں پایا۔

وہ تو ہاتھ چھڑا کر کسی طرف غائب ہو گئی۔ ایک طرف سے ہزاروں حسین رونگیاں خوبصورت بیاس پہنچنے، سرے پر تک گھنون میں لدی ہوئی نیک آئیں اور رقص کرنے لگیں۔ حاتم کو باغ کے مالک کی نصیحت یاد تھی۔ اس نے کسی کی طرف آنکھ کر بھو نہ دیکھا۔

خدا کا وہ حاتم کو ایک ایسے مکان میں لے گیس جو جواہر، نعل اور یاقوت سے بنا تھا۔ بچوں بھی ہیروں جزو ایک شاندار تخت تھا۔ جیسے ہی حاتم تخت کے قریب پہنچا، وہ سب رونگیاں بُت بن بن کر دیواروں سے چپ گئیں اور محل کی دیواروں سے ان گُنٹ پریاں نکل کر رعن کرنے لگیں۔ حاتم حیران تھا کہ الہی یہ کیا کرشمہ ہے۔

حاتم تخت کے پاس تو پہنچی ہی چکا تھا۔ دل میں کہنے لگا یہاں تک آہنگا ہے تو ذرا دری کو اس تخت پر بھی بیٹھ دیہ سوچ کر اس نے تخت پر پاؤں رکھا۔ ساتھ ہی ایک تراشق کی آواز ہوئی اور بُت بن جانے والی رونگیوں میں سے جو سب سے خوبصورت تھی پھر بُت سے انسان کے روپ میں آگئی اور ناز دانداز سے چلتی ہوئی حاتم کے قریب آگئی۔ چھرے پر ہلکی نقاپ پڑی تھی۔ جی تو چاہا آگے بڑھ کر نقاپ ہشادے اور اس تھی صورت دیکھے مگر اس مرد کی نصیحت یاد آگئی۔ فوراً سنبلہل گیا۔

اب حاتم اس انتظار میں رہا کہ یہ عورت میرا ہاتھ پکڑتی ہے یا کیا

کرتی ہے تین دن اور تمیں راتیں اسی انتظار میں گزر گئیں اور حاتم اسی طرح تخت پر بیٹھا رہا۔ چوتھے دن اس نے سوچا اگر اسی طرح بیٹھا رہا تو جگ بیت جائیں گے۔ میر شاہی بیچارہ انتظار میں جان گنوادے گا۔ اب جو ہونا ہے جلد ہو جائے یہ سوچ کر اس حسینہ کا ہاتھ پکڑ لیا۔ فوراً تخت کے نیچے کے ایک اور خوبصورت عورت نکلی۔ اس نے ایک ات ایسی ماری کی کہیں کامبیں جا پڑا۔ سر اش اکر دیکھا تو نہ وہ محل ہے، نہ وہ تخت اور نہ وہ حسینہ۔ ایک لق و دلق جنگل ہے جس کا اور چھور دکھائی نہیں دیتا۔

اب حاتم کو اندازہ ہوا کہ دشت ہو یا بھی ہے۔ وہ شخص بھی یہیں ہو گا جو کہتا ہے کہ ایک بار دیکھا ہے دوسری بار دیکھنے کی ہوں ہے۔ اُسے ٹھوٹنڈنا چاہتے۔ اسی خیال میں ادھر ادھر سپر تاختا۔ اتنے میں یہ آواز اُس کے کان میں آئی کہ ایک بار دیکھا ہے دوسری بار دیکھنے کی ہوں ہے۔ یہ آواز سات دن تک دن میں تین دفعہ اُس کے کان میں آتی رہی۔ آٹھویں دن جب شام کے وقت وہ آواز ستنائی دی تو وہ اس کی طرف دوڑا۔ کیا دیکھتا ہے کہ سفید داڑھی والا ایک بزرگ بیٹھا ہے۔ یہ اُس کے کم گیا اور سلام کیا۔ اُس نے پوچھا۔ اے جوان! تو کہاں سے آیا ہے اور اس جنگل میں تیرا کیا کام ہے؟

حاتم نے کہا۔ میں یہ جاننے کے لیے یہاں تک آیا ہوں کہ تم نے ایسا کیا دیکھا ہے جسے دوبارہ دیکھنے کی آرزو رکھتے ہو؟

بوڑھے نے کہا۔ اے مسافر! ایک دن میں سیر کرتا ہوا کسی تالاب کے کنارے جامنکلا اور کنارے پر بیٹھ کر تماشا دیکھنے لگا۔ اتنے میں ایک حسین عورت تالاب سے نکلی اور میرا ہاتھ پکڑ کر اُس میں لے گئی۔ تھے پاؤں ملنے تو

میں سے آنکھیں کھوں دیں۔ ایک طرف سے حسین عورتوں کا غول نکلا اور میرا  
ہاتھ پکڑ کر یہک محل میں لے گئیں۔ وہ خود تو بُت بن بن کر دیواروں سے چپک  
گئیں اور دیواروں سے پریاں نکل کر ناپنے لگیں۔ میں تخت پر بیٹھ کر تراش  
دیکھنے لگا۔ اتنے میں ایک حسینہ مُزہ پر نقاب ڈالے پاس آگھڑی ہوئی۔ میں نے  
نقاب ہٹانی تو عجب حسن دیکھا۔ جی جان سے اُس پر فدا ہو گیا۔ میں نے اُس کا  
ہاتھ پکڑا ہی سق کر تخت کے نیچے سے ایک اور حسین عورت نکلی۔ اُس نے ایک  
ایسی لات ماری کہ میں اس ویران جنگل میں آپڑا۔ اُسی دن سے آشونوں پھر  
روئے کے سوا کچھ قام نہیں۔ لاکھ چاہتا ہوں کہ اُسے دل سے بُجلا دوں پر  
یہ ممکن نہیں۔"

حاتم بات کی تہ کو پہنچ گیا۔ کہا "اے نُرگ! میرے ساتھ آ۔ وہ محفل  
میں تجھے دکھاؤں گا۔ اگر چاہتا ہے کہ اُس حسینہ کو ہمیشہ دیکھتا رہے تو اُس کا  
ہاتھ کبھی نہ پکڑنا۔ نہ کبھی اُس کے چہرے سے نقاب اُٹانا۔ وہ ساری عمر تیرے  
اُسے ہاتھ بندی سے کھڑی رہے گی۔ اگر اُس کا ہاتھ پر دے گا تو پھر اسی شنسان  
جنگل میں پڑے گا۔ اور قیامت تک اُس محل میں داخل رہ ہو سکے گا۔" یہ کہہ کر  
حاتم اُسے تالاب کے قریب لے گیا۔ وہاں پھر وہی عورت نکلی اور اُس کا ہاتھ  
پکڑ کرتے میں لے گئی۔

اب سوانح کا جواب لے کر حاتم شاہ آباد کی طرف روانہ ہوا۔ راستے کی  
معہیتی، حیلتا ہوا اپنی منزل پر جا پہنچا۔ حسن بانو کے ملازم اُسے ہاتھوں ہاتھ  
حوالی تک لے لئے اور حاتم کے صیح سلامت لَوْث اُنے کی اطلاع کرائی۔  
ئنتہے ہی حسن بانو نے مبلغ اگر پردے کے پاس بھایا اور حال پوچھا۔  
حاتم نے اُس آدمی کا سارا قصہ سُنایا اور یہ سمجھ بتایا کہ وہ آدمی جس کو

ویحنت کے لیے بے چین تھا اب پھر اُس کے پاس جا پہنچا ہے۔ اس لیے اب جنگل سے وہ آواز آئی بند ہو گئی۔ ہے ”یہ من کر حسن بانو اور اُس کی داتی نے ہاتم کی ہمت کی داد دی۔

ہاتم نے کہا ”پہلے سوال کا جواب تو مل گیا۔ اب دوسرا سوال بیان کرو“ حسن بانو نے کہا ”اے ہاتم! تو بہت مذکور ہے کہ آیا ہے۔ کچھ دن آرام کر لے“ ہاتم نے کہا ”آرام تو مجھے اُسی دن ملے گا جس دن میں تیرے ساتوں سوالوں کے جواب لا دوں گا۔“ یہ کہہ کر آٹھ کھڑا ہوا اور آٹھ روز تک منیر شاہی کے پاس رہا۔ نوبی روز حسن بانو سے جا کر کہا کہ ”تیرا سوال کیا ہے۔ خدا کے واسطے جلد کہہ“

---

## دوسرے اسوال نیکی کر اور دریا میں ڈال

حسن بانو نے کہا۔ دوسرا سوال یہ ہے کہ ایک شخص نے اپنے دروازے پر  
لکھ کر لگا دیا۔ ہے کہ نیکی کر اور دریا میں ڈال زیر کیا ہمید سے ہے؟ حاتم یہ سچتے  
ہیں اُنہوں کھڑا ہوا۔ پوچھا۔ اتنا تو بتاؤ کہ یہ جگہ کس طرف ہے۔ حسن بانو نے کہا  
۔ میں۔ نے اپنی داتی سے منا ہے کہ وہ جگہ یہاں سے اُتر کی طرف ہے۔  
بس اتنی بات معلوم گئے حاتم وہاں سے چلنے کلہا۔ ایک مدت کے بعد  
کسی جنگل میں جا پہنچا۔ وہاں سے رونے کی آواز آئی۔ کیا دیکھتا ہے کہ ایک  
خوبصورت جوان زمین پر بیٹھا آنسو بہار رہا ہے۔ حاتم نے پوچھا۔ میں سے جوان!  
تھہ پر کیا مصیبت پڑی ہے جو اس طرح آنسو بہار رہا ہے؟  
اس نے کہا۔ ابے مسافر! میں سو داگر ہوں اور یہاں سے ہارہ کو سس  
ڈور ایک شاندار شہر ہے۔ ایک دن پھرتا پھر اس سو داگری کا مالی لے کر اس  
شہر میں جائیکلا۔ اتفاق سے اوپر نظر اٹھی تو کیا دیکھتا ہوں ایک عجیب لڑکی  
کھڑی یاں تکھاری ہی ہے۔ میں نے پوچھا۔ یہ کون ہے؟ پتہ چلا یہ جا رس  
سو داگر کی بیٹی ہے۔ اور جو اس کے میں سوالوں کے جواب لا کر دے گا اُسی سے  
خادی کرے گی۔ یہ بات سچتے ہی میں اس کی دلیوری پر ہوں گا۔ اُنہوں نے کہا۔

● پہلا سوال یہ ہے کہ اس شہر کے قریب ایک غار ہے۔ وہاں آج تک کوئی نہیں گیا۔ اس کا حال معلوم ہونا چاہیے۔

● دوسرا سوال یہ ہے کہ جمعہ کی رات کو جنگل سے آواز آتی ہے کہ افسوس میں نے وہ کام نہ کیا جو آج کی رات میرے کام آتا۔ اس کا راز کیا ہے؟

● تیسرا سوال یہ ہے کہ وہ جو ہر جو سانپ کے پیٹ میں ہے لاکر دے:

یہ سننا تھا کہ میرے ہوش و حواس گم ہو گئے۔ اس نے مجھے شہر سے نکال دیا اور میں اس جنگل میں آپڑا۔

حاتم اس مصیبت کے مارے کو ساتھ لے کر شہر کے اندر رگیا اور کبلوایا کر میں بیاہ کرنے کو آیا ہوں۔ حاتم اس کی بیٹی نے اسے مُلاجیا اور پردوے کے پیچے بیٹھ کر بات کی۔ اپنے سوال بتانے۔ حاتم نے کہا۔ میں ان سوالوں کے جواب لانے کے لیے کہستہ ہوں۔ مگر میری ایک شرط ہے۔ اگر میں جواب لادوں تو پھر تو میری ہے اور مجھے اختیار ہے کہ جس کو چاہوں مجھے دے ڈالوں۔ اس نے یہ بات مان لی۔

حاتم وہاں سے رخصت ہوا۔ شہر کے بہت سے لوگ اُس کے ساتھ آئے اور غار و کھاکر چلے گئے۔ حاتم اس میں گود پڑا۔ ایک دن اور ایک رات اس میں پتک کھاتا رہا تب باکر زمین سے پاؤں ٹلکے۔ سامنے ایک ہمان شفاف تالاب تھا اور اُس کے پیچے ایسی لمبی اور اوپنی دیوار جس کا اور تھا نہ چھوڑ۔ قریب پہنچا تو اُس میں ایک دروازہ و کھائی دیا۔ حاتم اس میں داخل ہو گیا۔ ایک بستی نظر پڑی جس میں ایک سے ایک شاندار مکان تھا۔

حاتم ابھی اس سوچ میں تھا کہ کیا کرے۔ اتنے میں سامنے سے لئن گھنٹت دیوار آتے و کھائی دیے۔ حاتم کو دیکھتے ہی وہ اُس کی طرف دوڑ پڑے۔

قریب تھا کہ اس کی تکا بوٹی کر دیں کہ ایک دلیو بول آٹھا یارہ! یہ آدم زادہ ہے۔ اس کا گوشت بڑے مرے کا ہوتا ہے۔ سردار کو پڑھ جعلے گا تو کوہی میں پڑانے کے لئے اس کی بینی کی آنکھیں دُکھتی ہیں۔ کوئی دوا نہیں ترکی۔ شاید یہ کوئی ترکیب بتائے۔ اسے لے چلو۔“

یہ بات سب کو پسند آئی۔ وہ سب حاتم کو لے کر اپنے سردار کے پاس پہنچے۔ سردار نے کہا۔ اے جوان! بہت دنوں سے میری بینی کی آنکھیں دُکھتی ہیں۔ کسی طرح آرام نہیں ہوتا۔ ہو سکے تو کوئی علاج کر۔“ حاتم نے اپنی پکڑی سے مہرہ نکال کر پانی میں ڈالا اور وہ پانی اس کی آنکھوں میں لگا دیا۔ اللہ کا کرنا ایسا ہوا کہ اس کی آنکھیں فوراً اچھی ہو گئیں۔ اب تو سردار سب سے خوش ہوا۔ اسے بادشاہ کے پاس لے گیا اور بڑی تعریفیں کیں۔

بادشاہ نے کہا۔ اے مسافر! مجھے مددوں سے پیش کئے درد کی شکایت ہے۔ ہزاروں علاج کیے، مرض دُور نہ ہوا۔ اگر تو میری تکلیف دُور کر دے تو تیرا احسان کبھی نہ سمجھو لوں۔“ حاتم نے کہا۔ اے ہریان بادشاہ! علاج کرنا میرا کام ہے، اچھا کرنا تو خدا کے اختیار میں ہے۔ پہلے آپ مجھے یہ بتائیے کہ آپ کھانا کس طرح کھاتے ہیں؟“ اس نے جواب دیا۔ سب ایروں اور وزیروں کے ساتھ بیٹھ کر کھاتا ہوں۔“ حاتم نے کہا۔“ خوب! آپ جس وقت کھانا کھائیں، اجازت دیجیے کہ میں بھی موجود رہوں۔“

بادشاہ نے کہا۔“ مناسب۔ اب کھانے کا وقت ہو گیا ہے۔ تو بھی میرے ساتھ چل۔“ حاتم نے ایسا ہی کیا۔ اندر پہنچے تو دستِ خوان بچھا۔ اس پر طرح طرح کے لذیذ کھانے پختے گئے۔ بادشاہ کھانا مژدعاً کرنا چاہتا تھا کہ حاتم نے اسے روک دیا۔ اور ایک قاب سے سربوش ہٹایا۔ جتنے لوگ موجود تھے

انھیں دکھا کر پھر ڈھک دیا۔ سخوڑی درمیں وہ قاب کھولی تو کھانے کی جگہ  
کیڑوں سے بھری تھی۔ یہ براہی بات دیکھ کر سب حیران رہ گئے۔

حاتم نے کہا۔ باوشاہ سلامت! بات یہ ہے کہ آپ کے کھانے پر  
لوگوں کی نظر ہو جاتی ہے۔ آپ ایکلے بیٹھ کر کھانا کھایا یکجیسے: اس کے بعد  
باوشاہ ایسا ہی کرنے لگا۔ دو تین دن میں اس کے پیٹ کا درد بالکل اچھا  
ہو گیا۔ اب تو باوشاہ حاتم کا گرویدہ ہو گیا۔ اُسے گئے سے لگایا اور بولا  
“تو نے یہ بڑا کام کیا۔ میں تجھے مُنہ مانگا انعام دوں گا۔ بول کیا مانگتا ہے؟”  
حاتم نے کہا۔ اے باوشاہ! میرے پاس اللہ کا یہ اس بکچہ ہے۔

مجھے کچھ نہیں چاہیے۔ میں اتنا چاہتا ہوں کہ جتنے آدم زاد تیری قید میں ہیں  
اُن سب کو آزاد کر دے: باوشاہ کے حکم سے سارے قیدی پیش کیے گئے  
اور ان سب کو آزاد کر دیا گیا۔ پھر باوشاہ حاتم سے بولا۔ مجھ پر ایک  
احسان اور کر۔ میری بیٹی ایک مرت سے بیمار ہے۔ نکچ کھاتی ہے نہ پیسی ہے  
ذرالے و حملے۔ ممکن ہے تیری کوشش سے وہ اچھی ہو جائے۔ اگر ایسا  
ہو گیا تو میں ہمیشہ کے لیے تیرا بے دام غلام ہو جاؤں گا۔“ حاتم نے کہا  
”بسم اللہ، چلیے اُسے بھی و کھایے۔“ باوشاہ حاتم کو محل میں لے گیا۔ حاتم نے  
ایک ہستہ تک لئے تھہرے کا پانی پلایا۔ اللہ نے مدد کی اور وہ اچھی ہو گئی۔ چھرو  
مُنہ کی طرف دیکھنے لگا۔ حاتم نے باوشاہ سے اجازت چاہی۔ اُس نے بہت  
سے تیزی تھنڈیے اور بڑی عزت کے ساتھ حاتم کو غار سے رخصت کیا۔

غار سے نکل کر حاتم حارس سوداگر کی بیٹی کے پاس پہنچا اور اُسے  
خدا کا سارا حوال مُنایا۔ اُس کے بعد اُس اواز کی گمودخانہ میں چلا جو ہر جمعہ کی  
ملت کو جتگل کی طرف سے آؤتی تھی۔ بہت دنوں بعد ایک لیے گاؤں میں جا پہنچا

جہاں کے سب رہنے والے رو رہے تھے۔ لوگوں سے پوچھا کیا ماجرا ہے؟“ انہوں نے کہا ”ہم بد نصیبوں کے گاؤں میں ہر ہیئت کی سات تاریخ کو ایک بلا آتی ہے اور ایک آدمی کو کھا جاتی ہے۔ اس مرتبہ ہمارے سردار کے بیٹے کی باری ہے۔ ہم سب اس لیے روتے ہیں۔“

حاتم نے سب کو تسلی دی اور کہا ”تم غم نہ کرو۔ اس بارہ تھا رے سردار کے بیٹے کی جگہ میں اُس کے پاس جاؤں گا۔ مگر یہ بتاؤ وہ بلا ہے کس صورت شکل کی؟“ لوگوں نے اُس کا پورا نقشہ کیفیت دیا۔ حاتم نے کہا ”لہراؤ مت۔ جو میں کہوں وہ کیے جاؤ۔ اللہ نے چاہا تو اس بلا سے نجات پاؤ گے؟“ سب نے ایک زبان ہو کر کہا ”تم جیسے کہو گے ہم دیکھے ہی کریں گے یہ۔“

حاتم نے سوگز لمبا اور سرگز چوڑا ایک آئینہ تیار کر کر اس میدان میں رکھ دیا جہاں وہ بلا آیا کرتی تھی۔ اور پر سے ایک چادر ڈھک دی۔ حاتم اُس بلا کے آنے سے پہلے آئینے کے پیچے چھپ کر بیٹھ رہا۔ آدمی رات کے بعد وہ بلا آئی۔ حاتم نے چپکے سے چادر سرکار دی۔ بلا نے آئینے میں اپنا عکس دیکھا تو غصے سے پھونے لگی اور ایسی ایسی ڈراونی آوازیں نکالیں کہ بستی کے رہنے والوں کے دل دہل گئے۔ آخر پھولتے پھولتے بلا کا پیٹ پھٹ گیا۔ ذرا دیر میں بے جان ہو کر زمین پر آرہی۔

بلا کے مرنے کا لوگوں کو پتہ چلا تو بہت خوش ہوئے۔ سب دوڑے دوڑے حاتم کے پاس آئے۔ سردار بھی آیا اور قدموں پر گرد پڑا۔ بولا ”تو جو کہہ وہ حاضر کروں؟“ حاتم نے کہا ”میرے پاس اللہ کا دیا سب کچھ ہے۔ مجھے کوئی نہیں چاہیے۔ مجھے کو کسی اور ہی کام کی دھمن سوار ہے۔“ سردار نے پوچھا ”وہ کیا ہے؟“ حاتم نے ساری بات بتائی۔ سردار نے کہا ”وہ آواز تو

ہم بھی سنتے ہیں لیکن اس کا حال کسی کو نہیں معلوم۔“ حاتم نے کہا۔ آج کی رات میں اسی بستی میں نٹھر کروہ آواز سنوں گا۔“ وہ رات حاتم نے اسی بستی میں گزارتی۔ اُدھی رات کو آواز گُونجی افسوس میں نے وہ کام نہ کیا جو آج کی رات میرے کام آتا۔ حاتم فوراً اس آواز کی طرف چل پڑا۔ آخر چلتے چلتے ایک قبرستان میں جانکلا۔ اپنی جگہ تھی۔ سوچا آج کی رات نہیں آرام کرلوں۔ اینٹوں کا تکیہ بنایا اور ایک کونے میں نیٹ رہا۔

اُدھی رات بیتی تھی کہ عجب کر شہد دکھانی دیا۔ ایک ایک کر کے ساری قبروں کے مژہ تکھل گئے اور ہر ایک میں سے ایک ایک بُزرگ نکلا جو سفید چادر پہنے جسم سے پیٹھے تھا۔ ایک نے چاند فی کا فرش بچا دیا۔ باقی سب آٹھ کر فرش پر بیٹھ گئے۔ اتنے میں ایک شخص ایک قُوٹی قبر سے نکلا۔ اس کا بابس ملگا تھا، چہرے سے رنج و غم میکتا تھا۔ وہ آیا اور چاند فی سے الگ زمین پر بیٹھ گیا۔ ذرا دیر میں قہوے کا دور چلنے لگا مگر اس غریب کو کسی نے نہ پوچھا۔ اتنے میں اس بد نصیب اُدھی نے بڑی رُکھ بھری آواز میں کہا۔“ افسوس، میں نے وہ کام نہ کیا جو آج کی رات میرے کام آتا۔“ تھوڑی دیر میں ہر ایک کے آگے خوان آیا۔ ہر خوان میں ایک پیالہ کھیر کا اور ایک گُوزہ شمنڈے پانی کا تھا۔ اُس بیچارے کے پیالے میں کنکر پتھر اور گُوزے میں خون بھرا تھا۔

حاتم ایک کونے میں چھایہ سب کچھ دیکھتا تھا۔ ایک بُزرگ نے حاتم کو بھی کھیر کا پیالہ اور شمنڈے پانی کا گُوزہ لا کر دیا۔ حاتم نے ان کا مشکرہ او اکرتے ہوئے کہا۔ آپ کی ہر بانی کر آپ نے میرا اتنا خیال کیا مگر قوتیائے

کہ اس بیمارے نے کیا قصور کیا ہے کہ اُسے کمیر کی جگہ کنکر پتھر اور پانی کی جگہ خون دیتے ہیں ہے۔ ”بُرُزگَ نے جواب دیا“ اے نوجوان! اس کا حال تو ہم میں سے کسی کو تجھی نہیں معلوم۔ پوچھنا چاہتے ہو تو تم خود جا کر اسی سے پوچھ لو“

یہ جواب من کر جاتم اٹھا اور اُس مصیبت زدہ کے پاس پہنچا۔ سلام کیا اور پاس ہی بیٹھ گیا۔ جو کچھ دیکھا تھا اس کا سبب پوچھا۔ اس کی آنکھوں سے آنسو بہنے لگئے۔ روکر بولا۔ اے جوان! میرا نام یوسف ہے۔ میں سو دا گر تھا اور ان سب کا سردار تھا جو میرے سامنے بیٹھے ہیں۔ میں نے بڑی دولت کیا تھی مگر اللہ کے راستے میں کچھ بھی خرچ نہ کیا۔ نیکی کی جو بات کسی نے سمجھائی وہ میری سمجھے میں نہ آئی۔ ہمارا قافلہ ایک دن تجارت کا سامان یہ اس راستے سے ٹھیک رہا تھا۔ اچانک ڈاکو ٹوٹ پڑے۔ سب کچھ چین لیا اور ہمیں مار کر ہیاں دفن کر دیا۔ میں نے اپنے کیے کی سزا پائی۔ ان لوگوں کی نیکی ان کے کام آئی۔ یہ بھی من لے کر میں چین کا رہنے والا ہوں۔ اب میری اولاد کا یہ حال ہے کہ ملکہ ملکڑت کو محتاج ہے۔“ حاتم کو سو دا گر کے حال پر بہت ترس آیا۔ سو دا گر سے پوچھا۔ یہ بتا اب بھی کوئی چھورت ہے کہ تجھے اس تکلیف سے چھٹکارا ملتے ہے سو دا گر نے کہا۔ ہاں، ایک چھورت ہے۔ ایک جگہ میری بیت سی دولت دفن ہے۔ کوئی دہاں جائے۔ اُسے کھو دکر نکالے۔ اس میں سے ایک حصہ میری اولاد کو دے۔ باقی اللہ کے راستے میں باش دے۔ اس طرح مجھے اس مصیبت سے چھٹکارا مل سکتا ہے اور اللہ مجھے راضی ہو سکتا ہے۔“ حاتم نے کہا۔ اے عزیز! میں ضرور تیری مدد کروں گا۔ اللہ چاہے تو

آج ہی تیرے ملک کی طرف روانہ ہوتا ہوں اور جو ترکیب ٹوٹنے باتی ہے وہ کرتا ہوں ۔ یہ کہہ کر حاتم اُٹھ کھڑا ہوا اور چین کی طرف جانے کے لیے کمرکش لی۔ چلتے چلتے ایک جگہ کنوں نظر آیا۔ پیاسا سنا۔ چاہا کہ اس سے لے کر پانی پیے۔ اتنے میں کنوں سے ایک سانپ نے مذہ بکالا اور ایک آدمی کی کمر میں بیل ڈال کر اسے اندر پھیپھی دیا۔ حاتم اللہ کا نام لے کر کنوں میں کوڈ پڑا۔ جوں ہی زمین سے پیر ٹکے اس نے انکھیں کھول دیں۔ دیکھا کہ چاروں طرف ایک وسیع میدان ہے۔ ہر سے بھرے درخت ہیں۔ سامنے ایک عالی شان محل بہت جس کا دروازہ کھلا ہوا ہے۔ حاتم اندر داخل ہو گیا۔ ایک جزاً تھمت نظر پڑا جس پر کوئی آدمی سور باستھا۔ اتنے میں وہ سانپ نظر آیا اور اس نے حاتم پر حملہ کر دیا۔

حاتم نے دوڑ کر اسے دونوں ہاتھوں سے دبوچ دیا۔ سانپ اس زور سے چینی کر تھنت پر سویا ہوا آدمی اُٹھ بیٹھا۔ اس نے حاتم سے کہتا ہے ابھی! اس سانپ کو جھوڑ دے۔ حاتم نے کہا۔ "غدا کی قسم! اگر اس نے صافر کو نہ پھوڑ تو میں اسے جیسا نہ چھوڑوں گا۔" یہ تکرار ہو ہی رہی تھی کہ سانپ حاتم کو بچھل گیا۔ حاتم پیٹ کے اندر پھیپھی کر بہت گھبرا یا۔ اتنے میں آواز آئی۔ اے حاتم! یہ سب جاؤ کا کارخانہ ہے۔ تو بُرے بنگال میں سپنس گیا ہے۔ کمر سے غنجر بکال اور اس کا پیٹ چاک کر دے۔ یہاں سے بچنے کا بس یہی طریقہ ہے۔ حاتم نے ایسا ہی کیا۔ پیٹ چاک کرتے ہی ایک چشمہ سا بیل پڑا اور حاتم اس میں تیرنے لگا۔ آخر تیر تا تیر ایک بیباں میں جانکلا۔ دیکھا وہاں بہت سے آدمی کھڑے ہیں جو مٹو کھ کر کاشا ہو گئے ہیں۔

ان آدمیوں میں وہ بھی شامل تھا جسے سانپ نے کنوں میں کھینچا تھا۔  
 پوچھنے پر پتہ چلا کہ یہ سب لوگ وہی ہیں جنہیں سانپ نے پکڑا تھا۔ حاتم  
 نے کہا۔ بھائیو! سب خدا کا شکر ادا کرو کہ اس طسم سے چنکارا ملا اور  
 اپنے اپنے گھر کی راہ لو۔ وہ سب حاتم کو دعائیں دیتے ہوئے اپنے اپنے  
 گھروں کو روانہ ہو گئے۔

ان سب لوگوں کو رخصت کر کے حاتم پھر چین کی طرف روانہ ہوا۔  
 چلتے چلتے ایک عالی شان شہر کے دروازے پر پہنچا۔ لوگ اسے پکڑ لے گئے  
 اور بادشاہ کے سامنے پیش کر دیا۔ حاتم بہت غصے میں تھا۔ اس نے بادشاہ  
 سے کہا۔ تمہارے شہر کا برا لا دستور ہے۔ ہم ان کی خاطر کرنے کے بجائے  
 اسے گرفتار کر لیتے ہیں۔ یہ بات سن کر بادشاہ روئے لگا اور بولا۔ اے  
 سافر! تو شیک کہتا ہے لیکن ایک بلا نے ہمیں مصیبت میں بتلا کر رکھا ہے۔  
 حاتم نے کہا۔ وہ بلا کون سی ہے؟ بادشاہ نے کہا۔ وہ بلا خود میری  
 لڑکی ہے۔ اُسے کسی نے جادو کر دیا ہے۔ تو سافر اس شہر میں آتا ہے  
 اُس سے دو سوال کرتی ہے۔ وہ جواب نہیں دے پاتا اور مفت میں مارا  
 جاتا ہے۔ اس شہر کا نام کبھی عادل نگر تھا مگر اسی لیے اب اس کا نام  
 بیدار نگر ہے۔

حاتم نے اس لڑکی کے پاس جانے کی خواہش ظاہر کی۔ بادشاہ اُسے  
 لے کر اپنی بیٹی کے پاس گیا۔ محل میں جا کر دیکھا کہ شہزادی تخت پر بیٹھی ہے۔  
 صورت ایسی پیاری ہے کہ خورپڑی دیکھے تو شرم میں جاتے۔ حاتم پاس  
 جا بیٹھا۔ شہزادی دیر تک اچھی اچھی باتیں کرتی رہی۔ اتنے میں رات  
 ہو گئی۔ کھانا آیا۔ سب نے ہنسی خوشی کھایا اور پھر باتیں مژروع ہو گئیں۔

اس میں آدمی رات ڈھل گئی۔ اس وقت سب آدمی باہر چلے گئے۔ اب شہزادی اور حاتم ایکلے رہ گئے۔ دیکھتے دیکھتے شہزادی پر دورہ سا پڑ گیا۔ پاگلوں کی طرح گود سچاند کرنے لگی اور حاتم کے پاس آگر بولی۔ اے اجنبی! یہ بتا تجھے اپنی جان پیاری نہیں جو یہاں آیا۔ حاتم چپ رہا۔ شہزادی نے کہا۔ اچھا اب تو ہمارے سوالوں کے جواب دے۔ ایسا لگتا ہے کہ تیری موت تجھے یہاں لا لی ہے۔ حاتم نے کہا۔ نیر، موت زندگی تو خدا کے ہاتھ میں ہے، تو اپنے سوال بتا۔

شہزادی بولی۔ پہلے تو یہ بتا کہ وہ کون سایوہ ہے جو سب میووں سے زیادہ میٹھا ہے؟ حاتم جبٹ سے بولا۔ اولاد۔ شہزادی نے پھر لوچا۔ وہ کیا چیز ہے جو ہر ایک کو کھالیتی ہے؟ حاتم نے جواب دیا۔ موت۔ دونوں جواب سنتے ہی شہزادی ستر تھر کا پنچھی لگی اور بے ہوش ہو کر گر پڑی۔ اس کے گرتے ہی اس کے بدن میں سے ایک کالا سانپ نکل کر حاتم کی طرف نیکلا۔ حاتم نے جبٹ پگڑی سے فہرہ نکال کر مٹنے میں رکھ لیا۔ سانپ نے جیسے ہی حملہ کیا حاتم نے اس کی گرد دن ڈوڈ کر ایک ہنڈیا میں بند کر دیا اور زمین میں گڑھا کھو دکر ہنڈیا اس میں دبادی۔ اس کے بعد حاتم شہزادی کے قریب پہنچا اور ایک گرسی پر بیٹھ گیا۔ دن نکلتے نکلتے وہ ہوش میں آگئی۔ حاتم کو دیکھ کر چونکی اور بولی۔ تو کون ہے اور میرے محل میں کس طرح آیا؟ حاتم نے اپنے آنے، لڑکی کے سوال کرنے اور سانپ کے مارے جانے کا حال بتایا۔ وہ بڑی حیران ہوتی۔ پھر اس نے داتی کو آواز دی اور حاتم سے کہا کہ سارا حال اسے بھی سننا۔ اس کے بعد بادشاہ آیا اور اس نے بھی سارا واقعہ سنایا۔ سب حیران تھے۔ حاتم نے کہا۔ اس میں حیرت کی کوئی بات نہیں۔ وہ سانپ جو مارا گیا اصل میں

ایک چن تھا۔ یہ چن شہزادی کے سر پر سوار ہو گیا تھا۔ بہرما فر کو وہی مار دیا تھا۔ خدرا کا مشکر ادا کرنا چاہیے کہ شہزادی کو اس سے چینکارا ملا۔ اب اس پر پاگل پن کا دورہ نہیں پڑے گا۔ بادشاہ یہ خوش خبری سن کر بہت خوش ہوا اور حاتم سے کہا۔ اے نیک دل انسان! میں تیرا احسان کبھی نہ سنبھولوں گا۔ اب میری بڑی خواہش یہ ہے کہ تو میری بیٹی سے شادی کر لے۔“  
حاتم راضی ہو گیا تو مصوم دھام سے دونوں کا بیاہ ہو گیا۔

شادی کے بعد حاتم کچھ دونوں وہاں رہا۔ پھر یوسف سوداگر کے کام کے لیے چین کی طرف چل پڑا۔ چلتے چلتے اُس کے شہر میں جا پہنچا۔ لوگوں سے پوچھا کہ یوسف سوداگر کی حوالی کہہ رہے۔ سب حیرت سے حاتم کا منہ مٹکنے لگے۔ ایک نے کہا۔ شاید تو کوئی دیوانہ ہے جو یوسف سوداگر کو ذہنونڈتا پھرتا ہے۔ اُسے مرے تو سو برس ہونے کو آتے۔“ حاتم نے کہا۔“ یہ تو میں بھی جانتا ہوں۔ پھر بھی اُس کی حوالی تک پہنچنا چاہتا ہوں۔“ اُنھوں نے کہا۔ اُس کی حوالی سوداگروں کے محلے میں ہے۔ سیدھے ہاتھ کو چلے جاؤ۔“ حاتم پوچھتا پوچھتا سوداگروں کے محلے میں جا پہنچا۔ ادھر سارے میں یہ شہرت ہو گئی کہ کوئی دیوانہ یوسف کو پوچھتا پھرتا ہے۔ یہ سن کر لوگ جمع ہو گئے۔ یوسف کے غاندان والے بھی وہاں پہنچ گئے۔ حاتم کو پتہ چلا کہ یہ یوسف کے رشتہ دار ہیں تو ان میں سے ایک سے کہنے لگا۔“ بھائی، ایک جگہ میری ملاقات یوسف سوداگر سے ہوئی تھی۔ اُنھوں نے ایک پیغام سمجھا ہے۔“ اتنا سننا تھا کہ لوگ ہنسنے ہنسنے لوث گئے۔ ایک نے کہا۔“ اے بادشاہ کے پاس لے چلو۔“

غرض لوگ حاتم کو بادشاہ کے پاس لے گئے۔ حاتم نے بادشاہ کو وہ سارا قہقہہ سُنادیا جو قبرستان میں دیکھا تھا۔ یوسف کی خواہش بھی بادشاہ کو بتا دی۔

وہ بھی اسے دیوانہ سمجھ کر ہنسنے لگا۔ حاتم نے کہا۔ اے شریعت بادشاہ! تو مجھے دیوانہ سمجھ کر ہنس رہا ہے اور میں دل میں سوچ رہا ہوں کہ تو کتنا نادان ہے۔ ذرا سوچ تو اگر یوسفت مجھے نہ ملتا تو مجھے کیسے پتہ چلتا کہ اس کی دولت کہاں کڑی ہے؟ یہ بات بادشاہ کی سمجھ میں آگئی اور وہ اسے لے کر یوسفت سو داگر کی حوالی میں پہنچا۔ یوسفت کی بتائی ہوئی جگہ پر زمین کھودی گئی۔ بہت ماں نکلا۔ حاتم نے ایک چوتھائی اُس کے عزیزوں کو دیا۔ باقی خیرات کر دیا۔

اس کام کو پورا کر کے حاتم واپس لوٹا اور یوسفت کی قبر پر پہنچا۔ ابھی جمع میں دو دن باقی تھے۔ اس نے وہاں نشہر کر انتظار کیا۔ جمع کی رات کو پھر وہی ہوا۔ فرق صرف اتنا تھا کہ آج یوسفت سو داگر نے بھی سب کی طرح اُجلے کپڑے پہن رکھے تھے۔ بیٹھنے کا وقت آیا تو اُسے بھی فرش پر جگہ مل اور آج اُس کے سامنے بھی کیمر کا پیارا اور سخنڈے پانی کا گوژہ آیا۔ یوسفت نے حاتم کو دیکھا تو اس کا بہت بہت شکریہ ادا کیا اور کہا۔ اے حاتم! تیری مہربانی سے آج اس عذاب سے مجھے چھپکارا ملا۔ حاتم بھی یہ سوچ کر بہت خوش تھا کہ میں اس کے کام آیا اور میری وجہ سے اس کا عذاب ختم ہوا۔ حاتم نے یوسفت سو داگر سے اجازت لی اور پل کھڑا ہوا۔

ذرا دور چلنے کے بعد ایک جگہ ایک بُوزھی عورت دکھانی دی۔ حاتم نے سمجھا کوئی مصیبت کی ماری غریب عورت ہے۔ اپنی قیمتی انگوٹھی اُتار کر اُسے دے دی۔ بُوزھیا دعائیں دینے لگی۔ حاتم اُسے بُزھا گیا۔ ذرا دور کیا تھا کہ بُوزھیا نے چلتا کر کہا۔ اسکے دُستے پتھری پرویسی کاراہ باث میں اللہ نگہبان۔ اس آواز کے سنتے ہی سات ہنئے کئے مُسلق آدمی جنگل سے نکلے اور حاتم کے پیچے لگ یا۔ بات یہ تھی کہ یہ ساتوں آدمی اس مکار بُوزھیا کے بینے تھے اور ان کا

کام تھا جنگل میں ایکلے دیکھے مسافروں کو نوٹ لینا۔ بُرھیا کا کام انہیں چوکتا کرنا سختا کر لو ایک پتھی آتا ہے۔ پر قیمت کرلو۔

تھوڑی دُور چل کر انہوں نے حاتم پر حملہ کیا اور اس کے سارے ہیرے جواہر چھپیں لیے۔ اسے مار گوٹ کے ایک اندر ہے کنوں میں ڈال دیا۔ بیجا پرہ یعنی دن اس کنوں میں پڑا تڑ پیارہ۔ تیسرے دن مُہہ گھس کر زخموں پر لگایا تو پھیں پڑا۔ انکھ جھپک گئی۔ خواب میں ایک بُزرگ آئے اور کہنے لگے ”حاتم! اس جگہ ایک بڑا خزانہ دفن ہے۔ کل صبح دو آدمی یہاں آیں گے اور اس جگہ سے سمجھے نکالیں گے۔“ یہ سُن کر حاتم کو اطمینان ہوا اور وہ دن بھکنے کا انتظار کرنے لگا۔ دن بھکنے پر دو آدمی کنوں کے قریب آئے اور انہوں نے کنوں میں رشی پھینک کر حاتم کو آواز دی۔ حاتم رشی کے سہارے کنوں سے باہر آیا اور تمہارا کاشنکر ادا کیا۔ سوچنے لگا۔ اگر اس وقت وہ سات چور یہاں ہوتے تو یہ ساری دولت انہیں دے دیتا اور کہتا کہ آئندہ کے لیے چوری سے توبہ کرلو۔“

حاتم پھر اُسی راستے پر پہنچا جہاں بُرھیا مل سکی۔ اُسے دیکھ کر بُرھیا نے پھر وہی آواز لگائی۔ اسکے دوستے پتھی پر دیسی کا راہ باٹ میں اللہ نگہبان۔“ اس آواز کو سُن کر وہ ساتوں مشنڈے پھر بھل کر آئے۔ حاتم نے اُن سے کہا۔ روستو! آج تھیں ایک نصیحت کرتا ہوں۔ اس نوٹ مار سے باز آ جاؤ۔ میرے پاس کافی رُحمن دولت ہے۔ اسے لو اور اس دھنڈے سے ہاتھ آٹھاؤ۔ انہوں نے وہ مال لے کر وعدہ کیا کہ آئندہ یہ کام نہ کریں گے۔

ان سے رخصت ہو کر حاتم آگے بڑھا۔ تھوڑی دُور چلا سختا کر ایک گستاخ پتھا ہوا آیا اور پاس آگر کھڑا ہو گیا۔ بیچارے کا پیاس سے بُرا حال تھا۔ زبان

لئک پڑی تھی۔ حاتم نے اُسے گود میں انٹھا لیا۔ پاس کے ایک گاؤں میں لے جاؤ رہے پیٹ پھر کے پانی پلا لیا۔ پیار سے اُس کے سر پر باتھ پھیرنے لگا تو دیکھا کہ مر میں ایک کیل شکل ہوتی ہے۔ حاتم نے وہ کیل کھینچ کر نکالی۔ فوراً ہی وہ گستاخ ایک خوبصورت نوجوان کے روپ میں آگیا۔

حاتم گئے کو آدمی بننے دیکھ کر جران رہ گیا اور کہا "اے خوبصورت جوان! اپنا حال سننا؟ وہ بولا" اے مہربان! میں سوت شہر کا رہنے والا ہوں۔ تجارت کرتا تھا۔ میری بیوی جادو گرنی تھی۔ اُس نے مر میں کیل شکوں کو مجھے گستاخ بنا دیا۔ گئے کے روپ میں تین دن تک بھوکا پیاسا پھترتا رہا۔ آخر اللہ نے مجھے مجھ پر مہربان کر دیا۔ تیرے کیل نکالنے سے میں پھر آدمی کی شکل میں آگیا۔ جی چاہتا ہے کہ چند دن تو میرا مہمان رہتا اور میں تیری خدمت کرتا" حاتم نے اس کی دعوت قبول کر لی۔ کئی دن اس کا مہمان رہنے کے بعد رخصت ہوا اور حارس سوداگر کی بیٹی کے پاس پہنچا۔ اے اپنی کامیابی کی خبر دی اور سفر کی ساری تفصیل سننا۔ سوداگر کی بیٹی نے کہا "ہاں تم شیک ہی کہتے ہو۔ بہت دنوں سے وہ آواز آئی بند ہو گئی۔ میرا ایک سوال اور رہ گیا ہے۔ اگر تو نہ کس کا جواب بھی لا دیا تو میں تیری کنیز ہوں" ॥

حارس کی بیٹی سے یہ بات پیش کرنے کے بعد حاتم سراۓ میں آیا اور وہاں سوداگر بیٹے سے ملاقات کی۔ وہ بڑی بے چینی سے حاتم کی واپسی کا انتظار کر رہا تھا۔ حاتم کو دیکھ کر اس کے لگنے لگ گیا۔ حاتم نے سفر کا سارا نقشہ اور اپنی کامیابی کا حال سنایا اور کہا۔ تو اٹھیناں سے یہاں آرام کر اللہ نے چاہا تو تیرے سے سوال کا جواب بھی جلد لاوں گا۔ اس کے بعد سوداگر کی بیٹی سے تیری شادی کرادیوں گا؛ وہ بیمارہ سیبلے ہی حاتم کا بے دام غلام تھا۔ اب اس نے ڈھارس بندھائی تو

احسان کے بوجھ سے اور بھی گردن مجھک گئی۔ بار بار حاتم کا مشکریہ اوایکا۔ ایک دن حاتم نے آرام کیا۔ دوسرا دن پھر سفر کے لیے کمرس لی۔ اس بار اسے پری شاہ کے ٹبرے کی تلاش تھی۔ سمجھ رہا تھا کہ دیووں کا بادشاہ اس کا صحیح پتہ بتا سکے گا اس لیے اُسی غار کے دہانے پر پہنچا جس میں پہلے داخل ہو کر دیووں کے بادشاہ تک پہنچا تھا۔ اس بار اُس انی سے وباں جا پہنچا۔ بادشاہ پہچان گیا اور اس نے بڑی عزت سے حاتم کو بھایا۔ آئنے کا سبب پوچھا۔ حاتم نے کہا "مجھے پری شاہ کے ٹبرے کی تلاش ہے۔ آپ کے پاس اس لیے آیا ہوں کہ کسی طرح مجھے پری شاہ کے ملک تک پہنچائے" بادشاہ نے کہا "اے حاتم! تو کسی ناداؤں کی سی باتیں کرتا ہے۔ کسی دیو یا کسی انسان کی مجال نہیں کہ پری شاہ کے ملک تک پہنچ سکے۔ اس بیکار خیال کو دل سے بکال دے ورنہ مفت میں اپنی جان گٹھوائے گا" حاتم نے کہا "میں اس خیال سے باز آئنے والا نہیں۔ میرا نام حاتم ہے۔ میں کسی کی مدد کرنے کے لیے اللہ کا نام لے کر گھر سے نکلا ہوں۔ اب یہ ممکن نہیں کہ تکلیفوں سے ڈر کے گھر نوٹ جاؤں"

دیووں کے بادشاہ کو یقین ہو گیا کہ حاتم دھن کا پکا ہے۔ کسی طرح نہ مانے گا۔ اس نے چند دیو حاتم کے ساتھ کر دیے اور ان سے کہہ دیا کہ "حاتم کو پری شاہ کی سرحد تک پہنچا دینا۔ خود اندر نہ مبانا بلکہ وہیں رُک کر حاتم کی واپسی کا انتظار کرنا"

حاتم دیووں کے ساتھ روانہ ہوا اور کچھ ہی دن میں پری شاہ کی سرحد کے قریب پہنچ گیا۔ وہاں دیووں سے رخصت ہو کر سرحد کے اندر داخل ہوا۔ اندر پہنچتے ہی پری زادوں نے چاروں طرف سے گھیر لیا اور گردن میں طوق

ڈال کر گرفتا رکر دیا۔ پوچھا۔ تم کون ہوا اور کہاں سے آتے ہو۔ یہاں آنے کا تعصید کیا ہے؟ ” حاتم گونگا بن گیا۔ کوئی جواب نہ دیا۔ انہوں نے اپس میں مسلح مشورہ کیا۔ پھر لکڑیاں جمع کر کے آگ بلائی۔ آگ بہڑک۔ اُٹھی تو حاتم کو اس میں جھونک دیا۔

حاتم تین دن تک اُس بہڑکتی ہوئی آگ میں ڈارہا۔ لیکن مہرے کی وجہ سے اس کا بال بیکار ہوا۔ آگ ٹھنڈی پڑ گئی تو حاتم اُٹھ کھڑا ہوا اور آگے چلا۔ تھوڑی دری میں پھر پریزادوں نے آگیڑا۔ اس بار انہوں نے اسے اتنی زور سے آٹھا کر پھینکا کہ یہ کوسوں دُور دریاے شور میں جا گرا۔ وہاں ایک گھنڈیاں نے اسے نگل دیا۔ یہاں بھی مہرے نے اس کی مدد کی۔ آخر تنگ آگ کھنڈیاں نے اسے اگل دیا۔ حاتم نے کپڑے سکھائے اور آگے بڑھ گیا۔ آگے جا کر پھر پریزادوں میں گئے۔ حاتم کے بہت کہنے سننے پر انہوں نے اسے کوئی سزا نہ دی مگر باوشاہ کو لکھ کر سعیج دیا۔ حاتم نے یہ بھی لکھا دیا کہ یہ آدم زاد آپ سے ملنے کی خواہش رکھتا ہے۔

باوشاہ نے لکھا۔ اس آدم زاد کو فوراً ہماری خدمت میں حاضر کرو۔ جواب ملتے ہی پریزادوں کا انہوں حاتم کو لے کر باوشاہ کے محل کی طرف چلا۔ آدم زاد کے آنے کی خبر چاروں صرف پھیل گئی۔ مینا کی بیٹی حستا پری تک بھی خبر پہنچی کہ ایک آدم زاد یہاں آیا ہے جو حسن اور بہادری میں اپنا جواب نہیں رکھتا۔ اُسے حاتم کے دلخیختے کا بہت اشتیاق ہوا۔ حاتم کو لیے پریزادوں کا لشکر جس راستے سے گزرنے والا تھا، اُس کے پاس ہی حستا پری کا ایک باغ تھا۔ دل میں سوچا وہاں جا رہا اور کسی ترکیب سے حاتم کو وہاں پکڑ دا کر بولو۔

یہ سوچ کر ماں کے پاس گئی اور اس سے اجازت مانگی۔ پھر اپنی ہم جو لیوں کو کر باغ میں جا پہنچی۔ وہاں پہنچ کر ایسی ہم جو لیوں سے کہا کہ اُڑتی ہوئی جاؤ اور اس آدم زاد کا پستہ لگاؤ۔ وہ فوراً اُڑ گیں۔ نوٹ کر بتایا کہ دریاۓ قلزم کے چوکیدار اُسے بادشاہ کے پاس لیے جلتے ہیں اور وہ آدم زاد واقعی ایسا خوبصورت ہے کہ چاند سورج بھی اُسے دیکھو کر شرماتے ہیں۔ یہ سُن کر حُسن اکا اشتیاق اور بُردا۔ فوراً حکم دیا۔ جس طرح بنے اُسے پکڑ کر یہاں لے آؤ۔

پریاں فوراً وہاں جا پہنچیں اور موقع کی تلاش میں رہیں۔ آدمی رات ہوئی تو چوکیدار اُنگھے گئے۔ پریوں نے حاتم کو بیسہوش کیا اور باغ میں لے آئیں۔ حُسن اپری نے اُسے دیکھا تو دنگ رہ گئی۔ جیسا سنا تھا اُس سے بھی زیادہ پایا۔ دل میں طے کر لیا اب اسے یہاں سے نہ جانے دوں گی۔ ذرا دیر میں حاتم بیسہوش میں آگئی۔ آنکھ کھلی تو پری نظر پڑی۔ سمجھ میں نہ آیا کہ کیا ماجرا ہے۔ پوچھا۔ تم کون ہو اور میں یہاں کس طرح آیا؟ ”حُسن اپری نے جواب دیا۔“ اے آدم زاد! یہ باغ میں اپری زاد کا ہے۔ میں اُس کی بیٹی ہوں۔ حُسن اپری میرا نام ہے۔ تیرے حُسن اور تیری بہادری کے قلعے نے تو تیرے بیکھنے کو جی چاہا۔ اس لیے یہاں بُلوا لیا۔

یہ جواب سن کر حاتم مُسکرا دیا اور بولا۔“ اے حسین اپری! تو نے میرا راستہ کھو نا کیا۔ میں تو جلد سے جلد ماہ رو پری شاہ کے دربار میں پہنچنا چاہتا تھا۔“ حُسن اپری نے پوچھا۔“ آخر کیوں، وہاں تیرا کیا کام تھا؟“ حاتم نے اپنے جانے کا مقصد بتایا تو وہ بولی۔“ اے آدم زاد! یہ کام آسان نہیں۔ وہاں تو فرشتوں کے پر جلتے ہیں۔ بخلا تیری کیا مجال کر دہاں پہنچ سکے۔

خیر محجہ سے تیرے لیے جو کچھ بن پڑے گا ضرور کروں گی۔“  
 اُدھر یہ ہوا کہ جب دریاے قلزم کے چوکیدار جائے اور حاتم کو غائب پایا  
 تو ہاتھوں کے طوٹے آڑ گئے۔ چاروں طرف ڈھونڈا مگر وہ وہاں ہوتا تو ملتا۔  
 ماہ رو پری شاہ دیرے حاتم کا منتظر تھا۔ وہ نہ پہنچا تو پستہ چلانے کو  
 پری زاد سمجھے۔ انھوں نے واپس آگر حاتم کے غائب ہونے کی اطلاع دی تو  
 وہ آگ بگولا ہو گیا۔ چاروں طرف پیاوے دوڑا دیے کہ کسی طرح پستہ  
 لگائیں۔ انھوں نے سخوزنے دنوں بعد آگر اطلاع دی کہ حاتم کو ہنسنا پری  
 نے اپنے باغ میں بہمان بنار کھا ہے۔ یہ سُن کر وہ آپے سے باہر ہو گیا۔ فوراً  
 حکم دیا کہ مینا پری زاد، ہنسا پری اور آدم زاد کو بکر لاؤ۔ مینا نے سپاہیوں کو  
 دیکھا تو بہت گہرائی اور فوراً چلنے کو تیار ہو گئی۔ اس کے بعد سپاہی باغ  
 میں پہنچے۔ وہاں سے ہنسا پری اور حاتم کو لیا اور سب کو ماہ رو پری شاہ  
 کے سامنے پیش کر دیا۔

ہنسا پری کو دیکھ کر بادشاہ کی تیوری پر اُن پڑ گئے۔ بہت بگڑا۔ پھر  
 حاتم کی طرف مخاطب ہو کر بولا۔ “اے آدم زاد! تیری کیسے ہمست ہوئی کہ  
 تو نے ہمارے ملک میں قدم رکھا ہے؟” حاتم نے کہا۔ میں نے تیری بڑی تعریف  
 سُنی تھی۔ سچھے دیکھنے کا شوق مجھے یہاں کمیغ لایا۔“ اس بات سے بادشاہ بہت  
 خوش ہوا۔ بولا۔“ اگر تو ہمارا ایک کام کرے تو مُسْنہ مانگی مُراد پائے۔ میرے ایک  
 بیٹا ہے۔ مدت سے اُس کی آنکھیں دُکھتی ہیں۔ یہاں تک کہ بیٹا مجھی جاتی رہی۔  
 ہو سکے تو اُس کا علاج کر۔“ حاتم نے اُسے مبلوایا۔ وہ بیچارہ درد سے بے صین تھا۔  
 حاتم نے گھس کر تھہرہ لگایا۔ درد فوراً جاتا رہا۔ حاتم نے بادشاہ سے کہا  
 پروردہ ظلمات میں ایک پُودا ہے۔ تو رزی اُس کا نام ہے۔ اُس کے رس کے

چند قطرے منگا دے تو اس کی آنکھوں کی روشنی ابھی نوٹ آئے "بادشاہ نے درباریوں کی طرف دیکھ کر نیچھا" تم میں سے کوئی یہ کام کر سکتا ہے ہے مگر سب چپ رہے۔ آخر حسن اپری بولی "یہ کام میں کروں گی" بادشاہ کی اجازت پاکروہ فوراً چل گئی اور آٹھویں دن اس کارس لے آئی۔ حاتم نے اسے لڑکے کی آنکھوں میں میپکایا تو آنکھیں تاروں کی طرح روشن ہو گئیں۔ بادشاہ خوشی میں آپے سے باہر ہو گیا۔ بولا "اے آدم زاد! بول کی انعام چاہیے؟"

حاتم نے فوراً کہا "مجھے تیرا مہر دے جائیں ہے بادشاہ نے یہ نہ تو دھکتے رہ گیا۔ کہنے لگا "اے آدم زاد! میں تجھے قول دے چکا ہوں۔ اس لیے مہرہ دینے سے انکار تو نہیں کر سکتا۔ لیکن یہ بتاؤ اس مہرے کا کرے گا کیا؟" حاتم نے اُسے ساری بات بتا دی۔ بادشاہ نے کہا "خیر! اس وقت تم مہر دے جاؤ۔ مگر میں یہ مہرہ سوداگر کی بیٹی کے پاس چھوڑوں گا نہیں۔" حاتم نے کہا "یہ تو جان۔ میں تو صرف اپنا وعدہ پورا کرنا چاہتا ہوں اور چاہتا ہوں کہ سوداگر کی بیٹی کی شادی میرے دوست سے ہو جائے۔"

بادشاہ نے مہرہ حاتم کے حوالے کر دیا۔ اس نے وہ مہرہ احتیاط سے بازو پر باندھ لیا۔ وہاں سے رخصت ہو کر سخونیے ہی دنوں میں اپنی منزل پر پہنچ گیا اور وہ مہرہ حارس سوداگر کی بیٹی کے حوالے کر دیا۔ مہرہ دیکھ کر وہ بہت خوش ہوئی۔ کہنے لگی "اب میں تیری لونڈی ہوں۔ تو جو حکم دے دد بجا لاؤں۔"

حاتم نے جواب دیا "میری خواہش یہ ہے کہ تو سوداگر بیٹے سے شادی کر لے" اس نے کہا "جو تیری مرضی" چند دنوں میں دنوں کی شادی ہو گئی۔ وہاں سے فارغ ہو کر حاتم حسن بانو گے سوال کا جواب لانے کے لیے روانہ ہو گیا۔

سفر کی مصیبیں برداشت کرتا ہوا ایک دریا کے کنارے جا پہنچا۔ وہاں ایک شاندار محل بننا ہوا تھا۔ اس کے دروازے پر موٹے حروفوں میں لکھا تھا "نیکی کر اور دریا میں ڈال یہ حاتم یہ عبارت پڑھ کر بہت خوش ہوا اور عمارت کے پھانک کی طرف چلا۔

حاتم ابھی پھانک کے پاس پہنچ بھی نہ پایا تھا کہ دروازہ کھلا۔ چند خواص اندر سے نکل کر حاتم کے پاس آئے اور بڑی علت کے ساتھ اسے اندر لے گئے۔ وہاں جا کر حاتم نے دیکھا کہ ایک بزرگ تخت پر بیٹھے ہیں۔ بڑی نورانی صوت ہے۔ حاتم کو دیکھ کر تخت سے اُٹھنے اور اُسے گلے لگایا اور اپنے پاس تخت پر جگہ دی۔ ہرچوڑ طرح کے لذیذ کھانے منگو کر حاتم کو کھلانے۔ کھانے سے فارغ ہو کر حاتم نے بزرگ سے پوچھا "آپ کے محل کے دروازے پر جو عبارت لکھی ہے اُس کا یا مطلب ہے؟"

بزرگ نے جواب دیا "اے عزیز! میں کسی زمانے میں رہزن ہتا۔ راستہ چلتاں کو نوٹنا میرا کام ہتا۔ تیکن میرا ایک قاعدہ تھا کہ دو گھنی چڑی روٹیاں دریا میں ڈال دیا کرتا تھا اور کہتا تھا کہ یہ کام اللہ کے لیے کرتا ہوں۔ مدد توں یہی ہوتا رہا۔ ایک بار سخت بیمار پڑا۔ مدد بُدھ کی خبر نہ رہی۔ کیا دیکھتا ہوں کہ فرشتے مجھے چھپنے ہوئے دوزخ میں لیے جا رہے ہیں۔ آخر دفعہ فرشتوں نے اُکر کہا۔ اسے بفت میں لے جاؤ۔ جب مجھے بفت کے دروازے پر لے جایا گیا، وہاں کے دارونہ نے کہا۔ اسے تم ابھی سے کیسے لے آئے۔ اس کی تو بہت غریبی ہے۔ اس نام کا دوسرا شخص ہے۔ اُسے لاو اور اسے واپس چھوڑ آؤ۔" اتفاق ہے ایسا ہی کیا۔ راستے میں وہ دونوں فرشتے پھر ملے۔ اضال نے کہا "ہم وہ دو روٹیاں ہیں جو توالوں کے نام پر دریا میں ڈالا کرتا تھا۔" پھر میں جاگ گیا اور

امسی دن سے رہنی سے تو بہر کر لی۔ جو کچھ میرے پاس تھا اس میں سے تھوڑا سر روک کر باقی سب اللہ کے نام پڑھا دیا۔ دریا میں روٹیاں ڈالنا میں کبھی نہ بھولا۔ اب یہ ہوتا ہے کہ جب میں روٹیاں دریا میں ڈالتا ہوں تو دریا سے ایک ہاتھ نکلتا ہے اور وہ سو دینا میرے ہاتھ پر رکھ دیتا ہے۔ میں اپنی ضرورت کے مطابق خرچ کرتا ہوں، باقی اللہ کے نام پر خیرات کر دیتا ہوں۔ اب میرے پاس اللہ کا دیا سب کچھ ہے اور یہ سب امسی نیکی کی بدولت ہے جو میں کر کے دریا میں ڈال دیا کرتا تھا۔ اس لیے یہ عبارت نکھر کر میں نے اپنے دروازے پر لگا رکھی ہے۔“ حاتم نے بُرُّگ کا شکریہ ادا کیا اور اس سے اجازت لے گر شاہ آباد کا رخ کیا۔ چند ہی دن میں شاہ آباد پہنچ گیا۔ پہلے سراۓ میں پہنچ کر اپنے دوست کو دلاسا دیا پھر حسن بانو کے محل میں جا کر اسے سفر کا حال سنایا اور اس سے تیسرا سوال دریافت کیا۔ حُسن بانو نے پہلے تو حاتم کی ہمت کی داد دی پھر کہا۔“ اے جوان مردِ مصیبت کے ماروں کے ہمدرد و! میرا تیسرا سوال یہ ہے کہ ایک شخص جنگل میں کھڑا کہتا ہے۔۔۔ کسی سے بدی نہ کر۔ اگر کرے گا وہی پائے گا؛ یہ پتے لگا کہ وہ ایسا گیوں کہتا ہے۔“ حاتم نے کہا۔“ اچا، میں دوچار دن میں اس سوال کا جواب لانے کے لیے روانہ ہوتا ہوں۔“

---

## حاتم کا جانا اور تیرے سوال کا جواب لانا

اب حاتم تیرے سوال کا جواب لانے کے لیے روانہ ہوا۔ کوئی جہینہ بھر  
چلا ہو گا کہ ایک پہاڑ دکھائی دیا جو انسان سے باقی کرتا تھا۔ اُس کی چوٹی پر  
ایک حسین جوان کھڑا تھا اور جیخ جیخ کر کہہ رہا تھا: شتاب اُک نہیں تاب  
اب جدای کی وہ حاتم نے قریب جا کر رنج و غم کا سبب پوچھا۔ اُس جوان نے  
جھنپھلا کر کہا: مجا اپنا راستہ لے۔ جانے کتنے آئے اور سبب پوچھ پوچھ کر  
چلے گئے۔ حاتم نے کہا: اے عزیز! جب تو نے بہتوں کو اپنا دکھ درد  
 بتایا ہے تو مجھے بھی بتادے۔ شاید میں اللہ کی مدد سے تیری مشکل آسان  
 کر سکوں؟

جو ان نے کہا۔ مسافر! اگر تو جانا ہی چاہتا ہے تو سن۔ میں ایک  
سو اگر ہوں۔ ایک دن اسی راستے سے گزر رہا تھا کہ الگن پری سے میری  
ملاقات ہو گئی۔ اُسے دیکھ کر میرا بڑا حال ہو گیا۔ ہوش و حواس جاتے رہے۔ وہ  
کسی طرح ہوش میں لانی اور بولی: اے جوان! تو مجھے بہت اچھا لگا۔ جی  
 چاہتا ہے کہ تو کچھ دن میرا مہمان رہے۔ مگر ایک شرط ہے۔ مجھے ایک ہستے  
 یہاں رہ کر میرا انتظار کرنا ہو گا۔ اُس سے جدبا ہونے کو جی تو نہ چاہتا تھا۔ مگر

پھر ملاقات ہونے کی امید پر میں نے یہ شرط منظور کر لی۔  
اس بات کو سات برس ہونے کو آئے۔ جب سے میں یہاں کھدا اُس کا  
انتظار کر رہا ہوں یہ کہہ کر پھر چینچ ماری اور وہی مصیر عہد پڑھا:

شتاب اگر نہیں تاب اب جُدائی کی

حاتم کو اُس پر بڑا ترس آیا۔ بولا "اے دوست! میری زندگی کا مقصد یہی  
ہے کہ دوسروں کے کام آؤں۔ تو میرا انتظار کر میں الگن پری کی تلاش میں  
روانہ ہوتا ہوں۔ اللہ نے چاہا تو تیری مراد جلد پوری ہو گی" یہ

اُسے دلسا دے کر حاتم پریوں کے دیں کو رو انہوں کے دلے کی دن چلنے  
کے بعد ایک باغ میں جا پہنچا۔ تھکا ہارا تو تھا ہی تھوڑی دیر آرام کرنے کے لیے  
لیٹ گیا۔ انکھ لگ کری۔ تھوڑی دیر بعد اٹھا تو دیکھا کہ چار پریاں سامنے  
بیٹھی ہیں۔ انھوں نے پوچھا "تو کون ہے اور یہاں کیسے آیا ہے؟" حاتم نے  
آنے کا سبب بیان کیا۔ پریاں ہنسنے لگیں۔ بولیں "دیوانہ ہوا ہے۔ وباں پہنچنا  
کوئی آسان کام ہے؟" حاتم نے کہا "آسان ہو یا مشکل مگر مجھے ضرور وہاں  
پہنچنا ہے۔ ایک اللہ کا بندہ مشکل میں چنسا ہے۔ یہ کیسے ممکن ہے کہ میں  
اُس کی مدد نہ کروں؟"

پریوں نے کہا "اگر جان جو کھوں میں ڈالنا چاہتے ہو تو ضرور جاؤ۔  
الگن پری کوہ القا پر رہتی ہے۔ یہاں سے آٹھ دن چلو تو اُس کی سرحد پر  
جا پہنچو گے۔ یہ منتہ ہی حاتم فوراً چل پڑا اور آنھوں دن الگن پری کی سرحد  
میں جا پہنچا۔ با منے ایک دورا ہاتھا۔ عقل نے کام نہ کیا کہ کدم جائے۔  
اسی شش و پنج میں تھا کہ کہیں دُور سے روئے پہنچنے کی آواز سنائی دی۔  
حاتم اُواز کی طرف چل پڑا لیکن رات کا وقت تھا۔ کچھ سمجھ میں نہ آیا کہ کس کی

آواز ہے۔ ناچار صبح کا انتظار کرنے لگا۔ صبح کو پھر آواز کے سپارے چل بکلا تھوڑی دُور گیا ہو گا کہ کیا دیکھتا ہے کہ ایک خوبصورت نوجوان نشانہ سر نشانہ پر جنگل میں ادھر ادھر دوڑتا پھرتا ہے۔ ذرا فرا دری بعد رُک جاتا ہے اور پھر کی طرح پلک پلک گرونے لگتا ہے۔

حاتم نے اس نوجوان کے پاس جا کر رونے کا سبب پوچھا۔ اُس نے کہا میں ایک پرنسی ہوں۔ روزی کی تلاش میں گھر سے نکل کر یہاں آپہنگا۔ یہاں ایک حسین عورت سے ملاقات ہو گئی۔ اُس نے بھی مجھے پسند کیا اور اپنے محل میں لے جا کر ہمہاں رکھا۔ اُس کا باپ ایک بڑا جادو و گرستا۔ اُس نے جادو کے زور سے پتہ لگایا کہ میں یہاں چھپا ہوا ہوں۔ ایک دن اگر اپنی بیٹی پر بہت خنا ہوا۔ پھر مجھے بلا کر کہا کہ اُتر میری بیٹی سے شادی کرنا چاہتا ہے تو میری تین شرطیں پوری کر۔ پہلی یہ کہ پری رو جانور کا ایک جوڑا لا کر دے، دوسرا یہ کہ شرخ سانپ کا مہرہ لے کر آ۔ تیسرا شرط یہ ہے کہ کھوئتے تین میں غوطہ لگا کر صبح سلامت نکل آ۔ تو ہی بتا یہ شرطیں میں کیسے پوری کر سکتا ہوں۔ اس لیے اُسے یاد کرتا ہوں اور روتا ہوں：“

حاتم نے اُس کی ہمت بندھائی اور کہا کہ ”میں تیرے کام کی تدبیسر کرتا ہوں یہ حاتم جاتا تھا کہ پری رو جانور کا جوڑا دشتِ ماڈندرال میں ملتے گا۔ پہلے وہ اسی کے لیے روانہ ہوا۔ تھوڑی دُور چلنے کے بعد ایک قلعہ دیکھائی دیا۔ قریب پہنچنے کر دیکھا کہ لوگ اُس کی خندق میں الگ جلا رہے ہیں۔ پوچھنے پر معلوم ہوا کہ ہر رات کو یہاں ایک بلا آتی ہے اور تین چار آدمیوں کو کھا جاتی ہے۔ حاتم نے کہا۔ آج رات اُسے آنے دو۔ میں اُس کا کچھ ملاحج کروں گا۔“

رات ہونے سے پہلے حاتم خندق کے پاس چھپ کر بیٹھ گیا۔ جب آدمی رات گزر گئی تو ایک جانور آناد کھافی دیا، جس کے انڈے پاؤں اور سات مرستے۔ ایک سر ہاتھی کا اور چھپ شیر کے جو سر ہاتھی کا تھا اُس میں نو آنکھیں تھیں۔ ذرا سی دیر میں بلا بالکل قریب آگئی۔ لوگوں نے لکڑیوں میں آگ لگا جو تو وہ بوکھلا کر ادھر اور صدر دوڑنے لگی۔ اتنے میں وہ حاتم کے بالکل سامنے آگئی۔ حاتم نے تاک کر آنکھیں تیر مارا تو وہ زمین پر گز کر تڑپنے لگی اور تھوڑی دیر میں وہ لوٹ کر مر گئی۔

شہر کے لوگ بہت خوش ہوئے کہ حاتم کی بدولت بلا سے چھٹکارا ملا۔ سب نے چاہا کہ حاتم کو دھن دولت سے مالا مال کر دیں مگر حاتم نے کچھ قبول نہ کیا۔ سب محتاجوں میں بٹوادیا اور سب سے درخواست کی کہ اللہ سے دعا کرو کہ وہ مجھے دین دنیا میں سفر خروج کرے۔

حاتم ذرا آگے بڑھا تو ایک سانپ اور ایک نیولے کو اپس میں لڑتے ہوئے پایا۔ پوچھا تم میں ایسی کیا دشمنی ہے۔ کیوں لڑتے ہو؟ سانپ نے کہا۔ اس نے میرے باپ کو مارا ہے۔ میں اسے ماروں گا۔ ”نیولا بولا“ یہ میسری خوراک ہے۔ اسے میں کھاؤں گا۔ حاتم نے کہا۔ مجھے اپنا پیٹ ہی تو بھرنا ہے۔ میرے گوشت سے بھر لے۔ پھر سانپ سے بولا۔ مجھے اپنے باپ کا بدلہ لینا ہے تو مجھ سے لے لے۔ دلوں نے یہ سن کر لذنا بند کر دیا۔ نیولے نے کہا۔ تو مجھے اپنے گالوں کا گوشت کھانے کو دے۔ حاتم نے فوراً تلوار پہنچا لی۔ قریب تھا کہ گوشت کاٹ ڈالے۔ اتنے میں نیولا چلایا۔ شہر میں تو تیرا امتحان لیتا تھا۔ شاباش تیری ہمت کا کیا کہنا؟

فدا سی دیر میں سانپ اور نیولا لوٹ پوٹ کر آدمی کی شکل میں آگئے

و رائٹھ کھڑے ہوئے۔ حاتم بڑا ہیں ہوا۔ پوچھا۔ یہ کیا ماجرا ہے؟ ” سانپ  
و لا۔ اصل میں ہم دونوں جن ہیں۔ میں نے اس کے باپ کو مارڈا لایکوٹ  
وہ اپنی بیٹی سے میری شادی نہ کرتا تھا۔ یہ اُس کا بجائی ہے۔ یہ بھی شادی  
کے لئے رضامند نہیں ہوتا۔ میں اسے بھی مارڈالوں کا ” دوسرا بولا ” یہ اپنی  
بہن کی شادی مجھ سے کر دے تو میں اپنی بہن کی شادی اس سے کر دوں ۔  
وہ جن جو پہلے نیولے کے روپ میں تھا، کہنے لگا۔ کیا کروں میرے باپ کو  
یہ شادی منظور نہیں ۔ آخر حاتم نے جاکر اسے راضی کیا اور ایک ہی دن  
میں دونوں کی شادی ہو گئی۔

شادی سے دونوں جن اتنے خوش ہوئے کہ دونوں نے حاتم کو ایک  
ایک تکف دیا۔ ایک نے عصا دیا۔ اس میں یہ کرامت تھی کہ سانپ بھقپو کاٹے تو  
ہڑنے کرے، کسی موشن کا جاؤ و کارگرنے ہو، اس کے سایے میں لیٹ جباؤ تو  
ہٹ سے نہ جلو، راستے میں دریا آجائے تو اسے ڈال دو۔ ڈلتے ہی یہ کشتی  
بن جائے۔ دوسرے نے ایک مہرہ دیا جسے مئیں رکھ لو تو سانپ کے کاٹے کا  
اثر نہ ہو۔ حاتم دونوں چیزیں لے کر رخصت ہوا۔

حاتم ابھی زیادہ دُور نہ جانے پایا تھا کہ ایک دریا ملا۔ حاتم نے پانی  
میں وہ عصا ڈال دیا تو وہ فوراً کشتی بن گیا۔ اس طرح حاتم نے دریا پار کیا  
اور دشت ماژندران کی طرف چل دیا۔ دو دن لگاتار چلنے کے بعد وہ  
منزل پر پہنچ گیا اور ایک درخت کے نیچے بیٹھ کر سوچنے لگا کہ دشت ماژندران  
ہلک پہنچ تو کیا تگر اب کیا کروں اور وہ جانور کا جوڑا کہاں ڈھونڈوں۔ اسی  
سوچ بچار میں نیند آگئی اور پری رو جانور کا ایک جوڑا اُسی درخت پر  
بیٹھا۔ نرمادہ دونوں آپس میں باتیں کرنے لگے۔ زربولا۔ آج رات اس

درخت کے نیچے حاتم طافی ہمارا ہمہان ہے۔ اس نے دوسروں کے لیے اپنا آرام چین سب کم رنج دیا ہے۔ ہر وقت یہی دھیان ہے کہ کس طرح کسی کے کاماؤں۔ اب اسے ہمارے جوڑے کی مذہبیت پیش آئی ہے تھا حاتم بھی نیچے لیٹا یہ ساری باتیں سنتا تھا۔

طبع ہوتے ہوتے بہت سے جانور وہاں جمع ہو گئے۔ سب نے کہا ۱۰ سے حاتم! یہ ہماری خوش قسمتی ہے کہ آج تو ہمارا ہمہان ہے۔ ہمیں تیرے یہاں آنے کا سبب بھی معلوم ہے۔ ہم اپنے بچوں کا ایک جوڑا تیری خدمت میں پیش کرتے ہیں یہ حاتم نے ان سب کا شکریہ ادا کیا اور کہا۔ ہماری اس عنایت سے ایک نامُراد اپنی مراد کو پہنچ گا یہ غرض حاتم بچوں کا ایک جوڑا لے کر وہاں سے چل چڑا۔ یہ بھی من لوگوں وہ جانور تھا عجیب۔ سراور چہرہ آدمی کا سا اور گردن کے نیچے کا سارا دھڑ بالکل مور جبیسا۔

کافی تباہ سفر طے کر کے حاتم جادوگر کے شہر میں پہنچا اور سپاہی زادے کو وہ جوڑا دیا۔ جوان بہت خوش ہوا اور اسے لے گرفوراً جادوگر کے پاس پہنچا۔ اس نے کہا۔ اب میرا دوسرا سوال پوچھا اور سرخ سانپ کا مہرہ لاگر دے یہ سپاہی زادے نے یہ بات حاتم کے پاس جا کر دہرائی۔ اس نے کہا تو فکر نہ کر۔ اب میں اس کی کھونج میں نکلتا ہوں اور کوہ قافت جا کر دشتِ سرخ سے وہ مہرہ لے کر آتا ہوں۔

دو ایک دن آرام کرنے کے بعد حاتم مہرے کی تلاش میں نکل کھڑا ہوا۔ منزلیں طے کرتا ہوا ایک جنگل میں جا پہنچا۔ وہاں ایک بچوں کی چاہیں کا قد مرغ کے برابر تھا اور جسم سات رنگ کا تھا۔ اتنے میں رات ہو گئی۔ حاتم ایک درخت کے نیچے لیٹ رہا۔ اس کے پاس گائیں اور گھوڑے وغیرہ

گھاس چر رہتے تھے۔ وہی بچپن نکلا اور اُس نے ڈنگ مار کر سب کو مار دیا اور خود ایک پتھر کے نیچے چھپ رہا۔ صبح کو لوگ وہاں جمع ہوتے۔ بچپن پر نکلا اور اُس نے ایک آدمی کے ڈنگ مارا۔ وہ بیچارہ گر کر تڑپنے لگا۔ اب بچپن نے جنگل کی راہ لی۔

حاتم بھی بچپن کے سچے سچے چلا۔ ذرا آگے چل کر بچپن لوٹ پوٹ کر سانپ بن گیا اور بیل میں جا گھس۔ رات ہوئی تو پھر نکلا اور شہر کی طرف چل دیا۔ آخر موری کے راستے سے شہری محل میں داخل ہو گیا اور اُس نے وہاں بادشاہ کو ڈس لیا۔ وہاں سے نکل کر وزیر کی حوالی میں گھس گیا اور اُس کی بیٹی کو ختم کر دیا۔ پھر سیدھا جنگل کا راستہ لیا۔ جنگل میں پہنچ کر اُس نے شیر کا روپ اختیار کر لیا۔ دریا کے کنارے کچھ لوگ پانی پینے تھا ان پر جھپٹا اور ایک کو سچاڑ ڈالا۔ وہاں سے آگے بڑھا تو ایک خوبصورت عورت بن کر سڑک کے کنارے بیٹھ رہا۔ ادھر سے دونوں جوان روزگار کی تلاش میں گزرے۔ اس نے ان دونوں سے بڑی محبت کی باتیں کیں۔ پھر جانے کیا لگائی بھجاتی کی کہ دونوں لڑکے اور لڑتے لڑتے مارے گئے۔ اب وہ عورت بسیں بدلت کر بھیں بن گئی اور ایک گاؤں میں داخل ہو کر کئی آدمیوں اور بچوں کو روند ڈالا۔ وہاں سے دوڑتی ہوئی جنگل میں پہنچی اور آخر ایک بوڑھے آدمی کی شکل اختیار کر لی۔

اب حاتم سے نہ رہا گیا۔ اس نے سوچا کہ اس کا حال جانا چاہیے۔ یہ سوچ کر آگئے بڑھا اور جبکہ کہا۔ کہو حاتم! خیر تو ہے۔ اچھے ہو۔ حاتم بڑا چران ہوا اور پوچھا۔ اے بزرگ! تھیں میرا نام کیسے معلوم ہوا؟ اس نے جواب دیا۔ تیرا! کیا، مجھے تیری سات پشتول کے نام

معلوم ہیں۔ میں سمجھی کو جانتا ہوں۔ شاید تم بے معلوم نہیں۔ میں موت کا فرشتہ ہوں۔ جس شکل میں جس کی جان لینے کا حکم ہوتا ہے وہی شکل بنائیں کی جان لے لیتا ہوں؟ ”حاتم نے کہا۔ یہ بتا پسے میری موت کب آئے گی؟“ اس نے جواب دیا۔ اے نیک دل انسان! ابھی تیری زندگی کے بہت دن باقی ہیں۔ ابھی تو تیرے ہاتھوں سے ہزاروں کے پیگٹے کام بنتیں گے۔“  
یرث سن کر حاتم نے خدا کا شکر ادا کیا اور دشتِ مرغ کی راہ لی۔ آخر چلتے چلتے ایسی جگہ جا پہنچا جہاں کی زمین آہرے کالے رنگ کی تھی۔ اصل میں یہ کالے ناگوں کا ملک تھا۔ ادمی کی بوپا کر سانپ نکل آئے اور چاروں طرف سے حاتم کو گھیر لیا۔ حاتم نے وہ عصا زمین میں گاڑ دیا۔ سانپ جہاں تھے وہیں مڑک گئے اور آخر اپنے بلوں میں جا گئے۔ حاتم آگے بڑھ گیا اور دشتِ سفید میں جا پہنچا۔ یہاں کے سفید سانپ بھی اس کا کچھ نہ بگاڑ سکے۔

حاتم آگے بڑھا تو دشتِ مرغ سامنے تھا۔ یہاں کی زمین خون کی طرح لال تھی۔ گرمی ایسی تھی کہ پیاس کے مارے حاتم کی زبان نکل پڑی۔ یہجاں بس اب موت برپر منڈلاری ہے۔ آخر بے دم ہو کر گر پڑا۔ ہوش و حواس جاتے رہے۔ اتنے میں ایک بزرگ سامنے لکھا اور کہا۔“ اے حاتم! ہمت نہ ہمار۔ وہ مُہرہ مُمنہ میں ڈال لے۔“ حاتم نے ایسا ہی کیا۔ پیاس کی سختی کم ہو گئی۔ حاتم نے بزرگ سے پوچھا۔“ یہ گرمی کس چیز کی ہے؟“ اس نے کہا۔“ یہ گرمی مرغ سانپ کے زہر کی ہے۔ پہلے یہ زمین بزر تھی مگر اب گرمی سے لال ہو گئی ہے۔“

محمرے نے اپنا کرشہ دکھایا اور حاتم چلنے کے قابل ہو گیا۔ آگے چلا تو مرغ سانپ بوپا کر نکل آیا اور پہنکارنے لگا۔ اس کے مُمنہ سے شعلے نکل کر

آسمان سے باتیں کرنے لگے۔ اس پاس کی ہر چیز شعلوں کی لپیٹ میں آگئی۔ حاتم کے مئندے میں مہرہ نہ ہوتا تو جل کر راکھ ہو جاتا۔

حاتم نے عصا زمین میں گاڑ دیا اور رات اسی طرح گزار دی۔ صبح ہوتے ہوئے عصا کی برکت سے سانپ کی حالت غیر ہو گئی اور وہ مہرہ آگل کر سجاگ گیا۔ حاتم نے اُسے پکڑ دی میں رکھا اور لاکر نوجوان کی مقابلی پر رکھ دیا۔ اُس کی آنکھوں میں خوشی سے آنسو آگئے۔ حاتم کے قدموں پر گر پڑا۔ حاتم نے اُسے آٹھا کر لگے سے لگایا اور کہا کہ اب جادو وگر کے پاس جا اور کہہ کہ اب تیرے سوال کا جواب بھی جا فر ہے۔ بگڑھاؤ میں تیل گرم کرائے ہے۔

کڑھاؤ میں تیل گرم ہو گیا تو حاتم نے مہرہ اُس نوجوان کے مئندے میں ڈال دیا اور اُسے کھولنے تیل میں کڈا دیا۔ اللہ کی مہربانی اور مہرے کی برکت سے وہ صبح سالم باہر نکل آیا۔ جس نے یہ کرشمہ دیکھا جیران رہ گیا۔ چند دن میں نوجوان کی شادی جادو و گر کی بیٹی میں ہو گئی۔

ان سے رخصیت ہو کر حاتم الگن پری کی تلاش میں کوہ القا کی طرف چلا۔ پہاڑ پر ہیجنگ کر ایک غار دکھائی دیا۔ حاتم ایک چکنی ڈھلان کے سہارے پہنچتا پہنچتا تک ہیجنگ گیا۔ مانے ایک خوبصورت باغھماں پرندہ چھپھا رہے تھے۔ اتنے میں کچھ پری زاد اس کے پاس آئے اور کہنے لگے اے ادم زادا! یہ باغ الگن پری کا ہے، تو اس میں کہاں آئھلا۔ اُسے خبر ہو گئی توجیتا نہ چھوڑے گی۔ ہمیں منزالگ ملے گی ہے۔

حاتم نے جواب دیا۔ دوستو! میں موت سے ڈرنے والا نہیں۔ میں تو خود اُسی سے ملنے لگا ہوں۔ پری زادوں نے سب پوچھا تو حاتم نے

صاراقعہ ستایا اور کہا۔ میں اسے وعدہ یاد دلانے آیا ہوں۔ پری زادوں کو ہمدردی پیدا ہوئی۔ الگن پری دو دن بعد وہاں آنے والی تھی۔ اس نے انہوں نے حاتم کو باغ میں ہی چھپا دیا۔

دو دن بعد الگن پری پریوں کے جھرمٹ میں وہاں آئی۔ دربانوں نے عرض کیا۔ اے شہزادی! ایک آدم زاد کسی طرح اس باغ میں داخل ہو گیا ہے۔ نہ سمجھایا مگر وہ یہاں سے جانے کے لیے رامنی نہیں ہوتا اور کہتا ہے شہزادی کے ملے بغیر ہرگز نہ جاؤں گا۔ شہزادی نے آدم زاد کو پیش کرنے کا حکم دیا اور اس سے آنے کا سبب پوچھا۔ حاتم نے شہزادی کو اُس کا وعدہ یاد دلایا اور کہا۔ تیری جدائی میں کسی غریب کی جان جباتی ہے اور تجھے ترس نہیں آتا۔ شہزادی نے کہا۔ میں بھلا کسی سے جھوننا وعدہ کیوں کرتی؟

حاتم نے کہا۔ شہزادی! خفا ہونے کی بات نہیں۔ میں جو کچھ عرض کر رہا ہوں وہ کج ہے۔ میرا نام حاتم ہے۔ جھوٹ بولنا میرا کام نہیں۔ حاتم کے یاد دلانے پر پری کو واقعہ تو سارا یاد آگیا مگر بگڑ کر کہنے لگی۔ آخر تو کیوں دنیا کا دکھ درد بثاتا پھرتا ہے۔ جا اپنا کام کر۔ مگر حاتم نہ مانا اور اس نے پری کو اس طرح قابل کیا کہ وہ اُس نوجوان کو بلانے اور شادی کرنے پر مجبور ہو گئی۔

اب حاتم وہاں سے رخصت ہوا اور کوہ احر پہنچ گیا۔ جس آواز کی کوئی میں یہاں آیا ستا ب وہ سنانی دے رہی تھی۔ کوئی صبح پہنچ کر کہہ رہا تھا: مکسی سے بدی نہ کر۔ اگر کرے گا تو وہی پائے گا۔ حاتم آواز کے سہارے چلتا رہا۔ قریب پہنچا تو دیکھا کہ درخت میں ایک لوہے کا پنجاٹنگا ہوا ہے اور

اُس میں ایک بُوڑھا اُدمی بند ہے۔

حاتم چرخن ہو کر اُسے دیکھتا رہا۔ پھر قریب جا کر پوچھا۔ اے بُرگ! تو کون ہے؟ کس نے تجھ پر یہ ظلم کیا ہے؟ اور اس اواز کا کیا مطلب ہے؟ بُوڑھے نے ایک مشنڈی سفنس کھینچی اور بولا۔ اے صاف! میری کہانی بڑی دُکھ بھری ہے۔ تو شن کر کیا کرے گا لیکن پوچھتا ہی ہے تو شن اور سبق لے۔ میں ایک سوداگر ہوں۔ احمد میرا نام ہے۔ میرا باپ بڑا من دولت چھوڑ کر مرا۔ کچھ ہی دن میں میں نے سب اڑا دیا اور آخر کوڑی کوڑی کو محنت ہو گیا۔

اسی حالت میں میری ملاقات ایک نوجوان سے ہوتی۔ وہ گڑے خزانے کا پتہ بتا سکتا تھا۔ مگر شرط یہ تھی کہ چوتھائی اُس کا ہو گا۔ میں نے سوچا شاید میرے باپ نے کچھ زمین میں دفن کیا ہو۔ یہ سوچ کر میں اُسے اپنے گھر لے گیا۔ اُس کے بتانے پر واقعی بے شمار دولت نکلی مگر میری نیت خراب ہو گئی۔ اُسے تھوڑا سادا دیا اور گھر سے نکال دیا۔

”ایک دن وہ نوجوان بسیں بدلت کر پھر آیا اور بولا۔ مجھے ایسا علم آتا ہے جس سے زمین میں گڑے خزانے نظر آ جاتے ہیں۔ میں نے کہا۔ مجھے وہ علم سکھا دو۔ مئز ماہگا انعام دوں گا۔ اُس نے کہا۔ جنگل میں چلو۔ وہاں تھاری آنکھوں میں ایک تمرہ لگا دوں گا۔ چودہ طبق روشن ہو جائیں گے۔ میں خوشی خوشی اُس کے ساتھ ہیاں آ جیا۔ اُس نے تمرہ لگایا تو میری دونوں آنکھیں بے نور ہو گئیں۔ اس کے بعد اُس نے پتھرے میں بندک کے مجھے میلٹا ناگ دیا اور بولا۔ جھوٹوں کی سزا ہی ہے۔ اب تو اپنی آنکھوں کی روشنی چاہتا ہے تو ہر وقت چلا چلا کر یہ کہا کر کہ دُکھی سے بدری نہ کر۔ اگر کرے گا تو وہی پائے گا۔“

”چلتے وقت اُس نوجوان نے کہا۔ مدت کے بعد حاتم نام کا ایک جوان

یہاں آئے گا وہ نوریز گھاس کا عرق لا کر ٹپکائے گا تب تیری آنکھیں روشن ہوں گی؛  
لے عزیز! تیس سال بیت گئے کہ میں حاتم کا انتظار کر رہا ہوں۔ رجاء نے وہ کب  
آئے گا اور میری مشکل کب آسان ہو گی؟ حاتم کی آنکھوں میں آنسو آگئے۔ بولا  
”اطمینان رکھ۔ میں ہی حاتم ہوں۔ میں ابھی نوریز گھاس کی تلاش میں روان  
ہوتا ہوں یہ۔“

یہ کہہ کر حاتم اس گھاس کی تلاش میں روانہ ہوا۔ سات دن کے بعد  
حاتم کو ایک خوبصورت گھاس نظر آئی۔ سمجھ گیا کہ یہی وہ گھاس ہے جس کی تلاش  
تھی۔ وہ لے کر لوٹا اور اس کا رس بوڑھے قیدی کی آنکھوں میں ٹپکایا۔ فوراً  
کھوئی ہوئی روشنی توٹ آئی۔ بوڑھا حاتم کے قدموں پر گر پڑا۔ بہت بہت  
شکریہ ادا کیا اور حاتم کو انعام دینا چاہا مگر اس کو کس چیز کی ضرورت تھی۔  
اللہ کا دیا سب کچھ سخا۔

حاتم نے مزرگ کو خدا حافظ کہا اور شاہ آباد کی طرف چلا۔ وہاں  
پہنچ کر پہلے سرائے میں گیا اور منیر شاہی کو سکر چحن بانو کے پاس پہنچا اور  
اس کے سوال کا جواب پیش کر دیا۔ پھر تو چھپا۔ بب تباو تمہارا چوتھا سوال  
کیا ہے؟“

---

# چوتھا سوال

## پتھے کو ہمیشہ راحت ہے

محن بانو نے کہا۔ اے حاتم! شہر خوارزم میں کوئی شخص لگاتار یہ کہتا رہتا ہے کہ پتھے کو ہمیشہ راحت ہے؟ میرا سوال یہ ہے کہ اس نے کیا بھی بولا اور اس کے بدلے کیا راحت پائی؟ حاتم نے کہا۔ اللہ مد و گار ہے۔ اس کے کرم سے تین سوالوں کے جواب ملے۔ اُسی کی مدد سے چوتھے سوال کا جواب بھی ملے گا۔ میں فوراً اس کام کے لیے روانہ ہوتا ہوں:

حاتم شاہ آباد سے نکلا اور چلتے چلتے ایک پہاڑ کے نیچے پہنچا۔ دیکھا کہ ایک دریا زور شور کے ساتھ بہہ رہا ہے۔ پانی کا رنگ خون کی طرح ترخ تھا۔ حاتم اس کا راز جاننے کے لیے کنارے کنارے چلا۔ آگے جا کر دیکھا کہ دریا کے کنارے ایک درخت ہے جس میں کئی ہوئے بہت سے سرٹکے ہیں۔ ان سے خون میکتا ہے اور پانی میں مل جاتا ہے۔ سارے سرپریزوں کے لئے اس سب سے اُوپنی شاخ پر جو سرخا وہ سب سے خوبصورت تھا۔

حاتم ان سروں کو غور سے دیکھ رہا تھا کہ سب کملک صلاکر ہنس پڑے۔ حاتم سمجھ گیا کہ یہ سب جاؤ کے کیمیں ہیں۔ اس نے ملے کر لیا کہ جب تک یہ بیڈر نہ ٹھیک نہ گا وہ آگے نہ بڑھے گا۔ اس میں شام ہو گئی۔ سارے سرایک ایک

کر کے دریا میں اگر پڑے اور اپنے اپنے دھڑ سے جوڑا کر زندہ ہو گئے۔ ذرا دیر میں دریا کی سطح پر ایک مغل جم گئی۔ ناج رنگ شروع ہو گیا۔ اس بے بعد دسترخوان زکھا اور طرح طرح کے کھانے پختے گئے۔ ایک خوان حاتم کے سامنے بھی آیا مگر اس نے کھانے سے انکار کر دیا اور کھا پہلے مجھے بتاؤ یہ راز کیا ہے تب لقرہ توڑوں گا؟ جو پری خوان لے کر آئی تھی وہ گئی اور سپر آگر بولی۔ اس وقت تم کھانا کھالو۔ صبح کو ہماری ملکہ تھیں مب کچھ بتا دیں گی؟“ دسترخوان اٹھ گیا تو پہر ناج رنگ شروع ہو گیا۔ دن میکھنے تک یہی سلسلہ چلتا رہا۔ صبح کو سارے مر جسموں سے الگ ہو کر پھر اسی درخت کی شاخوں میں جائیں۔

دوسری شام ہوتی تو کھانے کے بعد ایک پری حاتم کو ملکہ کے پاس لے گئی۔ حاتم نے دریا کی سطح پر پر رکھا تو وہ دستا چلا گیا یہاں تک کہ زمین سے جا بیکا۔ اب نہ وہ دریا تھا، نہ وہ مغل، نہ وہ درخت۔ ایک لق و دوق میدان تھا جس کا اور چور دکھائی نہ دیتا تھا۔ حاتم کسپر اکر ادھر اُصر دوڑنے لگا اور سمجھا کہ موت یہاں لے آئے ہے۔ اتنے میں خواجہ خضر نظر آئے۔ حاتم سے بولے ”تُونے یہ کیا حال بنایا ہے؟ اللہ نے مجھے تیری مدد کے لیے سمجھا ہے۔ بول کیا چاہتا ہے؟“

حاتم نے کہا ”بھتو لے بھتوں کو راستہ دکھانے والے بُزرگ! پہلے یہ بتایے کہ یہ کیا جگہ ہے۔ میں یہاں کیسے پہنچا اور وہ سر کیسے تھے؟“ حضرت خضر نے فرمایا۔ اس صورا کا نام خبر پرس ہے۔ جس دریا کی سطح پر تو نے قدم رکھا تا وہ سب جاؤ کا کھیل ہے۔ احر جاؤ کو گرنے اپنی بیٹی کو قید کرنے کے لیے یہ طلبم بنایا ہے۔ وہ لڑکی باپ کی مرضی کے خلاف شادی کرنا چاہتی تھی

اس لیے باپ نے اُسے یہ تزادی ہے: حاتم نے کہا اے حضرت! مجھے وہ پری بہت پسند آگئی۔ مجھے کسی طرح اُس کے پاس پہنچا دیجیے یہ حضرت خضر نے کہا اے جوان! میرا عصما پرکر آنکھیں بند کر لے! حاتم نے ایسا ہی کیا اور پلک جیکئے اُسی درخت کے پاس جا پہنچا۔ اس بار حاتم نے سوچا اس درخت پر چڑھنا چاہیے۔ یہ سوچ کر حاتم اس کے نیچے آیا۔ ایک دم ایسا لٹکا ہے زلزلہ آگئیا ہو۔ ایک تواتر کی آواز کے ساتھ درخت پٹھ گیا اور حاتم اس میں سما گیا۔ اتنے میں خواجہ خضر پھر تشریف لائے۔ انہوں نے درخت میں عصما مارا تو وہ موم کی طرح نرم ہو گیا اور حاتم باہر نکل آیا۔ حضرت نے کہتا ہے: حاتم! تو خواہ مخواہ کیوں موت کو دعوت دے رہا ہے؟

حاتم نے کہا: میں احر جاؤ و گر کی بیٹی شہزادی زریں پوش سے شادی کرنا چاہتا ہوں۔ حضرت خضر نے فرمایا مناداں! اس خیال سے باز آ کر تک احر جاؤ و گر زندہ ہے وہ اس کی شادی نہ ہونے دے گا۔ تو بیکار پہنی جان گنوں بیٹھے گا۔ حاتم نے کہا: میں اس سے شادی ضرور کروں گا۔ اگر اسی طرح موت آئی ہے تو یوں ہی ہی۔ میں بُرڈل نہیں کہ موت سے ڈر جاؤں۔ حضرت خضر نے دیکھا کہ حاتم دھن کا پتکا ہے کسی طرح باز نہیں آتا تو اسے اسمِ اعظم سکھا دیتا کہ کوئی جاؤ و اثر نہ کر سکے۔ اور پھر اے احر جاؤ و گر کے ملک میں پہنچا دیا۔

احر کا ملک کوہ احر کہلاتا تھا اور وہاں بسوائے ایک اونچے پہاڑ کے کچھ نظر نہ آتا تھا۔ حاتم پہاڑ پر چڑھنے لگا مگر ایک ایک پر من من بھر کا ہو گیا۔ چلانا دشوار تھا۔ لیکن اسمِ اعظم پڑھنے سے نزل آسان ہو گیا اور حاتم چون پر

پہنچ گیا۔ وہاں ایک صاف سُتھر امیدان ملا جس میں ایک چشمہ بہہ رہا تھا۔  
چاروں طرف میووں سے لدے ہرے بھرے درخت تھے۔ حاتم نے نہاد حکمر  
اسمِ اعظم پڑھنا شروع کر دیا۔

اُدھر اُختر جادوگر کو اپنی جادو کی کتاب سے حاتم کے آئے کا حسن  
معلوم ہوا۔ اس نے سوچا کوئی ایسی ترکیب کرنی چاہیے جس سے حاتم اسمِ اعظم  
بھوول جائے۔ یہ سوچ کر اُس نے جادو کے زور سے جھوٹ مٹوٹ کی پریاں  
بناییں۔ ان میں ایک پری زریں پوش کی شکل کی تھی۔ پریوں کے اس  
غول نے حاتم کو گھیر دیا۔ وہ پری حاتم کے پاس جا بیٹھی جو زریں پوش کی  
صورت کی تھی۔ خوشی سے حاتم کے ہاتھ پاؤں بھوول گئے اور اُس نے اسمِ اعظم  
پڑھنا بند کر دیا۔ جادوگر کی ترکیب کا رگر ہو گئی اور اُس نے حاتم کو بکفر دوا کے  
ہٹ کے کنوں میں ڈلوادیا۔ لیکن مُہرے کی وجہ سے حاتم محفوظ رہا۔ یہ بات  
جادوگر کو بھی معلوم ہو گئی۔ اب اُس نے دوسرا ترکیب کی۔ اُس نے حاتم کو  
ازاد کر دیا اور جادو کی پری سے کہا کہ کسی طرح وہ مُہرہ چھین لے۔

نقلى زریں پوش حاتم کے پاس آبیٹھی اور پیار نسبت کی باتیں کر کے  
مُہرہ اُس سے مانگا۔ حاتم مُہرہ دینے والا ہی تھا کہ کسی نے لٹکا کر کہا۔ اُسے  
نادان ایک کرتا ہے۔ اگر تو نے مُہرہ دے دیا تو یہ نہ جان کی خیر نہیں۔ یہ  
زریں پوش نقلى ہے اور اُختر نے جادو کے زور سے بنائی ہے۔ یقین نہ ہو تو  
آزمائے۔ اسمِ اعظم پڑھ۔ اگر یہ اصلی ہے تو یہی رہے گی۔ نقلى ہے تو ختم  
ہو جائے گی۔ حاتم نے ایسا ہی کیا۔ جب وہ اسمِ اعظم پڑھنے لگا تو پری کا پتے لگی  
اور دیکھتے دیکھتے جعل کر راکھ ہو گئی۔

جادوگر سے اور کچھ نہ بن پڑا تو شیطان سے مدد مانگی۔ پہلے تو اُس نے

بیکار کیا اور کہا کہ "اسم اعظم کے آئے میرا زور نہیں چل سکتا" یہیں آخوند کار مد  
کرنے کو راضی ہو گیا اور سوتے میں حاتم کو لیے شہانے خواب دکھائے کہ وہ  
میسٹی نیند سوتا رہا۔ یہاں تک کہ جادوگر کے چوکیداروں نے اُسے قید کر دیا۔  
حاتم کو بہوش آیا تو اُس نے گھبر کر ادھر ادھر دیکھا۔ پھر ایک چوکیدار کو اشارے  
سے پاس ملا یا اور کہا "اگر تو مجھے اس قید سے آزاد کر دے تو بڑا انعام دوں"  
اس نے کہا "اگر مہرہ دے دو تو آزاد کرتا ہوں" حاتم راضی ہو گیا اور  
چوکیدار نے اُسے آزاد کر دیا۔ حاتم پھر غسل کر کے اسم اعظم پڑھنے لگا۔

احمر کو پتہ چلا تو اُس نے جادو سے اُس چوکیدار کو بسم کرنا چاہا مگر  
حاتم اسم اعظم پڑھ پڑھ کر اُس کا بچاؤ کرتا رہا۔ اب حاتم نے سوچا اس طرح  
کام نہ چلے گا۔ خود احر کی طرف چلو۔ یہ سوچ کر دہ اسی اعظم پڑھتا ہوا احر کی  
طرف چلا۔ وہ چوکیدار بھی جس کا نام مرنگ تھا اُس کے ساتھ ہولیا۔ احر کو پتہ  
چلا کہ حاتم بڑھا چلا آتا ہے تو وہ بھی اپنے لاڈشکر کو لے کر شہر سے باہر نکلا  
اور جادو کے منتر پڑھنے لگا۔

جادو کے زور سے گھنگھور گھٹا اٹھی، بھلی چلکی اور بادل گرجنے لگے۔ یہ  
منظور دیکھ کر مرنگ خوف سے متر تھر کا پنیز لگا اور حاتم سے بولا ہو شیار ہو جا۔  
یہ سب احر کے جادو کا کرشمہ ہے۔ حاتم نے اسی اعظم پڑھ کر پھوٹکا۔ احر کا  
جادو اُٹا اُسی کے سر جا پڑا۔ اب تو احر کے ہاتھوں کے طوطے اڑ گئے۔ سمجھ  
لیا کہ حاتم سے جیتا شکل ہے۔ اب اُس نے دوسرا اوار گیا۔ جادو کے زور سے  
اُس نے ایک پہاڑ بنایا۔ یہ پہاڑ حاتم کی طرف بڑھنے لگا۔ مرنگ نے اُسے  
پھر خبردار کیا۔ حاتم نے پھر اسی اعظم پڑھا اور پہاڑ مکڑے ملکٹے ہو کر احر کے  
شکر پر جا پڑا۔ چار ہزار جادوگر ہلاک ہو گئے۔

یر دیکھ کر احرم گھبرا یا اور بھاگ نکلا۔ حاتم نے پھیپھی کیا تو احرم بنے پھر جادو کا وار کیا۔ اس بار چار اثر دیے پیدا ہو کر حاتم کی طرف پہنچے مگر اسیم اعظم کی تاثیر سے انہوں نے لوٹ کر احرم کے ساتھیوں کو ہی ہڑپ کر لیا۔ جو بچے وہ احرم کو اکیلا چھوڑ بھاگے۔ جب وہ بھاگنے لگے تو احرم غصتے سے بھپر گیا۔ اُس نے جادو سے ان سب کو درخت بنایا۔ اب جادو گر بُری طرح بوکھلا چکا تھا۔ وہ ایک طرف کو اگرا چلا گیا۔ سرنگ نے حاتم کو بتایا کہ "اب وہ اپنے استاد کملانق جادو گر کے پاس گیا ہے۔ وہ انابرزا جادو گر ہے کہ اُس نے جادو سے ایک انسان اور اُس کے چاند تارے بنائے ہیں۔ اُس نے یہاں سے تین سو کوس پر ایک پُوری بستی بسانی ہے جس میں چالیس ہزار جادو گر رہتے ہیں اور کملانق کو اپنا خدا سمجھتے ہیں"

حاتم نے کہا "وہ جھوٹا ہے۔ اللہ تو بس ایک ہے اور وہی عبادت کے لائق ہے۔ اُسی کے کرم سے مجھ پر کسی جادو کا اثر نہ ہوا" سرنگ بولا "آج سے میں بھی اللہ پر ایمان لاتا ہوں اور اب تھماڑا غلام ہوں تم جو حکم دو گے بجا لاؤں گا۔ میکن چلنے سے پہلے ایک کام کرو۔ یہ جو سامنے ہزاروں درخت نظر آتے ہیں یہ سب جادو گر ہیں۔ یہ احرم کے ساتھی تھے اور اُسے چھوڑے جاتے تھے۔ احرم نے جل کر انہیں درخت بنایا۔ تجوہ سے بن پڑے تو انہیں قید سے نجات دلا دے۔ یہ سب تیرے جان و مال کو دعا دیں گے"

حاتم نے اسیم اعظم پڑھ کر چونکا تو وہ سب اپنی اصلی شکل میں آگئے۔ سب نے حاتم کا شکریہ ادا کیا اور حاتم کے منع کرنے کے باوجود اُس کے ساتھ ہو یہی۔ راستے میں ایک تالاب نظر پڑا۔ سب پیا سے تھے۔ سب نے ڈکھنے کا کر پانی پیا۔ احرم بھاگنے بھاگنے اس پر جادو کر گیا تھا۔ جادو کا اثر یہ ہوا کہ سب کے

ناخنوں سے خون بہنے لگا اور سب کے جسم پھول گئے۔ حاتم بہت پریشان ہوا۔ آخر اُس نے اسماعیل پڑھ کر پھونکا تو ناخنوں سے خون بہنا بند ہو گیا۔ دوبارہ پڑھ کر پھونکا تو سوچن دُور ہو گئی۔ پھر اس نے اسماعیل پڑھ کرتا لاب پر پھونکا۔ جادو کا اثر جاتا رہا۔ حاتم نے اپنا سفر پھر شروع کر دیا۔

اوھر احر کے ساتھ یہ بیتی کہ جب کچھ زبن پڑا تو جہا کا بجا گا اپنے استاد کے پاس پہنچا۔ اُسے ساری داستان سنائی۔ کلاق کو اپنے شاگرد کی بے عزتی کا حال معلوم ہوا تو طیش میں آگیا۔ اُسے دلاسر دینے لگا۔ بولا، "گھبرا مت۔ میں حاتم کو باندھ کر ابھی تیرے حوالے کیے دیتا ہوں۔" اُس نے اپنے پہاڑ کے چاروں طرف جادو کی آگ بھرا کا دی۔ حاتم وہاں پہنچا تو آگ کی اوچی دیوار دکھائی دی۔ حاتم نے اسماعیل پڑھ کر پھونکا تو آگ مجھے گئی۔ یہ دیکھ کر کلاق نے پھر جادو کیا۔ اس بار پہاڑ کے چاروں طرف ایک دریا ابل پڑا اور حاتم کی طرف بڑھنے لگا۔ یہ دیکھ کر اُس کے ساتھی بہت گھبرائے۔ بولے: "یہ جادو کا دریا ہے۔ یہ ضرور ہمیں اپنی لپیٹ میں لے لے گا۔" حاتم نے پھر اسماعیل پڑھا اور دریا غائب ہو گیا۔

کلاق نے تیسرا مرتبہ منتر پڑھا تو دس دس من اور پانچ پانچ من کے پتھر برنسے لگے۔ حاتم کے اُنگے ایک پہاڑ سا بن گیا۔ حاتم نے پھر اسماعیل پڑھا تو زور کی ہوا چلنے لگی۔ سارے پتھر اس ہوا میں اڑ گئے۔ اب کوہ کلاق صاف دکھائی دینے لگا۔ حاتم اُس کی طرف بڑھنے لگا تو اُس نے پھر منتر پڑھا اور کوہ کلاق نظرروں سے او جمل ہو گیا۔ لیکن اسماعیل کی برکت سے وہ پھر نظر آنے لگا۔ حاتم اپنے ساتھیوں کے ساتھ اس پر چڑھ گیا۔ کلاق نے کھیل گزتے دیکھا تو اپنے بنائے ہوئے آسان پر چڑھ گیا۔ حاتم شہر میں داخل ہو گیا۔ بڑا خوبصورت شہر تھا۔ مکانیں سبی ہوئی تھیں مگر آدمی کا نام و نشان نہ تھا۔ معلوم ہوا کلاق سب کو اپنے ساتھ لے گیا تھا۔ حاتم کے

ساتھی بھجو کے تھے۔ دکانوں میں کھانے کا سامان دیکھا تو نوٹ پڑے۔ کھاتے ہی سب کی ناکوں سے خون جاری ہو گیا۔ حاتم سمجھ گیا کہ یہ جاؤ و کا اثر ہے۔ اسی اعظم پڑھ کر پھونکا تب اس کا اثر ختم ہوا۔

اب حاتم کو انسان کی خبریتی تھی۔ اس نے اسی اعظم پڑھ پڑھ کر جاؤ کے انسان کی طرف پھونکنا شروع کیا۔ انسان ملکے ملکے ہو کر پت ڈپر گرنے لگا۔ ہزاروں جاؤ و گھر موت کی گود میں جا سوئے۔ احرارِ کلائق بھی نیچے آپسے اور انہوں کر ایک طرف کو بھاگ کھڑے ہوئے۔ حاتم نے ان کا پیچا کیا۔ وہ دونوں گھبرا کر پیاڑ سے نیچے گر پڑے۔ ہڈیاں پسلیاں چکنا چور ہو گئیں۔ حاتم نے خدا کا مشکر ادا کیا اور وہ سارا ملک سرناک کے حوالے کر دیا۔ اس سے اور اس کے ساتھیوں سے وعدہ لیا کہ صرف خدا کے آگے سر مجھ کا میں گے اور خدا کے کسی بندے کو کبھی کوئی تکلیف نہ پہنچائیں گے۔

اس کام سے فارغ ہو کر حاتم اس دریا کی طرف چلا جس کے کنارے پر یوں کے سر لکھتے دیکھے تھے۔ وہاں پہنچا تو دیکھا نہ وہ درخت ہے، نہ دریا، نہ کئے ہوئے سر۔ اس کی جگہ ایک خوبصورت محل ہے۔ چاروں طرف پر یوں کا پہرا ہے۔ یہ دروازے پر پہنچا۔ کنیزوں نے زریں پوش کو اطلاع کی تو اس نے اندر ملا کر عزت سے اپنے پاس بھایا۔ حاتم سے سارا قصرہ منا۔ باپ کے مرنے کا پستہ چلا تورو پڑی۔ ساتھ ہی خیال آیا کہ اب قید سے تو نبات ملی۔ شادی کرنے کا اختیار ملا۔ آخر اپنی ہبھولیوں کے منورے سے حاتم سے شادی کر لی۔ حاتم نے شادی کے بعد زریں پوش کو اپنے گھر بھجوادیا اور خود محسن بانو کے چوتھے سوال کا جواب حاصل کرنے کے لیے شہر خوارزم کی طرف روانہ ہو گیا۔

حاتم اپنے کام کی دھن میں چلا جاتا تھا کہ ایک شہر میں جانکلا۔ لوگوں سے پوچھا "بھائیو! یہاں کوئی ایسا آدمی ہے جو کہتا ہو، پسچے کو ہمیشہ راحت ہے؟" لوگوں نے بتایا کہ ایک شخص نے یہ عبارت لکھ کر اپنے دروازے پر لگا رکھی ہے۔ حاتم پتہ پوچھتا پوچھتا اس کے دروازے پر جا پہنچا۔ سامنے وہ عبارت لکھی ہوئی تھی جس کی حاتم کو تلاش تھی۔ منزل پر پہنچ کر وہ بہت خوش ہوا۔ دروازے پر دستک دی۔ درب ان بابرنکلے تو حاتم نے کہا "مجھے تمہارے آقا سے ملتا ہے؛ وہ اندر چلے گئے۔ پھر باہر آتے اور حاتم کو بڑی غرت کے ساتھ اندر لے گئے۔

اندر جا کر حاتم نے دیکھا کہ ایک خوبصورت جوان تکیر لگائے قالین پر بیٹھا ہے۔ حاتم نے مجھ کر آداب کیا۔ جوان نے اٹھ کر حاتم کو گلے لگایا اور بڑی محبت سے برابر بھایا۔ اس کے بعد دستر خوان بچا۔ طرح طرح کے لذیذ کھانے پختے گئے کھانا کھانے کے بعد جوان نے محبت سے پوچھا "اے غریز! تم کون ہو اور ادھر کیسے آنا ہوا؟" حاتم نے آنے کا مقصد بیان کیا تو وہ بولا "اے نوجوان! تیری ہمت کو سشا باش کر دوسروں کے لیے دکھ جیلتا پھرتا ہے۔ اب آرام کر۔ مضر کی تھکن دُور ہو جائے تو میں تجھے اپنی داستان روشناؤں گا!"

اگلے صبح ناشتے کے بعد اس جوان نے اپنا حال حاتم کو سُنا یا۔ بولا "برسون پہلے کی بات ہے کہ میں نے اپنی ساری دولت جوئے میں اُڑا دی۔ نوبت فاقوں تک پہنچی تو سوچا کہ چوری کر۔ پھر سوچا کہ چوری ہی کرنی ہے تو بادشاہ کے گھر کیوں نہ کی جائے۔ یہ سوچ کر شاہی محل پر گندڑا۔ درب ان بے خبر سوتے تھے۔ بادشاہ بھی گہری نینڈ کے مزے لیتا تھا۔ ایک قیمتی موچی جسے گوہر ثسب چراغ نکھتے ہیں اس کے لگے میں پڑا تھا۔ میں نے وہ اٹا را اور گندڑ کے ذریعے نیچے آگیا۔ وہاں سے جنگل کی طرف چل دیا۔ ایک درخت کے نیچے کچھ چور بیٹھے چوری کا مال تقسیم کر رہے تھے۔ جو سے پوچھا "تم کون ہو؟"

میں نے گوہر شہب چراغ دکھا کر ساری کھاندانی دی۔  
 یہ باتیں ہوتی تھیں کہ کسی نے دُور سے المکارا۔ سب چور بجاؤ کھڑے ہوئے۔ میں  
 وہیں کھڑا رہا۔ اتنے میں ایک بُزرگ قریب آئے اور مجھ سے پُوچھا۔ تم کون ہو اور ہیاں  
 کیا کر رہے ہو؟ میں نے سب کچھ سچ سچ کہہ دیا۔ وہ بہت خوش ہوئے۔ کہنے لگے:  
 اللہ نے تھے نوسوریں کی غُردی ہے۔ لے یہ دولت تیری ہے مگر آج سے جوئے او۔  
 چوری سے توبہ کر۔ میں نے توبہ کر لی اور جنگل میں ایک شاندار محل بنوایا۔ کہنے لگا۔  
 لوگوں نے میرے سخا طریقے تو کو تو وال سے جا کر کہا کہ پتہ نہیں کہاں سے دولت نوٹ  
 لایا ہے کہ عیش کرتا ہے۔ اس نے مجھ سے پُوچھا تو میں نے سارا قصہ سچ سچ بتا دیا۔ وہ مجھے  
 بادشاہ کے پاس لے گیا۔ بادشاہ بھی میری سچائی سے بہت خوش ہوا اور انعام دے کر  
 مجھے رخصت کیا۔ اس دن سے میں سچائی کی قدر کرنے لگا اور یہ عبارت لکھا کر دروازے پر  
 لگا دی۔

حاتم نے جوان مرد کا مشکریہ او کیا اور اس سے اجازت لے کر رخصت ہوا۔ شاداب اور  
 پہنچ کر حُسن بانو کی جو لیں پہنچا اور سفر کا سارا حال سنایا۔ حُسن بانو نے شُشن رکھتا  
 ہے حاتم بتو نے جو کچھ کہا سب سچ ہے۔ اب حاتم سرے میں آیا اور منیر شافی سے  
 گھٹے ملا۔ دونوں نے ساتھ بیٹھ کر کھانا کھایا۔ اگلے دن حاتم پھر حُسن بانو کے پاس گیا  
 اور اس سے پانچوں سوال پُوچھا۔

# پانچواں سوال

## کوہِ ند کی خبر لانا

حسن بانو نے حاتم سے کہا۔ ایک پہاڑ ہے جس کا نام کوہِ ندا ہے۔ اُس سے ایک آواز آتی ہے۔ میرا پانچواں سوال یہ ہے کہ وہ پہاڑ کہاں ہے اور اُس سے لئے والی آواز کا مجید کیا ہے؟ حاتم نے کہا۔ اللہ نے چاہا تو میں اس سوال کا جواب بھی جلد لے کر آؤں گا۔

اب حاتم پانچویں سوال کا جواب معلوم کرنے کے لیے روانہ ہوا۔ جس بستی سے گزرتا کوہِ ندا کا پستہ پوچھتا۔ ہر ایک حرث سے حاتم کا منہ تکتا کیونکہ کسی نے بھی اُس کا نام نہ سنا تھا۔ مگر حاتم نے اللہ کی رحمت سے مایوس ہونا سیکھا ہی نہ تھا۔ اس نے اپنا سفر جاری رکھا۔ پہلے چلتے ایک شہر کے قریب پہنچا۔ میدان میں لوگ جمع تھے۔ حاتم کو دیکھ کر اُس کی طرف دوڑے۔ بولے "اے سافر! خوش آمدید۔ ہم ایک بہتے سے تیر انتظار کر رہے تھے۔

حاتم مجھے کے قریب پہنچا تو دیکھا دستِ خوان بچا ہے طرح طرح کے کھانے چینے ہیں۔ پاس ہی ایک جنازہ رکھا ہوا ہے۔ حاتم بڑا حسیراں ہوا۔ لوگوں سے پوچھا۔ یہ میت کس کی ہے۔ اسے دفاترے کیوں نہیں؟ انھوں نے کہا ہمارے شہر کا دستور ہے کہ کوئی مر جاتا ہے تو اُس کا جنازہ جنگل میں لا کر

رکھ دیتے ہیں اور مددہ کھانے پکا کر کسی مسافر کا انتظار کرتے ہیں۔ جب تک کوئی مسافر نہ آئے مردے کو دفن نہیں کرتے۔ اسے مرے سات دن ہو گئے۔ ہم اسی طرح کھانے پکا کر روز کسی مسافر کا راستہ دیکھتے تھے۔ اللہ کا شکر کر آج اُس نے مجھے یہاں سچ دیا۔

حاتم یہ بات سن کر بڑا حیران ہوا۔ آخر لوگوں نے مردے کو قبر میں آتا را اور دستر خوان کے چاروں طرف آبیٹھے۔ پہلے حاتم کو بھلا بیا پھر اوروں نے کھایا۔ اس کے بعد سب نہیں دھونے اور ابھلے آجھے کڑے پین کرائے اپنے گھروں کو بیدھا رہے۔ کچھ لوگ حاتم کو اپنے ساتھ شہر لے گئے۔ تک دن تک ہمہ ان رکھا۔ جب حاتم نے کوئی کا ارادہ کیا تو لوگوں نے سفر کا مقصد پوچھا۔ حاتم نے سارا قہٹہ منا کر کیا کہ مجھے کوہِ نداب کی تلاش ہے۔

یہ سن کر ایک شخص بولا۔ میں نے بُزرگوں سے مٹاہے کہ دکن کی طرف ایک ملسمات ہے۔ اُس کے بایس طرف ایک عالی شان شہر بتا رہے۔ وہاں نہ کسی نے مردہ دیکھا اور نہ قبر؛ حاتم نے کہا۔ مجھے اُسی سمت جانا چاہیے۔ یہ کہہ کر فوراً انٹھ کھڑا ہوا اور دکن کی طرف پل دیا۔ چلتے چلتے ایک شہر کے قریب پہنچا۔ دیکھا اُس کے آس پاس کسی قبر کا نشان نہیں۔ سمجھا۔ یہی وہ شہر ہے جس کا پتہ اُس بُزرگ نے دیا تھا۔

حاتم شہر کے اندر داخل ہوا۔ لوگ بڑی خاطرتواضع سے پیش آئے۔ ایک شخص نے حاتم کو اپنا ہمہ ان کیا اور اپنے گھر لے گیا۔ دستر خوان بھایا اور روٹی سالن رکھ کر بولا۔ اے مسافر! آج تیرے یہ وہ نعمت لایا ہوں کہ کبھی چکنی نہ ہوگی۔ حاتم نے کہا۔ اے معزز زمیزبان! میری صاری غریب و سفر میں کمی ہے۔ کوئی جانور اور کوئی پرندہ ایسا نہیں جس کا گھوشت میں نے

ز کھایا ہو۔ تو انوکھی چیزیں کہاں سے لایا ہے؟ ” وہ بولا ” تو شیک کہتا ہے مگر یہ گوشت آدمی کا ہے ” یہ سنتہ تھی جاتم نے ہاتھ کسی بخیج یا اور بولا ” تم لوگوں نے یقیناً کسی مسافر کی جان لی ہے اور اُس کا گوشت مجھے کھلاتے ہو ”  
 یہ من کرو وہ شخص بولا ” بدلایہ کیسے ہو سکتا ہے کہ ہم کسی مہمان کی جان لے لیں ” جاتم نے کہا ” پھر یہ کیا بھید ہے؟ ” وہ بولا ” ہماری بستی کا دستور ہے کہ جب کوئی بیمار ہوتا ہے تو مرنے سے پہلے اُسے ذبح کر دیتے ہیں اور اُس کا گوشت باٹ کھاتے ہیں۔ اسی لیے زہارے شہر میں کوئی مرتا ہے نہ کوئی قربنی ہے ” یہ من کر جاتم کا غذہ قابو سے باہر ہو گیا اور بولا ” لعنت ہے تم پر اور سخارے رواج پر۔ اچھوں کو بیمار اور بیماروں کو اچھا کرنا خدا کے اختیار میں ہے۔ تم خدا کی خدائی میں دخل دیتے ہو اور بے گناہوں کا خون اپنے سر لیتے ہو ”

یہ کہہ کر جاتم اُس شہر سے باہر نکل گیا۔ تھوکا تھا۔ دن نکلا مشکل ہو گیا۔ صبح کو شکار کر کے پیٹ بھرا اور اللہ کا شکر ادا کر کے آگے بڑھ گیا۔ راستے میں دیکھا کہ شہر کے باہر ایک میدان میں لوگ جمع ہیں اور آگ جلانے اُس کے گرد کھڑے ہیں۔ جاتم نے پوچھا ” کیا ما جرا ہے؟ ” لوگوں نے کہا ” مجھے اس سے کیا لیں۔ تو مسافر ہے اپنا راستہ پکڑ ” جاتم نے کہا ” دوستو! اخفا کیوں ہوتے ہو۔ میں نے تو یوں ہی ہمدردی سے ایک بات پوچھ لی۔ تم نہیں بتانا چاہتے تو نہ سہی ” یہ من کرو وہ لوگ شرمند ہو گئے۔ کہنے لگے ” ہمارے شہر کا ایک آدمی مر گیا ہے۔ اُسے اور اُس کی بیوی کو جلانے کے لیے یہ آگ دہکانی ہے ”

جاتم ہٹکا بکارہ گیا۔ بولا ” دوستو! یہ عجب دستور ہے کہ مرلوں کے ساتھ

بیتوں کو بھی جلاتے ہو؟ انہوں نے کہا۔ اے مسافر! تو اجنبی ہے۔ شاید پہلی بار ہمارے دیس میں آیا ہے جو ایسی باتیں کرتا ہے۔ ہمارا یہ دستور آج کا نہیں مختنوں کا ہے کہ شوہر کے مرنے پر بیوی اپنی خوشی سے اُس کے ساتھ جل جاتی ہے۔ تھیں یقین نہ ہو تو آج خود دیکھ لینا۔

حاتم وہیں نظر ہرگیا۔ سردار میں لوگ مردے کو لاۓ۔ آگے آگے ایک جوان عورت چل رہی تھی۔ دلchnوں کی طرح سڑخ لباس پہنے، سارا زیور سجائے، سولھا سینگار کیے اور ہاتھ میں پھولوں کا گلدستہ لیے خوشی خوشی آگ کی طرف چل جا رہی تھی۔ حاتم انکھیں سچاڑے اے دیکھتا رہا۔ لوگوں نے لاش کو آگ میں رکھ دیا اور عورت مسکراتی ہوئی آگ میں گود ڈی۔ دونوں سرداری دیر میں جل کر راکھ ہو گئے۔ اس کے بعد لوگ شہر کو توبت کئے۔ حاتم کے ہوش و حواس درست ہوئے تو وہ بھی اپنی مزائل کی طرف چل دیا۔

آگے جا کر ایک اور منظر دیکھا۔ لوگ زبردستی ایک زندہ آدمی کو قبر میں دبائے دیتے ہیں اور وہ جتنی پیکار می پار بابت۔ حاتم نے وہاں جا کر انکھیں روکا اور ٹوچھا یہ کیا قہتہ ہے؟ ”لوگوں نے کہا۔“ ہمارے سردار کی بیٹی مرنگی ہے۔ یہ اس کا شوہر ہے۔ ہمارا دستور ہے کہ بیوی کے ساتھ شوہر کو زندہ دفن کروتیے ہیں مگر یہ آدمی راضی نہیں ہوتا۔“ حاتم نے کہا۔“ مردوں کے ساتھ زندروں کو نگاہ دینا کہاں کا انعامات ہے؟ ”مگر وہ نہ مانے۔ آخر طے پایا کہ حاتم ان کے سردار سے بات کرے۔

حاتم نے سردار کو سمجھانا چاہا مگر اُس نے کہا۔“ میرا داماد ایک مسافر تھا۔ اس نے میری بیٹی سے شادی کرنی چاہی تو میں نے اپنے شہر کا دستور اسے سمجھا دیا۔ اُس وقت تو وہ راضی ہو گیا۔ اب ازماں ش کا وقت آیا تو اپنی بات

سے پھرتا ہے۔ حاتم نے اس شخص سے کہا۔ آخر تو نے جھوٹا وعدہ کیا ہی کیوں  
تھا؟ وہ بولا۔ میں نے تو بغیر سوچے سمجھے ہوں ہی ہاں کر دی تھی۔ حاتم نے کہا  
۔ اب اگر تو خوشی سے دفن نہیں ہوتا تو یہ لوگ زبردستی سمجھے گا زدیں گے۔  
بہتر ہے کہ تو خوشی سے دفن ہو جا۔ میں رات کو سمجھے نکال ہوں گا۔ چنانچہ  
ایسا ہی ہوا۔ رات کو حاتم نے قبر گھول کر اسے نکال لیا اور مٹی برابر کر دی۔  
اگلے دن حاتم کوہ ندا کی تلاش میں روانہ ہونے لگا تو سردار نے کہا  
”کوہ ندا یہاں سے دُور نہیں۔ اس کے دور استے ہیں۔ باہم طرف کا راستہ  
خط ناگ ہے۔ اس سے ہرگز نہ جانا۔ وہی طرف کا راستہ نہیں رہے گا۔“  
حاتم سردار کا مشکریہ ادا کر کے چل بیکلا۔ دس دن تک سیدھا چلا گیا۔ گیارہوں  
دن وہ دورا ہا بلا جس کا سردار نے ذکر کیا تھا۔ لیکن سردار کی نصیحت گھوول کر  
یہ باہم طرف چل دیا۔

دو دن اسی راستے پر چلتا رہا۔ اچانک کیا دیکھتا ہے کہ جنگل کے مارے  
جانور کیا شیر اور کیا ہاتھی سب بجلگے چل آتے ہیں۔ حاتم نے سوچا یقیناً  
کوئی خوفناک جانور ان کا یقیناً کر رہا ہے۔ حاتم پڑپر چڑھ گیا اور وہاں سے  
تماشا دیکھنے لگا۔ ذرا دری میں ایک چھوٹا سا جانور بڑی بھیانک شکل کا دکھائی دیا  
جس کی آنکھوں سے شعلے نکل رہے تھے۔ حاتم بھی اسے دیکھ کر ڈر گیا اور  
کر سے خبر نکال دیا۔

اتفاق سے وہ جانور اسی درخت کے نیچے اگر رکا اور آدمی کی بوپا کر  
اچلنے لگا۔ حاتم نے ایسا تلا ہوا ہاتھ مارا کہ سامنے کے دونوں پسیروں کوٹ نکر  
گر رہے۔ وہ دوبارہ حاتم پر چھپتا مگر حاتم کے دوسراے وار نے اُس کی  
آنسٹیں باہر نکال دیں۔ خون کی چھینٹیں ادھر اور ہر اڑنے لگیں۔ خون کی بووند

بہاں گرتی وہاں آگ لگ جاتی۔ حاتم دیر تک پڑپر بیٹھا رہا۔ جب آگ مجھ گئی تو نیچے آترا۔ جانور اب دم توڑ چکا استاد۔ حاتم نے اس کے دانت، دم اور کان کاٹ کر سقاطے میں رکھ لیے اور آگے چلا۔

سحوزی دُور چلنے کے بعد اُسے ایک قلعہ نظر آیا۔ حاتم اندر داخل ہو گیا۔ مکان عالی شان، موکانیں سامان سے بھری ہوئی، مگر آدمی کا نام و نشان نہ تھا۔ بڑا چکرایا۔ سبھا اس شہر کے رہنے والے کسی دیوبھوت سے ڈر کر بھاگ گئے ہیں۔ چلتے چلتے حاتم شاہی محل میں داخل ہو گیا۔ وہاں بادشاہ، اس کے رشتہ دار اور کچھ نوکر چاکر موجود تھے۔ پہلے نوکروں نے حاتم کو دیکھا اور حیران ہوئے کہ آج مسافر کیسے ادھر آنکلا۔ اتنے میں بادشاہ نے اور کھڑکی سے سرناکل کر جانکا اور حاتم سے پوچھا۔ اے مسافر! تو کون ہے، کہاں سے آتا ہے اور کہاں جانے کا رادا ہے؟“

حاتم نے عرض کیا۔ میں شاہ آباد سے آیا ہوں اور کوہ ندا جانے کا رادا رکھتا ہوں۔“ بادشاہ نے کہا۔“ اے عزیز! تو راستہ بھول گیا ہے اور شاید تیری موت تجھے یہاں کھینچ لائی ہے۔“ حاتم نے کہا۔“ ٹھیک ہے۔ اگر میری موت ہی مجھے یہاں کھینچ لائی ہے تو اس سے کون بچا سکتا ہے مگر تو بتا کر کیوں محل میں بند ہو کر بیٹھا ہے اور تیرے شہر میں کیوں خاک اڑا ہی ہے؟“ بادشاہ نے کہا۔“ میرے شہر میں ایک بلا آتی ہے جس نے ہزاروں کو ہلاک کر دیا۔ اُسی کے ذرے میری ساری رعایا شہر چوڑ کر بھاگ گئی۔ حاتم سمجھ گیا کہ یہ اُسی بلا کا ذکر ہے جس کا وہ کام تمام کر چکا ہے۔ اُس نے کہا۔“ اے بادشاہ! مبارک ہو۔ اللہ نے تجھے اور تیری رعایا کو اس خوفناک بلا سے چھکا را ولایا۔“ حاتم نے بلا کے مارے جانے کا سارا قصہ سنایا اور

تھیلے سے اُس کے کان، دانت اور دم بکال کر دکھائے۔ بادشاہ فوراً نیچے آٹ ر آیا اور حاتم کو گلے سے لگایا۔ اُس کی بڑی ثاندار دعوت کی۔ پھر چاروں طرف ہر کارے دوزا کر سب کو خبر کرادی کہ بلا سے نجات مل گئی۔ حاتم کے سامنے ہی شہر دوبارہ پھر سے آباد ہونے لگا۔

حاتم وہاں سے رخصت ہو کر پھر کوہ ندا کی طرف چلا۔ چلتے چلتے ایک شہر میں جا ملکلا۔ لوگوں نے بڑی غاطر تواضع کی اور اُسے شہر کے رئیس کے پاس لے گئے۔ اُس نے کہا۔ اے مسافر! خوش آمدید۔ اس شہر میں یا تو سکندر بادشاہ آیا تھا یا آج تو آیا ہے۔ لیکن یہ بتا تیرا ادھر کیسے گزر ہوا؟“

حاتم نے ساری داستان سنائی اور کہا۔ ”تجھے کوہ ندا کا کچھ حال معلوم ہو تو بتائیں۔ رئیس نے کہا۔“ وہ ایسی چیز نہیں جس کا حال کوئی کسی کو بتا سکے۔ تو کوئی دن یہاں رہ۔ خود ہی کچھ نہ کچھ معلوم ہو ہیں جائے گا۔“ اُس نے حاتم کے لیے ایک مکان کا بندوبست بھی کر دیا۔ حاتم آرام سے وہاں رہنے لگا۔ ایک دن عجیب واقعہ پیش آیا۔ حاتم بیٹھا لوگوں سے باقیں کر رہا تھا کہ شہر کے قریب والے پہاڑ سے آواز آئی۔ یا انھی، یا انھی یہ آواز سننے ہی ایک نوجوان اُٹھا اور بے تحاشا پہاڑ کی طرف دوڑنے لگا۔ حاتم اُس کے پیچے دوڑا۔ بار بار اُس سے پوچھتا تھا۔ اے عزیز! تجھے کس نے بلایا ہے اور کہاں جاتا ہے؟“ مگر اُس نے کوئی جواب نہ دیا۔ پہاڑ پر نظریں جائے اُسی طرف بھاگتا رہا۔

ذرادیر میں وہ نوجوان اور پہاڑ دونوں حاتم کی نظروں سے او جمل ہو گئے۔ حاتم افسوس کرتا ہوا لوٹ آیا اور امید کے خلاف سب کو خوش پایا۔ حاتم نے اُس نوجوان کو یاد کیا تو لوگ بولے۔ یہاں کوئی گئی کے لیے نہیں روتا۔

ہمارے دمیں کی سیبی ریت ہے۔ اگر چاہتا ہے کوئی دن ہمارا مہمان رہے تو وہی کر جو میاں کا دستور ہے: حاتم یہ چارہ چھپ ہو رہا۔ لیکن سوچتا تھا حُسن بانو کو کوہِ ندا کا حال کیسے بتاؤں گا۔ حاتم چھ مہینے اس شہر میں رہا اور پندرہ اُدمی اس پہاڑ کی آواز کا لفڑ بنے۔ جو گیا پھر لوٹ کر رہا آیا۔

حاتم کی دوستی ایک نوجوان سے ہو گئی۔ اُس کا نام بھی حاتم تھا۔ دونوں میں بہت دوستی ہو گئی۔ دونوں ایک ہی گھر میں رہتے تھے اس لیے ہر وقت ساتھ ہی رہتے۔ ایک دن دونوں بیٹھے باس کر رہے تھے کہ پہاڑ کی طرف سے وہی آواز آئی اور حاتم کا دوست اُس کی طرف دوڑنے لگا۔ حاتم کو اس سے بہت محبت تھی۔ اس نے اتحاد چوڑنا گوارا رکیا اور ساتھ ہولیا۔

راتستے میں حاتم نے اس سے بار بار پوچھا۔ دوست کہاں جاتے ہو؟ مُرک جاؤ۔ مگر وہ کچھ نہ بولا۔ برابر دروڑتا رہا۔ ایک بار حاتم نے اپنے دوست کا ہاتھ پکڑا۔ مگر وہ ہاتھ چھڑا کر پھر بجا گئے لگا۔ اب دونوں پہاڑ کے نیچے پہنچ چکے تھے۔ دوسرا حاتم تیزی سے پہاڑ پر چڑھنے لگا۔ حاتم نے اُس کی گھر میں ہاتھ ڈال دیے۔ اسی طرح دونوں پہاڑ کی چوٹی پر جا پہنچے۔ وہاں ایک قلعہ نظر آیا۔ دونوں اُسی طرح ایک دوسرے سے گھستے ہوئے اُس قلعے کی گھر کی میں جا گودے۔

اب جو حاتم انہوں کر دیکھتا ہے تو نہ قلعہ ہے، نہ پہاڑ۔ بس ایک لمبا چوڑا میدان ہے۔ چاروں طرف بجزو ہے مگر تھوڑی سی جگہ سبزے سے خالی ہے۔ وہ نوجوان اس خالی جگہ میں پہنچا اور چوتھا گڑپڑا۔ گرتے ہی آنکھیں پتھرا گئیں۔ اتنے میں زمین کھٹی اور وہ اُس میں سما گیا۔ اس کے بعد زمین برابر ہو گئی اور جتنی جگہ میں نوجوان سمایا تھا اُس پر بزرہ بکل آیا۔

اس واقعے سے حاتم کو مدد نہ بھی ہوا اور حیرانی بھی۔ سمجھ میں نہ آیا کیا کرے  
گرالند کا نام لے کر ایک طرف کو چل دیا۔ اسے چل کر ایک دیسے دریا نظر پڑا  
جو بڑے زور شور سے بہ رہا تھا۔ اس کی سمجھ میں نہ آیا کہ کیسے دریا کو پار کرے  
اس لیے کنارے کنارے چلتا رہا۔ اتنے میں ایک کشتی بھی ہوئی آئی اور حاتم  
کے پاس اگر مر گئی۔

کشتی کو کھینے والا کوئی نہ تھا پھر بھی حاتم الند کا نام لے کر اس میں  
جا بیٹھا۔ کشتی خود خود چلنے لگی۔ حاتم نے دیکھا کہ ایک کونے میں کچھ لپٹا رکھا  
ہے۔ کھول کر دیکھا۔ گرما نگرم نان اور محیل کے کباب تھے۔ پیٹ پھر کر کھایا  
اور خدا کا مشکر ادا کیا۔ اتنے میں زور کی آندھی آئی جو تین دن تک اسی  
طرح چلتی رہی۔ آندھی کی تو حاتم نے دیکھا ناؤ کنارے اُنکی ہے۔ خدا کا  
مشکر ادا کیا جو ہر جگہ اور ہر عال میں آدمی کی خبر گیری کرتا ہے۔ پھر حاتم کشتی  
سے اتر آیا۔

حاتم کشتی سے اتر تو آیا مگر سمجھ میں نہ آتا تھا کہ جائے تو کہ صر جائے۔  
نہ آدم تھا نہ آدم زاد۔ کوئی راستہ بتانے والا نہ تھا۔ سات دن اسی طرح  
سمجھو کا پیاس راستہ ڈھونڈتا پھرا۔ آخر ایک پہاڑ دکھائی دیا۔ اس کی طرف چلا  
اور تین دن میں وہاں پہنچا۔ پھر سوچا اب اور خڑنا چاہیے۔ بارہ دن میں  
اُپر پہنچا تو ایک میدان نظر پڑا جس کی زمین بالکل سُرخ تھی۔ چھتے جا نور  
اس میدان میں دکھائی دیئے اُن سب کا رنگ بھی سُرخ تھا۔ حاتم برابر چلتا رہا  
کوئی پانچھی چہ کوس چلنے کے بعد ایک دریا ملا جس کا پانی خون کی طرح لال تھد  
اس دریا کے جا نور بھی اسی رنگ کے تھے۔ حاتم کنارے کنارے چلتا رہا  
بیوک لگتی تو شکار کر کے پیٹ پھرتا۔ مہرو مہنے میں رکھ کر پیاس بھجا تا۔

اسی طرح چلتے چلتے کئی بہنے گزر گئے۔ حاتم زندگی سے مایوس ہو گیا۔ ایک دن کما دیکھتا ہے کہ دریا کی تر سے کوئی چیز بھر کر اور پار ہی ہے۔ مُرک کر دیکھنے لگا۔ وہ اور پار گئی تو دیکھا کہ ایک کشتی ہے جو اس کی طرف بڑھی چل آتی ہے۔ جب وہ قریب آگئی تو حاتم سوار ہو گیا۔ دستِ خوان میں روٹیاں اور کتاب لپٹنے رکھے تھے۔ انھیں کھا کر خدا کا شکر ادا کیا۔

کشتی چلتے چلتے بیچ منڈھار میں جا پہنچی۔ دریا کی لمبی آسمان سے باہیں کرتی تھیں۔ حاتم نے فور کے مارے انکھیں بند کر لیں۔ سات دن یہی حال رہا۔ کہیں آشوبیں دن جا کر کشتی کنارے لگی۔ حاتم اُتر کر سجدے میں گر ڈا اور سہر چلنا شروع کر دیا۔ سات دن چلنے کے بعد ایک دریا کے کنارے پہنچا۔ اس کا پانی ایسا تھا جیسے پیچلی ہوئی چاندی۔ حاتم پیاسا تھا۔ پانی لینے کے لیے دریا میں ہاتھ دلا تو ہاتھ بھی چاندی کا ہو گیا۔ یہ دیکھ کر حاتم بڑا پریشان ہوا کہ کیا کرے۔

انے میں پھر ایک کشتی آتی دکھائی دی۔ حاتم نہ گئی۔ کشتی قریب آتی تو یہ اندر جا بیٹھا۔ کشتی فوراً چل پڑی۔ حاتم کو ایک طلاق میں گرم گرم حلہ رکھا ہلا۔ جی بھر کے کھایا۔ کئی دن بعد کشتی کنارے لگی۔ بالکل سامنے ایک پہاڑ تھا۔ حاتم اس کی طرف چل پڑا۔ ہمیشہ بھر میں اس کے پاس پہنچا۔ دیکھا ہر طرف قیمتی ہیرے جو اہر بکھرے پڑے ہیں۔ حاتم نے کچھ قیمتی پتھر اٹھائے اور جیب میں رکھ لیے۔ آگے چل کر اُن سے بڑے پتھر ملے۔ حاتم نے پچھلے پتھر نکال پھینکے اور نئے جیبوں میں پتھر لیے۔

انے میں صاف شفاف پانی کا ایک چشمہ دکھائی دیا۔ حاتم نے وہاں بیٹھ کر ہاتھ مسند دھویا۔ اس کے پانی سے ہاتھ تو شیک ہو گیا لیکن

ناخن چاندی کے رہ گئے۔ حاتم وہیں پڑ کر سورہ۔ صبح کو دریا سے دو جاندار بیکلے جن کا سر آدمی کا سامنا، ناخن شیر کے سے سنتے اور پاؤں ہاتھی کے سے سنتے۔ حاتم دیکھ کر ڈرا تو انہوں نے کہا۔ اپنے دل میں کسی طرح کا خوف نہ للا۔ ہم بھی تیری طرح اللہ کی مخلوق ہیں اور تیری بجلائی کے لیے تیرے پاس آئے ہیں۔ یہ کہہ کر وہ حاتم کے پاس بیٹھ گئے اور بولے۔ تجھ جیسے نیک آدمی کے دل میں یہ لالج بُری آئی تو نے قیمت پتھر انداز کر جیب میں رکھ لیے ہے۔ حاتم نے کہا۔ اللہ نے ہر چیز اپنی مخلوق کے لیے پیدا کی ہے۔ اگر میں نے کوئی چیز اشان تو کیا بُرایا۔ انہوں نے کہا۔ یہ تو نیک ہے مگر وہ پتھر اللہ نے پریوں سے کے لیے بنائے ہیں تو ان کا حق مت چھین۔ اگر مجھے اس سفر کی نشانی کے لیے ہیرے جواہرات چاہیں تو ہم اس سے بڑے اور قیمت دیتے ہیں۔ وہ پتھر تو جیب سے نکال پکینک۔ حاتم نے اپنی جسیں غالی کر دیں اور ان کے دیے ہوئے قیمتی پتھر جیبوں میں رکھ لیے۔

حاتم اپنے ملک پہنچنے کے لیے بے قرار تھا۔ اس نے ان دونوں سے بت پوچا۔ وہ بولے۔ اللہ کی مدد تیرے ساختہ ہے۔ فکر نہ کر سیدھا چلے جا۔ مگر راستے میں لالج نہ کرنے کی چیز کو ہاتھ نہ لگانا دردنا اپنی جان سے ہاتھ دھونے کا۔ حاتم نے ان دونوں کا مشکلہ ادا کیا اور آگے چل پڑا۔ پہنچے چاندی کا جیسا دریا ملا سما۔ آگے اُسی طرح کا سونے کا دریا ملا۔ حاتم اس سے پار اتر کر اور آگے چلا۔

چلتے چلتے ایک اور دریا ملا۔ اُس کے کنارے اتنے بڑے بڑے موڑ پڑے تھے جیسے مرغی کا اندا۔ حاتم بڑا ہی ران ہوا۔ جیسا چاہا دوچار موتی اشانے۔ مگر ان اللہ کے بندوں کی نصیحت یاد آئی اس سے لیے حاتم نے موتویوں کو باقاعدہ

بھی نہ لگایا۔ دریا کا پانی پیا تو ایسا سخا بھیسے کسی نے دودھ میں شہد گموں دیا ہو۔

حاتم وہاں سے آگے چلا تو دُور سے تیز روشنی دکھائی دی۔ پاس جا کر دیکھا تو سونے کا پہاڑ جگ گج کر رہا تھا۔ حاتم اس پر چڑھنے لگا۔ تین دن کے بعد جوئی پر سپتیا تو ایک وسیع میدان نظر آیا جس کی زمین سُنہری تھی۔ یہ پونیجع ایک خوبصورت محل تھا جس کے در و دیوار سونے کے تھے۔ حاتم اندر داخل ہوا تو وہاں سونے کے بہت سے درخت دکھائی دیے۔

حاتم اس سوچ میں کھڑا تھا کہ یہ کیا کر شدہ ہے۔ اتنے میں سامنے سے پریاں آتی دکھائی دیں جو سرے پاؤں تک زیوروں میں لدی ہوئی تھیں۔ پریاں حاتم کو دیکھ کر حیران تو ہوتیں لیکن قریب آتی گئیں۔ حاتم نے ان سے پوچھا۔ یہ محل کس کا ہے؟ ”انہوں نے کہا۔ یہ محل پری نوش لب کا ہے۔“ اتنے میں پری نوش لب خود بھی آپسی۔ حاتم اس کا حسن دیکھ کر بے ہوش ہو گیا۔ ہوش آیا تو پری نوش نے پوچھا۔ ”تو کون ہے اور سماں کیسے سپتیا؟“ حاتم نے حسن بانو اور منیر شامی کا قصہ سنایا۔ پری بہت خوش ہوئی اور حاتم کو چار دن تک مہان رکھا۔

پانچویں دن حاتم وہاں سے رخصت ہوا۔ کوئی میں دن چلنے کے بعد ایک سونے کا دریا بللا۔ ایک کشتنی حاتم کا انتظار کر رہی تھی۔ جیسے ہی حاتم سوار ہوا وہ چل پڑی۔ ایک طباق گرم گرم حلے سے بھرا رکھا تھا۔ حاتم نے وہ حلہ کھایا اور دریا سے پانی لے کر پیا تو کھوڑا اور اگے کے دو داشت سونے کے ہو گئے۔ چالیس دن تک یہ کشتنی چلتی رہی۔ اس کے بعد جب

کنارے پر جا کر زکی تو حاتم نے اُتر کر خدا کا شکر ادا کیا۔

حاتم آگے بڑھا تو ایک ایسے میدان میں پہنچا جس کی زمین آگ کی طرح تپ رہی تھی۔ اس میں چلنا دو بھر ہو گیا۔ حاتم نے مہرہ مسٹنے میں رکھ لیا تو بھی تسلی نہ ہوئی۔ حاتم زمین پر گزر کر تڑپنے لگا۔ موت سر پر منڈلاتی دکھائی دینے لگی۔ حاتم اللہ کو یاد کر کے گئے ہوں سے تو بہ کرنے لگا۔ یہاں تک کہ بے ہوش ہو گیا۔ اتنے میں وہ دونوں پھر آئے جن کے جسم کا کچھ حصہ آدمی کا تھا اور کچھ جانور کا۔ انہوں نے حاتم کو پانی پلایا تو وہ ہوش میں آیا۔

حاتم نے اُن سے ٹوچا۔ یہ کون سی جگہ ہے اور یہاں اتنی گرمی کیوں ہے؟ وہ بولے۔ یہاں سے آگ کا دریا قریب ہے۔ تو یہ مہرہ لے اور مسٹنے میں ذال لے۔ اس کی مدد سے ٹو اس دریا کو پار کر لے گا۔ یہ کہہ کر وہ دونوں نظروں سے او جبل ہو گئے۔ حاتم نے مہرہ مسٹنے میں رکھ لیا اور آگے جل پڑا۔

تھوڑی دُور چلا تھا کہ آگ کی لپیش دکھائی دینے لگیں۔ حاتم سمجھ گیا کہ اب آگ کا دریا قریب ہے۔ پاس پہنچا تو دکھا کر شعلے آسمان سے باقی کر رہے ہیں۔ شعلوں کے بیچ ایک کشتی دکھائی دی۔ ہمت تو نہ ہوتی تھی مگر جی کردا کیا اور انکھوں پر سچی باندھ کے کشتی میں سوار ہو گیا۔

تین دن بعد کشتی کنارے سے لگی۔ اب جوانکھ کھولی تو نہ کشتی تھی، نہ آگ کا دریا۔ بلکہ ایک ہرا بھرا جنگل تھا۔ زمین کے ذرے سے وطن کی شبائی خوبیوں کی تھی۔ حاتم خوش ہو کر ادھر ادھر دیکھ رہا تھا کہ ایک آدمی گھزرا۔ حاتم نے پوچھا۔ یہ کون سادیں ہے؟ اُس نے کہا۔ یہیں ہے حاتم کا دل خوشی نہ ہے اُجھنے لگا۔ گھر یاد آیا، ماں باپ یاد آئے اور زریں یو شیں یاد آئی۔ جنی چابا پسے تکم چلو لیکن پھر فرض یا ویا کہ منیر شامی کا کام نعمت نہیں ہوا تو

امس نے شاہ آباد کا رُخ کیا۔

شاہ آباد پہنچ کر حاتم سید عاصم بانو کی حوصلی میں گیا اور کوہ ند کا سارا عال مُنایا۔ اپنے چاندی کے ناخن، سونے کے دانت اور وہ قمیتی ہیرے جواہر دکھائے جو ساتھ لایا تھا۔ عاصم بانو نے حاتم کی بہادری کی بہت تعزیت کی۔ وہاں سے حاتم منیر شاہی کے پاس سراۓ میں آیا۔ وہ یہ مُن کر کہ حاتم پھر کامیاب توٹا ہے بہت خوش ہوا اور اس کا مشکرہ ادا کیا۔ تین دن دونوں ہنسی خوشی ایک ساتھ رہے۔ چوتھے دن حاتم پھر عاصم بانو کے پاس پہنچا اور اُس سے چھٹا سوال معلوم کیا۔

---

## چھٹا سوال

# مُرغابی کے انڈے کے برابر موقی لانا

حُن بانو نے حاتم سے کہا۔ اب میں اپنا چھٹا سوال بتاتی ہوں۔ میرے پاس ایک موقی ہے جو مُرغابی کے انڈے کی برابر ہے۔ مجھے اس کے ساتھ کا دوسرا موقی چاہیے۔ کہیں سے ایسا موقی لا کر دے کہ میرے پاس ایک سے موتیوں کا جوڑا ہو جائے۔ حاتم نے کہا۔ اللہ مد و کرے تو ہر مشکل آسان ہو جاتی ہے۔ اس نے چاہا تو یہ کام بھی ہو جائے گا۔ تیر کہا اور حُن بانو سے اجازت لے کر سراۓ میں آیا۔ پھر منیر شاہی سے رخصت ہو کر موقی کی کھوج میں چل پڑا۔

شاہ آباد سے پانچ کوس گیا ہو گا کہ ایک درخت کے نیچے بیٹھ گیا اور سوچنے لگا کہ یا اللہ بغیر اتنے پتے کے کیسے موقی کو ڈھونڈوں۔ ٹھنڈوں بیٹھا بھی سوچتا رہا۔ پھر شام ہو گئی۔ اس وقت سات رنگ کی چڑیا کا ایک جوڑا درخت پر آیا۔ دونوں باتیں کرنے لگا۔ حاتم جانوروں کی باقی سمجھتا تھا۔ اور ان کی باتوں سے اس کے کہنے کام بنتے تھے۔ کان لگا کے ان کی باتیں سننے لگا۔

مادہ، نر سے بولی۔ اس جنگل میں رہتے برس بیت گئے مگر سیہاں کی

اُب وہوا ہمیں راس نہ آتی۔ کیوں نہ کہیں اور چلے چلیں؟ ” زنے کہتا ہاں شیک ہے۔ دن بھلے یہاں سے کہیں اور اڑ چلیں گے۔ ” اس کے بعد دونوں ذرا دیر پھر کچھ بینچے رہے۔ مادہ نے پھر بات شروع کی۔ بولی ” اس درخت کے نیچے کوئی مسافر بیٹھا ہے۔ جلوسے بیچارہ کس سوچ میں ہے اور کیوں اتنا پریشان ہے؟ ”

نز بولا ” یہ سکن کا رہنے والا ہے۔ حاتم اس کا نام ہے۔ ہر وقت دوسروں کی بخلافی میں لگا رہتا ہے۔ میراثی ایک نوجوان ہے۔ اس وقت یہ اُس کے کام سے بُکلا ہے۔ اسے ایسا موقع چاہیے جو مُغابی کے انڈے کی برابر ہو۔ اس وقت سورج رہا ہے کہ اُس کی تلاش میں کیدھر جاؤں؟ ” وہ بولی ” کیا ایسا کوئی نہیں جو اُس موقع کا پستہ بتا سکے؟ ” نز بولا ” میں جانتا ہوں کہ ایسا موقع کہاں ہے اور کس طرح مل سکتا ہے۔ کہو تو ابھی اسے بتا دوں۔ ” مادہ نے کہا ” اگر ہم اس کی کوئی مدد کر سکیں تو ابھی بات ہی ہے؟ ”

نز بولا ” میں بتاتا ہوں کہ اس موقع کا قصہ کیا ہے۔ قہران نام کا ایک دریا ہے۔ پُرانے زمانے کی بات ہے کہ اس کے کنارے ایک پرندہ رہتا تھا۔ وہ تیس برس کے بعد ایک انڈا دریتا تھا۔ یہ انڈا اصل میں موقع ہوتا تھا۔ ایک بار اُس نے دو انڈے دیے۔ ان میں سے ایک انڈا اپریوں کے بادشاہ شمس شاہ کے ہاتھ لگا۔ دوسرا انڈا برزخ کے جزیرے میں ماہ یار سلیمانی کے پاس رہا۔

محسن بانو کے پاس جو موقع ہے وہ شمس شاہ والا ہے۔ یہ بہت گھومنا پھرتا اس کے پاس پہنچا۔ دوسرا بھی تک ماہ یار سلیمانی کے پاس ہے۔ اگر حاتم اُس تک پہنچ جائے تو وہ موقع مل سکتا ہے۔ اُس نے موقع کے لیے

ایک شرط مقرر کی ہے۔ وہ یہ پوچھتا ہے کہ یہ موقع آیا کہاں سے۔ جو ریتادے موقع اُسی کا ہے۔ مادہ بولی "اگر یہ جوان ہماری زبان سمجھتا ہے تو کام بالکل آسان ہے۔ جائے اور متعار استنایا ہوا قہہ دُہرا دے۔" نبولا۔ یہ کام اتنا آسان نہیں۔ برزخ کے جزرے تک پہنچنا بہت مشکل ہے۔ راستے میں بہت سے خطرنے ہیں۔ وہ ملک دلوں کا ہے۔ وہ ادمزاد کو پائیں تو جیتا نہ چھوڑیں گے"

ز کا جواب من کر مادہ پریشان ہو گئی۔ بولی "آخر وہاں پہنچنے کا کوئی طریقہ بھی ہے؟" نبولا۔ ہاں۔ اے چاہیے کہ ہمارے تھوڑے پر اپنے پاس رکھ لے تو بہت کام آئیں گے۔ اُس ملک میں خوفناک جانوروں کا بہت ڈر ہے۔ اگر ہمارے پروں کو جلا کر جسم پر مل لیا جائے تو جانور دُور بھاگ جائیں گے۔ اس کے نکلنے سے صورت بھی دیلوں کی سی ہو جائے گی اور دیو کوئی نقصان نہ پہنچا سکیں گے۔" مادہ بولی "پھر وہ دیو سے آدمی کیسے بنتے گا؟" نے جواب دیا۔ وہ ہمارے سفید پر احتیاط سے رکھ لے۔ جب انسین جلا کر راکھ جسم پر ملے گا تو اپنی اصلی شکل میں آجائے گا۔"

"جب یہ اصلی شکل میں آجائے گا تو دیو اسے پکڑ کر ماہ یار سیمانی کے پاس لے جائیں گے۔ وہ اس سے پوچھے گا کہ تو کون ہے، کہاں سے آیا ہے اور کیوں آیا ہے؟ اس وقت یہ اپنے جانے کا سبب بتائے گا اور ماہ یار اس سے موقع کی پیدائش کا حال پوچھے گا۔ اے چاہیے کہ مجھے مُنا ہوا قہہ یہ اسے مُنا دے۔" اس بات چیت کے بعد چڑیاں پھر پھر اکار اڑ گئیں۔ بہت سے پر جہڑ کر زمین پر اگرے۔ حالت نے انھیں جمع کر کے رکھ لیا اور چین کی نیند سو گیا۔ سبح کو آٹھا اور برزخ کے جزرے کی طرف پل کھرا ہوا۔

حاتم اپنی منزل کی طرف چلا جاتا تھا۔ ایک دن دراستانے کے لیے ایک پری کے نیچے لیٹ گیا۔ درادیر میں کسی کے روئے کی آواز کان میں پڑی۔ حاتم بے قرار ہو گیا اور انہ کراواز کی طرف چلا۔ کیا دیکھتا ہے کہ ایک لومڑی زین پر پڑی تڑپ رہی ہے۔ حاتم نے وجہہ پوچھی: "اُس نے کہا" اے سافر! اللہ تیرا بھلا کرے جود و مروی کے دردے تیرا دل دکھتا ہے۔ بات یہ ہے کہ پاس کے گاؤں میں ایک بھیلیا رہتا ہے۔ وہ میرے زار بچوں کو پکڑ لے گیا۔ یہ صدمہ مجھ سے برداشت نہیں ہوتا۔"

حاتم نے لومڑی سے کہا: "تو میرے ساتھ چل اور دُور سے بھیلے کا گھر بتاوے پھر انہیں چھڑا کر لانا میرا ذمہ ہے۔" لومڑی نے یہ بھروسی دیکھی تو آئندہ کہ حاتم کے قدموں سے سر ملنے لگی۔ پھر اُسے راستہ دکھانے کو ساتھ چلی۔ گاؤں میں پہنچ کر لومڑی نے دُور سے بھیلے کا گھر دکھایا اور خود ایک پری کے نیچے بیٹھ گئی۔

حاتم بھیلے کے گھر پہنچا۔ دروازے پر دستک دی۔ بھیلیا باہر آیا تو حاتم نے کہا: "بھائی! میں بڑی بُری بیماری میں متلا ہوں۔ میری بیماری لومڑی کے خون سے جا سکتی ہے۔ اگر تمہارے پاس لومڑی یا اس کے بچے ہوں تو مجھے دے دو۔" اس نے لوٹھی اور بچے حاتم کے حوالے کر دیے۔ حاتم نے اُسے منہ مانگی قیمت دی اور لومڑا اور بچے لومڑی کے حوالے کر دیے۔ سب حاتم کو دعا دیتے ہوئے جنگل کی طرف چل دیے۔

اب حاتم پھر بزرخ کے جزیرے کی طرف چل دیا۔ ایک دن دیکھا کہ دُور پانی کا چشمہ چک رہا ہے۔ حاتم پیاسا تھا۔ اُس طرف بڑھا۔ پاس جا کر دیکھا تو چشمہ نہ تھا بلکہ چاندی کی طرح چمکتا ہوا سفید سانپ تھا جو

کنڈلی مارے بیٹھا تھا۔ یہا تم اُسے دیکھ کر واپس ہو لیا۔ اتنے میں کسی نے آواز دی ”اے جوان! تو نوٹ کیوں گیا؟“ حاتم نے مُڑ کر دیکھا تو سانپ پھن اٹھائے اُس سے مخاطب تھا۔

حاتم نے کہا۔ اے خوبصورت سانپ! میں نے مجھے پانی کا چشمہ جانا۔ پیاسا تھا وڑا چلا آیا۔ اب پھر پانی کی تلاش میں باتا ہوں۔ سانپ نے کہا۔ فکر نہ کر یہاں تجھے سب کچھ مل جائے گا۔ یہ کہہ کر سانپ رینگے لگا۔ حاتم تجھے پیچھے چلا۔ سورجی دیر بعد دونوں ایک باغ میں جا پہنچے۔ یہ باغ بڑا ہوا تھا۔ خوبصورت پودے چلوں سے لدے کمرے تھے۔ زیغ میں ساف شفاف پانی کا ایک حوض تھا۔ اسے دیکھ کر حاتم کا ذل باغ باغ ہو گیا۔ حاتم تو باغ کی سیر میں کھو گیا اور سانپ حوض میں کوڑ دڑا۔ ذرا دری میں پری زاد حوض سے نکلے۔ ان کے سروں پر قیمتی ہیرے جواہر کے خوان تھے۔ وہ لاکر انہوں نے حاتم کے آگے رکھ دیے اور کہا۔ ہمارے آتا نے یہ آپ کے لیے بسیجے ہیں۔ ”ذرا دری بعد ان کا آقا بھی آگیا۔ خوبصورت جوان تھا۔ بہت سے خادم اُس کے ساتھ تھے۔ اُکر حاتم کے لگے ملا۔ حاتم نے کہا۔ اے مہربان! تو نے مجھ پر بڑی عنایت کی مگر یہ تو بتا کہ تو ہے کون؟“

نوجوان نے جواب دیا۔ ”تو سفر کا تھکا ہارا ہے۔ ہاتھ مُنڈ دھو کر کھانا لھا لے۔ پھر باتیں ہوں گی۔“ وہ یہ کہہ ہی رہا تھا کہ دستِ خوان بھوگیا اور اُس پر مطرح طرح کے کھانے چین دیے گئے۔ دونوں نے سیر ہو کر کھانا کھایا۔ حاتم کو نوجوان کی داستان مُسٹنے کی بڑی بے چینی تھی۔ اُس نے پھر تقاضا کیا۔

نوجوان نے کہا۔ ”اے معززِ مہمان! میں وہی سانپ ہوں جو تجھے یہاں لایا تھا۔ اصل میں می پری زاد ہوں۔ مس شاہ میرانام ہے۔ میرے دل میں یہ

خواہش پیدا ہوتی کہ ادمیوں کے ملک پر حملہ کروں اور انہیں ہرگز ران کے ملک کو اپنی حکومت میں شامل کرلوں۔ یہ سوچ کر میں نے ایک بخاری لشکر جمع کیا اور طے کر دیا کہ انگلی صبح کو حملہ کر دیں گے۔ صبح کو سوکر اُس نے تو میں اور میرا لشکر سب سانپ بن پھکے تھے۔

اب میں اپنی غلطی پر شرمند ہوا اور اللہ سے توبہ کرنے لگا۔ آخر اُسے رحم آیا اور میرے لشکر کے سب سانپ ہی اپنی اصلی حالت پر آئے مگر میں سانپ کا سانپ ہی رہا۔ میں نے پھر بڑا گرد اگر توبہ کی۔ حکم ہوا جا ہم نے تیری خطامعاف کی۔ لیکن تو میں سال تک اسی شکل میں رہے گا۔ اس کے بعد یمن کا ایک جوان حاتم نام کا یہاں آئے گا تو اُسے دیکھ کر اپنی اصلی حالت میں آجائے گا۔ پھر اُس نے تیرے لیے دعا کر دی تو نحیک ہے ورنہ تو پھر سانپ بن جائے گا۔ حاتم! آج اس بات کو پورے تیس سال ہو رہے ہیں۔ اب تو میرے یہے دعا کر دے تو میں اس عذاب سے چھوٹ جاؤں۔“

حاتم تو ہر ایک کا ہمدرد تھا۔ اُس نے فوراً دعا کے لیے ہاتھ انھادیے۔ فوراً آواز آئی۔ “حاتم! یتیری دعا قبول کی جاتی ہے۔“ اس طرح شمس شاہ کو چھٹکارا بلتا۔ اُس نے حاتم کا لشکر یہ او اکیا اور ادھر آنے کی وجہ پوچھی۔ حاتم نے کہا۔“ میں شاہ آباد سے ارہا ہوں۔ اس وقت برزخ کے جزیرے جا رہا ہوں تاکہ مرغابی کے انڈے کی برابر نوتی لاوں۔“ شمس شاہ نے کہا۔“ بھائی! یہ کام بہت دشوار ہے۔ اس سے ہاتھ انھا۔ اُس جزیرے کا راستہ خطرنوں سے بھرا ہو لے۔“

حاتم نے کہا۔“ میں خطرنوں سے گھبرا نے والا نہیں۔ جس کام کا بیڑا انھاں کر کے رہتا ہوں۔ میں برزخ کے جزیرے ضرور جاؤں گا چاہے کچھ بھی ہو۔“

شمس شاہ نے کہا۔“ اگر تم نے ارادہ کری یا یا ہے تو بسم اللہ۔ خدا تھماری

مدد کرے۔ میں کچھ پری زاد حاتم سے ساتھ کیے دیتا ہوں۔ وہ ہر حال میں تھاری مدد کریں گے؛ چنانچہ شمس شاہ نے چھپری زاد حاتم کے ساتھ کر دیے۔ انہوں نے حاتم کو اڑن کھٹو لے پر بٹھایا اور بزرخ کے جزیرے کی طرف روانہ ہو گئے۔

یہ سفر تین دن تک جاری رہا۔ چوتھے دن یہ کھٹو لا ایک درخت کے نیچے اڑتا۔ ایک پری زاد تو کھٹو لے کے پاس رہا۔ باقی کھانے پینے کی تلاش میں ادھر ادھر چلے گئے۔ تھوڑی دری میں بہت سے دیو و مہاں شکار کھیلتے آنکھے۔ انہوں نے نہن کھٹو لے کو سمجھ ریا۔ پری زاد اور دیو اپس میں عتمق تھنا ہو گئے۔ پری زاد نے کتنی کوتومار گرایا۔ آخر کپڑا اگیا۔ دیو حاتم اور پری زاد کو اپنے سردار کے پاس لے گئے۔ اُس نے دونوں کو ایک کنوں میں قید کر دیا۔ اُدھر یہ ہوا کہ پری زاد قوت کر آئے۔ دیکھا کہ ز حاتم ہے نہ پری زاد۔ بس تین چار دیو مرے پڑے ہیں۔ سمجھ گئے کہ دیووں سے لڑائی ہوتی ہو گئی وہ دونوں کو پکڑ کر لے گئے ہوں گے۔

پری زاد اسی سوچ میں تھے کہ ایک دیو نے کروٹ بدلتی۔ پری زادوں نے "جو جھا" تو کون ہے اور کس کا نوکر ہے؟ وہ بولا "میں مقرنس دیو کا نوکر ہوں۔ ہم شکار کھیلتے ادھر آنکھے۔" مہاں ایک پری زاد سے مذہبیز ہو گئی۔ اُس سے لڑائی میں سمجھی دیو مارے گئے۔ یہ سُن کر پری زاد شمس شاہ کے پاس پہنچے اور یہ قصہ سنایا۔ اُسے بڑا غفتہ آیا۔ شمس شاہ نے تیس ہزار پری زادوں کا شکر لے کر مقرنس پر حملہ کر دیا۔ سخت لڑائی ہوتی۔ آخر مقرنس قید ہوا اور شمس شاہ کے سامنے لا یا گیا۔ آتے ہی وہ شمس شاہ کے پیروں پر گرد پڑا۔ آخر حاتم اور اُس پری زاد کو سمجھی قید سے نجات ملی۔

شمس شاہ نے ایک بار پھر حاتم کو سمجھایا کہ اس مشکل سفر کا ارادہ چھوڑ دے مگر حاتم نے جواب دیا کہ "مرد کبھی اپنا ارادہ نہیں بدلتے۔ جس طرح بھی ہوئے وہ

موقی چاہیے۔ یہ مُن رشمس شاہ نے کہا۔ اچھا میں سمجھارے ساتھ کچھ پری زاد کیے دیتا ہوں۔ اس بار اُس نے کچھ گوڑھے تجھر پر کار پری زاد حاتم کے ساتھ کر دیے۔ یہ قافد نیندرہ دن تک سفر کرتا رہا۔ مجھوں کیا اس لئکن تو اُتر کر کھا پی لیتے۔ پھر اُڑنے لگتے۔ سو چھوٹیں دن ایک پہاڑ پر آتے۔ وہاں حاتم کو کسی کے روئے اور کراہنے کی آواز سنائی دی۔ پری زادوں سے پوچھا۔ کون روتا ہے؟“

انھوں نے بتایا کہ پری زادوں کا ایک شہزادہ مہر اور بہت دنوں سے یہاں رہتا ہے۔ وہ برزخ کی بیٹی سے شادی کرنا چاہتا ہے مگر برزخ کی کوئی شرط ہے جسے وہ پورا نہیں کر سکتا۔ یہ مُن کر حاتم کو اُس سے ہمدردی ہوئی۔ کہا۔ ”چلو۔ ذرا اُس سے ملیں۔ ممکن ہے کوئی ایسا کام ہو جسے ہم پورا کر سکیں۔“ یہ کہہ کر انھوں کھڑا ہوا اور پری زادوں کو سامنے لے کر آواز کی طرف چلا۔

دیکھا کہ ایک خوبصورت جوان پتھ پر بیٹھا رورہا ہے۔ حاتم قریب گیا۔ ”پوچھا“ دوست! تجھے کیا سکھیت ہے جو اس طرح پلک پلک کر رہا ہے؟“ اُس نے کہا۔ اے اجنبی! تجھے اس سے کیا مطلب کہ میں کیوں روتا ہوں۔ تو جا اور اپنا کام کر۔ مجھے میرے حال پر چھوڑ۔“ حاتم نے کہا۔ ”خفا کیوں ہوتے ہو۔ سمجھارا درد نہ دیکھا۔“ اس لیے پوچھ بیٹھے۔ اب نوجوان نے معافی مانگی اور کہا۔“ میں غم کی وجہ سے ہوش و حواس کھو بیٹھا ہوں۔ اسی لیے تجھے ایسا روکھا جواب دے دیا۔ اب تو اطمینان سے بیٹھ۔ میں تجھے اپنی داستان سنانا ہوں۔“ یہ کہہ کر اُس نے اپنی درد بھری کہانی سنائی۔

شہزادے کی داستان مُن کر حاتم نے اُسے دلا سادیا۔ کہا۔“ میں برزخ سے وہ موتی حاصل کرنے کے لیے آیا ہوں جو مرغابی کے انڈے کی برابر ہے۔“ تجھے اس کی پیدائش کا پورا احوال معلوم ہے۔ وہ حال مُن کر موتی دینے پر مجبور ہے۔ میں

اُس سے ملوں گا تو تیری شادی کی بات بھی کروں گا ممکن ہے و دراضی ہو جائے۔  
شہزادے نے حاتم کی بات پر لعین نہ کیا اور سہنسنے لگا۔

حاتم کے ساتھ جو پری زاد تھے وہ بولے "شہزادے! سہنسنے کی بات نہیں۔  
ہم شمس شاہ کے ملازم ہیں۔ ہم جانتے ہیں کہ حاتم کو موتی کا سارا حال معلوم ہے۔"  
شہزادے نے یہ سنا تو انہوں نے کہ حاتم کو گلے لگایا اور بولا "میں بھی تیرے ساتھ  
چلوں گا۔ اب دونوں اُڑن کھٹوں پر بیٹھ گئے اور بزرخ کے جزیرے کی طرف  
روانہ ہو گئے۔"

پری زادوں کو نیچے ایک باغ نظر آیا۔ یہ سیر کرنے کے خیال سے وہاں  
اُتر گئے۔ یہ باغ مہاکال دیو کا تھا۔ اُس نے آدم زاد اور پری زاد کو ساتھ ٹھلے  
دیکھا تو حیران ہوا۔ فوراً دیووں کو حکم دیا کہ دونوں کو پکڑ لائیں۔ دونوں کو مہاکال  
دیو کے سامنے لایا گیا۔ وہ شہزادہ مہر اور سے بولا "تو پری زاد بے۔ اس لیے  
تھے تو چھوڑے دیتا ہوں لیکن اس آدم زاد کو ہرگز نہ چھوڑوں گا۔" شہزادے نے  
بہت خوشابد کی مگر وہ حاتم کو چھوڑنے کے لیے کسی طرح راضی نہ ہوا۔

مہاکال نے حاتم کو ایک مکان میں قید کر دیا۔ مہر اور اور پری زاد آزاد  
کر دیے گئے۔ یہ ایک جگہ بیٹھ گئے اور سوچنے لگے کہ اب کیا کیا جائے۔ بہت دری  
سوچنے کے بعد ملے کیا کہ جب پہرے دار سو عجائب تو حاتم کو اڑا کرے جانا پاہیتے۔  
یہ طے کر کے وہ اُس مکان کے پاس جا چھپے جس میں حاتم قید تھا۔ رات کو یہ سے دار  
میٹھی نیند سو گئے تو پری زاد اُس مکان میں جاؤتے اور حاتم کو اُڑن کھٹوں پر  
بٹھا کر لے اُڑے۔ اس طرح راتوں رات وہ حاتم کو مہاکال کی مرحد سے باہرے گئے۔  
تین دن بعد پری زاد اُڑن کھٹوں لیے قہرمان کی صورت پر پہنچ گئے اور  
حاتم سے بولے۔ اب اُنگے جانا ہمارے قابو سے باہر ہے۔ یہاں سے ہم اپنے

ملک کو کوئٹھے ہیں یہ حاتم نے انھیں خصت کر دیا لیکن مہر اور نے کہا "میں تیراساتھ  
زچھوزوں گا۔ ہر حال میں ساتھ رہوں گا تیر وہی جگہ تھی جہاں حاتم کو چڑیا کے  
پروں کی راکھ جسم پر ملئی تھی۔ اُس نے مہر اور سے کہا "میں تو ان پروں کی راکھ  
جسم کو مل کر دیوں بن جاؤں گا۔ ٹوپیرے ساتھ کیسے چل سکے گا؟" اُس نے کہا  
"میں آڑتا ہوا تیرے ساتھ چلوں گا"

حاتم نے لال پر جلا کر ان کی راکھ جسم کو مل لی۔ راکھ لئتے ہیں اُس کی  
صورت دیو جیسی ہو گئی۔ اس طرح دیو کار روپ اختار کر کے حاتم دونوں کے  
ملک میں داخل ہو گیا۔ دیو اسے دیکھتے تھے مگر دیو سمجھ کر کچھ نہ کہتے۔ مہر اور بھی اُس کے  
ساتھ ساتھ اڑتا رہا۔ تھی دن دونوں اسی طرح چلتے رہے۔ دن بھر سفر کرتے۔  
رات ہوتی تو دونوں ساتھ بیٹھ کر کھانا کھاتے اور آرام رہتے۔ اسی طرح  
دریا کے قہرہان کے کنارے پہنچ گئے۔

یہ دریا ایسا تھا کہ دیکھ کے ذریعہ تھا۔ پہاڑ سے اونچی لہریں اُنھیں تسلیم  
اور آسمان سے باقی تھیں۔ ہاتھی کے برابر کے جانور اس میں تیرے پھرتے  
تھے۔ دریا کا پاٹ ایسا تھا کہ دوسرے اکنارہ دکھانی نہ دیتا تھا۔ اسے دیکھ کر دونوں  
پریشان ہوئے اور ایک دوسرے سے کہنے لگے کہ اس کا تو پار کرنا مشکل ہے۔  
آخر مہر اور کویا دیکھیا کہیں۔ اسے تھوڑی دُور اُس کے دوست شمشان پری زاد  
کا شہر ہے۔ اُس کے پاس ایسے گھوڑے ہیں جو اڑ بھی سکتے ہیں اور تیر بھی  
سکتے ہیں۔

مہر اور اڑتا ہوا اپنے دوست شمشان کے شہر میں پہنچا۔ اُس نے دو شاندار  
گھوڑے دے دیے۔ یہ گھوڑے تیرے اور اڑنے میں لا جواب تھے جو اُنھیں  
لے کر واپس آگیا۔ پھر ایک گھوڑے پر وہ خود بیٹھا اور دوسرے پر حاتم کو بیٹھایا۔

اُن کے بیٹھتے ہی گھوڑے ہوا سے باتیں کرنے لگے اور تمیرے دن دریا کے پار جا پہنچے۔ دریا کے پار پہنچ کر مہر اور نے حاتم سے کہا "میرا ملک یہاں سے بہت نزدیک ہے۔ تم اجازت دو تو میں جا کر ایک لشکر ساتھ لے آؤں" حاتم نے کہا "لشکر لا کر کیا کرو گے ہم جنگ کے ارادے سے تو جانہیں رہے" مہر اور بولا ہاں دوست ای تو شمیک ہے مگر ہم لا اؤ لشکر کے ساتھ داخل ہوں گے تو زیادہ عزت ہو گی" حاتم نے کہا "شمیک ہے۔ جاؤ۔ مگر یہ بتاؤ تھاری واپسی کب تک ہو گی ہے" مہر اور بولا "آج سے آٹھویں دن میں ضرور لوٹ آؤں گا" اس طرح حاتم سے اجازت لے کر شہزادہ مہر اور اپنے ملک میں پہنچا۔ ماں باپ نے اپنے جگر کے مکڑے کو دیکھا تو خوشی سے بے قابو ہو گئے۔ فوراً اسے سینے سے لگایا اور حال پوچھا۔ مہر اور نے سارا قصہ سنایا اور بولا "اب میری درخواست یہ ہے کہ ایک لشکر میرے ساتھ کر دیجیے تاکہ بزرخ جا کر شہزادی کو بیاہ لاؤں" باپ نے کہا "بیٹا! لشکر ساتھ کرنے کو تو میں تیار ہوں مگر یہ بتاؤ تم جب تک اس کے سوال کا جواب نہ دو گے اس کی بیٹی کو کس طرح بنا کر لاؤ گے؟" اس کے جواب میں شہزادے نے سارا قصہ سنایا مگر باپ تو یقین نہ آیا اور بولا "تم کیسی نادافی کی باتیں کرتے ہو۔ جو کام پری زاد ہو کر تم نہ کر سکے، وہ کام کوئی اوم زاد کیسے کر سکتا ہے؟" شہزادے نے حاتم کے بہت سے کارنا میں سنائے اور اس کے بارے میں بہت کچھ بتایا پھر کہا کہ حاتم کوئی معمولی ادمی نہیں۔ وہ بہت سے پری زادوں پر بھاری ہے۔ آخر بیٹی نے کہہ مئی کر باپ کو مطمئن کر ہی دیا اور ایک بھاری لشکر لے کر آٹھویں دن حاتم سے جا ملا۔

رات کو دو راتک چھاؤنی سی میں گئی۔ دونوں نے ساتھ بیٹھ کر مزیدا کھانے کھائے اور ہنسی خوشی رات گزاری۔ دن مکلا تو گوچ کا نقارہ بجا۔ لشکر

پلنے کے لیے تیار ہوا۔ حاتم اور مہر آور گھوڑوں پر سوار ہوتے۔ اس طرح یہ قافلہ بزرگ کے باڈشاہ ماہ یار سیمانی کے شہر کی طرف روانہ ہوا۔ ماہ یار سیمانی کو پہرے داروں نے خبر کی کہ ایک بھاری لشکر شہر کی طرف بڑھا چلا آتا ہے۔ اُس نے اپنی فوج کو حکم دیا کہ آگے بڑھ کر اس لشکر کو روک دے۔

چنانچہ ماہ یار کی فوج شہر کے دروازے پر جمع ہو گئی۔ شہزادہ اور حاتم پہلے تو یہ سمجھے کہ یہ فوج استقبال کے لیے آئی ہے۔ پھر پتہ چلا کہ اُس کے آنے کا مقصد ان کا راستہ روکنا ہے۔ شہزادے نے یہ دیکھ کر فوراً اطلاع کرانی کہ ہم رتنے کے خیال سے نہیں آئے۔ باڈشاہ سے ملاقات کی آرزوز رکھتے ہیں؟

فوج کے مردار نے شہزادے کا یہ پیغام باڈشاہ کو پہنچا دیا اور اطلاع دی کہ شہزادہ مہر اور ایک آدم زاد کو لے کر آیا ہے اور آپ کی خدمت میں حاضر ہونا چاہتا ہے۔ باڈشاہ نے حکم دیا کہ دونوں کو عزت کے ساتھ شہر میں لا یا جائے۔ فوراً حکم کی تعییں کی گئی اور انھیں ایک خوبصورت مکان میں ٹھہرایا گیا۔

اگلے دن باڈشاہ نے دونوں کو دربار میں بلا یا اور عزت سے اپنے پاس بخایا۔ دریتک مہر اور سے باتیں کرتا رہا۔ پھر حاتم کی طرف متوجہ ہوا اور پوچھا "بعانی! تم کون ہو، کدھر سے آئے ہو، یہاں کرنے کا کیا سبب ہے؟" حاتم نے جواب دیا۔ اے پرستانی کے باڈشاہ! میں کین کارہنے والا ہوں۔ یہاں آنے کے لیے میں نے ہزاروں کوں کا سفر کیا۔ راستے میں طرح طرح کے خطرے تھے۔ ان کا مقابلہ کرتا ہوا یہاں پہنچا۔ اب پتہ چلا کہ یہاں آنا انسان کے بس کی بات نہیں۔ مگر اللہ جس کی مدد کرے اُس کی سب مشکلیں آسان ہو جاتی ہیں۔"

باڈشاہ یہ سن کر بہت خوش ہوا۔ بولا۔ اے دُور دراز کے سافر! سچ بچ تو بڑی ہمت والا ہے اور اللہ کی مدد ضرور تیرے ساتھ ہے ورنہ یہاں جیتا نہ پہنچتا۔

پھر بھی تو نے بڑے دکھ جیلے ہوں گے۔ آخر یہ تو بتا تو نے آئی تکلیفیں کس یہ  
برداشت کیں ہے؟ حاتم نے جیب سے فوراً وہ موتی نکالا جو حُسن بانو نے دیا تھا  
اور بولا "اس کے ساتھ کا دوسرا موتی آپ کے خزانے میں ہے۔ اگر وہ موتی  
مجھے مل جائے تو میری محنت تھکانا نے لگ جائے۔"

بادشاہ نے کہا "مجھے تم سے ہمدردی ہے لیکن میں نے ایک شرط  
رکھی ہے۔ اگر کوئی اس موتی کی پیدائش کا حال بتا دے تو میں اس موتی کے  
ساتھ اپنی بیٹی بھی اس کے حوالے کر دوں۔" یہ سن کر حاتم نے موتی کی پیدائش  
کا حال منانا شروع کیا اور پرنسپرے سے جو کچھ پناختا سب بتاویا۔ بادشاہ  
سر جھکا کر نستارا۔ جب حاتم کہہ چکا تو انھا اور حاتم کو گلے سے لگایا۔ پھر وہ  
موتی منگا کر حاتم کے آگے رکھ دیا اور دوبار یوں کو تھکم دیا کہ شادی کی تیاری  
کرو۔ دو ایک دن میں تیاریاں مکمل ہو گئیں۔

شادی کے دن شہزادی خوبصورت پوشک پہنے، سولہ سنگار کیے  
سمجھی بین آئی۔ حاتم فوراً بولا "اے بادشاہ! یہ شہزادی آج سے میری بہن ہے۔  
میں خوشی سے اس کا ہاتھ شہزادہ ہے اور کے ہاتھ میں دیتا ہوں۔" یہ سن کر  
سب بہت خوش ہوئے۔ بادشاہ کی خوشی کا تو کوئی تھکانا ہی نہ تھا۔ وہ یہ  
جان کر بہت خوش ہوا کہ اب اس کی بیٹی کی شادی ایک پری زادپی سے ہو گی۔  
پری زادوں کی رسم کے مطابق شادی ہوئی۔ اس طرح حاتم کی مدد سے مہر اور  
کی مزاد بھی پوری ہو گئی۔

شادی کے چوتھے دن حاتم اور ہمراہ بارہ یارے اجازت لے کر روانہ  
ہوئے۔ چلتے چلتے ذریا سے قہرمان کے کنارے پہنچے۔ یہاں اگر حاتم نے اپنے  
دوست سے کہا۔ اب تم ہنسی خوشی اپنے گھر کو بردھارو۔ میں اپنی منزل کی

طرف روانہ ہوتا ہوں ॥ اُس نے جواب دیا ॥ یہ بات مرتوت کے خلاف ہے۔ تم نے پیرے لیے اتنا کام کیا اور میں تھیں اکیلا چھوڑ دوں۔ یہ نہیں ہو سکتا۔ میں تھیں شمس شاہ کے پاس پہنچا کر لوٹوں گا ॥ یہ کہا اور شکر کو شہزادی سمیت اپنے گمراہ کی طرف بیج دیا۔

اب دونوں گھوڑوں پر سوار ہو کے شمس شاہ کے ملک کی طرف چلے۔ پہلے قہرمان دریا پار کیا پھر پہلے کی طرح دیووں کی سرحد سے گزرے۔ آخر شمس شاہ کی سرحد میں جا پہنچے۔ اُس کے مخبروں نے خبر دی کہ حاتم اور اُس کا نیا ساتھی مہر آور سفرے نوٹ آئے ہیں اور اب اُس کی طرف آرہے ہیں۔ وہ بہت خوش ہوا اور شکر لے کر ان کے استقبال کو چلا۔ ابھی تھوڑی دور بھی آیا تھا کہ حاتم نظر آیا۔ دوڑ کر گئے لگایا۔ پھر شہزادے کے بارے میں پوچھا۔ حاتم نے دونوں کی ملاقات کرانی اور شہزادے کی مہربانیوں کا جال سنا یا۔

شمس شاہ نے شہزادے کا شکر لے ادا کیا اور کہا۔ تم نے بڑی مہربانی کی کہ میرے دوست حاتم سے میری ملاقات کرانی۔ میں اس کی طرف سے بہت پریشان تھا۔ تم نہ ہوتے تو انھیں سفر میں زیادہ دشواری ہوتی ہے غرض وہ دونوں کو ساتھ لایا۔ ایک خوبصورت باغ میں ان کے نہرے کا بنڈ و بست کیا۔ چالیس دن تک شاندار مہمان داری کی۔ خوب خوب دعویں کیں۔

اتنا یسوں دن دونوں نے شمس شاہ سے اجازت چاہی۔

اُس نے کہا۔ جی تو نہیں چاہتا کہ تھیں رخصت کر دوں مگر تھیں وطن سے نکلے بہت دن ہو گئے۔ اس نے تھیں نہیں روکتا جاؤ اللہ نگہبان ہے۔ یہ کہہ کر کچھ پری زاد ان کے ساتھ کر دیے۔ چار پری زاد مہر آور کو اُن کھنوں پر بھاگ کر اس نے ملک کی طرف لے چلے۔ چار پری زادوں نے حاتم کو دوسرا ہے

اُرن کھوئے پر بھایا اور شاہ آباد کا رخ کیا۔  
 شاہ آباد وہاں سے کافی دُور تھا۔ ایک ہمینے کے لمبے سفر کے بعد حاتم  
 کا اُرن کھوئا وہاں پہنچا۔ حاتم شہر کے باہر ہی اُتر گیا۔ شمس شاہ کے نام ایک  
 مشکریے کا خط لکھ کر پری زادوں کو رخصت کیا اور خود شہر میں داخل ہوا۔  
 حسن بانو کو حاتم کے آنے کی اطلاع ملی تو فوراً بیلایا اور پردے کے پچھے بیٹھ کر حاتم  
 سے سفر کا حال سنا۔ حاتم نے دونوں موافق بیکال کر اُس کے آگے رکھ دیے۔  
 حسن بانو نے حاتم کی ہمت اور بہادری کی بہت تعریف کی۔ وہاں سے  
 رخصت ہو کر حاتم سراۓ میں پہنچا اور منیر شامی سے ملاقات کی۔ اُسے اپنی کامیابی  
 کا حال سنا یا اور کہا۔ اللہ کی مرد سے حسن بانو کے چھ سو والوں کے جواب مل  
 گئے۔ اب صرف ایک سوال رہ گیا ہے۔ اُس کی عنایت سے اس کا جواب بھی  
 مل جائے گا۔ منیر شامی حاتم کے قدموں میں گر پڑا اور اس کا بہت بہت  
 مشکریہ ادا کیا۔

# ساتواں سوال

## حمام بادگرد کی خبر لانا

سات دن تک حاتم منیر شامی کے ساتھ سڑائے میں رہا۔ آٹھویں دن خسن بانو کی خدمت میں پہنچا اور تو چوکا کر ساتواں سوال کیا ہے۔ وہ بولی "میں نے سنا ہے ایک حمام ہے جو دون رات پچکی کی طرح گھومتا رہتا ہے۔ اگر ایسا ہے تو لوگ اس میں نہاتے کیونکر ہیں؟ اس بھیڈ کا پتہ لگا۔ حاتم نے کہا "اس حمام کا کچھ آنا پتا تو بتاؤ" خسن بانو بولی "بس اتنا سنا ہے کہ وہ دن کی طرف ہے۔ اس کے سوا کچھ نہیں معلوم"۔

حاتم ساتواں سوال سن کر شاہ آباد سے بکلا اور جنگل کی راہ لی۔ چلتے چلتے ایک شہر میں جا بکلا۔ کیا دیکھتا ہے کہ ایک کنویں کے چاروں طرف بھیڑ جمع ہے۔ حاتم نے پوچھا "کیا ما جرا ہے؟" کسی نے کہا "یہاں کے حاکم کا بیٹا دیوان ہو کر کنویں پر بیٹھ رہا تھا۔ آج تیسرا دن ہے کہ وہ کنویں میں ٹوپو دیڑا۔ اس کے ماں باپ کا روٹے رو تے بڑا حال ہے۔ ہزار کاٹنے اور رستیاں ڈالنے ہیں مگر اس کی لاش بھی ہاتھ نہیں آتی۔ لاش بل جاتی تو شاید ماں باپ اُس کو دیکھ کر صبر کر لیتے"۔

انتے میں اس کے ماں باپ رو تے پیٹئے وہاں آپسے نہیں۔ ان کی حالت

دیکھی نہ جاتی تھی۔ کلیچہ متنے کو آتا تھا۔ حاتم کا دل بھی بھرا آیا۔ بولا۔ اتنا نہ کھبراؤ۔ میں اللہ کی راہ میں اپنی جان، سیسلی پر لیے پھرتا ہوں۔ بس یہی آرزو ہے کہ میری جان کسی کے کام آئے۔ میں ابھی کنوں میں کوڈتا ہوں۔ تم میرا انتظار کرنا یہ کہہ کر حاتم کنوں میں کوڈ گیا۔ پاؤں تے سے ملکے تو حاتم نے آنکھیں کھول دیں۔ اب کنوں تھا نہ پانی بلکہ ایک گھلام میدان تھا۔

حاتم نے آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر جاروں طرف دیکھا۔ دوسرے ایک موسمیوں جڑا تخت نظر آیا۔ اُس پر ایک توبھورت نوجوان بیٹھا تھا۔ اُس کے پیاروں طرف پریاں جمع تھیں۔ حاتم چھپکے چھپکے قریب پہنچا اور گھسے درختوں میں چھپ کر تماشا دیکھنے لگا۔ اتنے میں پریوں کی نظر حاتم پر پڑ گئی اور وہ چینچ آنکھیں۔

ان میں ایک پری جو سب سے خوبصورت تھی اور صورت سے ان کی سردار معلوم ہوتی تھی وہ جو ان کے پاس تخت پر بیٹھی تھی۔ اُس نے نوجوان سے کہا۔ تھارا ایک بھائی بند اور سیاہ اپنہ پنا۔ اگر کہو تو اسے بھی سیاہ بلا لیں۔ وہ بیچارہ شاید آدمی کو ترس گیا تھا۔ بولا۔ ہاں میرا بھی۔ یہی جی چاہتا ہے۔ یہ جواب سنن کر وہ پریوں سے بولی۔ جباد اور اُس نوجوان کو ادب سے یہاں لے آؤ۔

وہ آئیں اور حاتم کو تخت کے قریب لے آئیں۔ ان دونوں نے آٹھ کر حاتم کا استقبال کیا، تخت پر جگہ دی اور مزاج پوچھا۔

حاتم نے اپنے سفر کا حال بتایا اور کنوں پر جو کچھ دیکھا تھا وہ سب بھی سنایا۔ پھر اس نوجوان سے کہا۔ اب میں یہ جاننا چاہتا ہوں کہ کنوں میں کوڈ نے والا نوجوان ٹوہی ہے یا کوئی اور؟

نوجوان نے کہا۔ ہاں میں ہی وہی شخص ہوں۔ ایک دن کا ذکر ہے کہ میں

اُس کنوں پر آنکلا۔ اتفاق سے یہ حسین جو میرے برابر بیٹھی ہے مجھے نظر آگئی۔ میں اس کی محبت میں باولابن گیا اور اُس کنوں میں چلانگ لگادی۔ آخر اس باعث میں پہنچا اور اسے پالیا۔ اب زندگی چین کے کٹ رہی ہے۔“

حاتم نے کہا۔ تو یہاں رنگ رلیاں منار ہائے اور وہاں تیرے مان باپ کی حالت تباہ ہے یہ نوجوان نے کہا۔ ان سے ملنے کی صورت صرف یہ ہے کہ یہ حسین پری اجازت دے تو جا سکتا ہوں۔“ حاتم نے پری سے کہا۔ اللہ کے واسطے اسے دوچار دن کے لیے اجازت دے دے۔“ پری مسکرا کر بولی ہے اسے کسی نے جانے سے منع کیا، نہ کوئی اسے یہاں لایا۔ یہ خود ہی دلوانہ ہو کر چلا آیا۔

حاتم نے نوجوان سے کہا۔ چل آئٹھ کھڑا ہو۔ تجھے اجازت مل گئی ہے یہ شُن کرو وہ ظالم ہو۔ اسے اجازت نہیں کہتے۔ حاتم نے یہ سنا تو سر جھکایا۔ پھر کہا۔“ خدا کے واسطے تو اس کے مان باپ پر رحم کر۔“ پری نے کہا۔ ہماری قوم کی یہ چال نہیں۔ یہ سیکے چونچے ہمیں نہیں بھلتے۔ اُدم زادے وفا ہوتے ہیں۔ یہ جھونما پا تیا ہے۔ مجھے دل سے نہیں چاہتا۔“

جو ان بولا۔ سیک کہتی ہو۔ اپنی قسمت ہی خراب ہے۔ تمہارے لیے گھر بار جھوڑا۔ جان سے ہاتھ دھو کر کنوں میں گرا۔ کیا کیا تکلیفیں اٹھائیں۔ پھر بھی تم مجھے بے وفا کہتی ہو۔“ اس پر پری نے کہا۔“ میں تو تیری چاہست کو اُس وقت سچ مانوں گی جب تو میرا نکھا۔ بجا لائے۔“ وہ آئٹھ کھڑا ہوا۔ بولا۔“ میں حاضر ہوں جو حکم ہو بجا لاوں۔ بستاؤ۔ دیر نہ کرو۔“

پری نے اپنے خادموں کو حکم دیا۔ ایک کڑھاؤ میں گئی بھر کے چوٹھے پہ چڑھاؤ جب گئی کرد کردا ہے تو فتحے خبر کرو۔“ جب گئی کھولنے لگا تو اُس نے

نوجوان کا ہاتھ پکڑ کے کہا۔ کیوں جی! تم ہمیں چاہتے ہو تو اس میں گود پڑو۔  
جو ان خوشی کرنا وہ کی طرف چلا۔ چاہتا تھا کہ آپ کو اس میں گردادے۔  
اس نے میں پری دلیو انوں کی طرح دوڑ پڑی اور اُس کے گلے سے لپٹ تھی۔ بولی  
”آج سے میں تیری گئی ہوں۔ اب جو تو تھے سو کروں۔“ اس کے بعد پھر اگ رنگ  
کی محفلیں جنتے لگیں۔ اسی میں ایک ہنہیں اور بیت گیا۔

حاتم نے کہا۔ مجھے لمبے سفر پر جانا ہے۔ اب رخصت چاہتا ہوں مگر جی  
چاہتا ہے کہ جانے سے پہلے ایک بار تجھے تیرے مان باپ سے ملا دیتا۔ ”پری  
بول اٹھی۔ بہت بہتر۔ پھر پریوں کو حکم دیا۔“ ان دونوں کو فوراً انہیں پرہنپا آؤ۔“  
انھوں نے پلک جسکتے دونوں کو لے جا کر انہیں پرہنپا دیا۔

کنوں پر لوگ جمع تھے اور ابھی تک حاتم کا انتظار کر رہے تھے۔ ان  
دونوں کو دیکھ کر سب حیران رہ گئے۔ نوجوان کے مان باپ دوڑ کر حاتم  
کے قدموں پر گزر گئے۔ دونوں خوشامد کر کے حاتم کو بھی اپنے گھر لے گئے۔  
اُسے چودہ دن تک اپنے گھر مہاں رکھا۔ بڑی خاطر کی۔

پندرھویں دن حاتم ان سب سے رخصت ہو کر جنگل کی طرف چل دیا۔  
ایک مدت کے بعد ایک بستی نظر آئی۔ شہر پناہ کے باہر ایک بُوڑھا آدمی  
کھڑا تھا۔ وہ حاتم کو اپنے گھر لے آیا۔ ”پوچھا“ اے جوان! تیرا کیا نام ہے۔  
کہاں جائے گا؟“ یہ بولا۔ حاتم نام ہے۔ حمام بادگرد کی خبر کو جانا ہوں۔“  
اُس نے سریچا کر لیا۔ گھر میں بھر کے بعد سر اٹھا کے کہا۔“ اے عزیز!“  
پہلی بات تو یہ ہے اس کا پستہ معلوم نہیں۔ دوسرا بے جو دہلی میانے کا  
ارادہ کرے وہ پہلے اپنی جان سے ہاتھ دھولے۔ راستے میں ہٹھلان کے بادشاہ  
مارس نے چوکی بیٹھائی ہے کہ جو کوئی اس حاتم کو پوچھتا ہو اُسے، پہلے اُسے

میرے پاس لاو۔ معلوم نہیں وہ کیوں بُلاتا ہے۔ نجاتے جیتا چھوڑتا ہے یا مار دالتا ہے۔ اے جوان! اپنی جوانی پر ترس کعا۔ سیہیں سے نوٹ جا۔ وہاں کا جان بھاں کے جانا ہے؟"

حاتم نے کہا۔ اے نیک دل بزرگ! تو جو کچھ کہتا ہے، مسیری ہی سبھالی کے لیے کہتا ہے لیکن جوبات خدا کے واسطے ہو اُس سے پھرنا اچھا نہیں۔ تو مجھے میرے حال پر حمود دے۔ ہاں اگر شہر قطان کا راستہ جانتا ہے تو مجھے بتادے جو میں اپنی راہ لگوں۔"

بزرگ نے دیکھا اس کا ارادہ اُٹل ہے تو ساتھ ہولیا اور شہر کے باہر جا کر کہا۔ اے مسافر! قطان کے دراستے ہیں تو بائیں طرف کے راستے سے سیدھا چلا جا۔ تو کئی شہروں اور قصبوں سے گزرے گا۔ اس کے بعد ایک پہاڑ نظر آئے گا۔ وہاں ہزاروں آفتیں اور لاکھوں بُلائیں ہیں۔ اگر تو اُن سے بچ کر اوپر پہنچ گیا تو ایک بہت بڑا میدان نظر آئے گا۔ اس سے گزرتا ہوا بائیں طرف کو چلا جائیو۔ شہر قطان میں جا پہنچے گا۔ داہمی طرف کا راستہ قریب کا ہے مگر اس میں ان گنت آفتیں ہیں۔ اُدھر سے ہرگز نہ جائیو۔ اگر میرا کہانے مانے گا مصیبت میں پھنسے گا۔"

غرض حاتم اُس سے رخصت ہو کر روانہ ہوا۔ چند روز بعد ایک شہر نظر آیا۔ نقاروں کی آواز گونج رہی تھی۔ ہر طرف ناج رنگ تھا۔ حاتم نے لوگوں سے پوچھا۔ کیا قصہ ہے۔ کیا اس شہر میں شادی ہے؟ کبھی نے جواب دیا۔ "اس شہر میں یہ دستور ہے کہ سال کے آخری دن امیر غریب سب، بلکہ بادشاہ اور وزیر بھی اپنی جوان لڑکیوں کو بنایا جا کر ایک خیمے میں بھاڑیتے ہیں۔ پھر ایک بڑا سا سانپ جنگل کی طرف سے آتا ہے اور ایک جوان کی شکل بنائے

خیسے میں جاتا ہے۔ سب کو دیکھو کر کسی ایک کو پسند کرتا ہے اور اُسے اپنے ساتھ لے جاتا ہے۔ ہم نے ڈرگر شادی اور خوشی کا ڈھوننگ رکھایا ہے ہر ایک کو بھی دھڑکا ہے کہ کس کی بیٹی کی موت آتی ہے۔ آج ٹو نقشارے بجھتے دیکھتا ہے۔ کل چھاتی پینٹے دیکھیو۔ ایک دن کی شادی اور ساری زندگی کا غم:

یہ کھانشناک وہ تو آہ بھر کے چپ ہو رہا۔ حاتم نے جی میں کہا۔ یہ کام جن کا ہے۔ وہ سانپ نہیں یہ پھران سے کہا۔ اس آفت کو میں اسی رات تھمارے سر سے وفع کرتا ہوں یہ سنتے ہی لوگ اُسے ہاتھوں ہاتھ بادشاہ کے پاس لے گئے اور اُس کی کہی ہوئی بات ڈھرائی۔

بادشاہ نے کہا۔ اے جوان مرد! اگر تو کسی طرح اس مصیبت سے نجات ولادے تو میں اور میری ساری فوج اور رعایا مجھے اپنا بادشاہ مان لیں یہ حاتم نے کہا۔ تھمارا تاج اور تخت تھیں مبارک ہو۔ میں جو کام کرتا ہوں اللہ کے لیے کرتا ہوں۔ اگر یہ کام کروں گا تو کسی پر احسان نہ ہو گا۔ بادشاہ نے کہا۔ بہت خوب!

پھر حاتم نے کہا۔ ایک کام کرنا ہو گا۔ جب وہ آئے اور کسی کی لڑکی پسند کر کے لے چلے تو لڑکی کا باپ اُس کے پاس جاتے۔ کہتے صاحب! تھیں اس لڑکی کو لے جانے کا اختیار ہے مگر ایک بات سن لو۔ ہمارا ایک سردار متاثر کے بعد آج آیا ہے۔ ہم اُس کی اجازت کے بغیر لڑکی کو تھمارے حوالے نہیں کر سکتے۔ اگر وہ مگدی گیا تو ایک پل میں جلا کے خاک کر دے گا۔ سب نے کہا۔ شیک ہے۔ ایسا ہی کریں گے۔

بادشاہ نے تمام دن حاتم کو اپنے پاس بٹھائے رکھا۔ شام ہوئی تو

غل ہوا کہ سانپ آتا ہے، سانپ آتا ہے۔ حاتم بادشاہ کے نیچے سے باہر نکلا۔ دیکھا کہ ایک اڑدھا آسمان سے سرگائے چلا آتا ہے۔ ذیل ایسا ہے کہ جو پتھر اُس کے نیچے آتا ہے پس کر سرمه ہو جاتا ہے۔ یک ایک سانپ نزدیک آیا اور اپنی دُم سخت کر کے اس طرح ہلاکی کر جتنے لوگ وہاں موجود تھے اوندھے گر پڑے۔ پھر چاروں طرف دیکھا اور زمین پر لوث پوت کے ایک خوبصورت جوان بن گیا۔ بادشاہ اُسے لے کر اپنے نیچے میں آیا اور جزاً توخت پر بٹایا۔ وہ بیٹھتے ہی بولا۔ "ابنی اپنی لڑکیاں مجھے دکھاو۔"

وہاں سے نکل کر وہ لڑکیوں کے نیچے میں گیا اور کسی کو پسند کیے بغیر باہر نکل آیا۔ بادشاہ کے نیچے میں آیا اور جہاں شہزادی بیٹھی تھی دہاں جا لکر بونا تھی ہی مجھے پسند ہے۔ اے میرے حوالے کر دو۔"

بادشاہ نے کہا۔ "ہمارے شہر کا ایک سردار جو ہمارے ایک بزرگ کا بیٹا ہے، وہ آج ہی واپس آیا ہے۔ اُسے ملاتے ہیں۔ جیسا حکم وہ دے گا ویسا ہی کریں گے یہ اُس نے کہا۔" وہ آج تک کہاں تھا۔ آج کیسے آیا؟ خیر ملا وہ۔" فوراً حاتم کو ملا یا گیا۔ جوان نے اُس سے پوچھا۔ "تو کون ہے؟ یہاں کیوں آیا ہے؟ تو ہمارے فرماں برداروں کو بہلکا کر کیوں اس شہر کو بر باد کرانا چاہتا ہے؟"

حاتم نے کہا۔ "جب تک میں اس شہر میں رہتا، انہوں نے تیرا کہا کیا۔ اب میں اس ملک کا مالک ہوں۔ اب میری بات سن۔ جو ہمارے باپ دادا کی رسماں پوری کرتا ہے، میں اس کو دیتے ہیں۔" جوان نے پوچھا۔ "وہ کیا ہے؟" حاتم نے کہا۔ "میرے پاس ایک تھرہ ہے۔ پہلے تو وہ گھس کر ہلاکتے ہیں۔ وہ بولا۔" میر سکم ہے تو لے آ۔"

حاتم نے وہ مہرہ پانی میں گھسا۔ جوان پانی لے کر فی گیا۔ اُس کا یہ اثر ہوا کہ جو جو علم اُسے یاد تھا سب بھول گیا مگر سمجھا کچھ نہیں۔ پھر فڑھائی سے بولا "اب کوئی رسم اور رہ گئی ہو تو اے پورا کرنے کو بھی حاضر ہوں"۔

حاتم نے کہا۔ دوسرا رسم یہ ہے کہ ایک مٹکے میں اترو اور پھر نکل کر دکھاو۔ اُس نے کہا "مٹکا منکاو"۔ حاتم نے مٹکا منکایا۔ وہ اُس میں اتر گیا۔ حاتم نے مٹن پر پھر رکھ کے اسم اعظم پڑھنا شروع کر دیا۔ اُس کی برکت سے ڈھکنا پہاڑ سے سوا بھاری ہو گیا۔ بہت زور کیا مگر نکل نہ سکا۔ حاتم نے لوگوں سے کہا "اب اس کو نکڑیوں میں دبا کر آگ لگادو"۔ انہوں نے ایسا ہی کیا۔ وہ جن تو سفا ہی جل کر بھسم ہو گیا۔

باوشاہ اور رعایا سب نے حاتم کے گن گائے۔ بہت بہت مشکر یہ اوایکا۔ تین دن تک مہان رکھا۔ چونتھے دن حاتم وہاں سے رخصت ہو کر آگے بڑھا۔ چلتے چلتے ایک پہاڑ ملا۔ یہ اُس پر چڑھنے لگا۔ آخر ایک بڑا جنگل دکھانی دیا۔ حاتم برابر چلتا رہا۔ اُس سے نکلا تو ایک دورا ہا نظر آیا۔ راستے نصیحت یاد تھی۔ بائیس طرف کے راستے پر چلنے لگا۔ کچھ دُور جا کر سوچا اُس راہ سے جانا بیکار ہے۔ بہتر ہے کہ داہمی طرف چلوں۔ اللہ مدد کرے گا تو کوئی بلا میرے پاس نہ آسکے گی۔

یہ بات جی میں نہ ہر اک اٹا پھرا۔ پھر داہمی طرف کے راستے پر چل دیا۔ ذرا دُور چلا تھا کہ کائنوں سہرا جنگل ملا۔ سارے کپڑے تارتار ہو گئے۔ بد ان ہو لیاں ہو گیا۔ بڑی مشکل سے اس جنگل سے نکلا۔ اب چھپکلیوں کا جنگل سامنے تھا۔ وہ سب اسے کھانے کو دوڑیں۔ اُن کا دُولیں دُول ایسا تھا کہ دیکھ کے ڈر لگتا تھا۔ حاتم خوف سے کاپنے لگا۔ اتنے میں ایک بُوز ہا نُورانی

صورت کا وہاں آیا۔ کہنے لگا۔ اے جو ان! تو نے بزرگوں کا کہنا نہ مانا۔ آخر زک اٹھائی۔ حاتم بولا۔ میں نے بڑا کیا۔ اپنی خطاط پر نادم ہوں۔ بزرگ نے کہا۔ مہرہ نکال کر زمین پر ڈال۔ یہ خود ہی غائب ہو جائیں گی۔

حاتم نے مہرہ جیب سے نکال کر زمین پر پھینک دیا۔ زمین پہلے زرد ہوئی، پھر سیاہ اور پھر بسرا۔ آخر شرخ ہو گئی۔ چھپکلیاں دیوانی ہو کر آپس میں لڑ میں۔ ذرا دیر میں سب ختم ہو گئیں۔ آئے چلاتو۔ بھتو ادمی کی بُو پاکر دوڑ پڑے۔ کہتے تو ان میں بُلی کے برابر تھے اور کہتے تو مردی کے برابر۔ حاتم نے یہ دیکھا تو سہم کر کاپنے لگا۔ ایسا گھبرا یا کہ ہاتھ پاؤں پھول گئے۔ رادھر ادھر سکنے لگا۔ وہی بزرگ پھر آپہ بہنچا۔ ہاتھ پکڑ کے کہنے لگا۔ ”گھبرا مت۔ ہمت سے کام لے۔ مہرہ پھر زمین پر ڈال اور قدرت کا تماشا دیجھ۔“

حاتم نے مہرہ زمین پر ڈالا تو وہ رنگ بدلتے گئی۔ جب لال ہوئی تو بھتو آپس میں رہنے لگے۔ ایک کے مذکور سے دوسرے کا بدن پھٹ گیا۔ تین دن یہ رہائی چلتی رہی۔ پھر جنگل صاف ہو گیا۔ چوتھے دن خدا کا شکر ادا کیا اور مہرہ اٹھا کے آگے چلا۔

کئی دن کے بعد ایک بڑا شہر نظر آیا۔ حاتم اندر داخل ہوا۔ لوگ پوچھنے لگے۔ اے جو ان! تو کس راستے سے آیا۔ کیسے جیتا چا۔ چھپکلیوں بھتووں اور بہول کے کانٹوں سے تو کیسے بچ نکلا۔ حاتم نے جواب دیا۔ ”ان آفتوں نے مجھے کھیر افزو رہا مگر اللہ کے کرم سے اب جنگل چھپکلیوں اور بھتووں سے صاف ہو گیا۔ اب راستے میں کسی طرح کا ذر نہیں۔ یہ من کر سو داگر بولے۔“ اب ہم اس راستے سے آیا جایا کریں گے۔ باہر کے سو داگر بھی آیا کریں گے۔ شہر میں رونق رہا کرے گی۔“

حاتم کے کہنے سے بہت سے مسافر اسی راستے سے گئے۔ بادشاہ کو خبر ہوئی تو ان کے پیچے پیچے ہر کارے دوڑانے کر دیکھیں اور صیغہ پات آگر بتائیں۔ اُدھر حاتم کو مُلا کے اپنے پاس رکھا اور کہا "اے مسافر! تو نے سفر کی بڑی تکلیفیں اٹھاییں۔ کوئی دن دم لے۔ پھر جہاں چاہے جائیو۔" لیکن مطلب یہ تھا کہ اگر تو سچا ہے تو منیک ہے۔ نہیں تو شویں چڑھا دوں گا۔ کہتی نہیں بان لگا دیے کہ یہ مسافر کہیں جانے نہ پائے۔

جب مسافر اور سواداگر جنگل سے صیغہ سلامت نکل گئے تو ہر کارے نوٹ آئے۔ بادشاہ سے عرض کی۔ جو کچھ اس مسافر نے کہا تھا سچ ہے۔ اب کوئی آفت راستے میں نہ رہی۔ بادشاہ نے چاروں طرف تجھ بھجوادی کہ اب راستے میں کوئی ڈر نہ رہا۔ جس کا جی چاہے بے کھٹے آئے۔ اور حاتم سے معذرت کی اور کہا "اے جوان! مجھ سے خطا ہوئی۔ معاف کر۔"

حاتم نے کہا "سمجھو میں نہیں آتا۔ آپ کس بات کی معافی مانتے ہیں۔ میں تو جس دن سے آیا ہوں بڑے آرام سے رہ رہا ہوں۔" بادشاہ نے کہا "میں ظاہر میں سلوک کرتا تھا مگر اصل میں تو قیدی تھا۔ اگر تیری بات جھوٹ ہوتی تو شہر کے باہر شویں دلوں تاکہ پھر کوئی ایسی خبر نہ اڑائے۔" حاتم نے کہا "میں یہ تو انھات کی بات ہے کہ جھوٹی کی گردن مار دیں۔"

یہاں سے چل کر حاتم شہر قطان میں داخل ہوا اور ایک سڑائی میں اترا۔ پھر کچھ قصیر موقتے لے کر بادشاہ کے محل کو چلا۔ چوبیداروں نے بادشاہ کو خبر گئی کہ "ایک جوان شاہ آباد سے آیا ہے اور حامہ ہونا چاہتا ہے۔" بادشاہ نے کہا "لے آؤ۔"

چوبیدار حاتم کو لے کر اندر گئے۔ حاتم تھجک کر آداب بجا لایا۔ اس نے

قیمتی موقعی بادشاہ کی خدمت میں پیش کیے۔ بادشاہ کا پھرہ خوشی سے دیکھنے لگا۔ حاتم کو گرسی پر جگہ دی۔ حال پوچھا۔ غرض بادشاہ اس پر بہت ہن مہربان ہو گیا۔ چچہ میسینے اس طرح گزرے کہ ایک دن نزدیکیمتا تو چین نہ پڑتا۔

حاتم نے بادشاہ کو ایک دن اور خوش و خرم دیکھا تو کمی قیمتی پتھر پھر پیش کیے۔ بادشاہ نے کہا۔ "تو بار بار کسیوں نذر پیش کرتا ہے اور کیوں مجھے شرمندہ کرتا ہے۔ تجھے یہاں آئے اتنے دن ہو گئے کبھی کسی چیز کی خواہش نہ کی۔ میراجی چاہتا ہے کہ اب تو کچھ مانگے اور میں تجھے وہ چیز بے نذر پیش کروں"۔

حاتم نے کہا۔ بادشاہ کی عمر بڑھے۔ میرے دل کی ساری آرزوئی پوری ہو گئیں ایک باقی ہے سو مرتبے دم تک نہ نکلے گی۔ بادشاہ نے کہا۔ ایسی کیا چیز ہے؟ اگر تو کہے تو اپنی بیٹی بھی تجھے سے بیاہ دوں۔" حاتم نے کہا۔ "خنوگی کی بیٹی کو میں اپنی بہن سمجھتا ہوں۔ یہ بات نہیں لیکن ایک اور تمنا ہے۔ یہ سوچ کر عرض نہیں کرتا کہ شاید قبول نہ ہوگی۔" بادشاہ نے کہا۔ "خدا کے داسطے جلدی کہہ ڈال۔" اس نے کہا۔ "آپ پورا کرنے کا وعدہ فرمائیں تو عرض کروں"۔

بادشاہ نے وعدہ کیا اور قسم کھان۔ تو حاتم نے حضر کیا۔ میتم بادگرد دیکھنے کی آرزو ہے۔ اجازت ہو تو اس کی سیر کروں۔" یہ سن کر بادشاہ نے سر محکایا۔ حاتم نے پوچھا۔ کیا بات ہے۔ آپ چچپ کیوں ہو گئے؟"

بادشاہ نے سر اٹھایا۔ بولا۔" اے عزیز! سچلا میں چچپ کیسے نہ ہوں۔

پہلے تو میں نے قسم کھائی ہے کہ کسی کو حام بادگرد کی طرف نہ جانے دوں گا۔ تجھے وہاں جانے دوں تو میری قسم نہیں ہے۔ دوسرا یہ کہ تجھے سا جوان

جان سے جائے گا۔ تیرے یہ کہ تجھ سے چھوٹنے کا مجھے دکھ ہو گا۔ لیکن یہ بھی ہے کہ تجھے اجازت نہ دوں تو اپنی بات سے پھرتا ہوں۔“

حاتم نے کہا۔“ بس اب اجازت دیجیے۔ اللہ نے چاہا تو جلد خیریت سے نہ ٹوٹوں گا۔ بات یہ ہے کہ میر شامی برزخ سوداگر کی بیٹی سے شادی کرنا چاہتا ہے۔ وہ سات سوالات پوچھتی تھی۔ چھ سوالوں کے جواب میں دے چکا ہوں۔ اب ایک رہ گیا ہے۔ خدا سے دعا ہے کہ میں حام بادگرد کی خبر بھی لاسکوں اور حسن بانو کا بیاہ اُس شہزادے سے ہو جائے۔“

یہ بات سن کر بادشاہ نے کہا۔“ اے جوان! تیری ہمت پر شاباش کر تو نے غیروں کے لیے اپنے آپ کو مہیبت میں ڈالا۔ خدا تیری مدد کرے۔ مگر یہ متن لے کر اُدھر گیا ہوا آج تک نوٹ کرنہ بھی آیا۔ اب یہ بھی بتا دے کہ تیرانام کیا ہے اور کہاں کا رہنے والا ہے؟“

اُس نے جواب دیا۔“ میرانام حاتم ہے۔ میں کا رہنے والا ہوں۔“ یہ سنتے ہی بادشاہ اٹھا اور حاتم کو گلے لگایا۔ پھر اسے اپنے پاس بھاکر بولا۔“ بادشاہت تیرے چہرے سے نیکتی ہے۔ مُذیاہمیشہ یاد رکھے گی کہ تو کس طرح دوسروں کے لام آتا تھا۔ آئے والے زمانے میں جب کوئی دوسروں کا دُکھ درد بٹایا کرے گا تو لوگ اُسے حاتم ثانی کہا کریں گے۔“

اس کے بعد بادشاہ نے اپنے وزیر کو بلا کر حکم دیا کہ۔“ ابھی حام بادگرد کے دربان کو ایک خط لکھو اور حاتم کے حوالے کر دو۔“ اُس نے فوراً خط لکھ کر دے دیا۔ تکمی آدمی حاتم کے ساتھ کیے۔ تھوڑی دور خود بھی ساتھ آیا۔ پھر گلے مل کر رخصت ہو گیا۔ مگر آنکھ کے آنسو نہ سنتے تھے۔ حاتم ان لوگوں کے ساتھ حام بادگرد کی طرف روانہ ہوا۔ پندرہ دن

چلنے کے بعد حمام نظر آنے لگا۔ حاتم نے پوچھا، یہ قلعہ ہے یا پہاڑ؟ "انھوں نے عرض کیا۔ "یہی حمام بادگرد کا دروازہ ہے۔"

یہ قافلہ چلتا رہا۔ ساتویں دن دروازے تک پہنچے۔ حاتم نے وہ خط دربان کو دے دیا۔ اُس نے پڑھا اور ادب سے کھڑا ہو گیا۔ بڑی عزت سے گرسی پر بٹھایا۔ تھوڑی دیر بعد حمام کے دروازے پر لگتا تھا۔" یہ طسمات

حاتم نے آنکھ اٹھا کر دیکھا تو دروازے پر لکھا تھا۔" یہ طسمات کیورٹ بادشاہ کے وقت میں بنائے ہے۔ اس کا نشان مذتوں رہے گا۔ جو کوئی اس طسمات میں جائے گا جیتنا نہ بچے گا۔ اگر بچ گیا تو ایک باغ میں جانکلے گا۔ وہاں طرح طرح کے سچل کھائے گا اور وہی زندگی کے دن پورے کرے گا۔"

اسے پڑھ کر حاتم نے سوچا کہ حمام کا سارا حال تو سبھی لکھا ہے۔ اب اندر جانا کیا ضرور ہے۔ پھر سوچا حسن بانو نے اندر کا حال پوچھا تو کیا باتوں کا آخر سب کو رخصت کیا اور اپ اندر داخل ہو گیا۔ مشکل سے دس قدم چلا ہو کر نزد دروازہ تھا نہ دیوار۔ ایک لق و دق جنگل تھا۔ اس کے علاوہ اور کچھ دکھائی نہ دیتا تھا۔

ادھر ادھر بیٹھتا پھرا۔ کچھ دکھائی نہ دیا۔ چوتھے دن یہ طے کیا کہ بس ایک طرف کو چلے جاؤ۔ یہ چلتا رہا۔ ایک دن ایک ادمی کی شکل نظر آئی۔ جب نزویک پہنچا تو اُس نے سلام کیا اور ایک آئینہ بغل سے نکال کر حاتم کے ہاتھ میں دیا۔ حاتم نے کہا۔ "شاید تو یہاں کا حمام ہے۔ یہ بتا حمام بادگرد یہاں سے کہا کو ہے؟"

وہ بولا۔ "میں حمامی ہوں۔ جو یہاں آتا ہے اُسے لے جا کر حمام میں

نہ لاتا ہوں۔ پھر انعام کا امیدوار ہوتا ہوں۔ ”حاتم نے کہا۔ بہت خوب! تو پھر چلو۔“

حاتم آگئے آگئے، نائی پیچھے سمجھے خوشی خوشی چلے جاتے تھے۔ جیسے ہی دونوں حمام کے اندر داخل ہوتے، دروازہ آپ سے آپ بند ہو گیا۔ آخر حمام اسے حوض پر لے گیا اور بولا۔ ”آپ اس میں اتریں تو میں پانی ڈالوں، میل چھڑاؤں۔“

حاتم حوض میں اتر پڑا۔ حمامی نے گرم پانی کا برتن حاتم کے ہاتھ میں دیا کہ سر پر ڈال لو۔ اُس نے ڈال لیا۔ اُس نے پھر سبکر دیا۔ حاتم نے پھر ڈال لیا۔ تیسرا مرتبہ جو پانی سر پر ڈالا ایک زور کا ترا قہ ہوا۔ حمام میں اندر چھرا ہو گیا۔ ذرا دیر بعد اندر چھرا دُور ہوا۔ کیا دیکھتا ہے کہ نہ حوض ہے، نہ حمام اور نہ حمام۔ پانی سے بھر ایک ٹکنبد ہے جس میں یہ قید ہے۔

ایک پل نہ گزرا تھا کہ پانی پنڈیوں تک آگیا۔ حاتم ٹکر اکاردھر دیکھنے لگا۔ اتنے میں پانی گھٹنؤں سے اوپر پہنچا۔ اس نے ٹکر اکار دیواروں سے مہرڑا لیا مگر راستہ نہ طلا۔ اب پانی آدمی ٹھُباد ہو رہا تھا۔ یہ تیسرا اک تھا، تیرنے لگا اور اپنے جی میں کہنے لگا کہ شاید اسی لیے اس حمام سے لوگ نہ بکل سکے اور ڈوب گئے۔

اتنے میں پانی اور اونچا ہوا۔ یہاں تک کہ ٹکنبد سے جا لگا۔ وہیں ایک زنجیر مٹکی رکھائی دی۔ حاتم نے دونوں ہاتھوں سے زنجیر پکڑ لی کہ ذرا تو دم لوں۔ پھر ویسی ہی آواز آئی۔ اب جو دیکھا تو جنگل میں کھڑا ہے۔ خوش ہو کہ طوفان سے بچا اور طسمات سے رہا۔ ہوتی ہوئی:

آگئے بڑھا تو ایک عالی شان عمارتِ جملِ جمل کرتی نظر آئی۔

نزویک پہنچا تو پائیں باغ دکھانی دیا۔ دروازہ کھلا تھا۔ اندر چلا گیا۔ پھر کر دیکھا تو دروازہ غائب۔ بڑا گھبرا یا۔ کیا کرتا ناچار اے چلا گیا۔ ہزاروں درخت پھلوں سے لے نظر آئے۔ یہ بھوکا تو سخا ہی توڑ توڑ کر کھانے لگا مگر جتنا کھاتا پہیٹ نہ بھرتا۔

حاتم گھومتا پھرتا بارہ دری کے پاس جا پہنچا۔ وہاں عجب منظر دیکھا۔ بارہ دری کے قریب بہت سے پتھر کے آدمی ننگے کھڑے تھے۔ کہیں سے ایک طوطی نے آواز دی ”اے جوان! ادھر کیوں آئا ہے۔ شاید تیری موت تجھے کہیں لائی ہے؟“ حاتم نے سراٹھایا تو طوطی کا پتھر نظر آیا۔ اُس پر لکھا تھا :-

”اے اللہ کے بندے! اب ٹونچ کر سیاہ سے ز جا کے گا۔ یہ

طلسمات کیو مرث بادشاہ کا ہے۔ ایک دن وہ شکار کھیلتا ادھر انکلا تھا۔ یہاں ایک ہیرا پا دیکھا۔ اٹھا لیا۔ توں کر دیکھا تو تین سو شقال کا پایا۔ اُس نے سوچا اسے ایسی جگہ رکھوں کہ کسی کے باقہ نہ لگ سکے۔ یہ بات جی میں تھہر اکر حمام بادگرد کا یہ طلسمات بنایا۔ اس طوطی کو وہ ہیرا انکلا دیا اور پتھرے میں بند کر کے یہاں لٹکا دیا۔ سامنے جو ہر ہوں جزوی کمرسی ہے اُس پر تیر کمان رکھ دیا کہ جو کوئی اس طلسمات میں آپنے اور باہر نکلنے کا ارادہ کرے تو تیر کمان اٹھا لے۔ اس طوطی کے سر میں تیر بارے۔ اگر لگ گیا تو اُسی دم اس طلسمات سے بخات ملے اور ہیرا بھی ہاتھ آئے، نہیں تو پتھر کا ہو جائے گا۔“

یہ رپڑھ کر حاتم نے بتوں کی طرف رکھا۔ جہاں کے تھاں کھڑے ہیں۔ ہل بھی نہیں سنتے۔ حاتم کے دل میں آیا کہیں یہی انعام نہ ہو۔ آخر کمرسی کے پاس گیا۔ تیر کمان اٹھایا اور بسم اللہ کہہ کر چھوڑ دیا۔ طوطی پتھر کے رکھی۔ نشان چوک گیا۔

حاتم گھسنوں تک پتھر کا ہو گیا۔ طوطی بولی "اے جوان! جایہ مکان تیرے قابل نہیں" ہے  
حاتم اس جگہ سے اچھل کر تیر مکان سمیت سو قدم تیجھے جا پڑا۔ پاؤں ایسے  
بوجل ہوئے کہ انہوں نہ سکتے تھے۔ اپنی حالت پر آنسو آگئے۔ سوچنے لگا کہ تن تکلیفیں  
انشا کر سیاہ تک پہنچا۔ سب محنت بیکار گئی۔ اب ایڑیاں رگز رکڑ کر مروں گا۔ اس سے  
اچھا تو یہ ہے کہ ایک تیر اور چلاوں یا تو اس مصیبت سے چھوٹ جباوں گا۔ اسی  
اوروں کی طرح پُورا پتھر کا ہو جاؤں گا۔

یہ سوچ کر دوسرا تیر پھر بارا۔ وہ بھی نشانے پر نہ لگا۔ حاتم کرتک پتھر کا  
ہو گیا۔ طوطی نے پھر دی بات کہی "اے جوان! پرے مرک۔ یہ جگہ تیرے لائق نہیں" ہے  
حاتم آپ سے آپ اچھا اور دو سو قدم تیجھے جا پڑا۔ اب وہ اور نتوں کے  
پاس کھڑا تھا۔ زار زار رونے لگا اور کہنے لگا "مجھ سا بد نصیب بھی کوئی نہ ہو گا کہ ہر تیر  
آنکام کرتا ہے۔ پھر جی میں کہا" اے حاتم! اپنی موت اپنی آنکھوں سے نہ دھی جائے  
گی۔ بہتر ہے کہ آنکھوں پر حقیقی باندھ لے۔ ایک تیر جو باقی رہ گیا ہے اُس کو بھی آزمائے" ہے  
اب کے حاتم نے آنکھوں پر حقیقی باندھ لی اور اللہ اکبر کہہ کے تیر چلا دیا۔ تیسر  
شمیک نشانے پر بیٹھا اور طوطی کا کلیخہ چدر گیا۔ وہ پھر پھردا کے پتھر سے باہر گر رہی۔  
اس کے گرتے ہی زور کی آندھی آئی، نہماً آنکھی، بجلی کڑ کئے لگی اور اندر ھیرا ہو گیا۔  
پھر ایسے زور کا شور ہوا کہ حاتم بے ہوش ہو کر گر رہا۔

تھوڑی دیر بعد حاتم کو ہوش آیا۔ اب آندھی تھم چکی تھی، گھٹا اُتر گئی تھی  
لوہر شور بند ہو گیا تھا۔ چاروں طرف دھوپ پھیلی ہوئی تھی۔ حاتم نے آنکھیں  
پھاڑ پھاڑ کے چاروں طرف دیکھا۔ نہ حمام تھا، نہ باغ، نہ گرسی، نہ پنبرا اور نہ  
طوطی۔ ہاں ایک بڑا سا ہیرا زمین پر پڑا چمک رہا تھا اور پتھر کے بٹ حاتم کے  
پاس کھڑے تھے۔

حاتم اٹھا اور دوڑ کے ہیرا اٹھایا۔ پھر بے اختیار سمجھے میں گرپڑا اور خدا کا شکر ادا کیا۔ اللہ کے حکم سے وہ سب کے سب مُبت آدمی ہو گئے اور چیزت سے حاتم کو دیکھنے لگے۔ ایک نے آگے بڑھ کر کہا ”اے جوان! تو اس جگہ کیونکر سلامت رہا۔ وہ باغ کدھر گیا اور حمام کیا ہوا۔“ حاتم نے سارا قصہ مُسنا یا۔ وہ سب کے سب اُس کے پیروں پر گرپڑے۔ بولے ”آج سے ہم سب تیرے غلام ہیں“ حاتم نے ان سب کو دلاسا دیا اور انھیں ساتھ لے کر شہر قطان کی طرف چلا۔

گھوڑی دُور چلا تھا کہ وہ دروازہ نظر آیا جس سے اندر داخل ہوا تھا۔ اُس سے باہر نکلا تو وہ نشکر بھی موجود تھا۔ دو چار دن وہاں تھہر کر آرام کیا۔ پھر سب کے ساتھ شہر قطان کی طرف روانہ ہوا۔ کچھ دنوں کے سفر کے بعد شہر میں داخل ہوا۔ بادشاہ کو پتہ چلا کہ حاتم کامیاب واپس آ رہا ہے تو اُس نے بڑھ کر استقبال کیا۔ بڑی محبت سے پیش آیا اور اُسے ساتھ لا کر اپنے برابر تخت پر بٹھایا۔ حال پوچھا۔

حاتم نے حمام بادگرد کا حال تفصیل سے مُسنا یا اور وہ ہیرا نکال کر بادشاہ کے سامنے رکھ دیا۔ بولا ”یہ ہیرا سرکار کی نذر ہے میکن چاہتا ہوں کریے ایک بار حُسن بانو کو دکھا دوں تاکہ اُسے تعین آجائے۔“ پھر یہ ہیرا آپ کی خدمت میں سیع دوں گا۔“ بادشاہ نے کہا ”ہاں یہ ہیرا تم ضرور اپنے ساتھ لے جاؤ۔“

پھر حاتم نے عرض کی ”یہ بیچارے جو میرے ساتھ آتے ہیں، سب پتھر کے ہو گئے رکھتے۔ میری درخواست ہے کہ انھیں ایک ایک گھوڑا اور سفر کا سامان عنایت ہو جو یہ لوگ آرام سے اپنے اپنے گھر پہنچ سکیں اور آپ کے

جان و مال کو دعا دیں۔  
بادشاہ نے فوراً حکم دیا کہ تیر چلنے والے گھوڑے اور سفر کا سامان  
ماضی کیا جائے۔ پھر سب کو انعام دے کر رخصت کیا۔

حاتم بھی بادشاہ سے رخصت ہو کر شاہ آباد کی طرف روانہ ہوا۔ کئی  
مہینے سفر کرنے کے بعد بڑے شھاث باٹ سے شہر میں داخل ہوا۔ ہر کاروں نے  
حسن بانو کو حاتم کے آنے کی خبر دی۔ اُس نے بڑی عزت کے ساتھ بلوایا اور  
جزاؤ گرسی پر بٹھا کر سفر کا حال پوچھا۔

حاتم نے بڑے جوش و خروش سے اپنے سفر کا حال سنایا۔ وہ سُن کر  
ہی خوش ہو گئی۔ پھر حاتم نے ہیر انکال کر دکھایا تب تو حسن بانو نے سر  
نیچا کر دیا۔ مارے شرم کے پیسے پیسے ہو کر چپ رہ گئی۔

حاتم نے کہا۔ "میں اپنا وعدہ پورا کر چکا، اب تو اپنا وعدہ پورا کر۔"  
وہ آہستہ سے بولی۔ "آج سے میں بھی تیری ہو چکی۔ میرے ساتھ جو سلوک کرنا  
چاہیے کہ اپنے پاس رکھ یا کسی اور کے سپرد کر، تجھے اختیار ہے۔" حاتم بولا۔ جو  
کچھ تو نے کہا، میں نے کیا۔ سچ تو یہ ہے کہ یہ ساری تکلیف میں نے اپنے لیے  
نہیں اٹھائی بلکہ منیر شامی شہزادے کے لیے برداشت کی ہے۔ وہ مددوں سے  
تجھے پانے کے لیے بے قرار ہے۔ لازم ہے کہ اب تو بھی اسے قبول کر۔"

حسن بانو نے کہا۔ "اب تم ہی میرے بڑے ہو۔ جو مناسب سمجھو کر د۔ اگر وہ  
میرا شوہر بننے کے لائق ہے تو مجھے کوئی عذر نہیں۔" حاتم نے فوراً منیر شامی سے  
کہلا سمجھا کہ جو شاک بدل کر، سچ سجا کر فوراً چلے آؤ۔"

ذرا سی دیر میں وہ بن سنبھر کر آپھنپا۔ ایک جڑاؤ گرسی اُس کے لیے  
بھی بچھائی گئی۔ حسن بانو نے پردوے کی اوٹ سے منیر شامی کو دیکھا۔ وہ اُسے

جی سے پسند آیا۔ شرما کراہٹی اور نیچی نظر کیے دوسرے مکان میں چل گئی۔

دوسرے دن ایک عالی شان محل منیر شاہی کو دیا گلا۔ شادی کی تیاریاں ہونے لگیں۔ سارا شہر سجا گیا۔ ہر طرف رنگ کی مغلیں جم گئیں۔ قاضی نے اگر نکاح پڑھایا۔ مبارک سلامت ہوتی۔ حسن بانو کی سہیلیاں اگر فرشاہ کو اندر لے گئیں، دہن کے پاس مند پڑھایا۔ وہ بھی شادی کا جوزا پہنے، قسمتی زیوروں سے بھی سجا، عطر میں ڈوبی، پھولوں میں بھی بیٹھی تھی۔

شادی کی باقی رسمیں شروع ہوئیں۔ سب سے پہلے آرسی مصحت کی رسم ہوتی۔ آرسی کے آگے سے گھونگھٹ سر کایا گیا۔ دو لمحے نے دہن کی جملک دیکھی تو غش آگی۔ ٹکاب چڑھ کا گیا تو اسے ہوش آیا۔ پھر دہن کو گود میں لے کر چند دل میں سوار کیا۔ بڑی دھوم دھام سے شادیاں بجواتا دہن کو لے کر مسل میں داخل ہوا۔ حاتم نے اپنے دوست کو گلے لگا کر مبارک باد دی۔

دو چار دن بعد حاتم منیر شاہی سے رخصت ہو کر خوش خوش یمن کی طرف روانہ ہوا۔ تھوڑے دنوں میں شہر کے قریب جا پہنچا۔ بادشاہ کو خبر ہوتی تو اس نے استقبال کے لیے وزیر کو بھیجا۔ وزیر شہزادے کو لے کر بڑے کڑو فر کے ساتھ شہر میں داخل ہوا۔

باب کو دیکھ کر حاتم اس کے قدموں پر گر رہا۔ اس نے اٹھا کر سینے سے لگایا اور محل میں لے گیا۔ حاتم نے جمک کر مان کو سلام کیا۔ اس نے بڑھ کر بلائیں لیں، چھاتی سے لگایا اور کلیعہ صندڑا کیا۔

محل میں مبارکباد کی دھوم پھی، شہر میں آئین آئین ہوتی۔ گھر گھر خوشی کے شادیاں بجے۔ بادشاہ نے ہر ایک چھوٹے بڑے کو زتبے کے مطابق انعام دیے۔ مجاہوں کی جھوپیاں سونے چاندی سے بصر دیں۔ شہزادی نرتبیں پوش

مارے خوشی کے پھوٹی نہ سمائی۔ ہر ایک نے خدا کا شکر ادا کیا۔  
 پادشاہ دربارِ عام میں جاگر بیٹھا۔ وزیروں، امیروں اور درباریوں سے  
 کہنے لگا۔ ابھی دُنیا میں ایسے لوگ بھی ہیں جو دوسروں کے لیے اپنا شکر  
 چھوڑتیں اور وہ کہ سبیں۔ حق یہ ہے کہ دُنیا میں وہی کھلے ہیں اور راجح کرنے مکی  
 اُسیں کو پہنچتا ہے؛ یہ کہہ کر تخت اور تاج حاتم کو سونپا۔ خود گوشہ پکڑا اور  
 اللہ اللہ کرنے لگا۔ غرض دس برس، سات ہیئتے اور نوروز میں حاتم کی تیر  
 تمام ہوئی۔ منیر شاہی کی ٹراوی پوری ہوئی۔ آخر یہ رہا نہ وہ رہا۔ ایک کہانی  
 کہنے شروع کو باقی رہ گئی۔



